

Instructions

Notice de montage

Bauanleitung

Instruzioni di montaggio

Instrucciones de montaje

Instruções de montagem

Monterinsanvisning

Kokoamisohje

Monterings instruktioner

Montagehandleiding

Οδηγίες συναρμολόγησης.

Инструкции

EVOLUTION

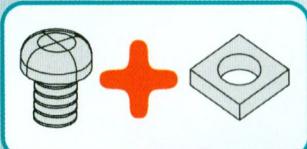
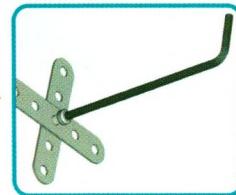
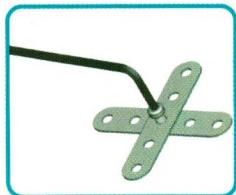
10+

8210

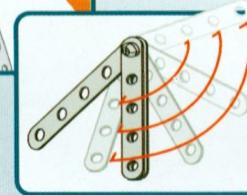
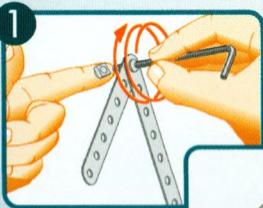


CONSTRUCTION TIPS

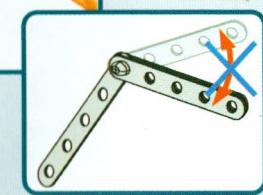
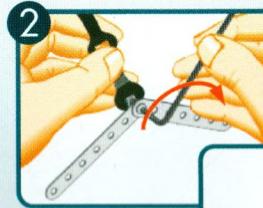
LES ASTUCES DE CONSTRUCTION
KONSTRUKTIONS-TIPPS
LE ASTUZIE DELLA COSTRUZIONE
LOS INGENIOS DE LA CONSTRUCCIÓN
DICAS PARA A MONTAGEM
KOKOONPANON KIKAT
BYGGKNEPEN
ET PAR TIPS TIL BYGGEARBEJDET
DE FINE KNEEPJES VAN HET BOUWEN
Τα έξυπνα κόλπα κατασκευής
рекомендации по сборке



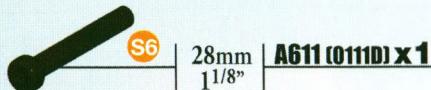
1



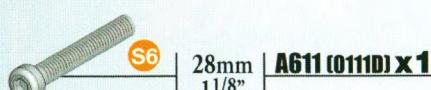
2



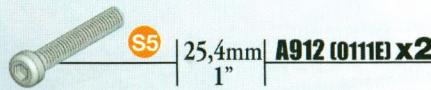
A128 [0028P3P] x 1



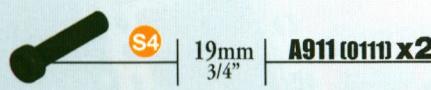
B222 x 3



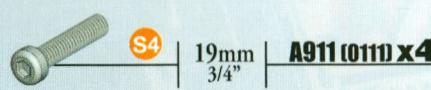
A322 [0022CP3P] x 2



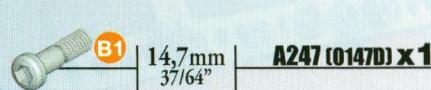
A631 [0025D3P] x 1



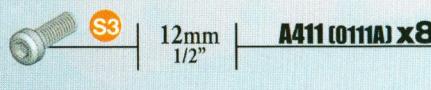
C881 x 1



A523 [0023BP3P] x 2



A523 [0023BP3P] x 2



A342 [0142K] x 2



A384 [0142J] x 2



A195 [0057B] x 1



A313 [0213D3P] x 1



A623 [0023C3P] x 1



C867 x 6



A238 [0038A] x 11



A238 [0038A] x 21



A238 [0038A] x 12



A338 [0038B] x 9



A338 [0038B] x 5



A259 [0059C] x 13



A337 [0037A] x 26



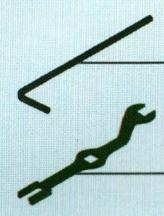
A337 [0037A] x 154



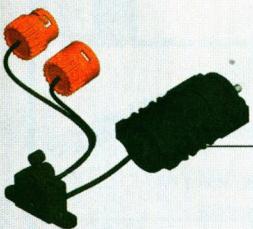
A138 [0038] x 17



A136 [0036C] x 1



C088 x 1



C976 x 1



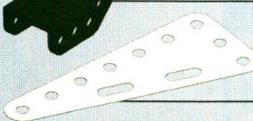
C975 x 1



A751 (0051E) x 2



C887 x 2



A224 (0224) x 6



A221 (0221) x 2



A520 (0188) x 2



A300 (0103F) x 2



A174 (0074) x 2



A163 (0163) x 1



B695 x 1



C004 x 1



C897 x 1



A420 (0260C) x 3



C587 x 4



C903 x 4



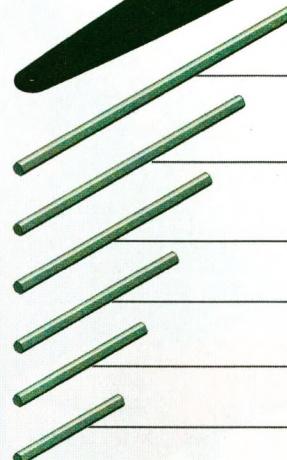
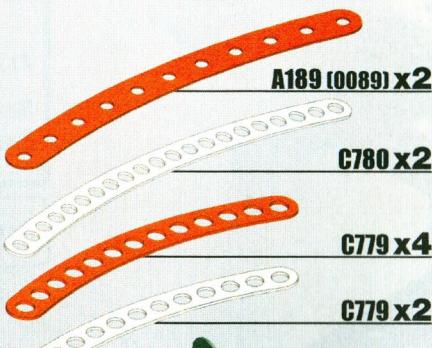
C898 x 1



A898 (0040B) x 1



C900 x 4

115mm
4 1/2" | A427 (0315A) x 290mm
3 1/2" | A316 (0316) x 275mm
3" | A429 (0316B) x 160mm
2 3/8" | A516 (0316A) x 250mm
2" | A317 (0317) x 140mm
1 15/16" | A318 (0318A) x 1

A189 (0089) x 2



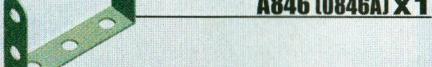
C780 x 2



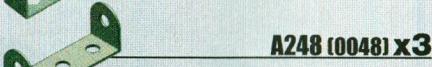
C779 x 4



C779 x 2



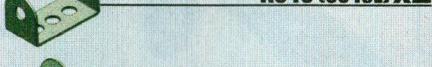
A448 (0048A) x 2



A846 (0846A) x 1



A248 (0048) x 3



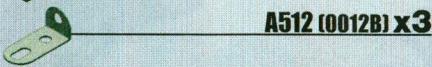
A548 (0048E) x 2



A720 (0011) x 2



A811 (0811) x 1



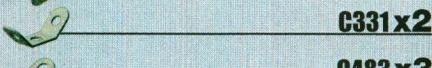
A512 (0012B) x 3



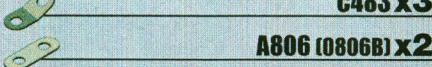
A721 (0011A) x 1



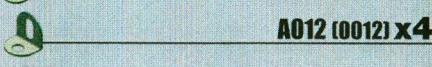
A436 (0811A) x 1



C331 x 2



C483 x 3



A806 (0806B) x 2



A012 (0012) x 4



C774 x 2



C774 x 10



C774 x 6



A202 (0002) x 1



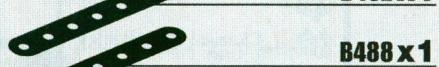
A302 (0002A) x 2



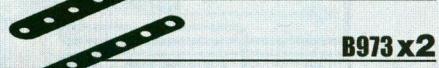
C773 x 4



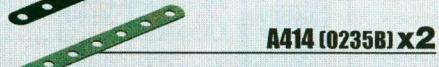
C773 x 2



B482 x 1



B488 x 1



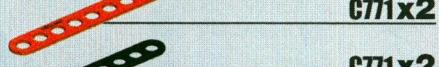
B973 x 2



A414 (0235B) x 2



C771 x 7



C771 x 4



C771 x 2



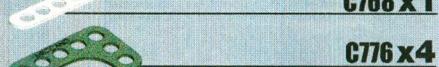
C771 x 2



C777 x 4



C947 x 2



C769 x 1



A105 (0005) x 2



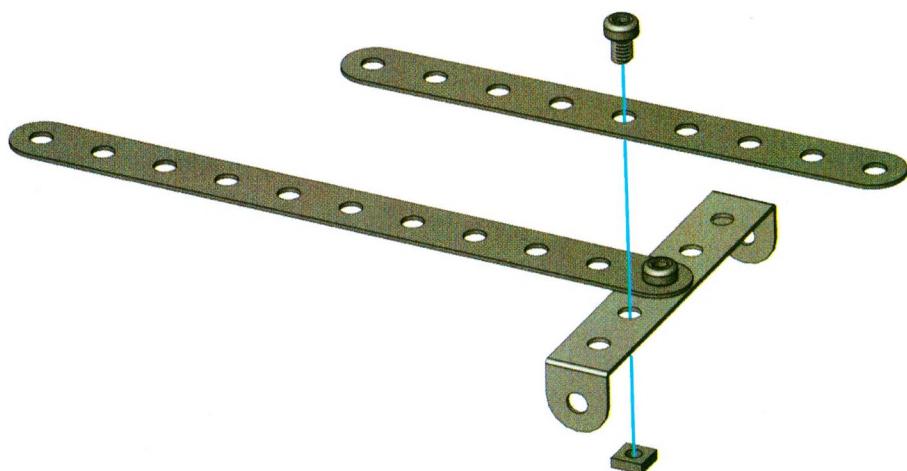
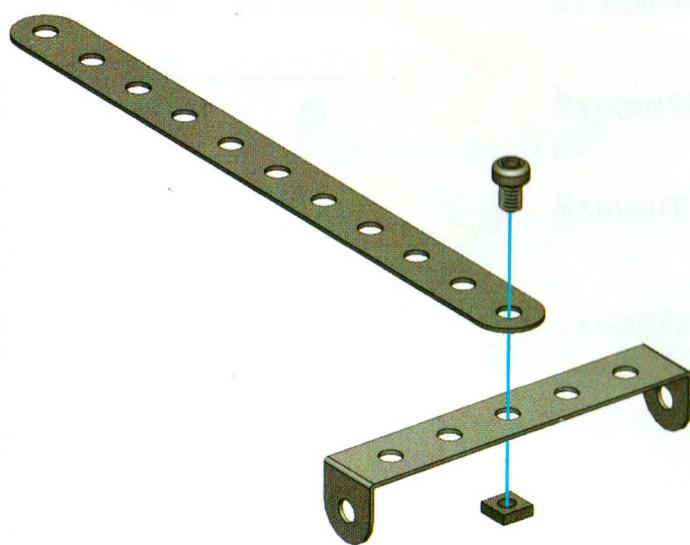
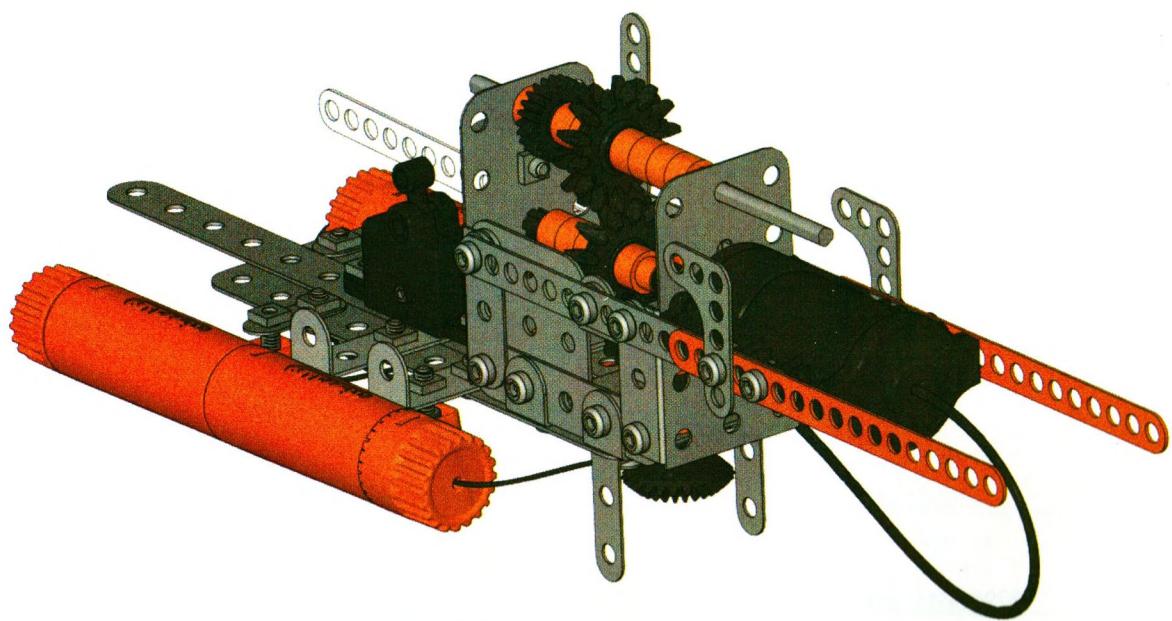
C768 x 1

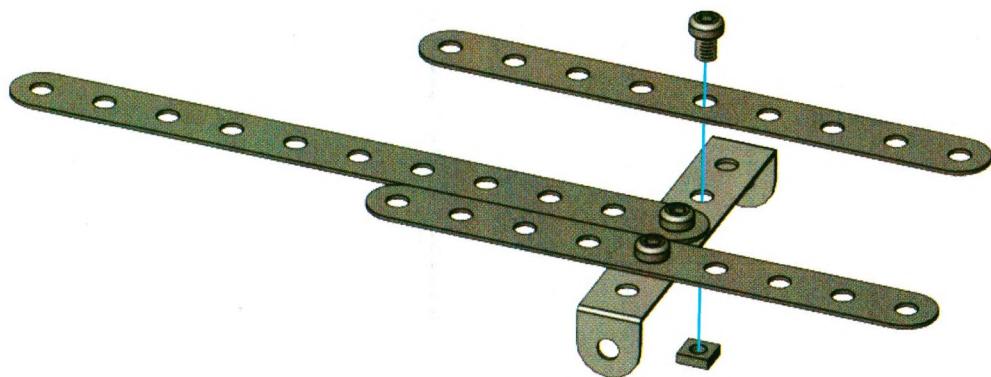
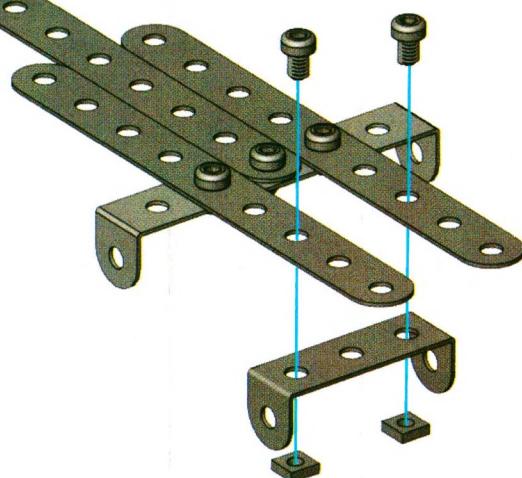
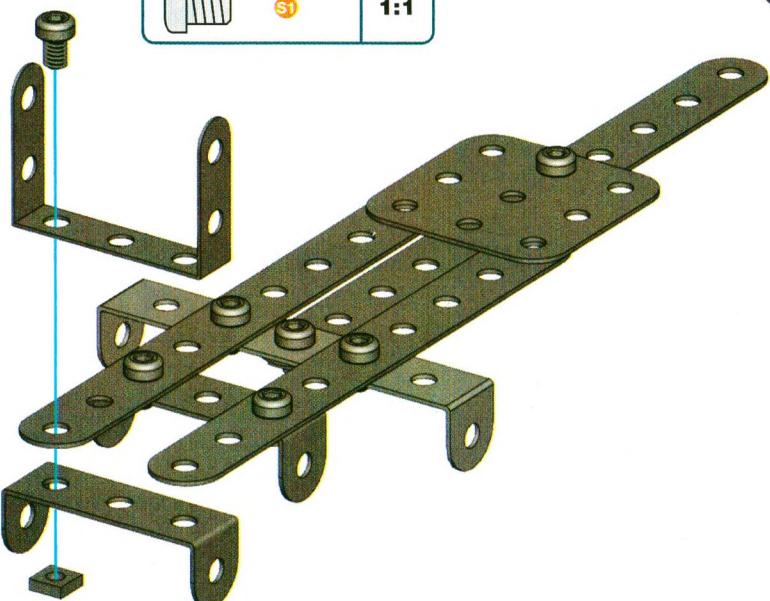
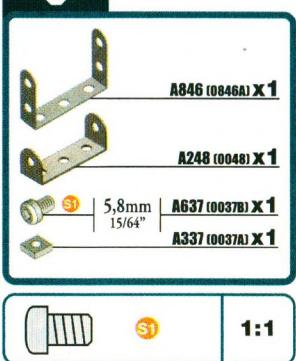
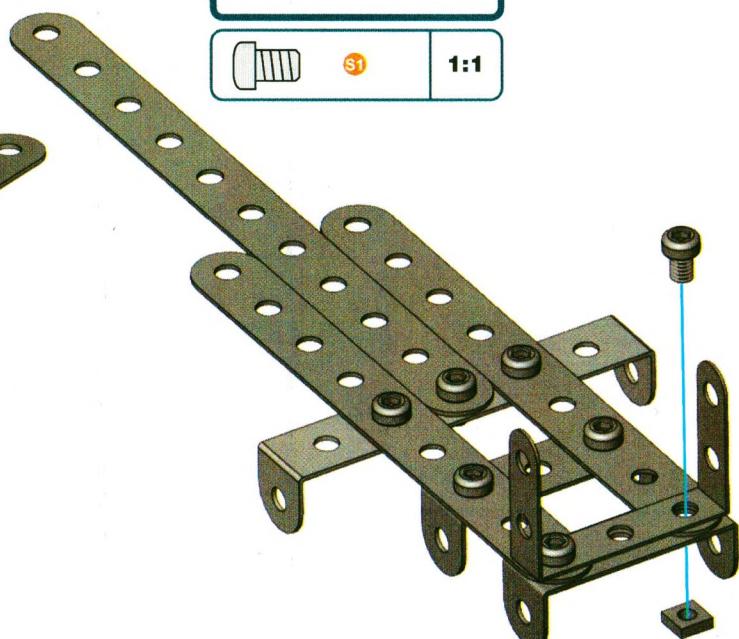


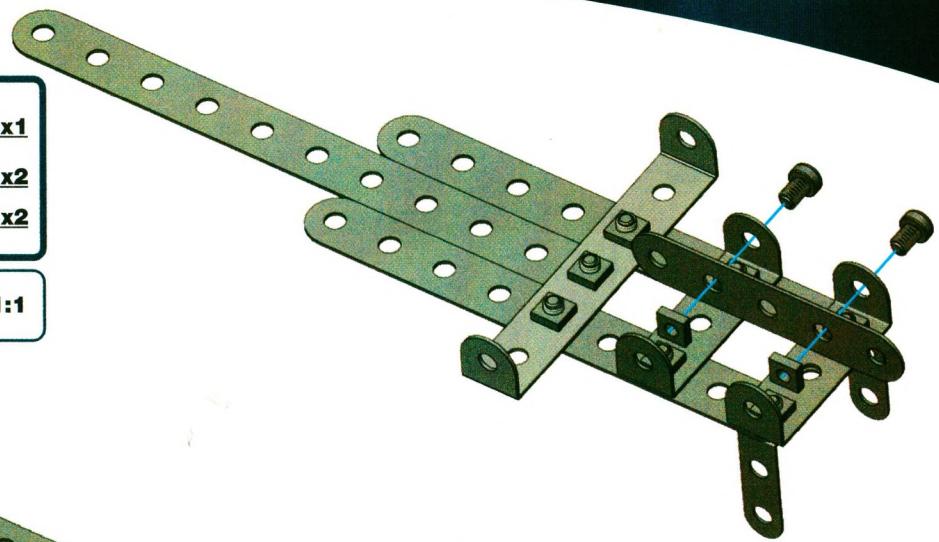
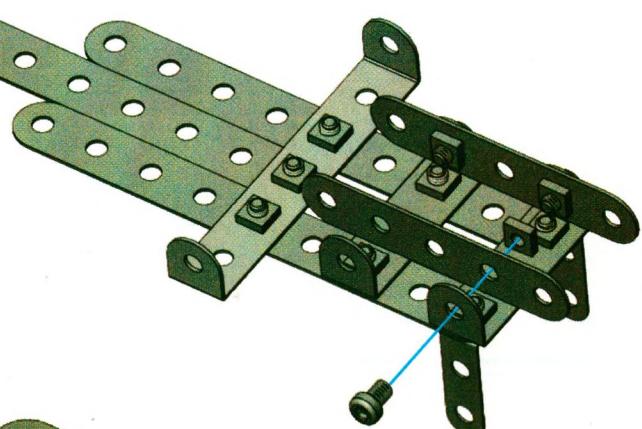
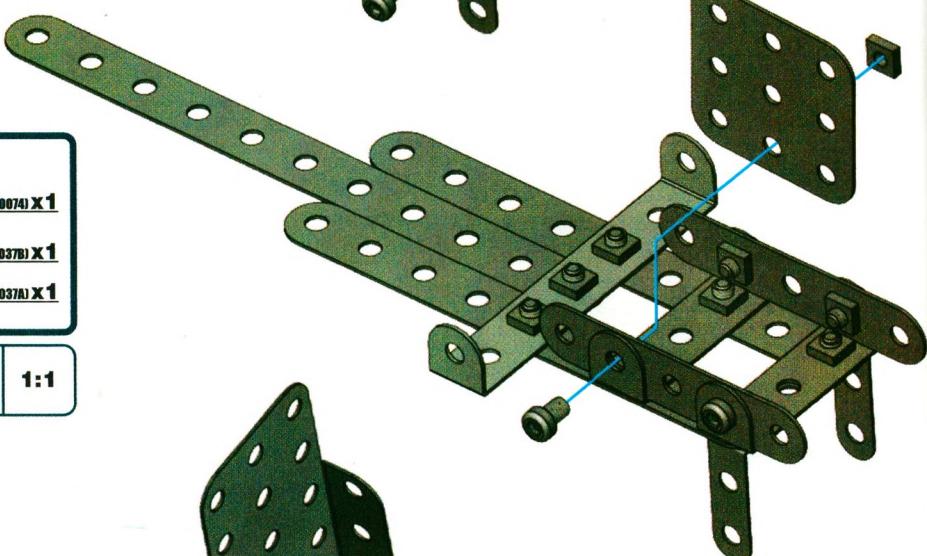
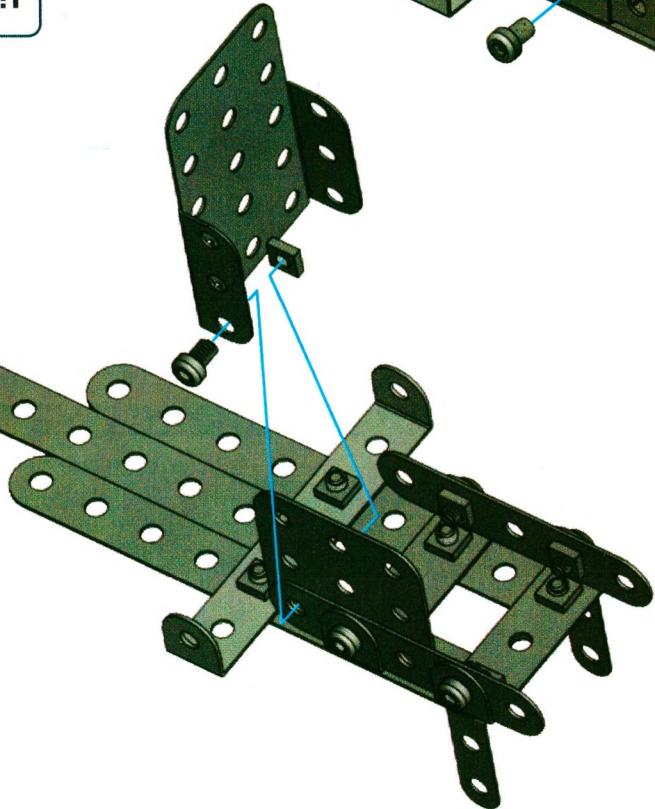
C776 x 4



C775 x 4



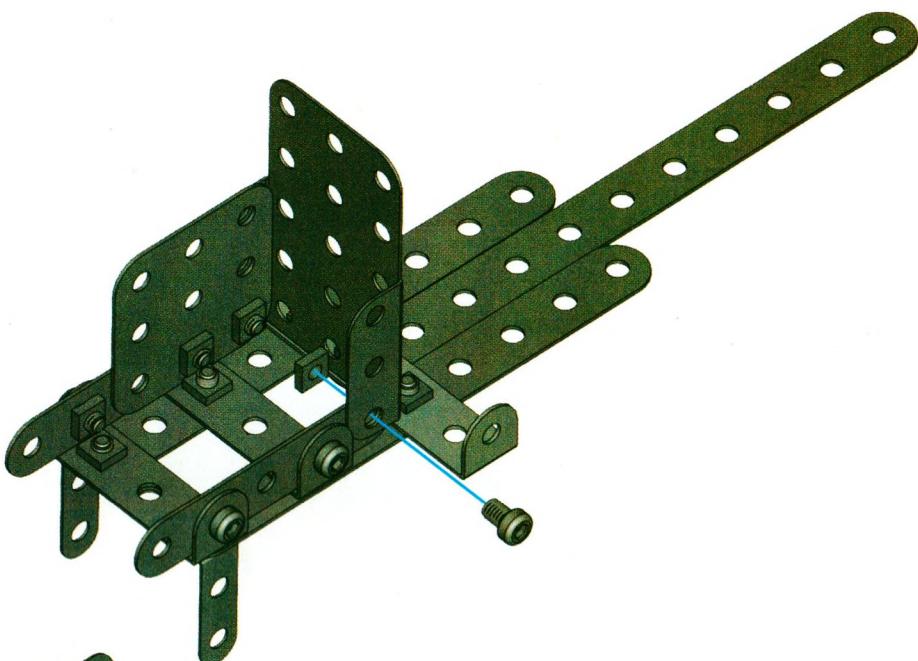
3**4****5****6**

7**8****9****10**

11

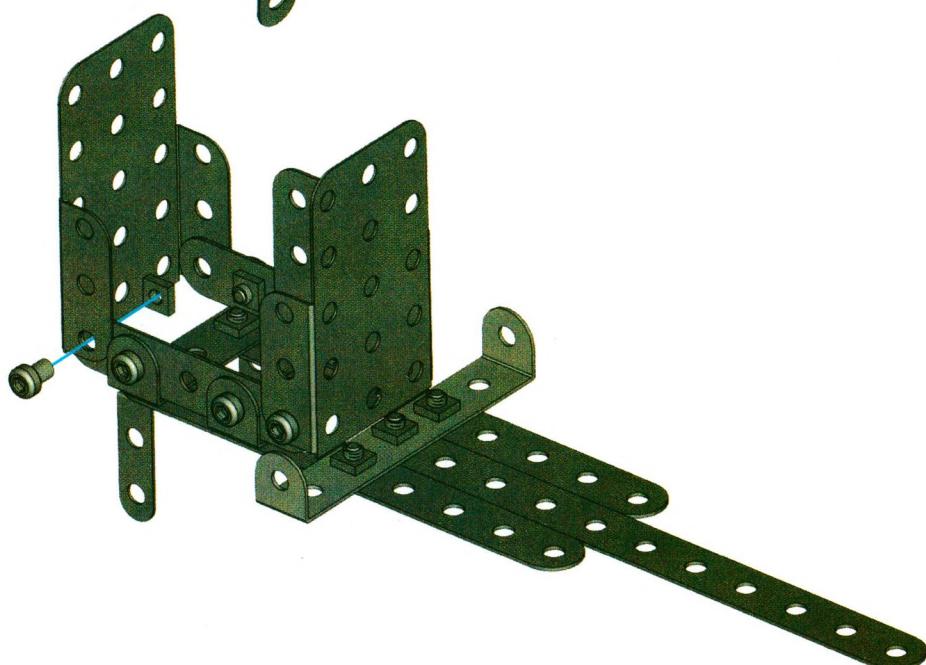
5,8mm | 15/64" | A637 (0037B) X 1
 A337 (0037A) X 1

S1 | 1:1

**12**

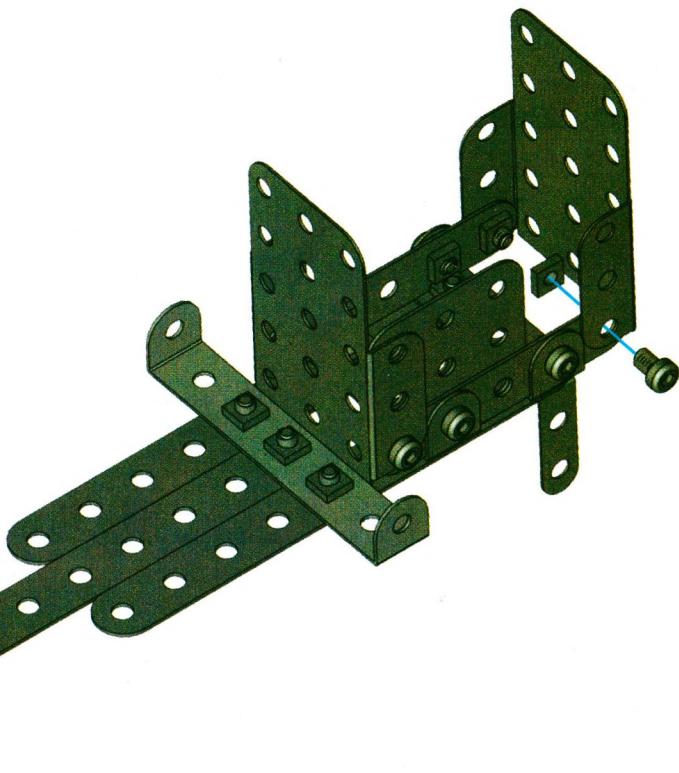
A751 (0051) X 1
 5,8mm | 15/64" | A637 (0037B) X 1
 A337 (0037A) X 1

S1 | 1:1

**13**

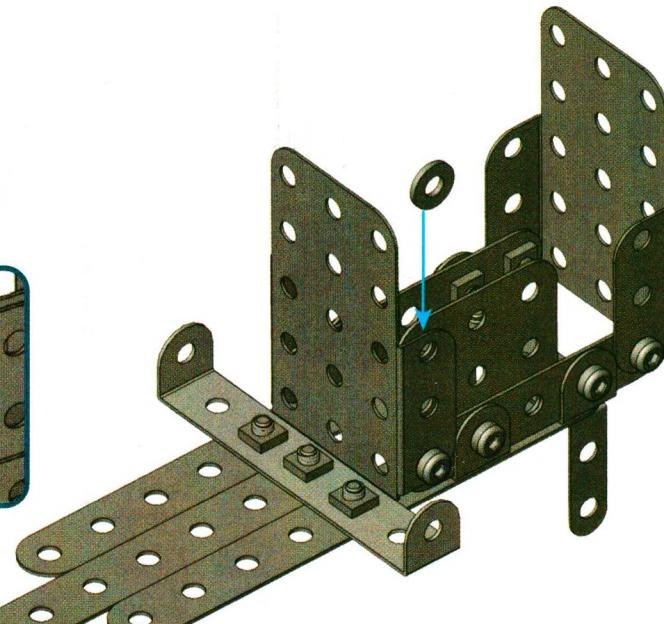
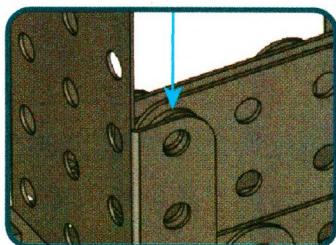
5,8mm | 15/64" | A637 (0037B) X 1
 A337 (0037A) X 1

S1 | 1:1



14

A138 (0038) X 1

**15**

C774 X 1

S2 | 9,5mm | A511 (0111c) X 1

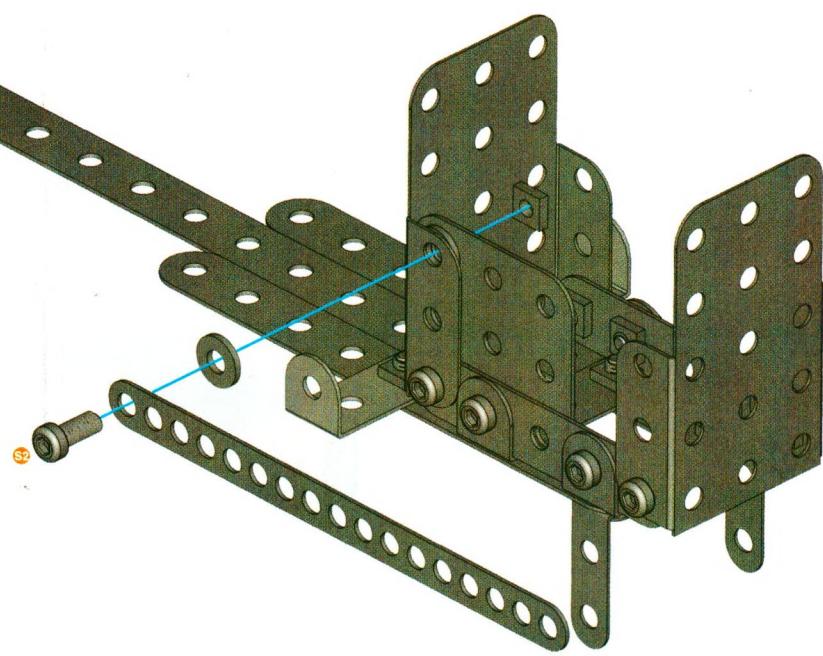
A337 (0037a) X 1

A138 (0038) X 1



S2

1:1

**16**

S1 | 5,8mm | A637 (0037b) X 1

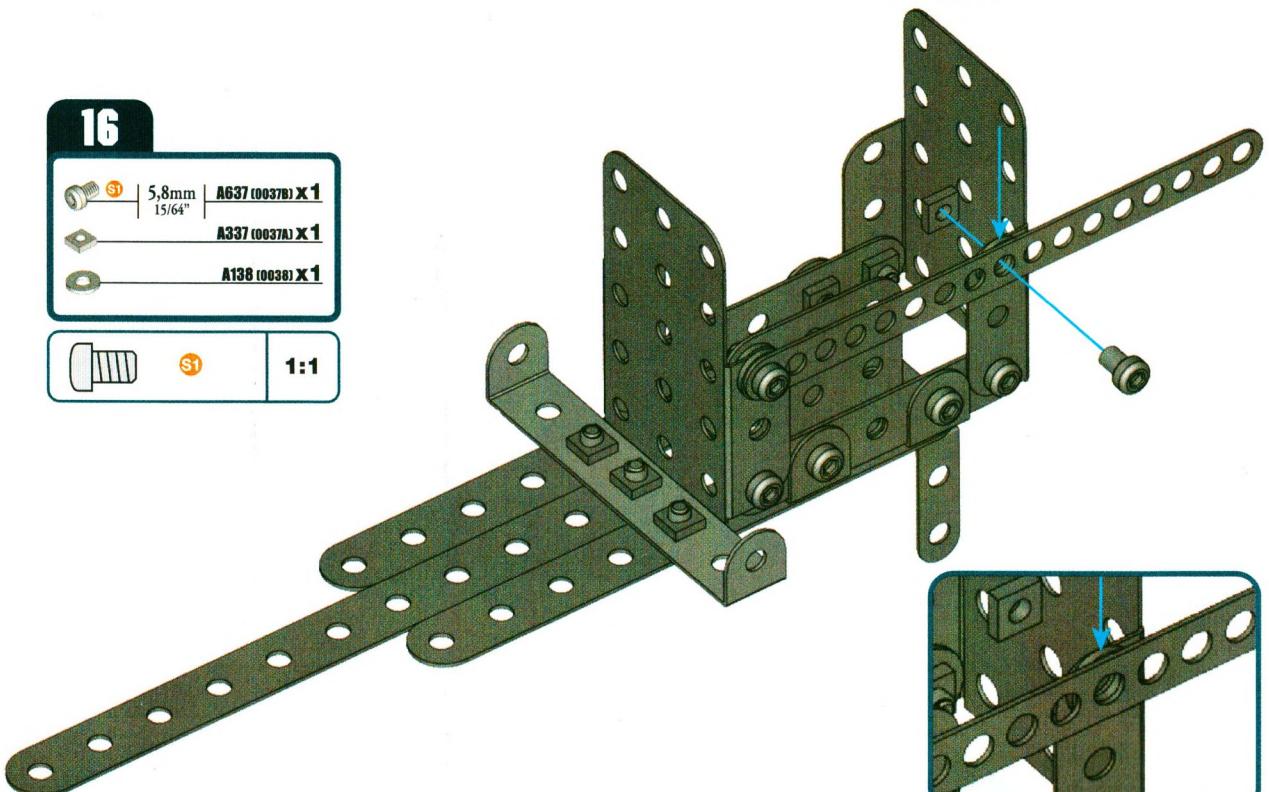
A337 (0037a) X 1

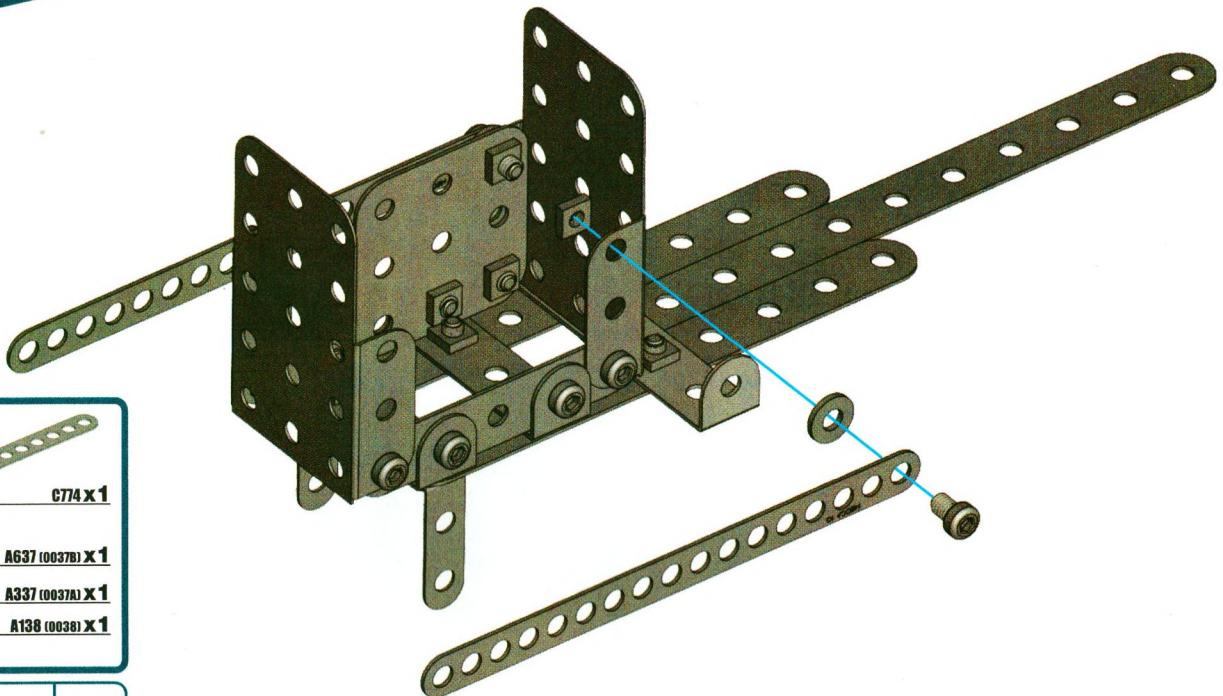
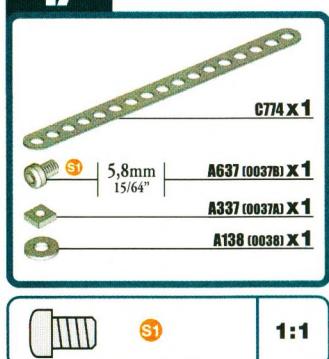
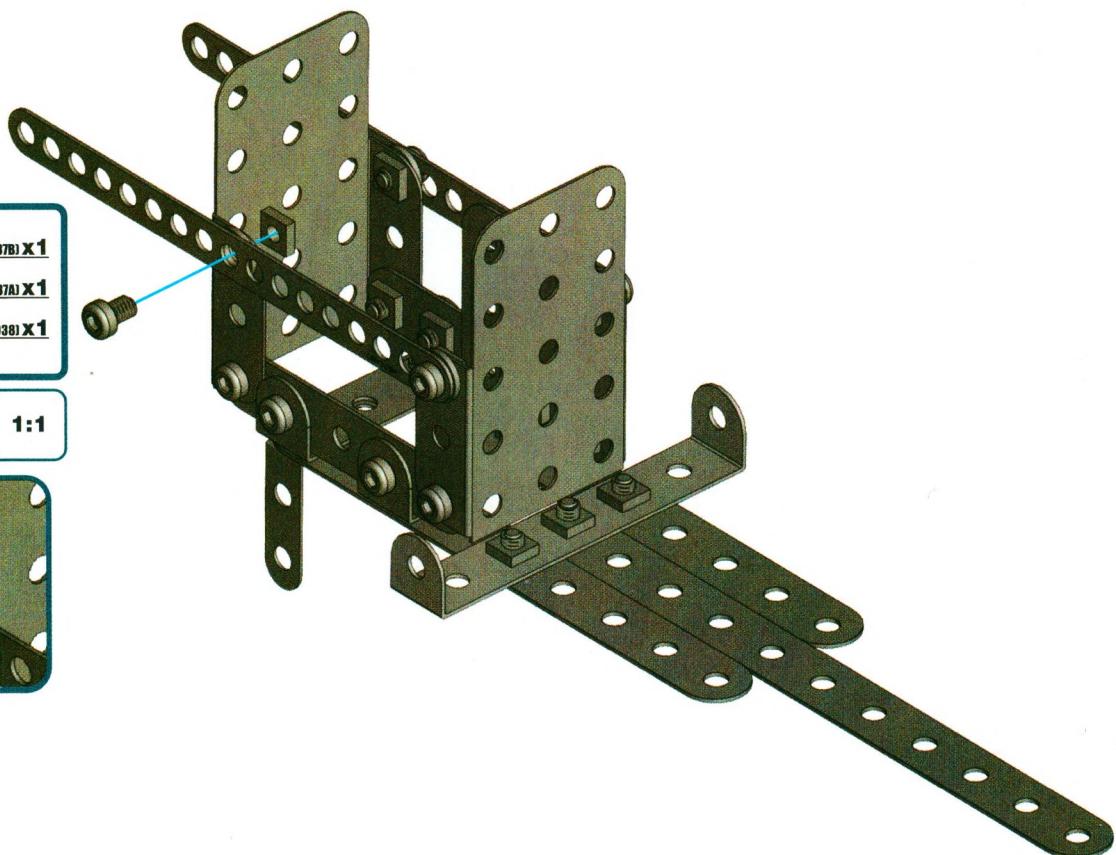
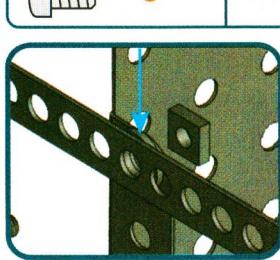
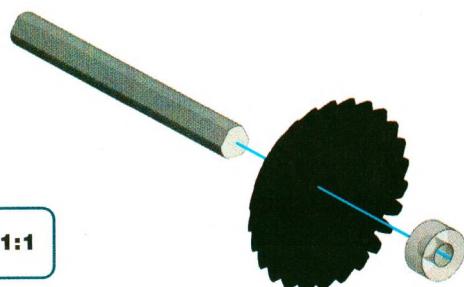
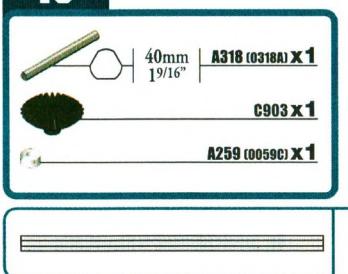
A138 (0038) X 1



S1

1:1



17**18****19**

20

(18 + 19 +



B222 X1



C867 X1



A238 (0038A) X1



A338 (0038B) X1

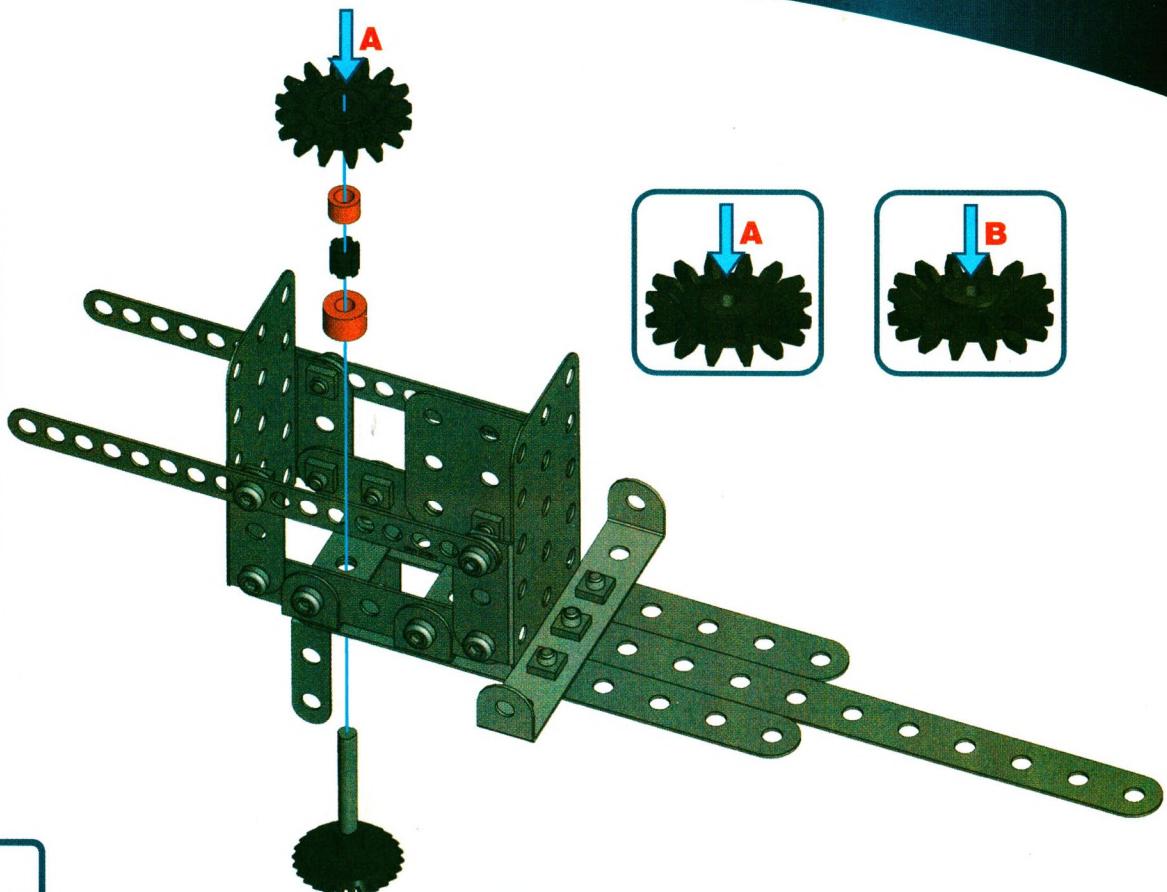


A238

1:1



A338

**21**

A248 (0048) X1



S1 | 5,8mm | 15/64" | A637 (0037B) X1



A337 (0037A) X1

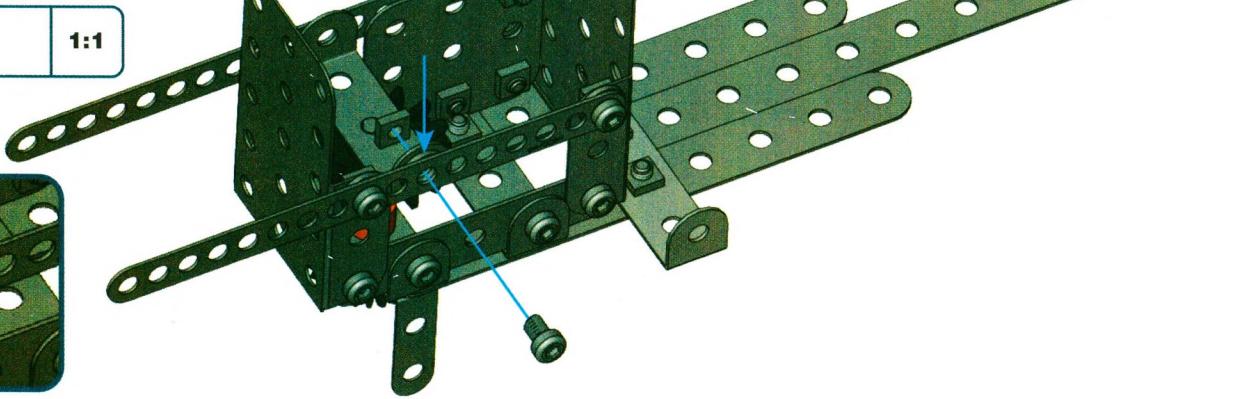
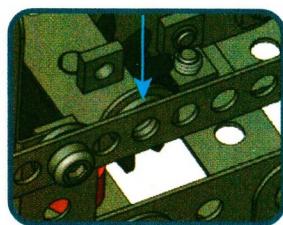
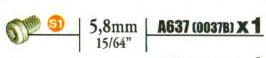


A138 (0038) X1



S1

1:1

**22**

S1 | 5,8mm | 15/64" | A637 (0037B) X1



A337 (0037A) X1

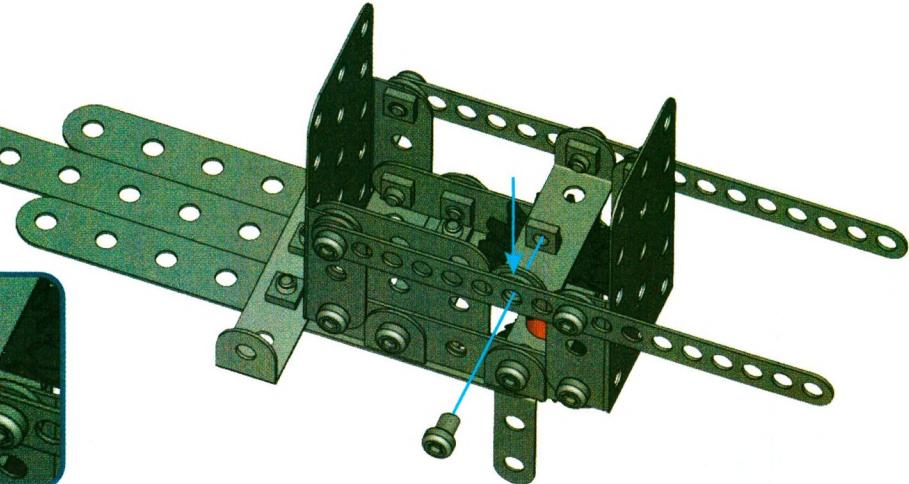
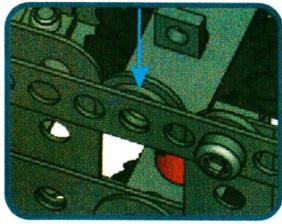


A138 (0038) X1



S1

1:1

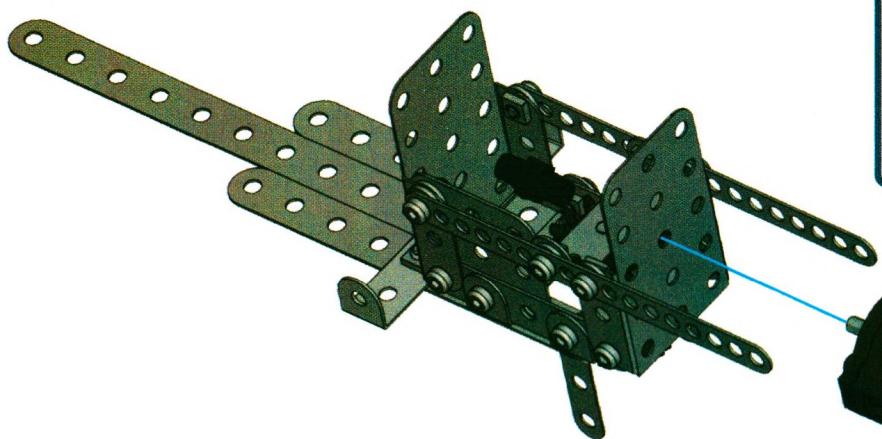


23

A313 (021303P) x1



C976 x1

**24**

G774 x1

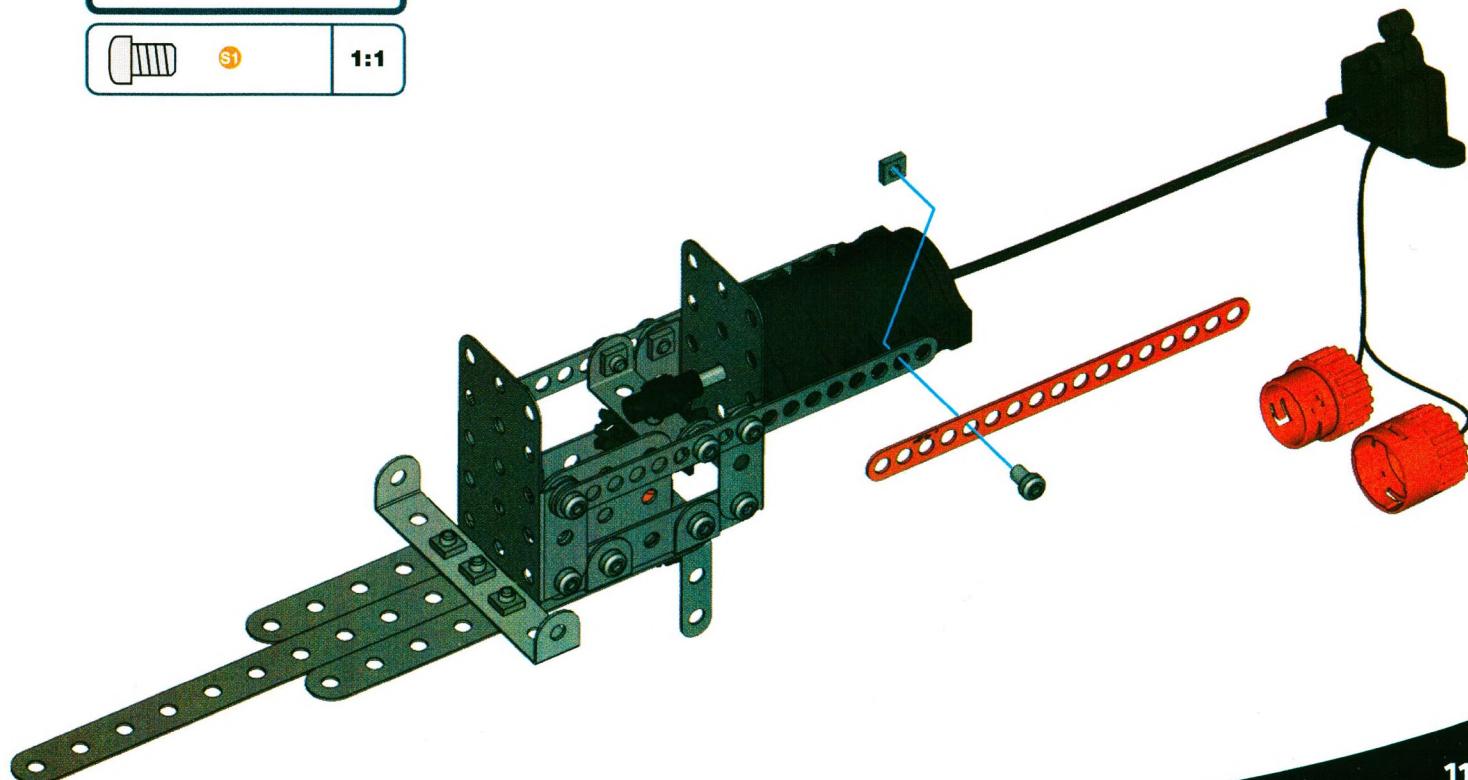
S1 | 5,8mm | 15/64" A637 (0037B) x1

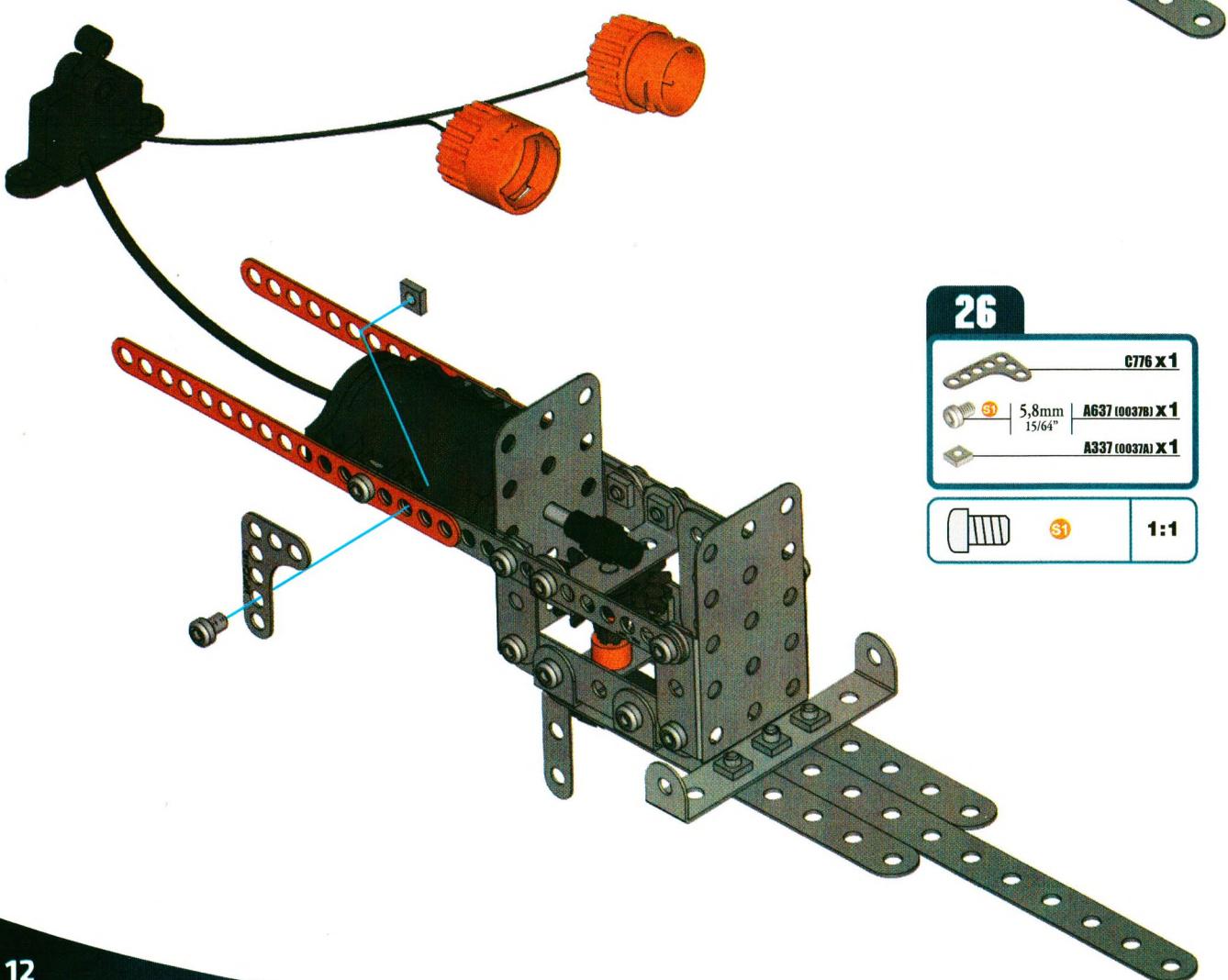
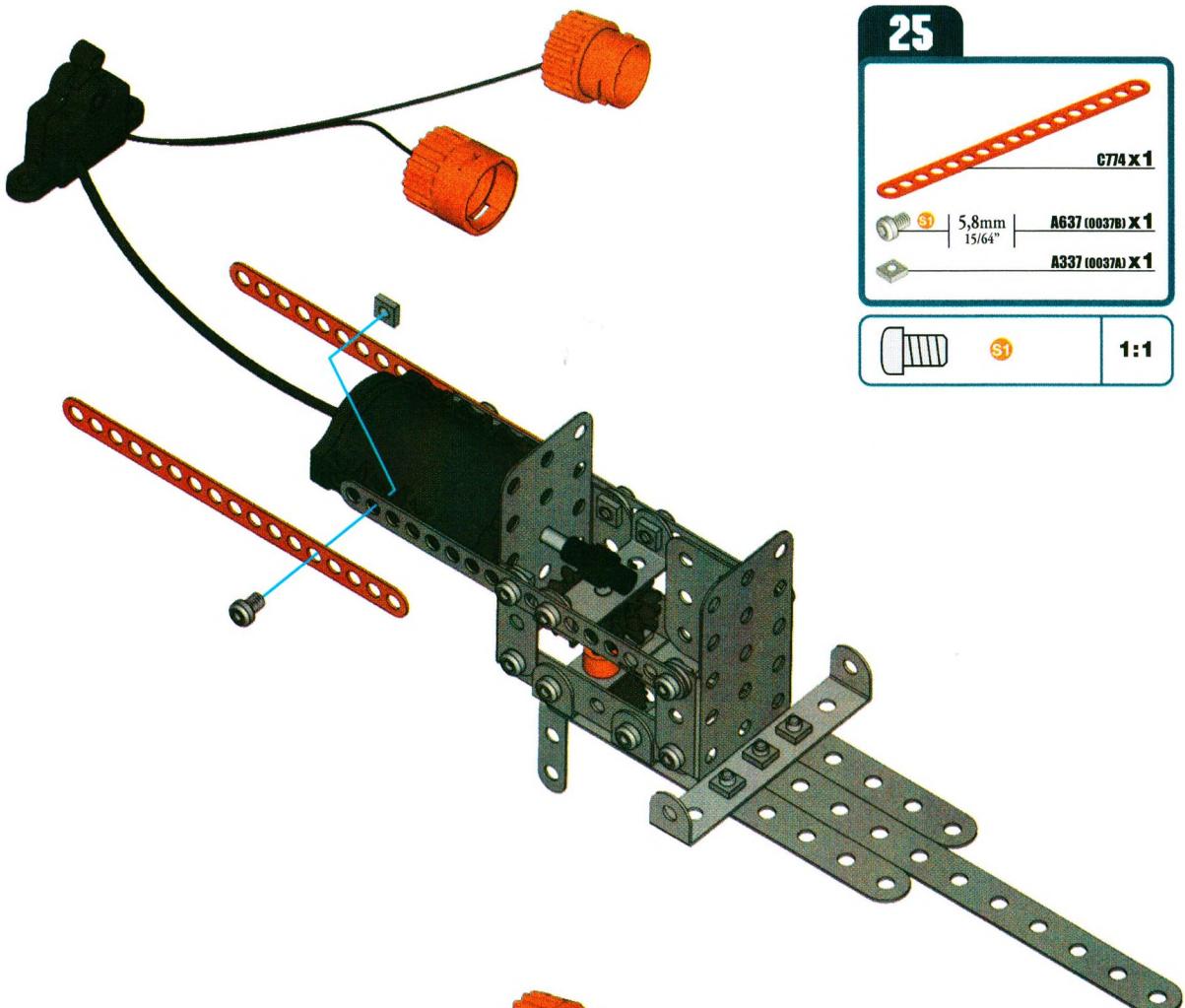
A337 (0037A) x1

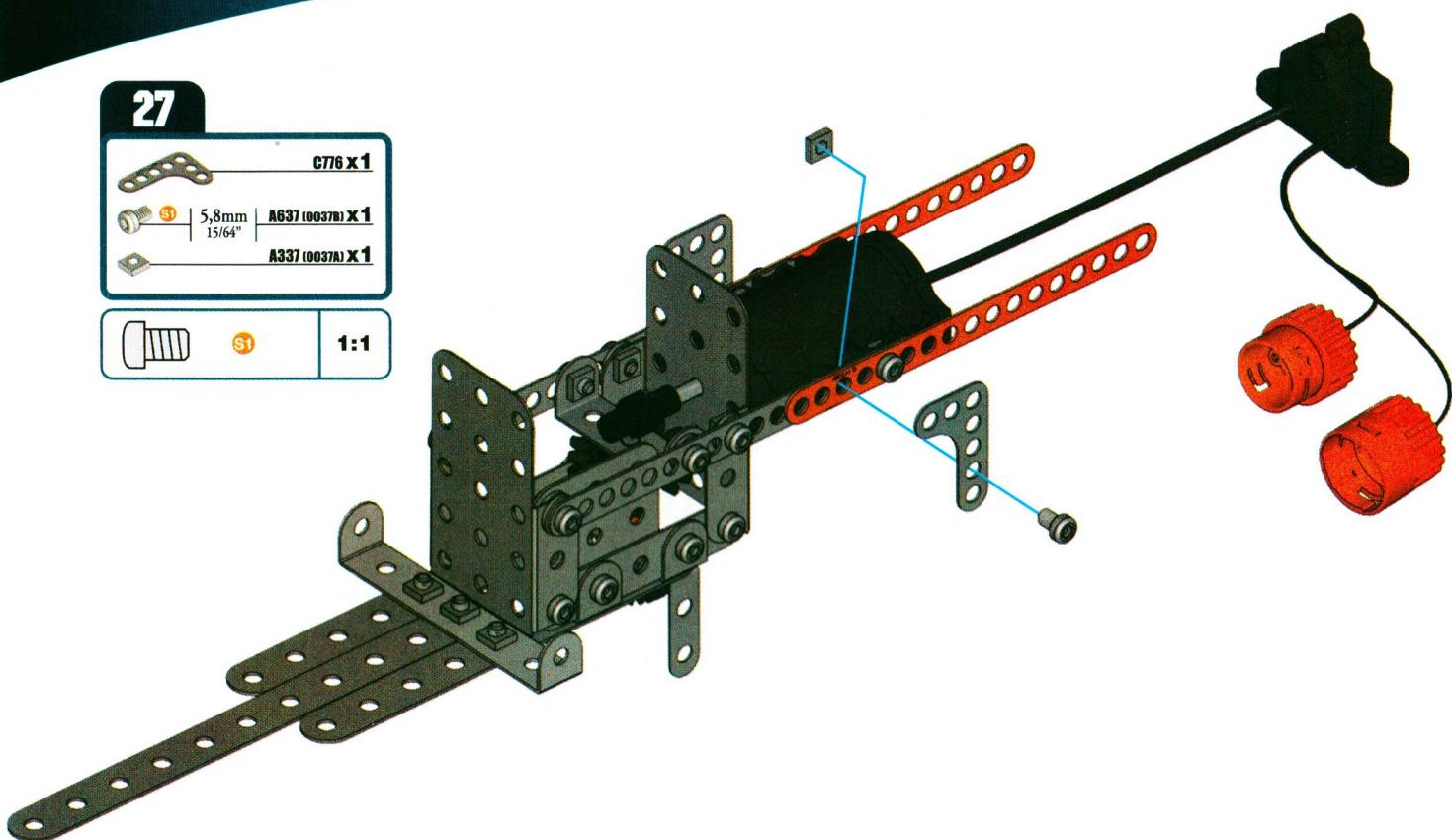
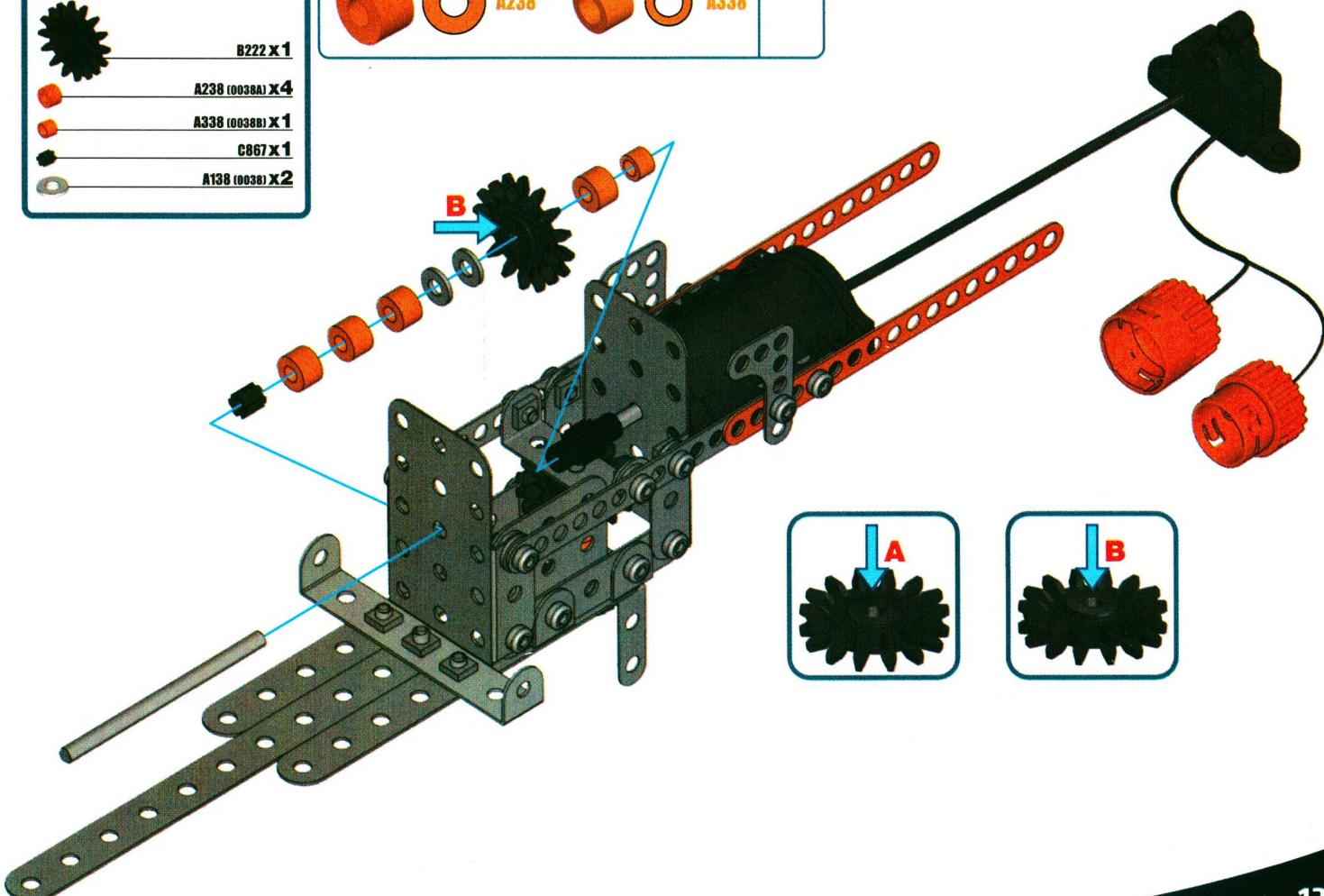


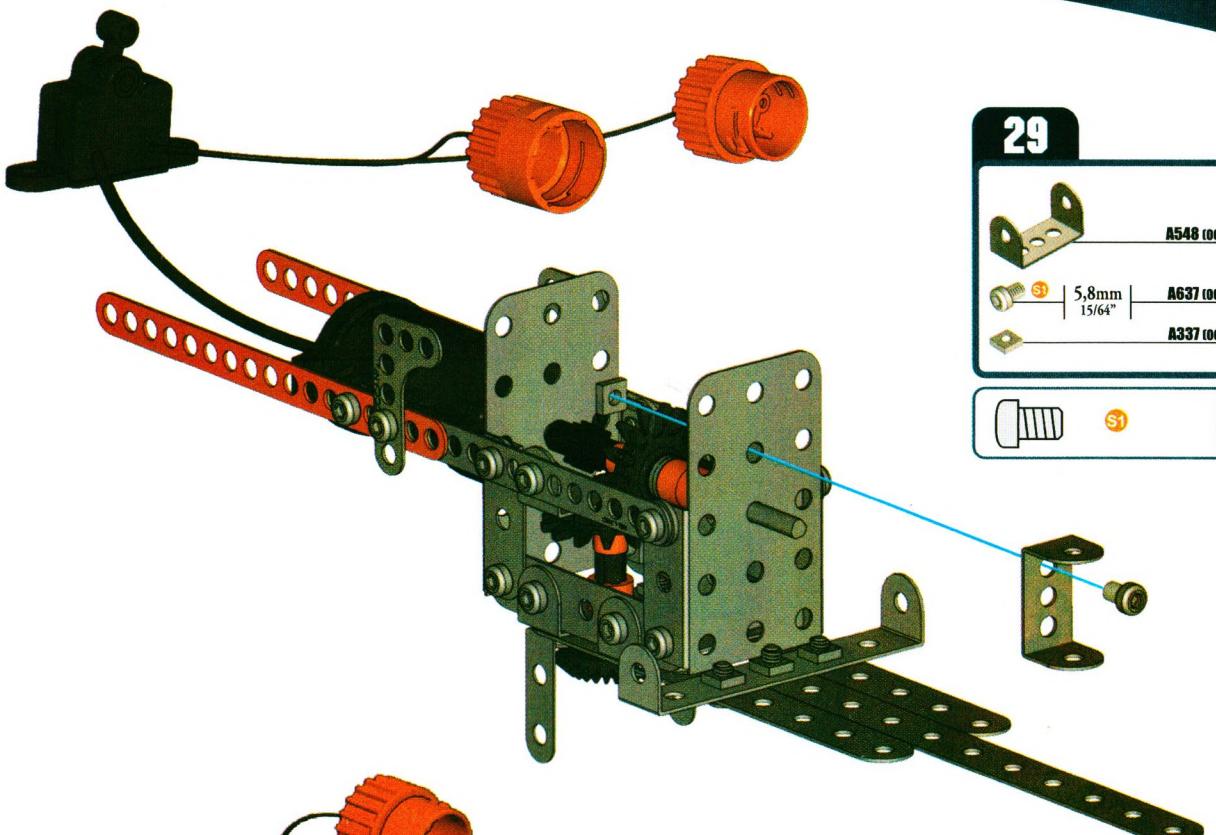
S1

1:1





27**28**



29



A548 (0048E) X 1



5,8mm | A637 (0037B) X 1

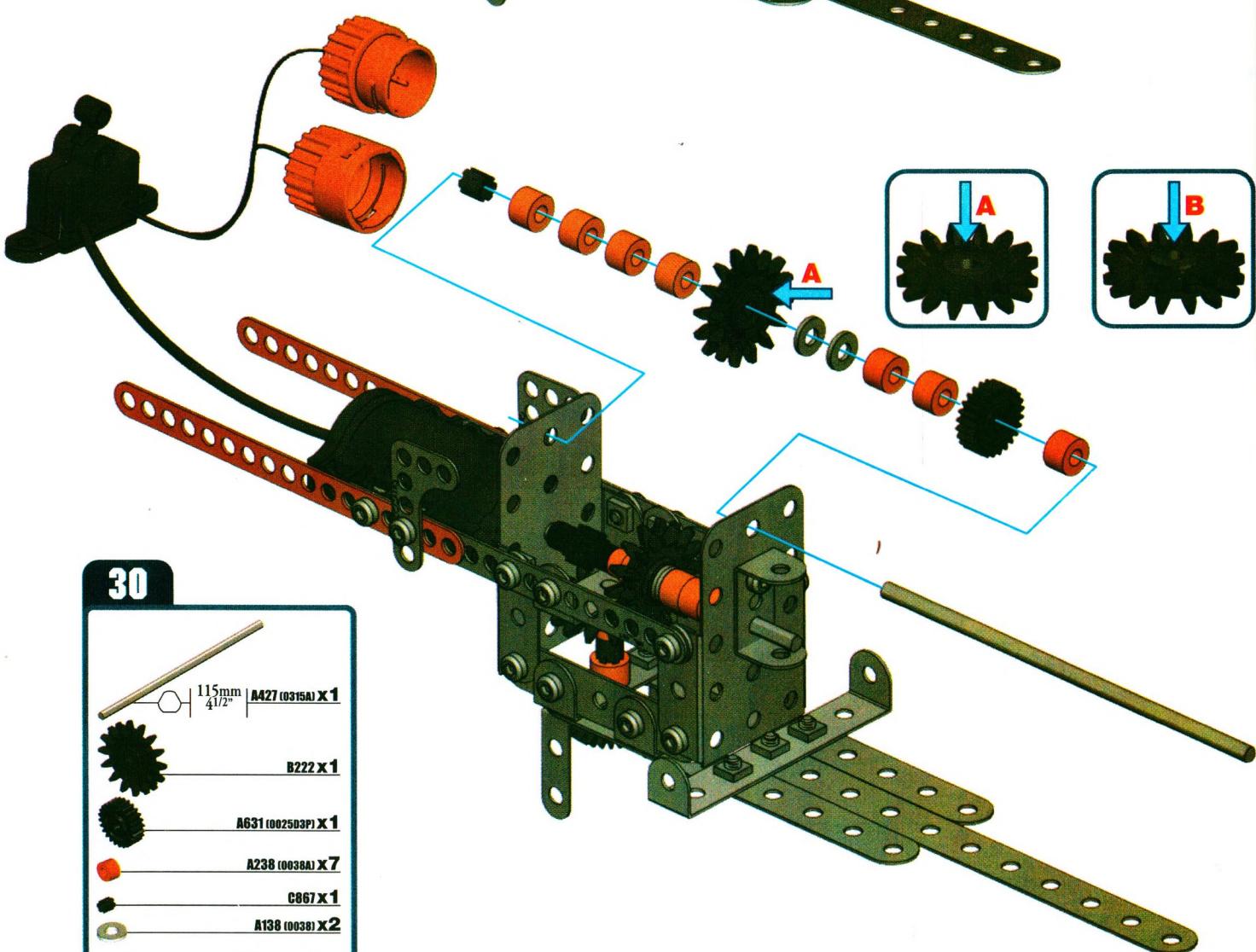


A337 (0037A) X 1



S1

1:1

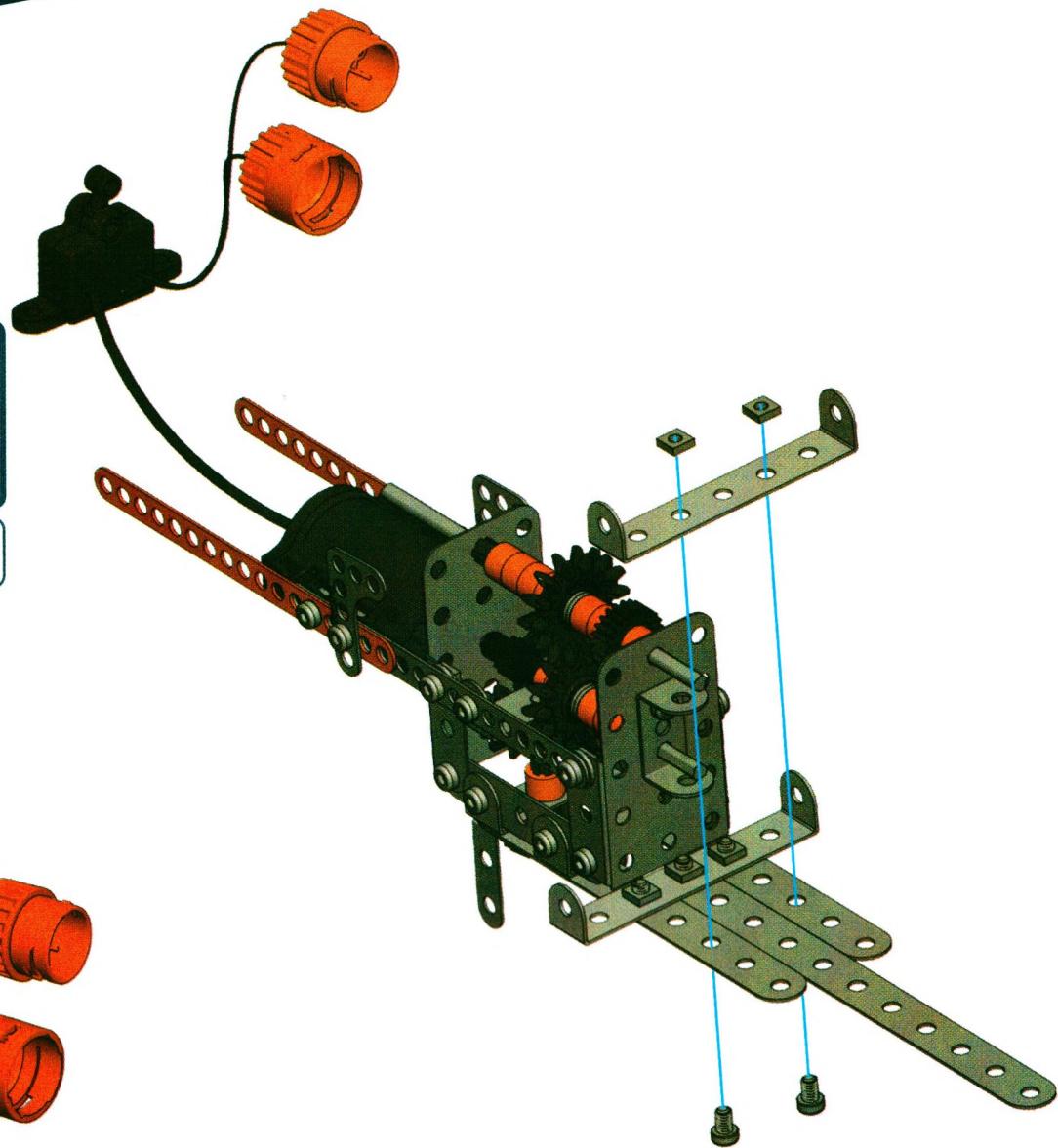
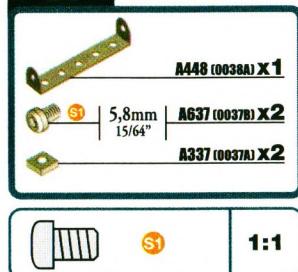
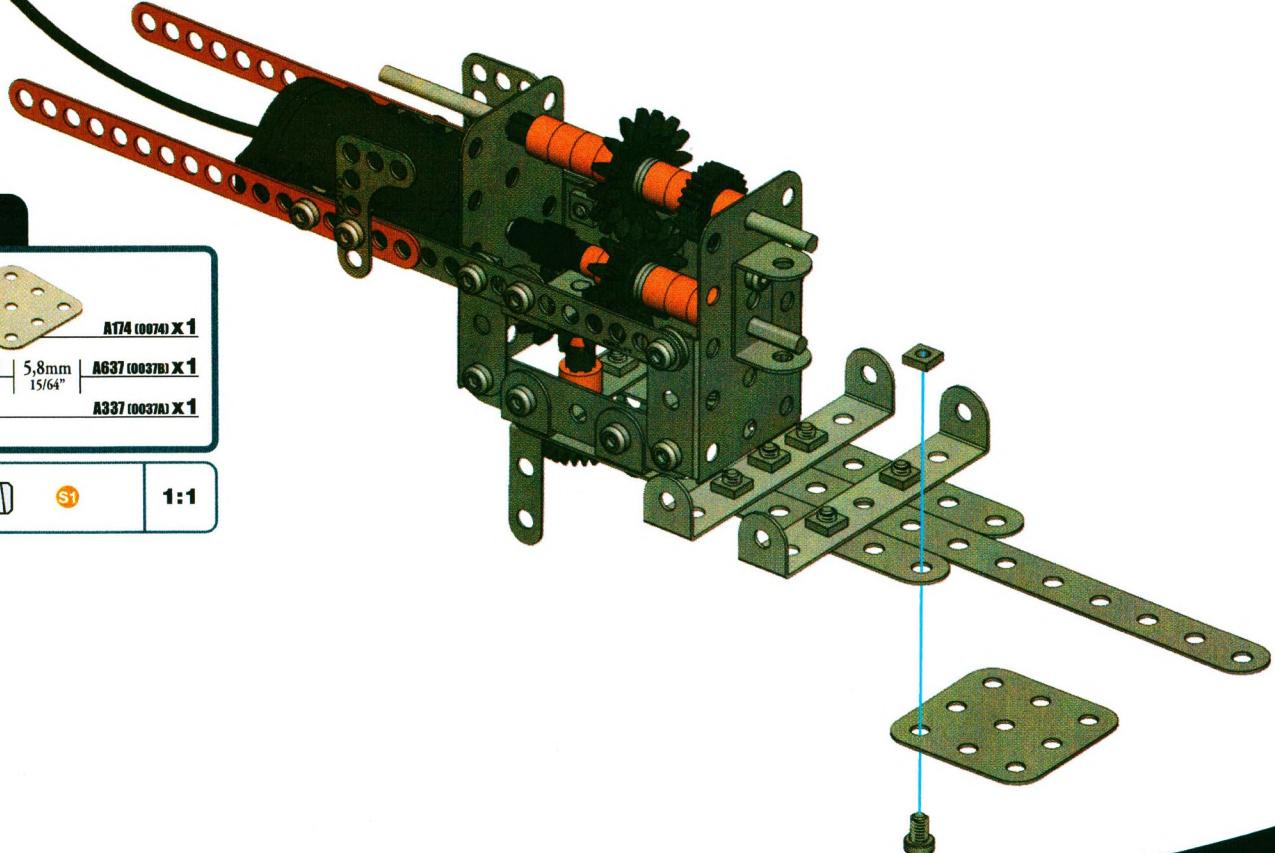


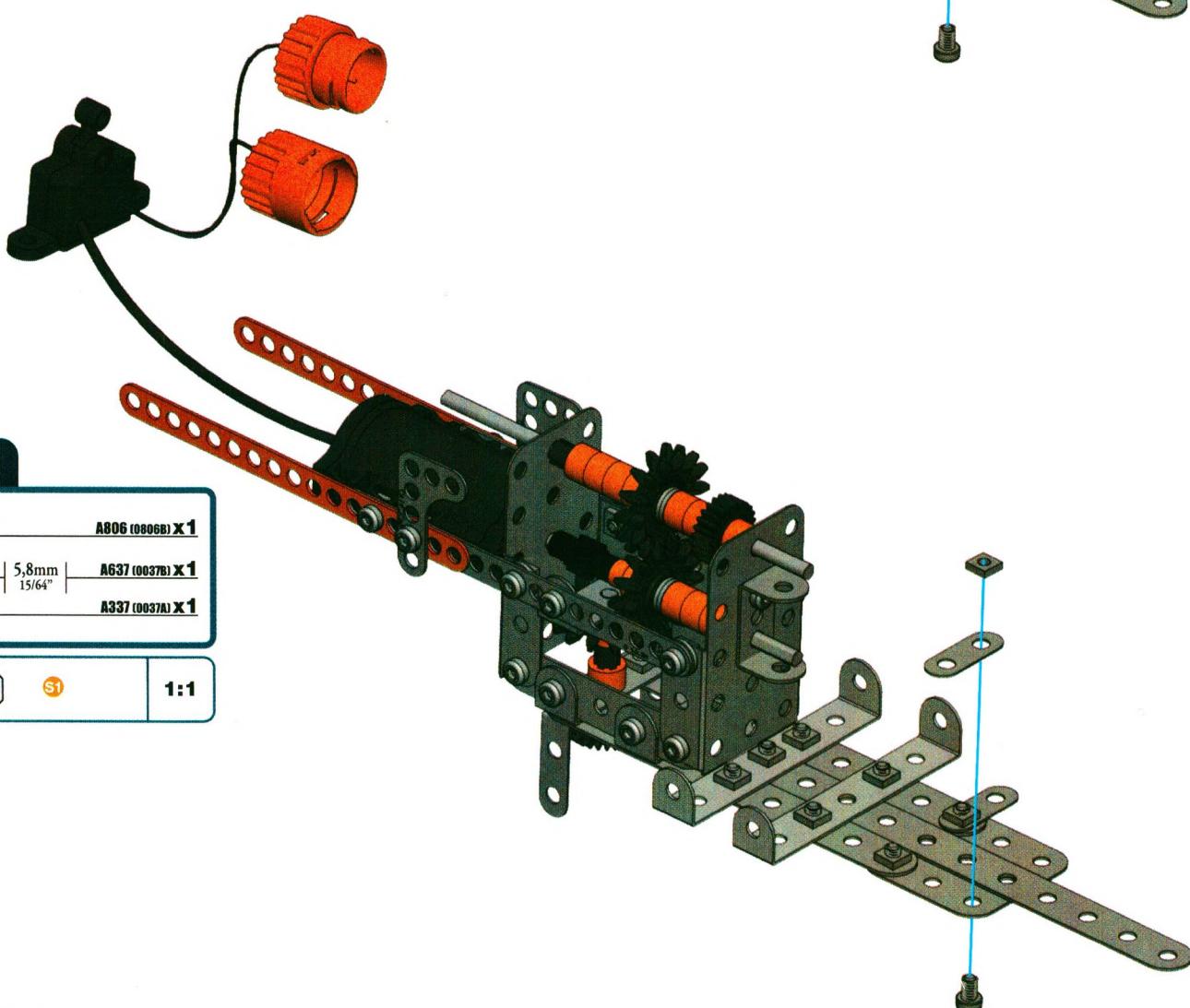
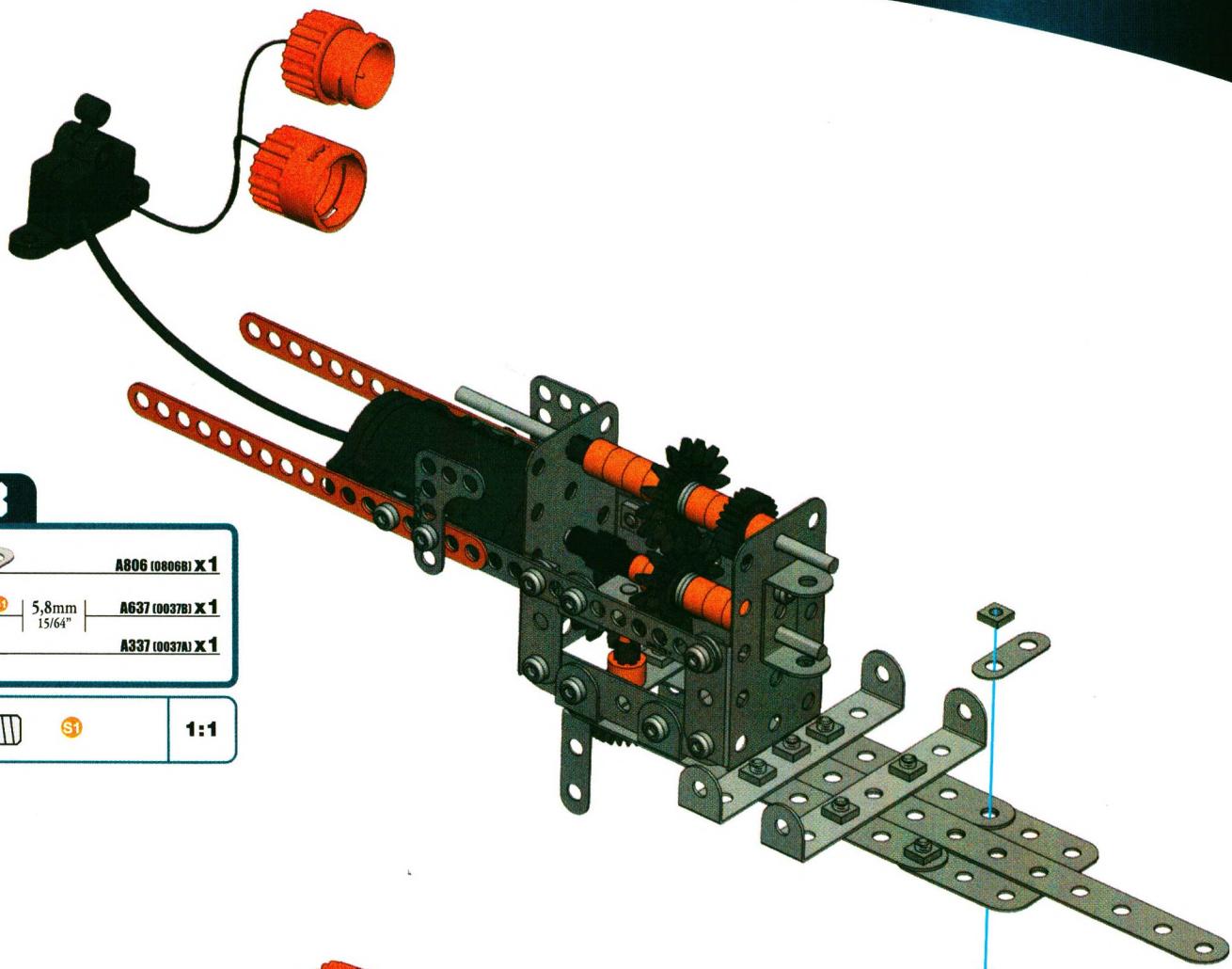
30

	115mm A427 (0315A) X 1
	B222 X 1
	A631 (002503P) X 1
	A238 (0038A) X 7
	C867 X 1
	A138 (0038) X 2

1:1



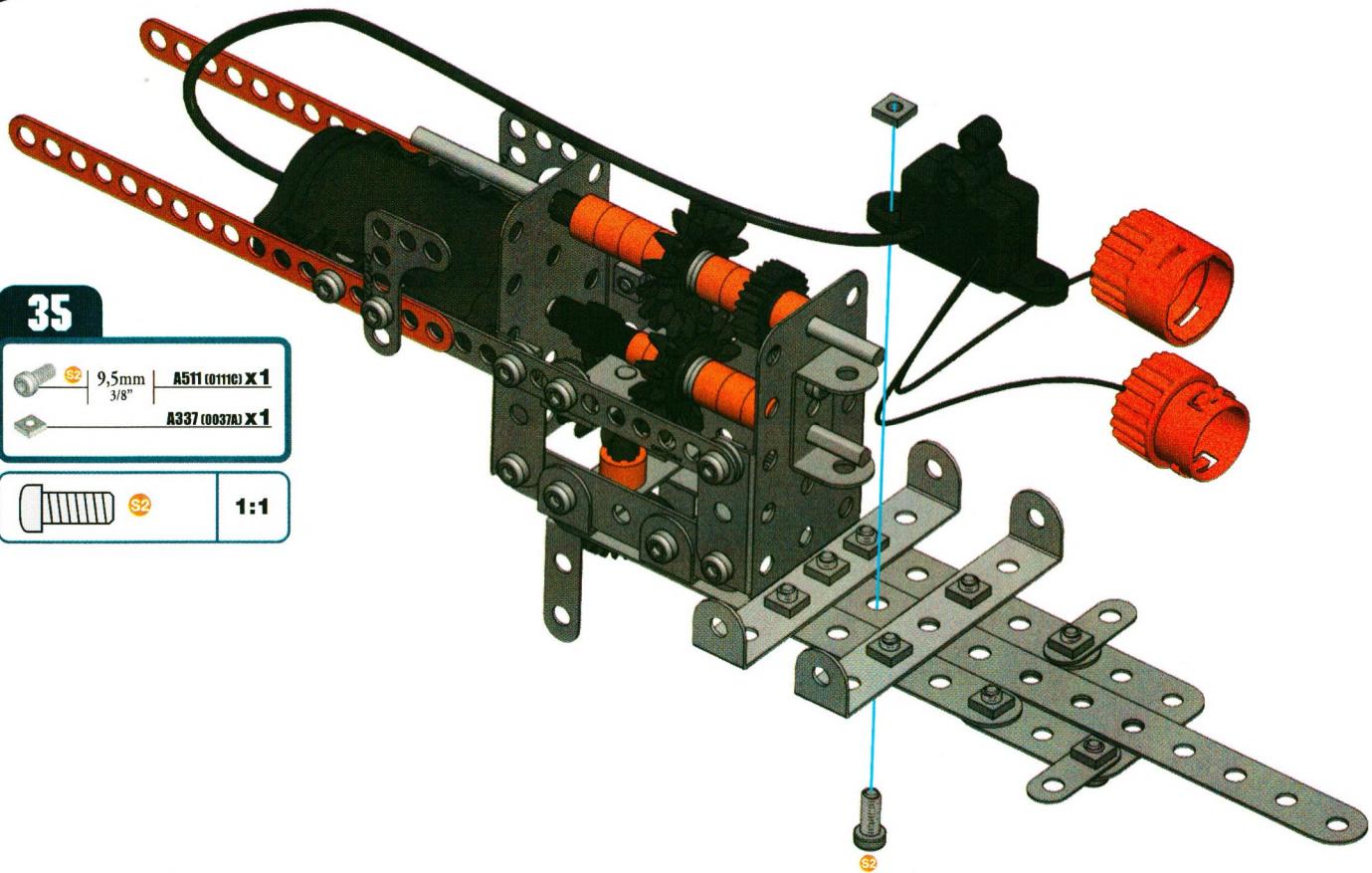
31**32**



35

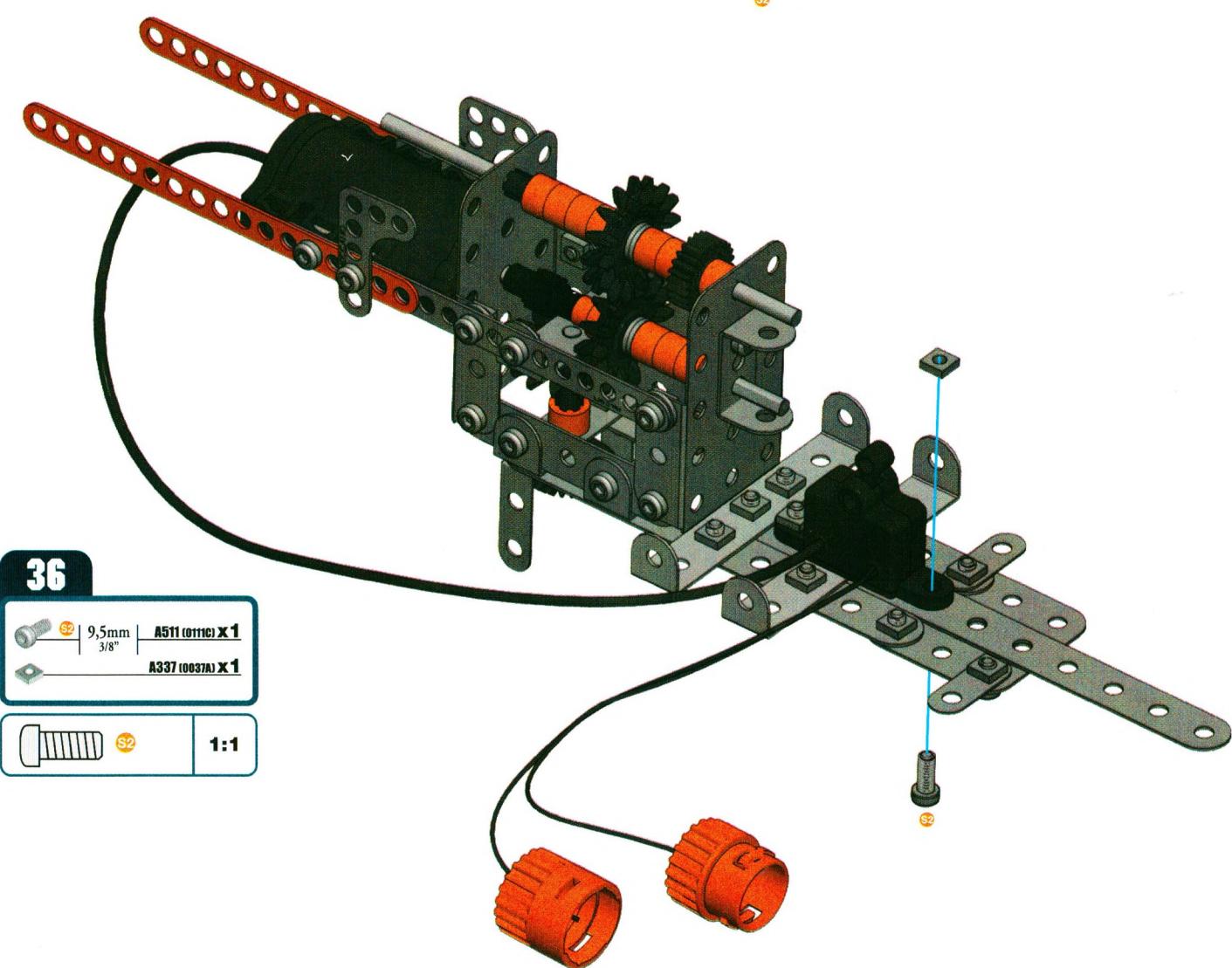
S2 | 9,5mm | A511 (0111c) x 1
 A337 (0037a) x 1

S2 | 1:1

**36**

S2 | 9,5mm | A511 (0111c) x 1
 A337 (0037a) x 1

S2 | 1:1



37

C587 x2

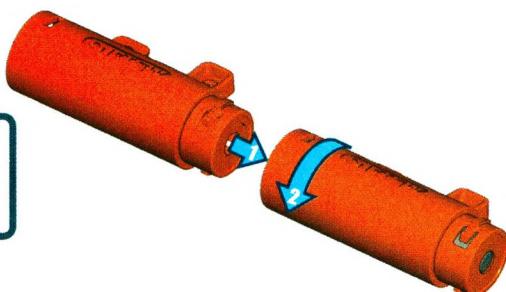


x2

**38**

(37)+

C587 x2



x2

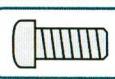
**39**

(36+38+)



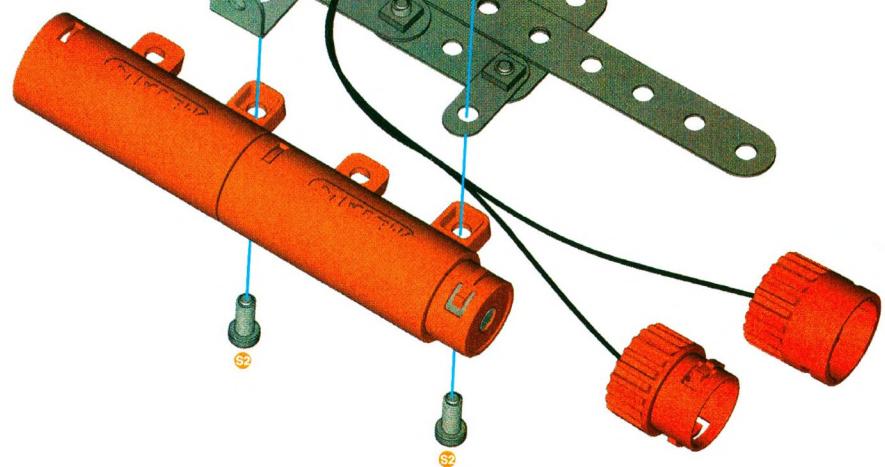
A337 (0037a) x2

A511 (0111c) x2



S2

1:1

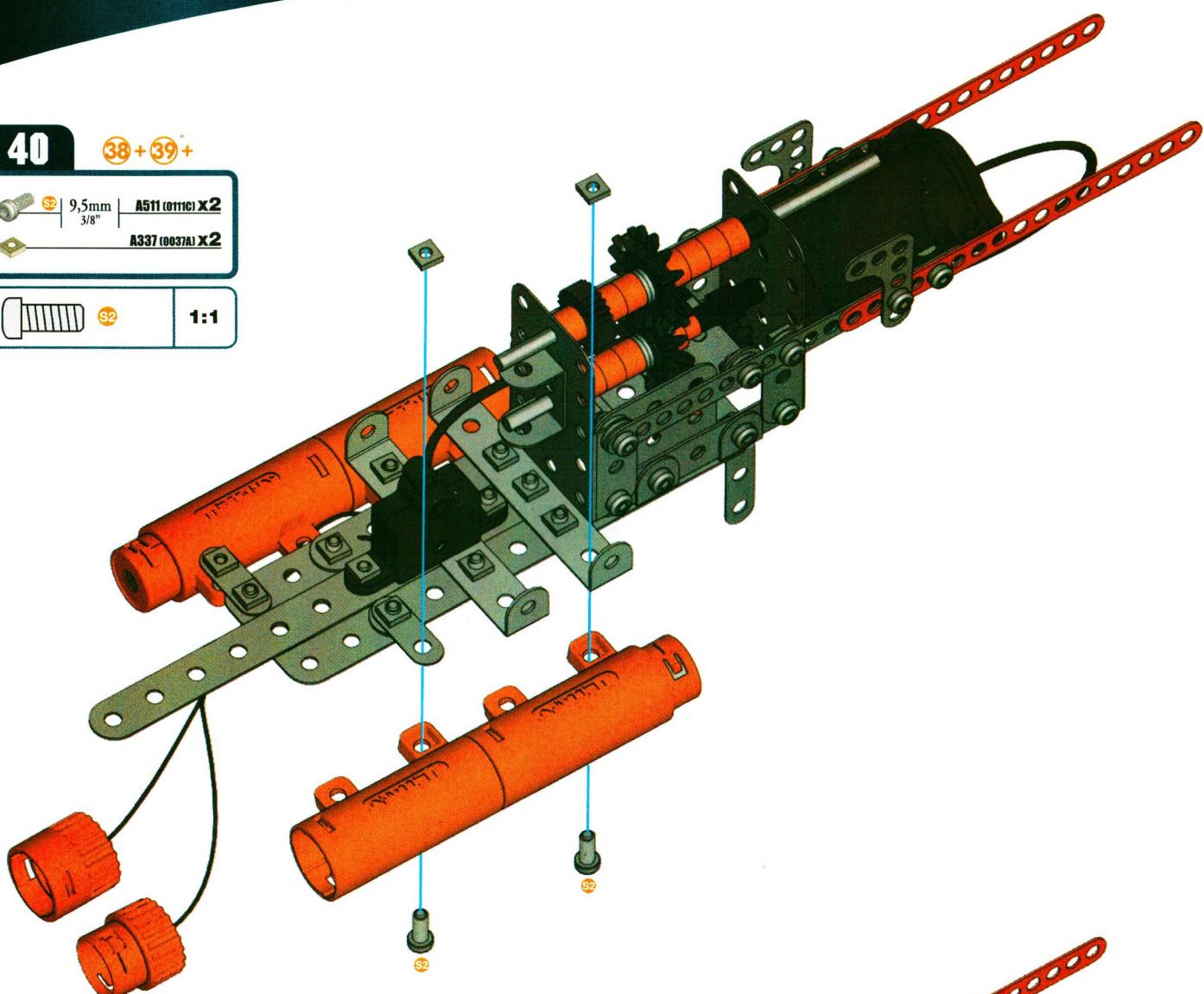
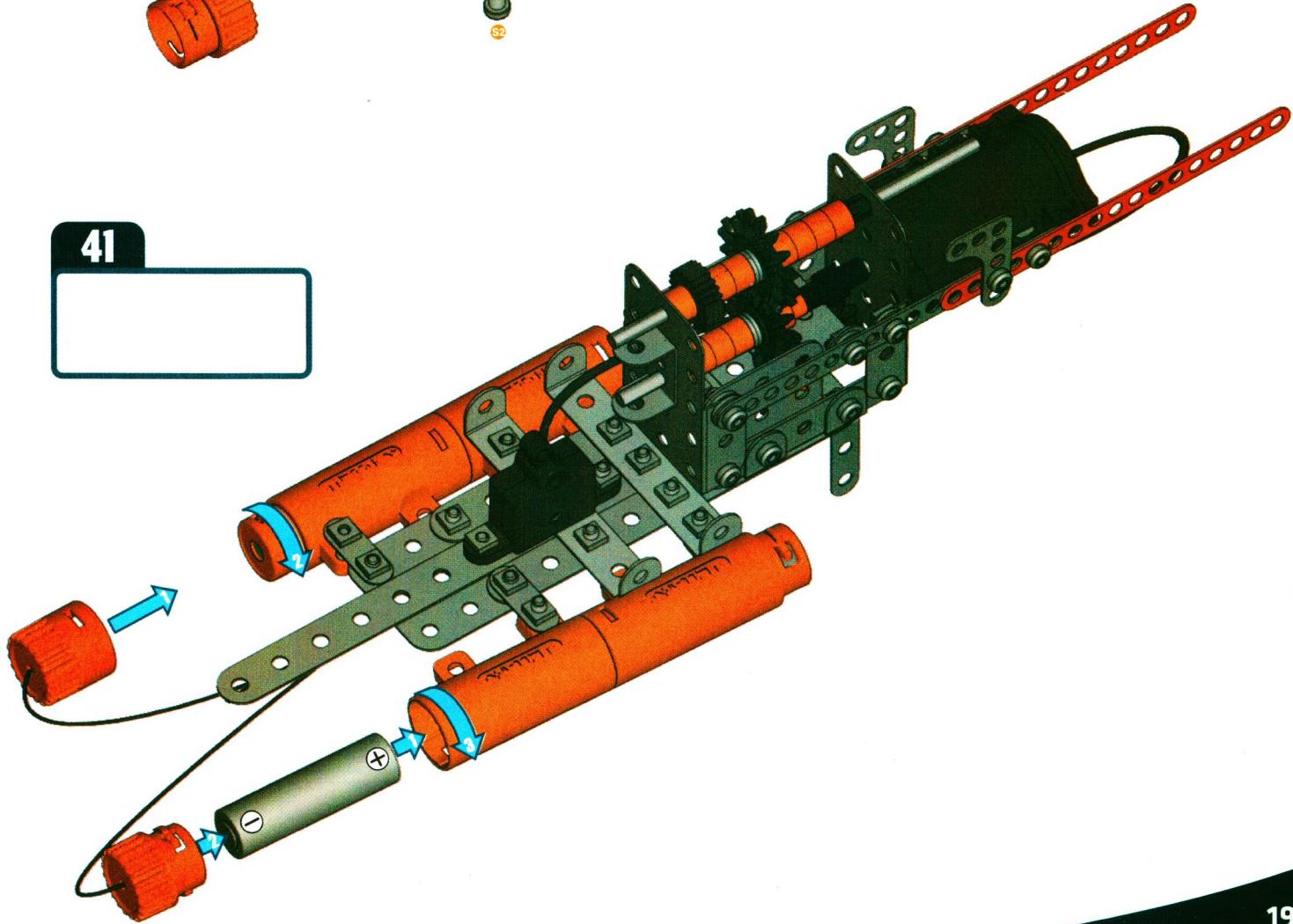


40

38 + 39 +

9,5mm | A511 (0111c) X2
3/8" |
 A337 (0037a) X2

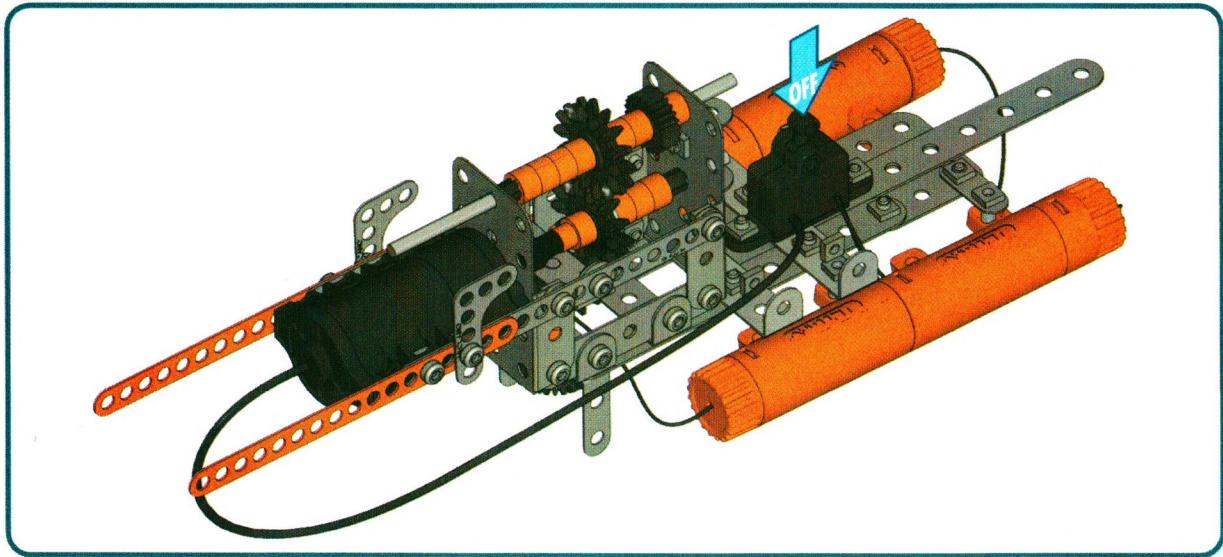
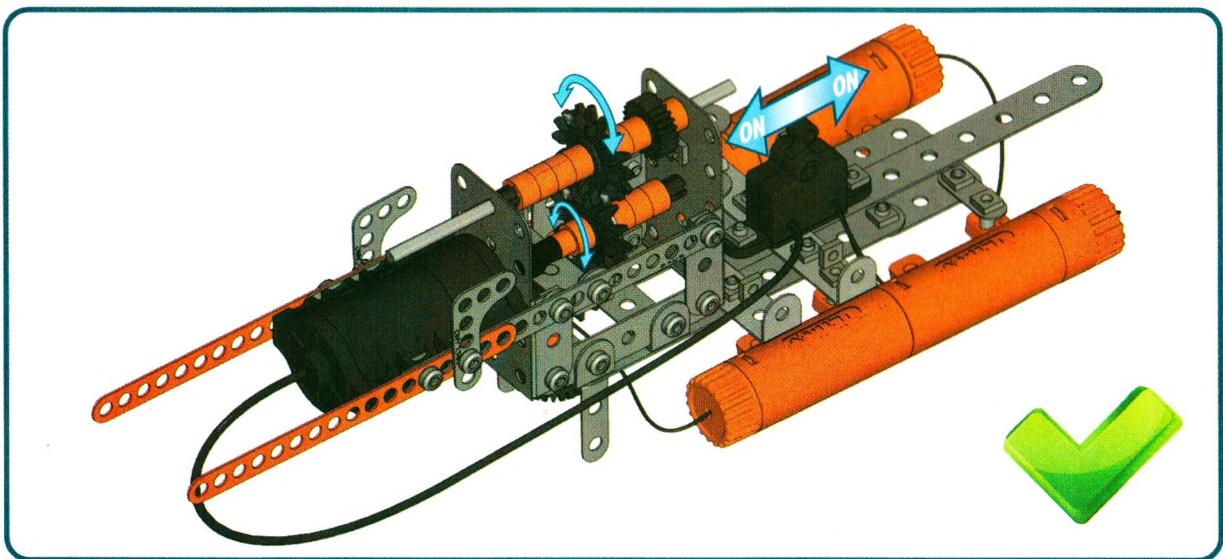
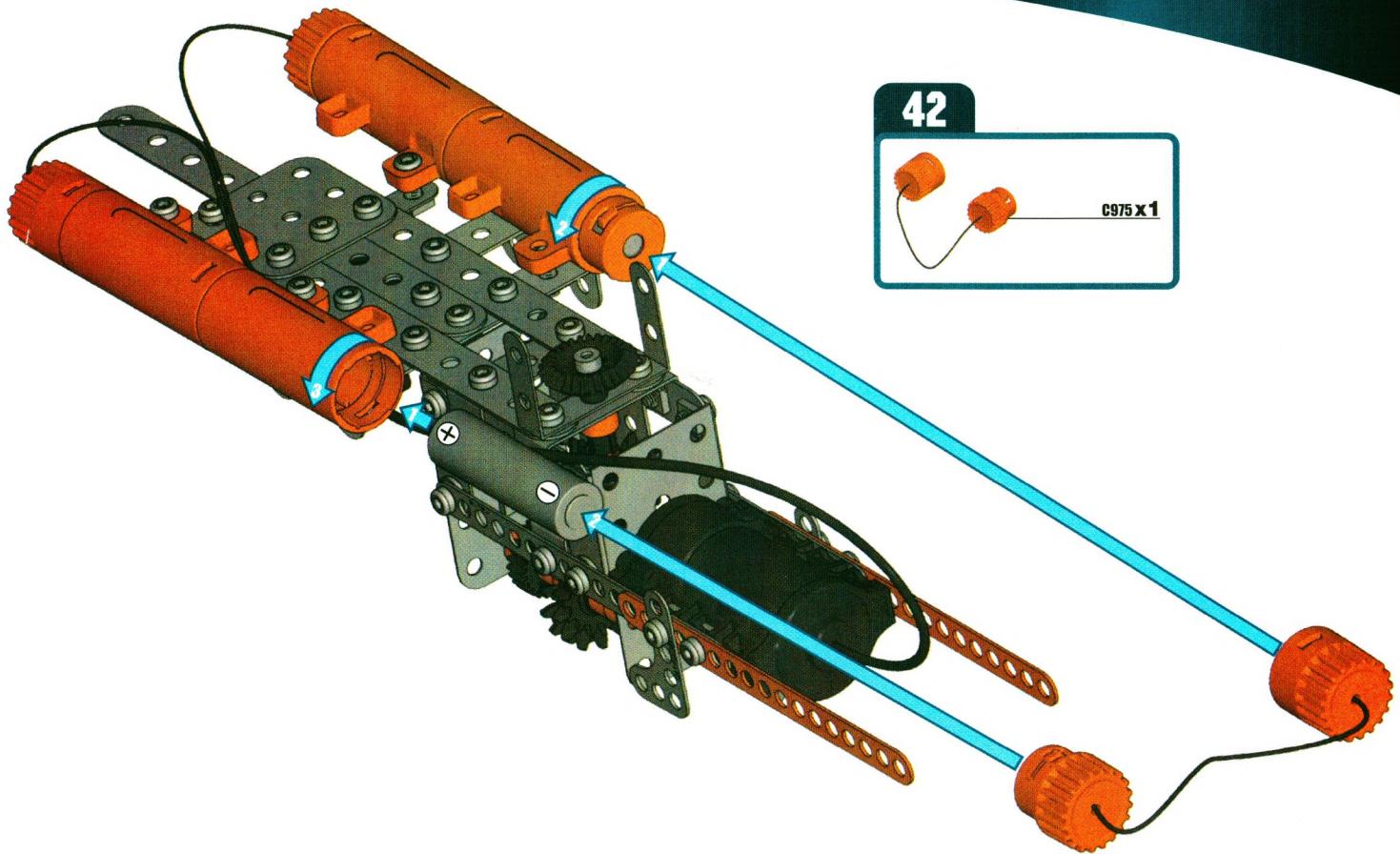
S2 | 1:1

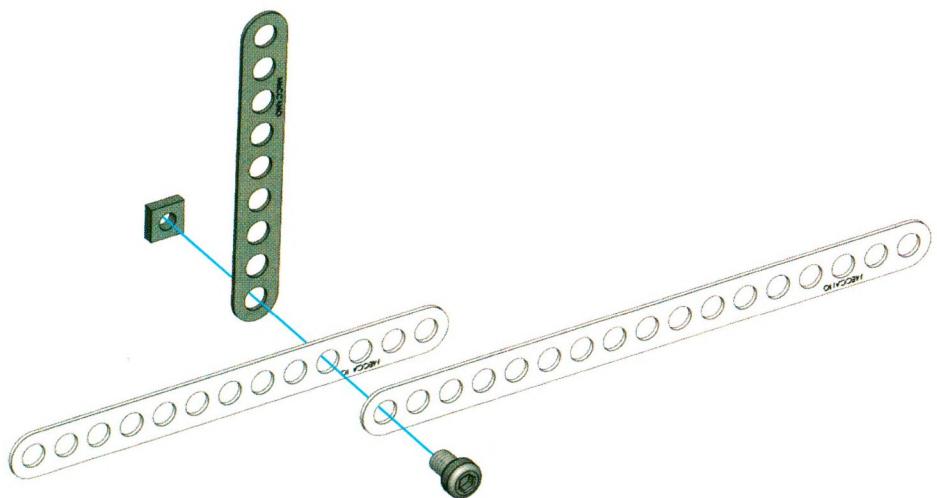
**41**

42

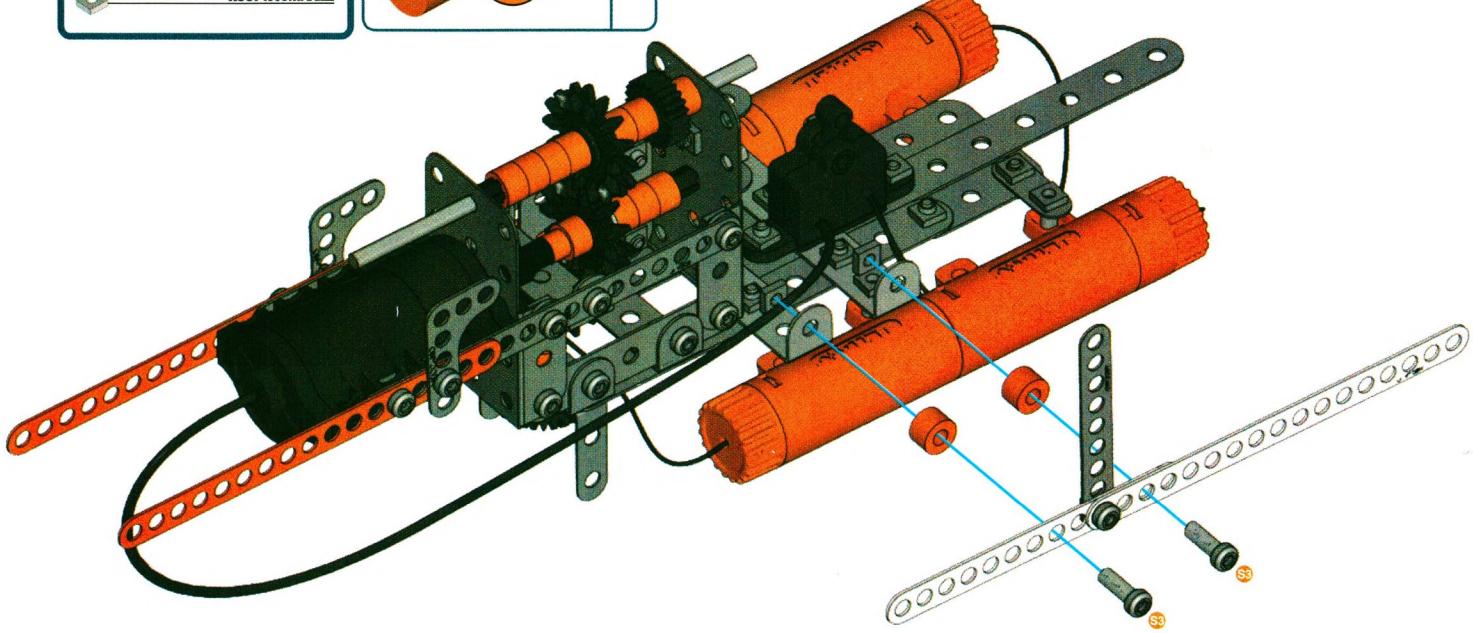
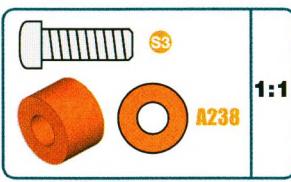
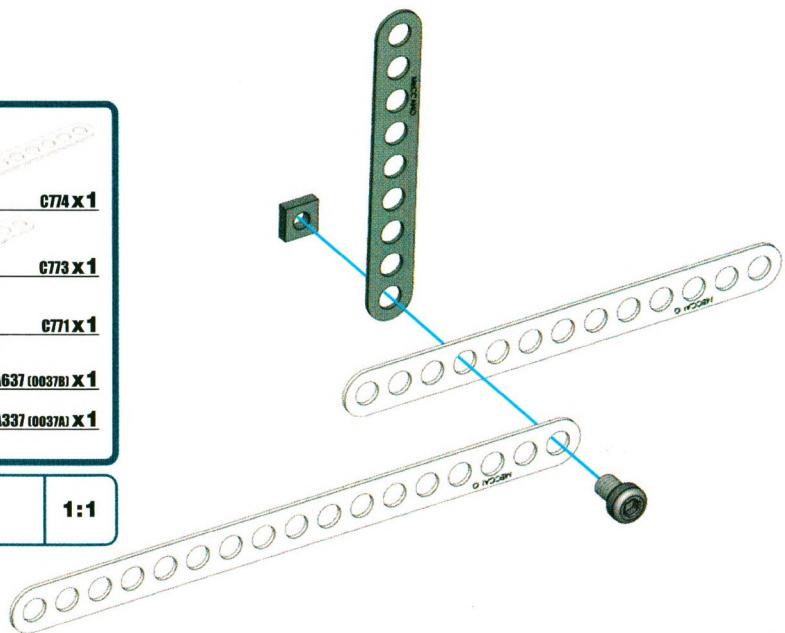
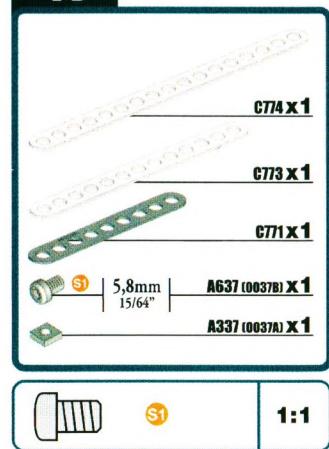


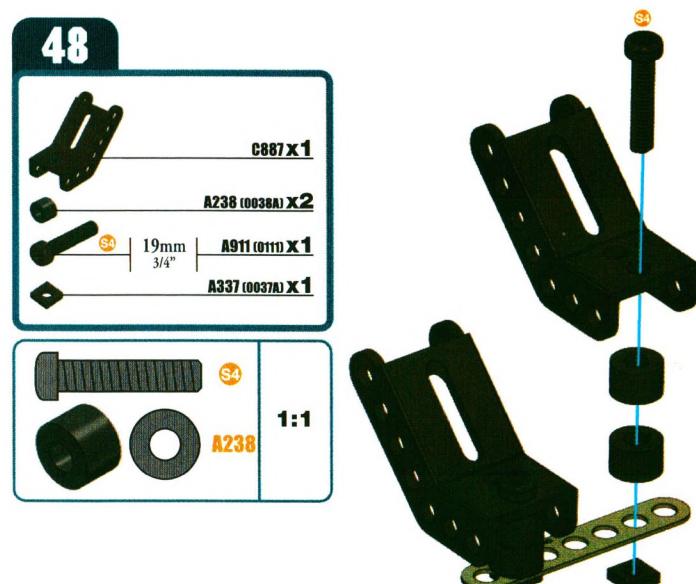
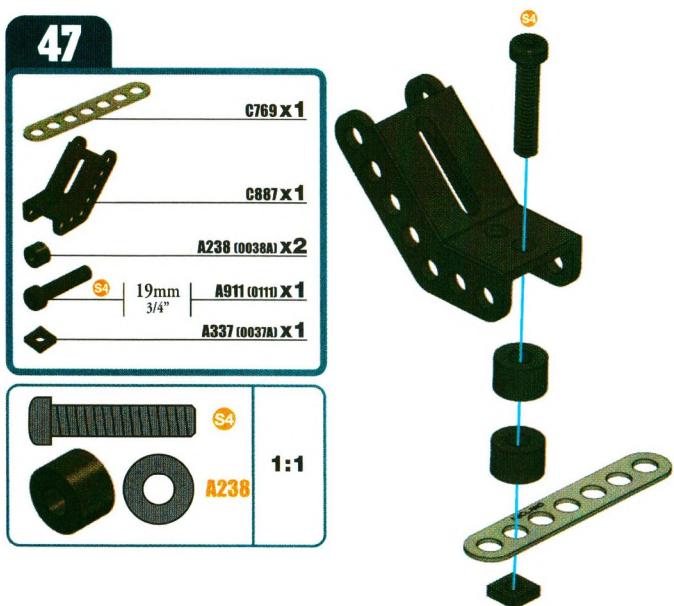
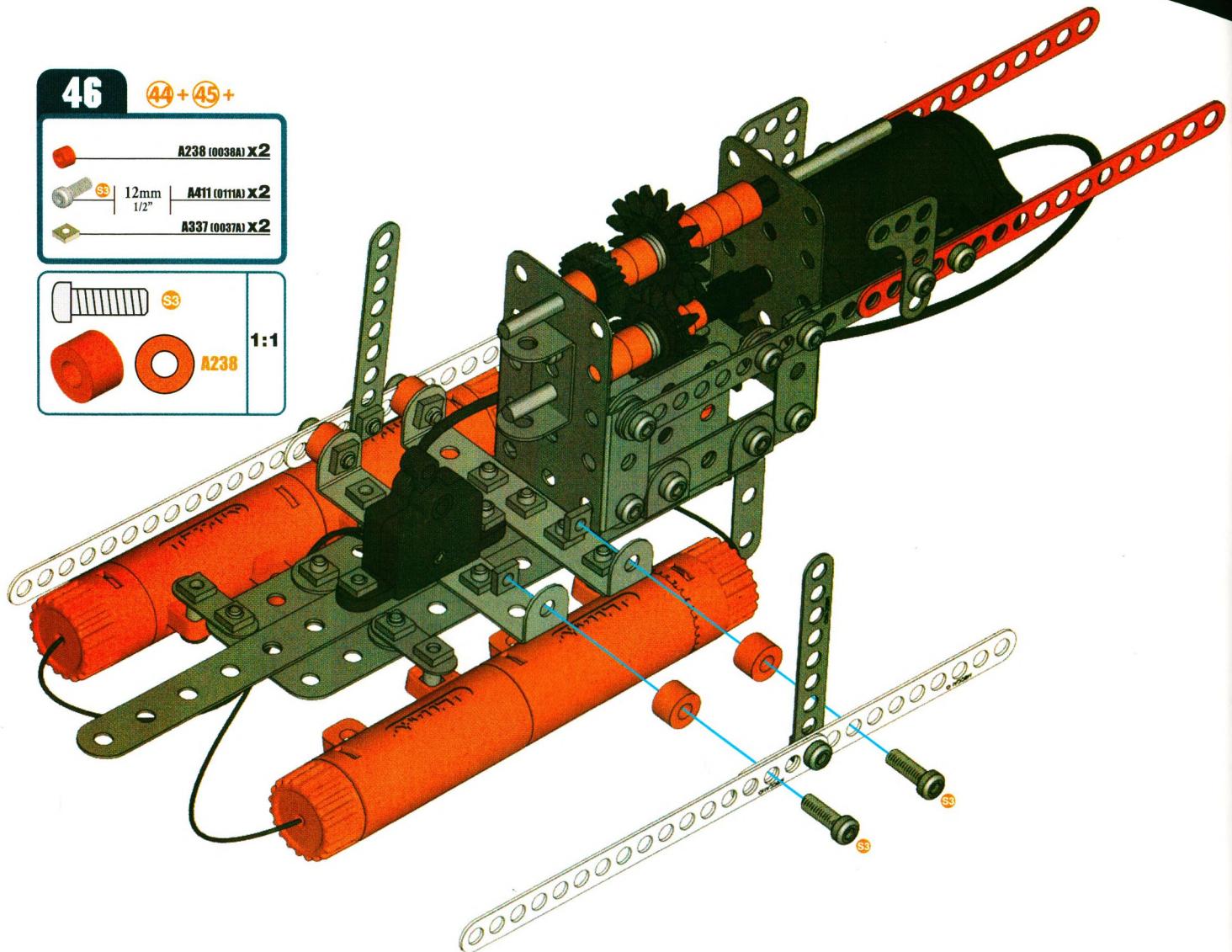
C975 x 1



43**44**

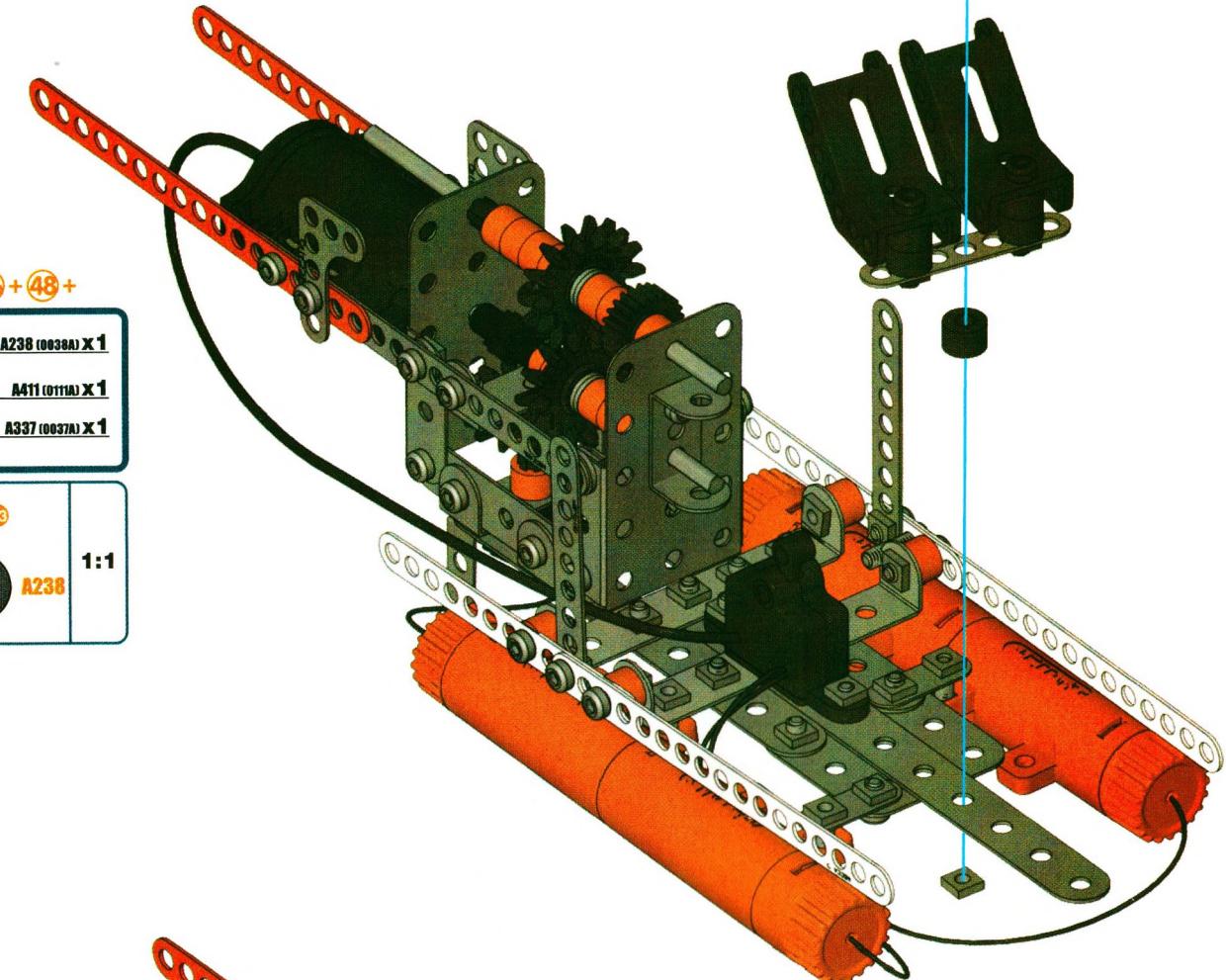
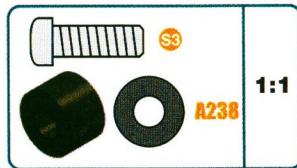
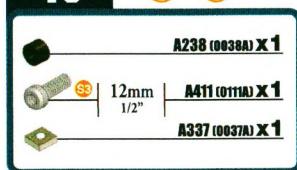
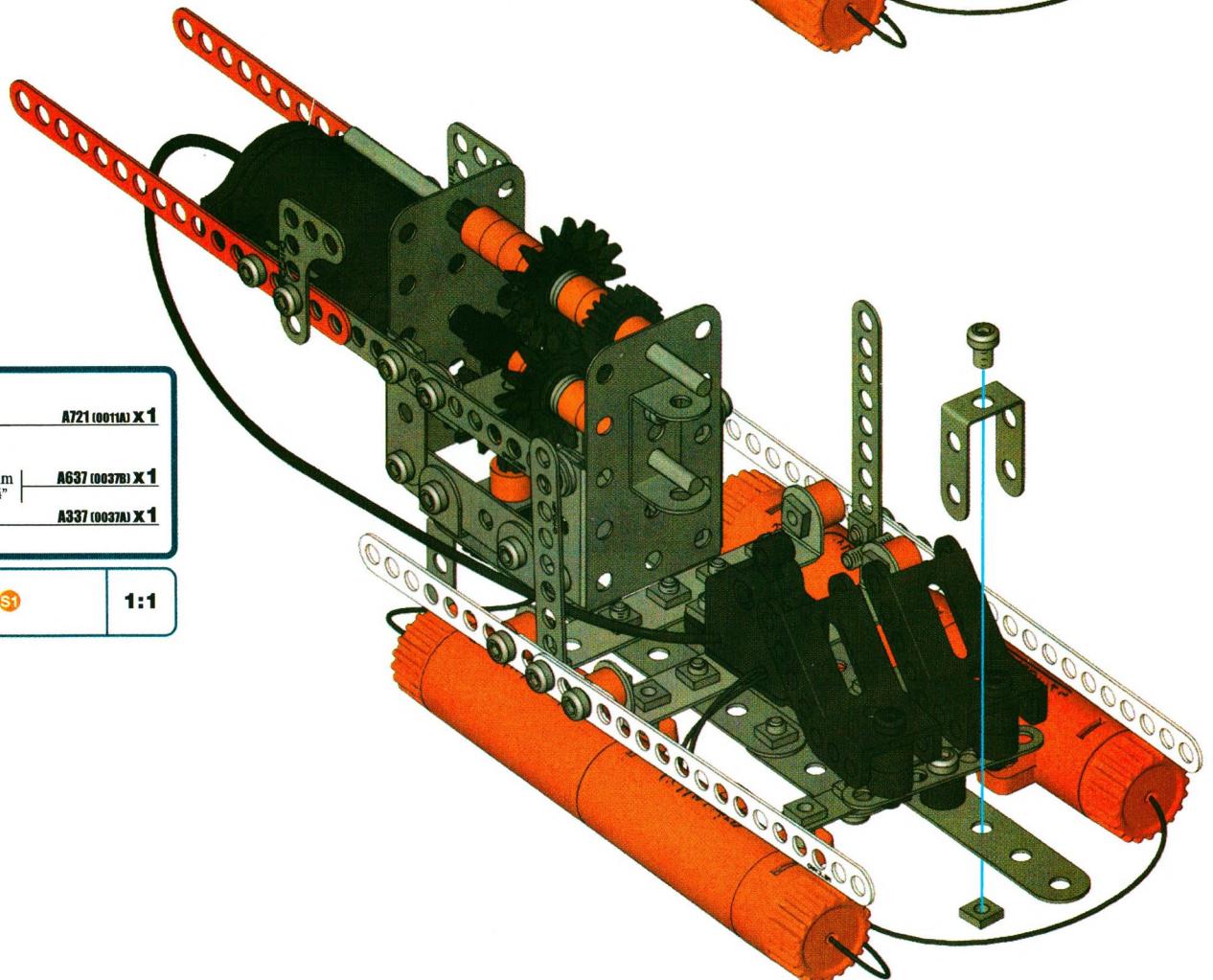
42 + 43 +

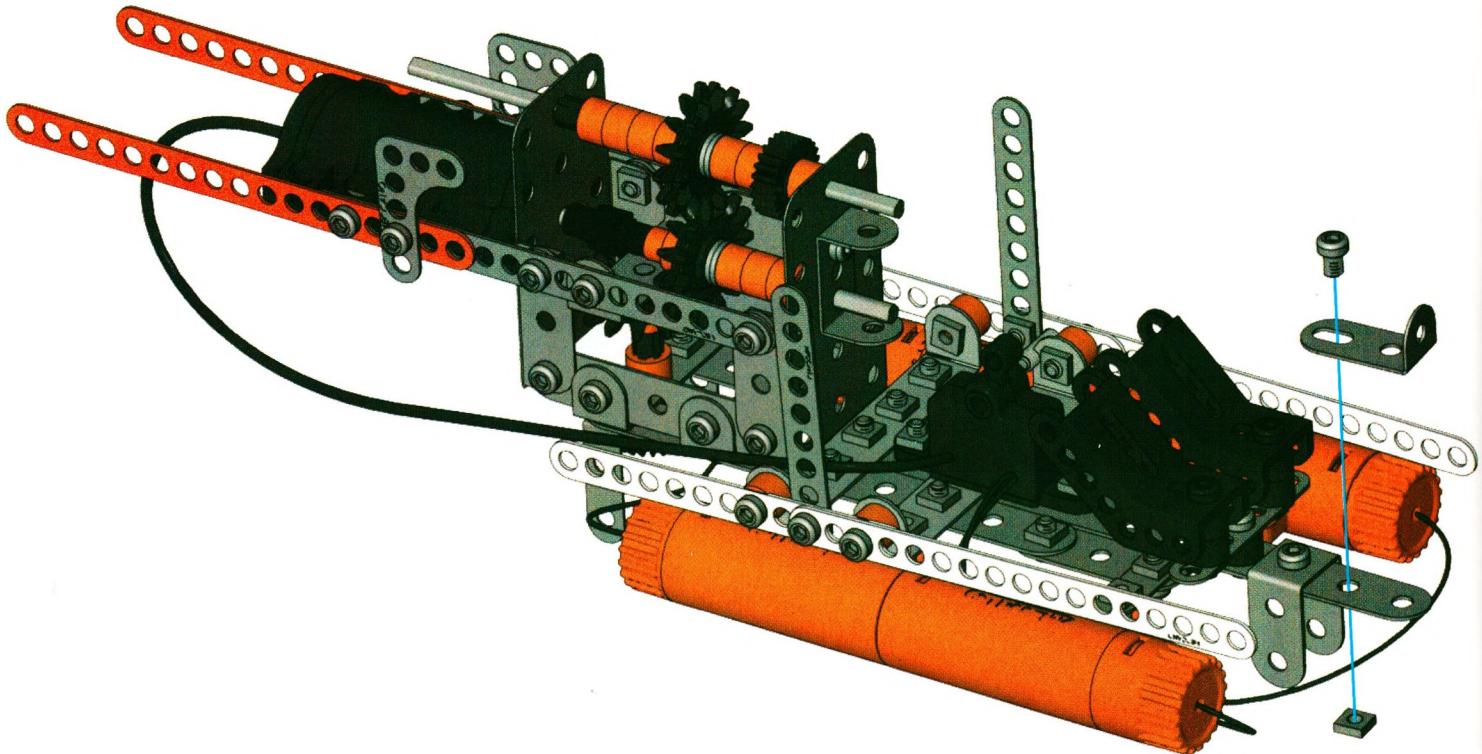
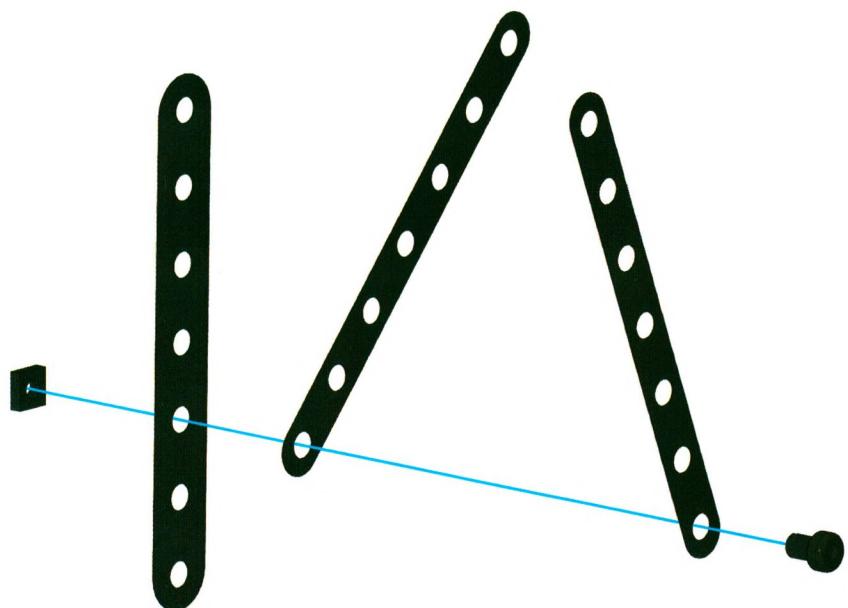
**45**



49

46 + 48 +

**50**

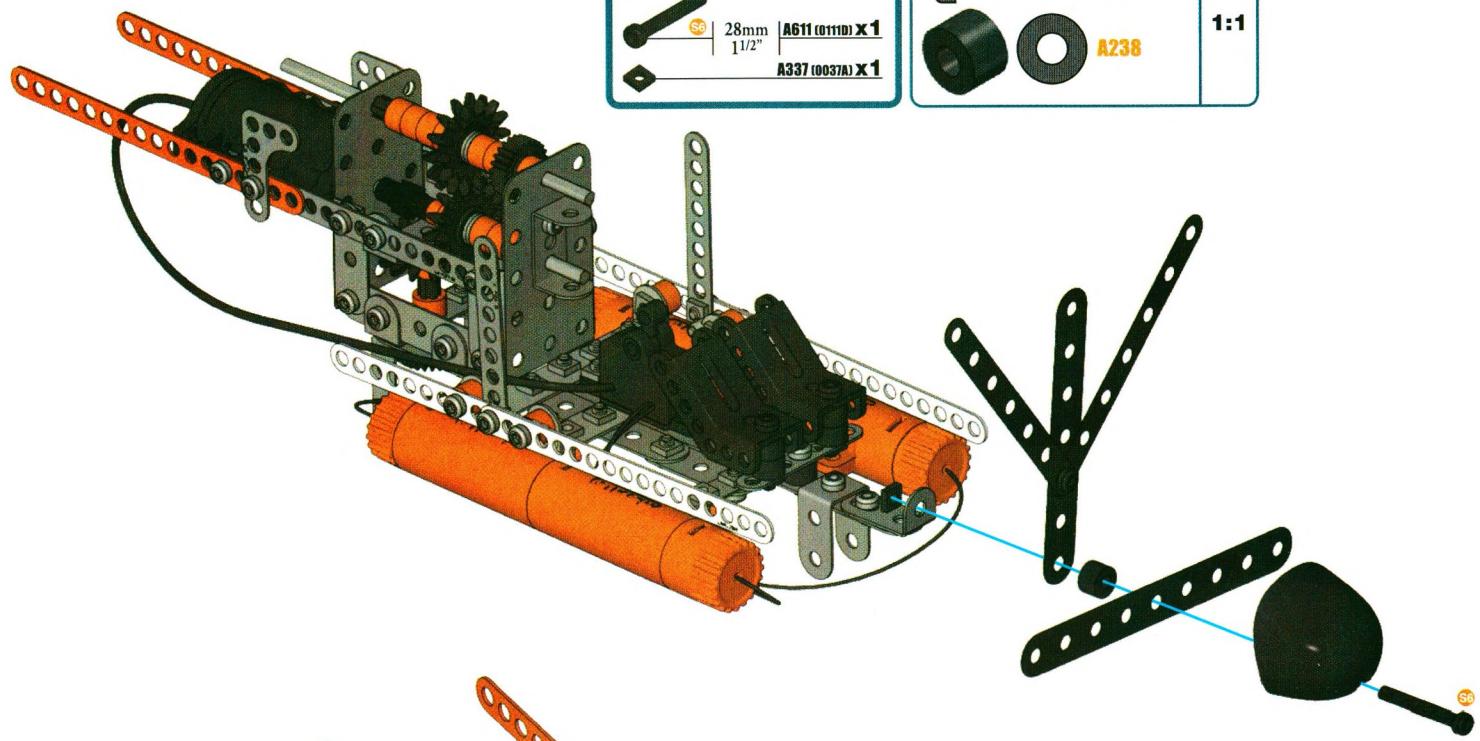
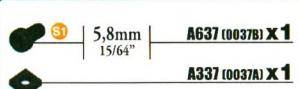
51**52**

53

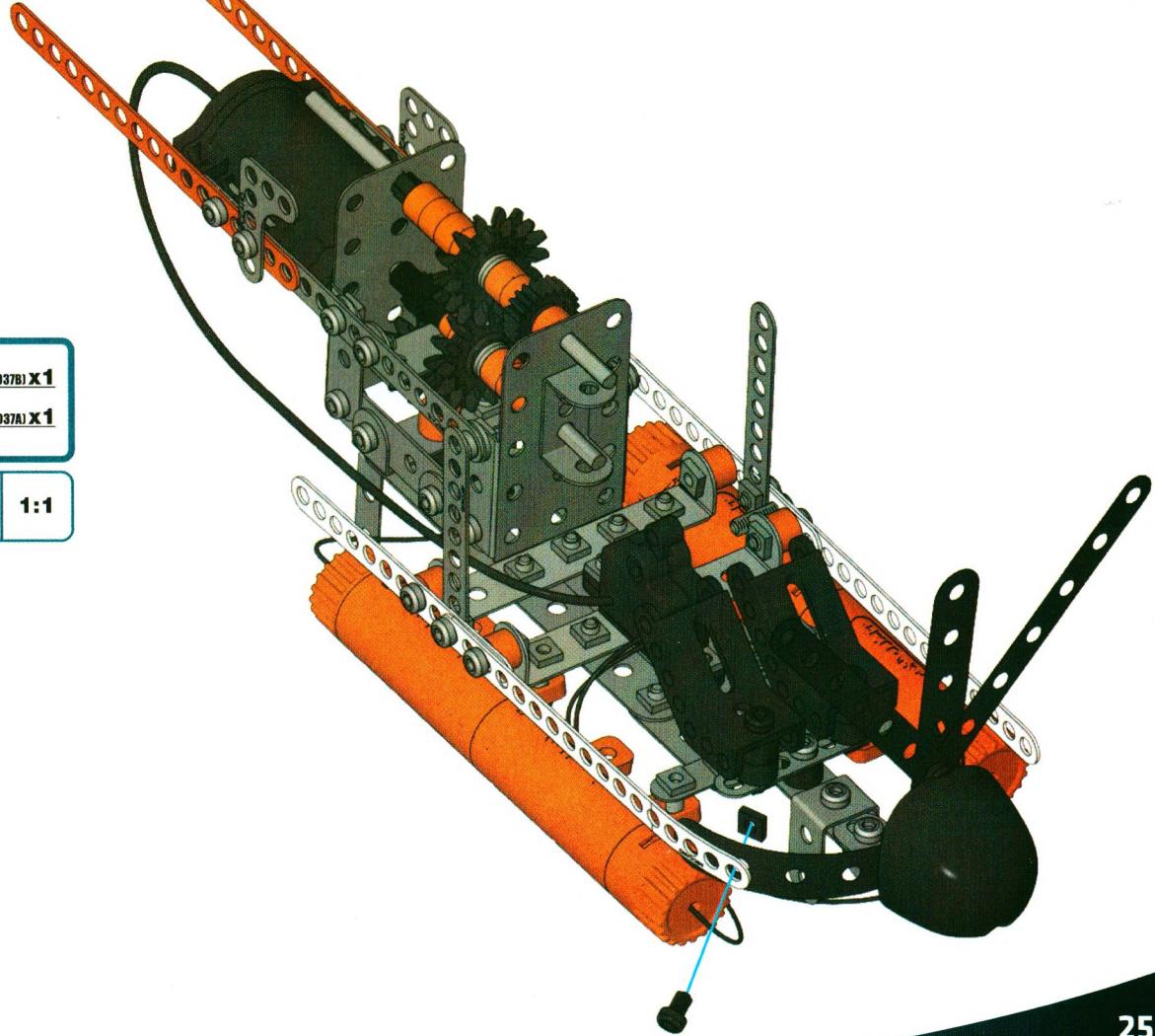
(51) + (52) +

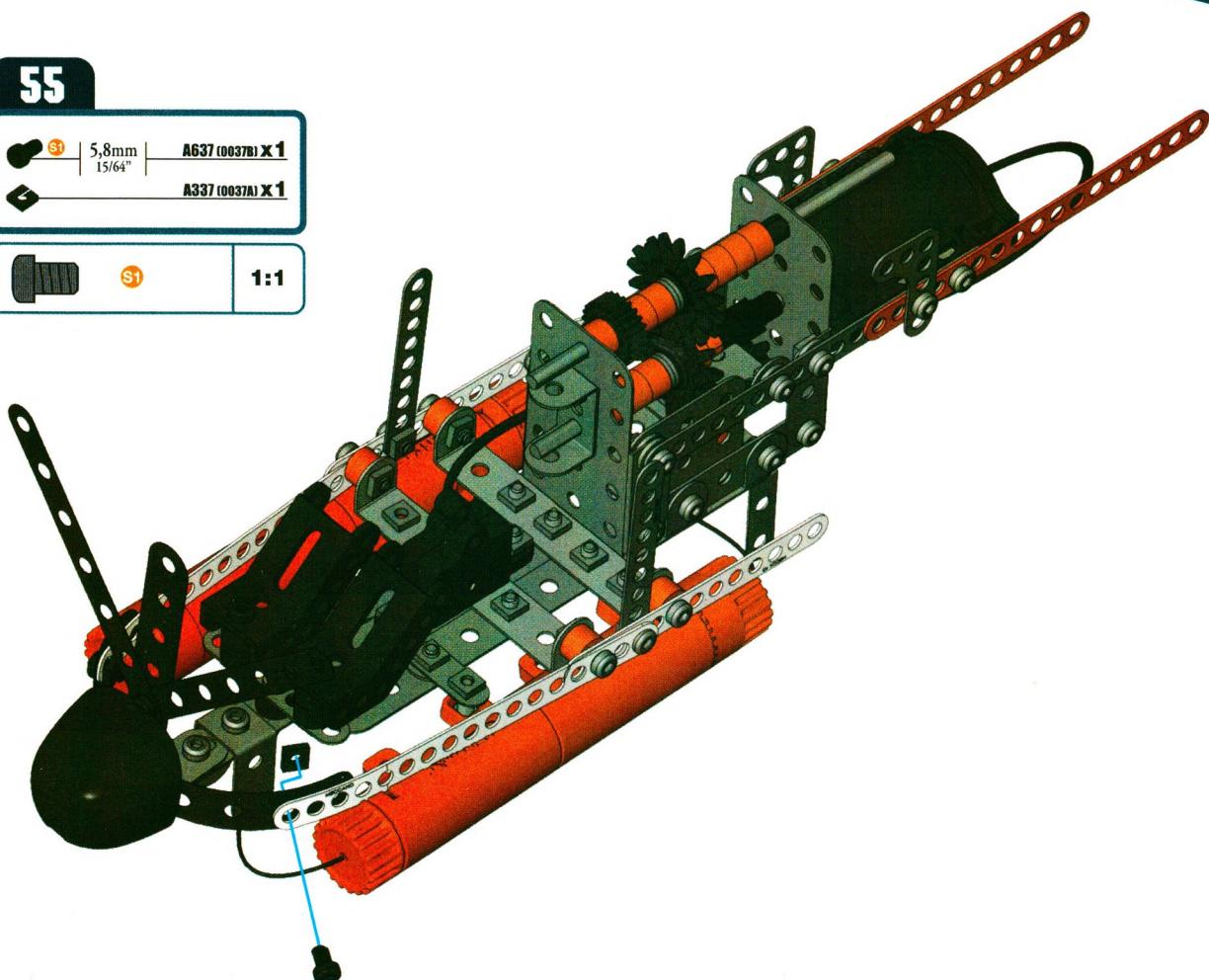
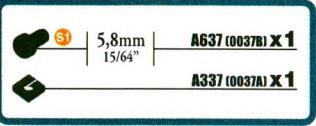
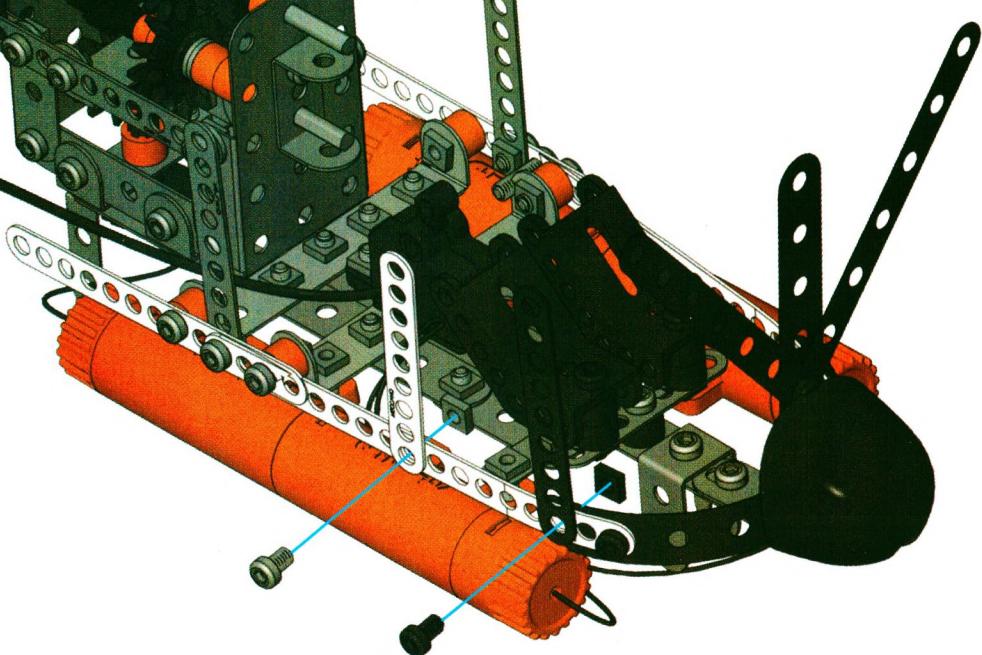


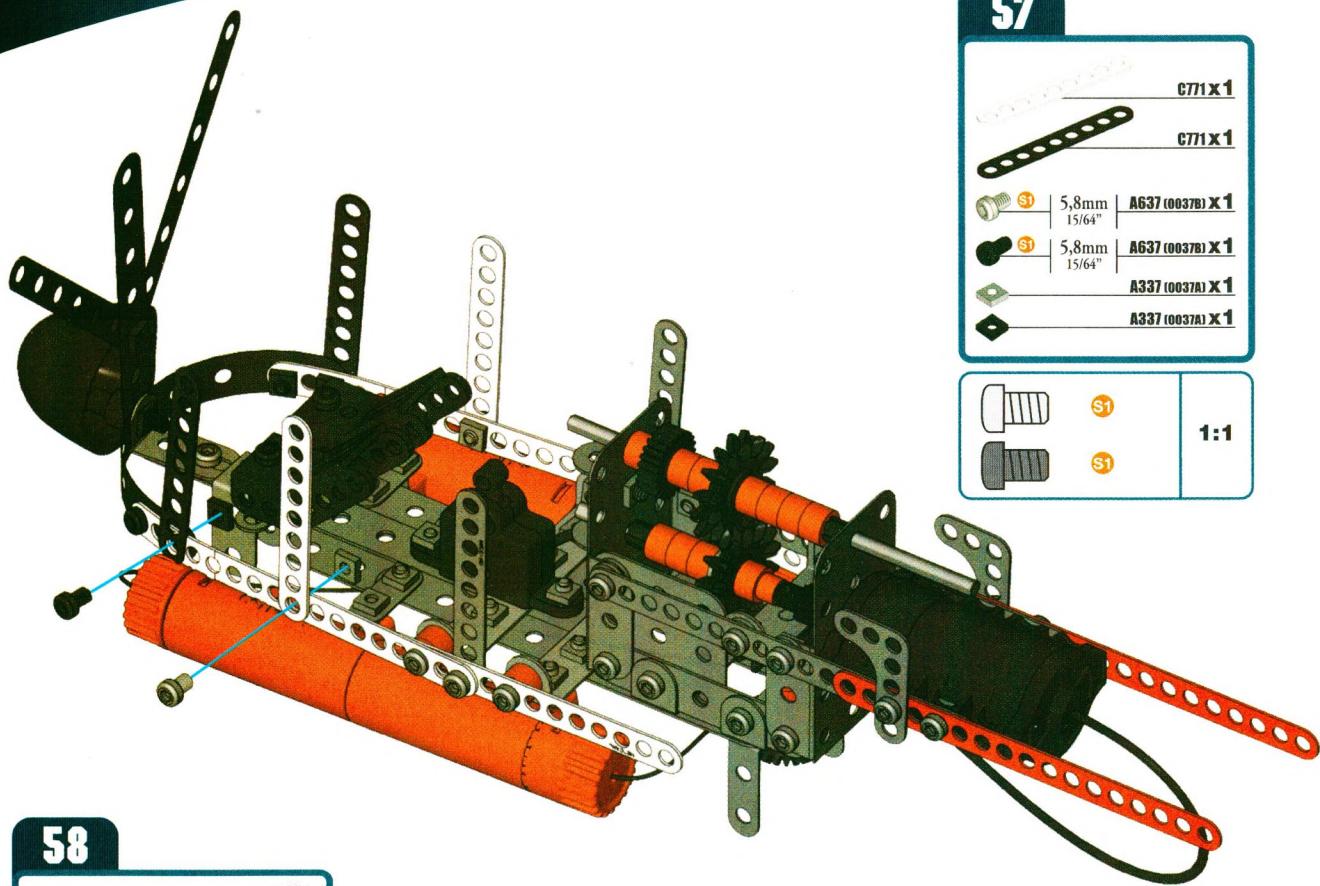
1:1

**54**

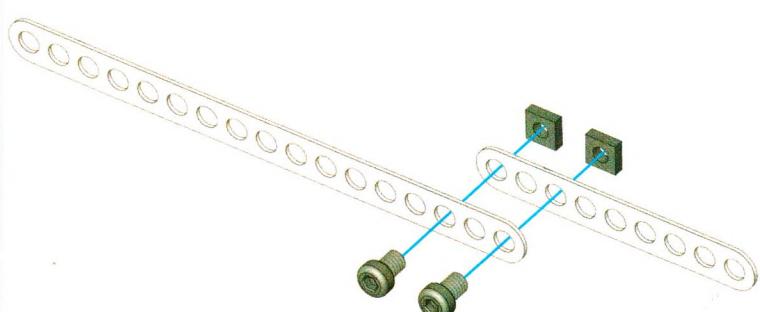
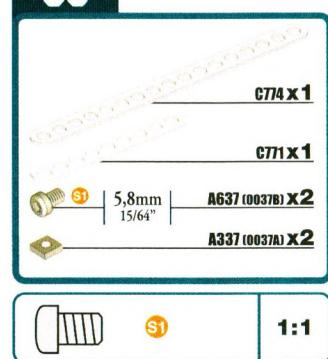
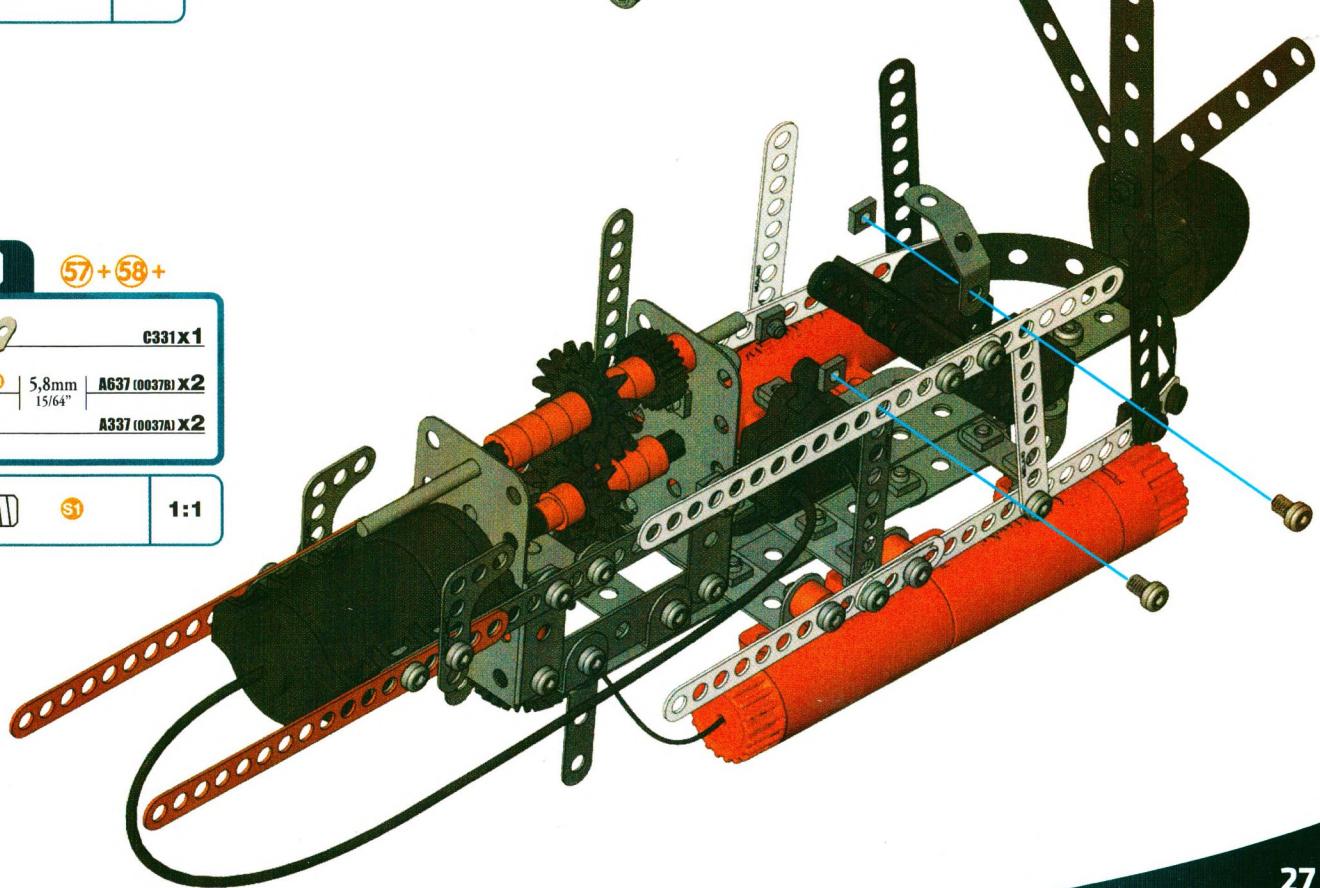
1:1

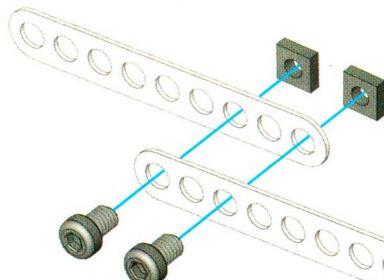
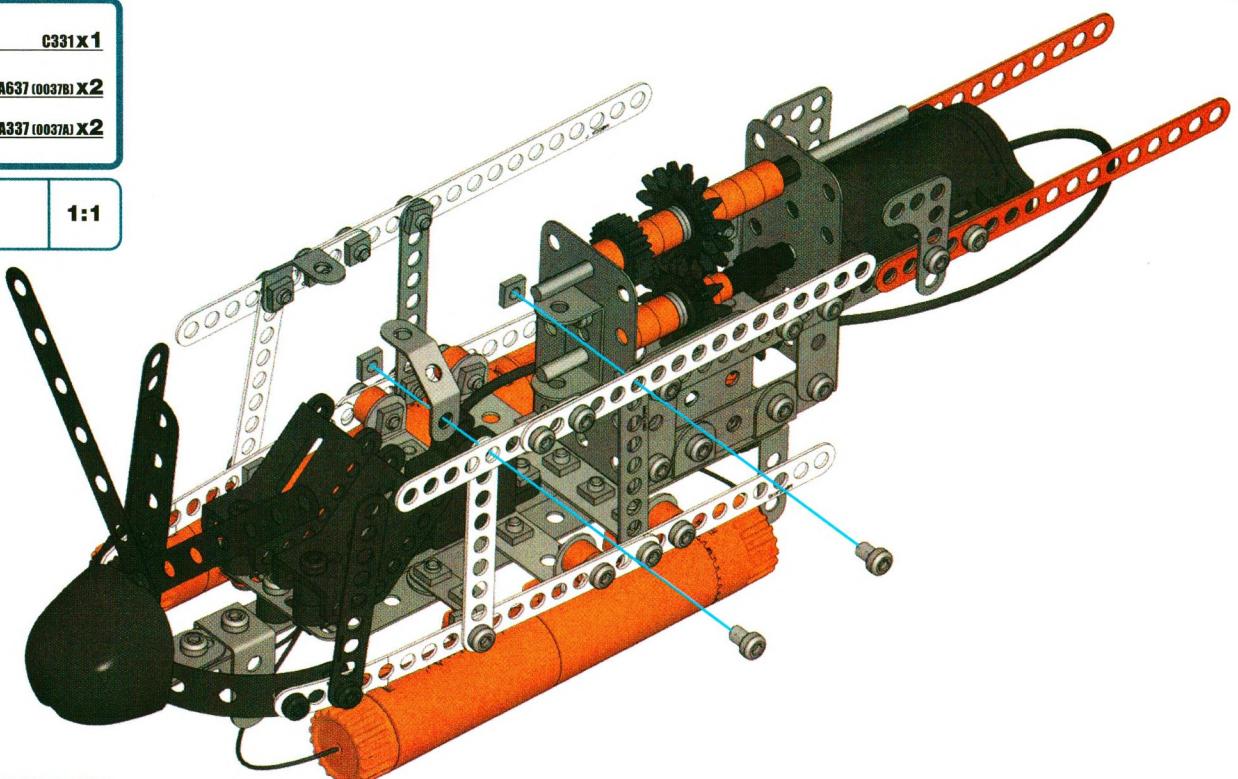
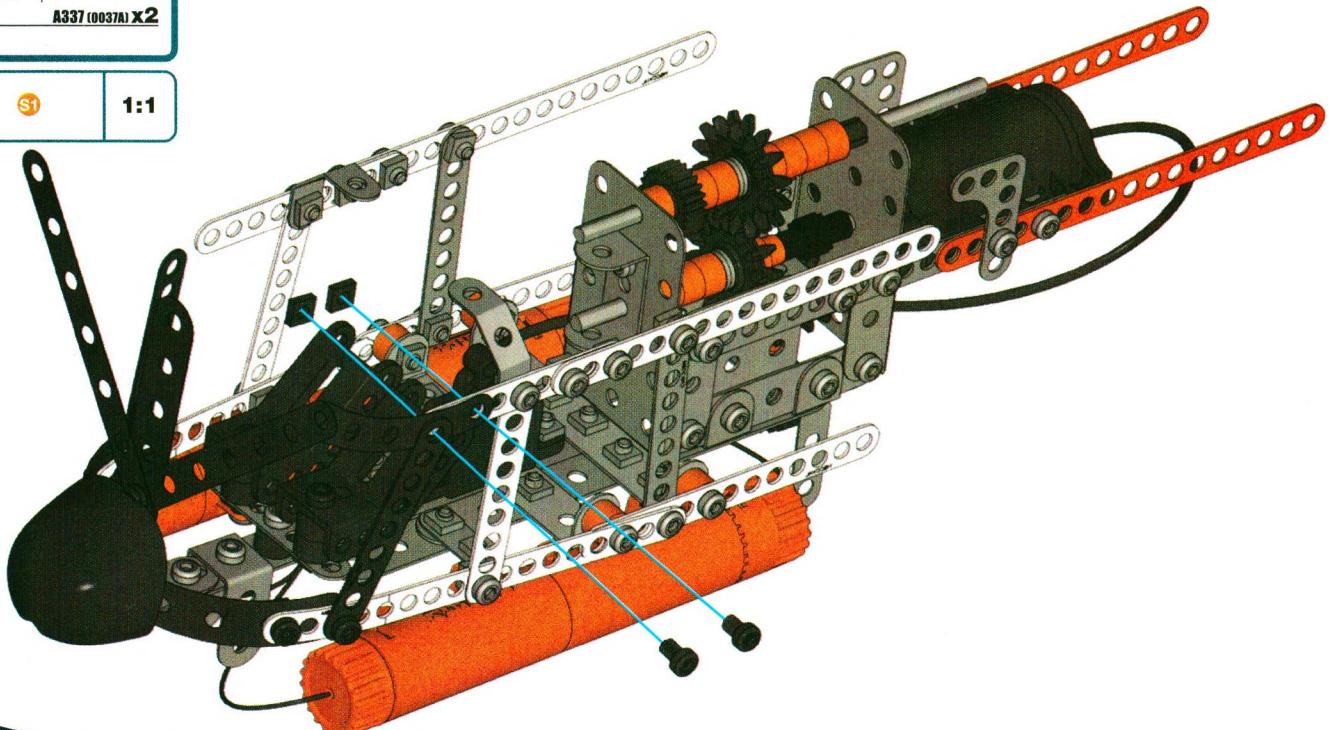


55**56**

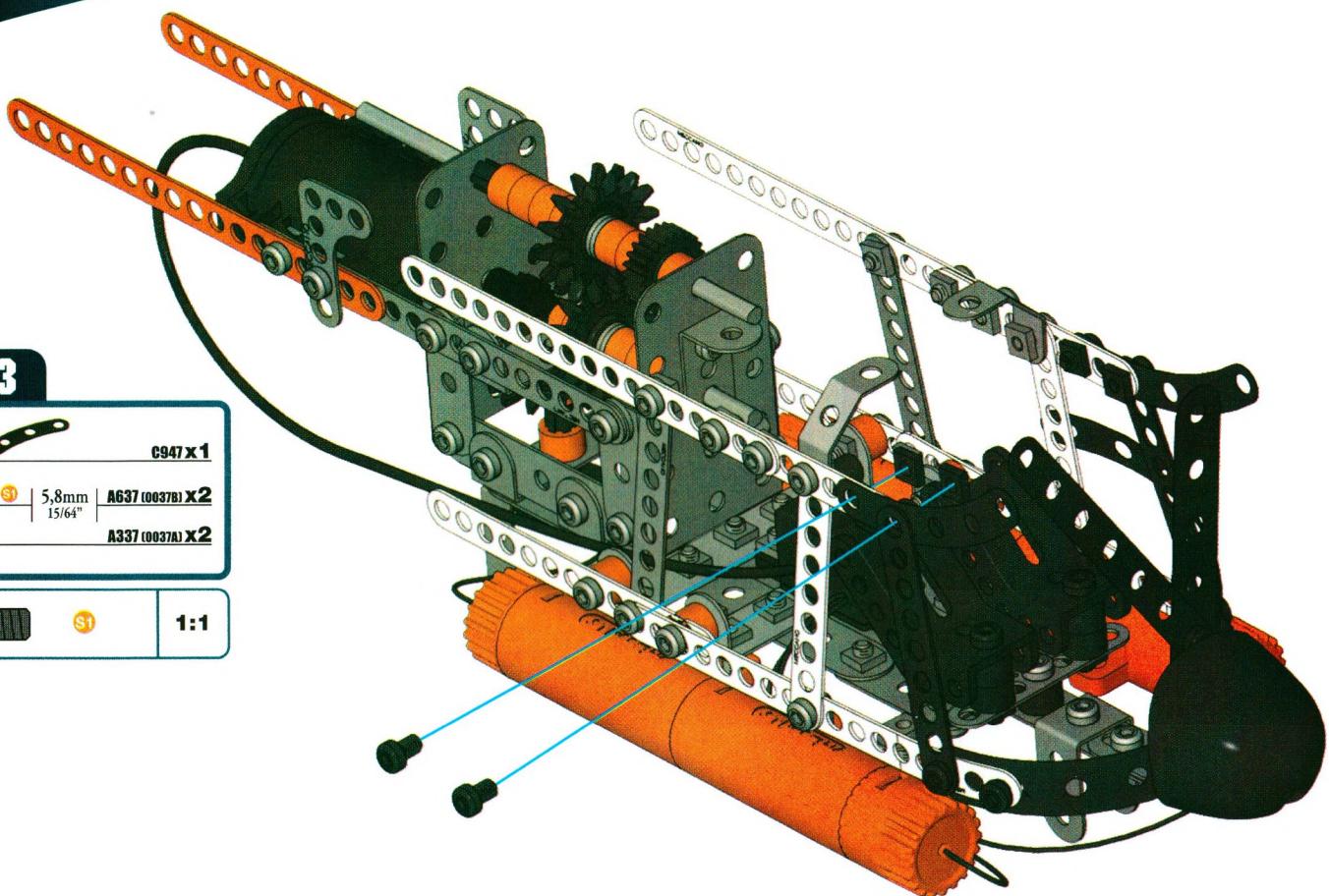
57

C771x1
C771x1
5,8mm 15/64" A637 (0037B) x1
5,8mm 15/64" A637 (0037B) x1
A337 (0037A) x1
A337 (0037A) x1

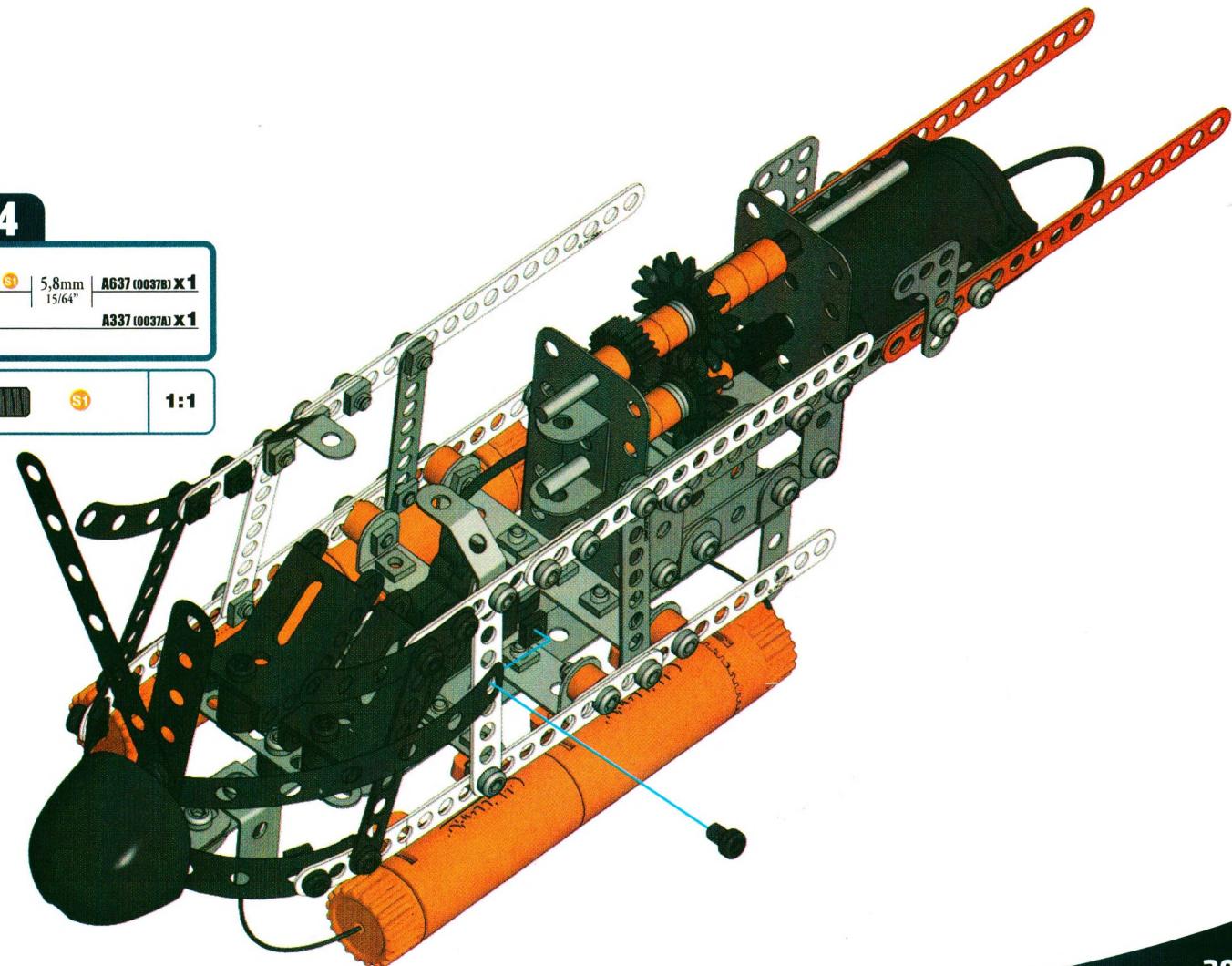
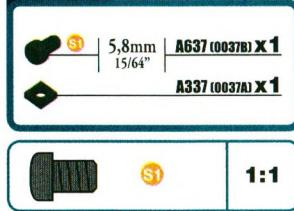
**58****59****57+58+**

60**61****59 + 60 +****62**

63



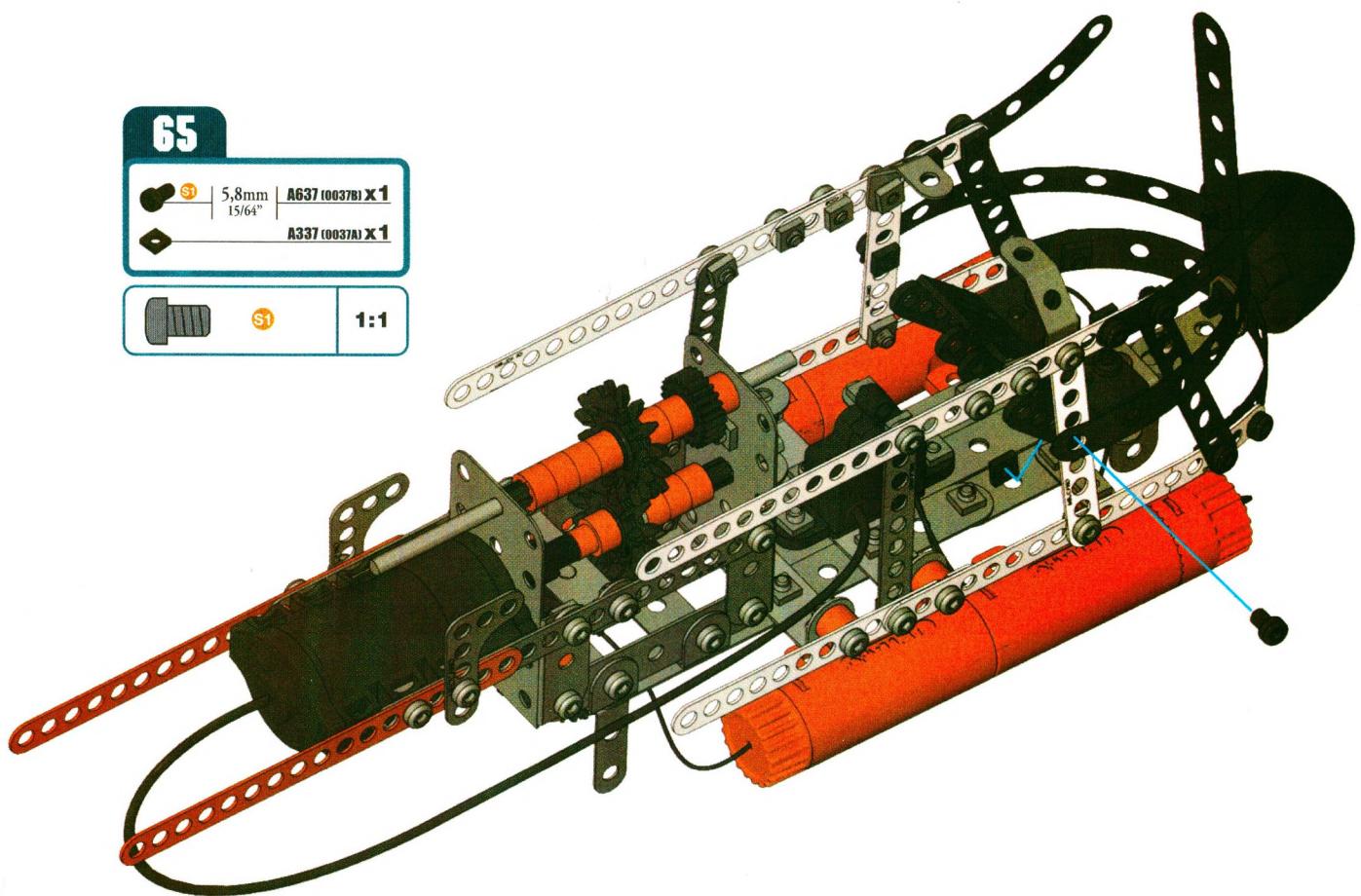
64



65

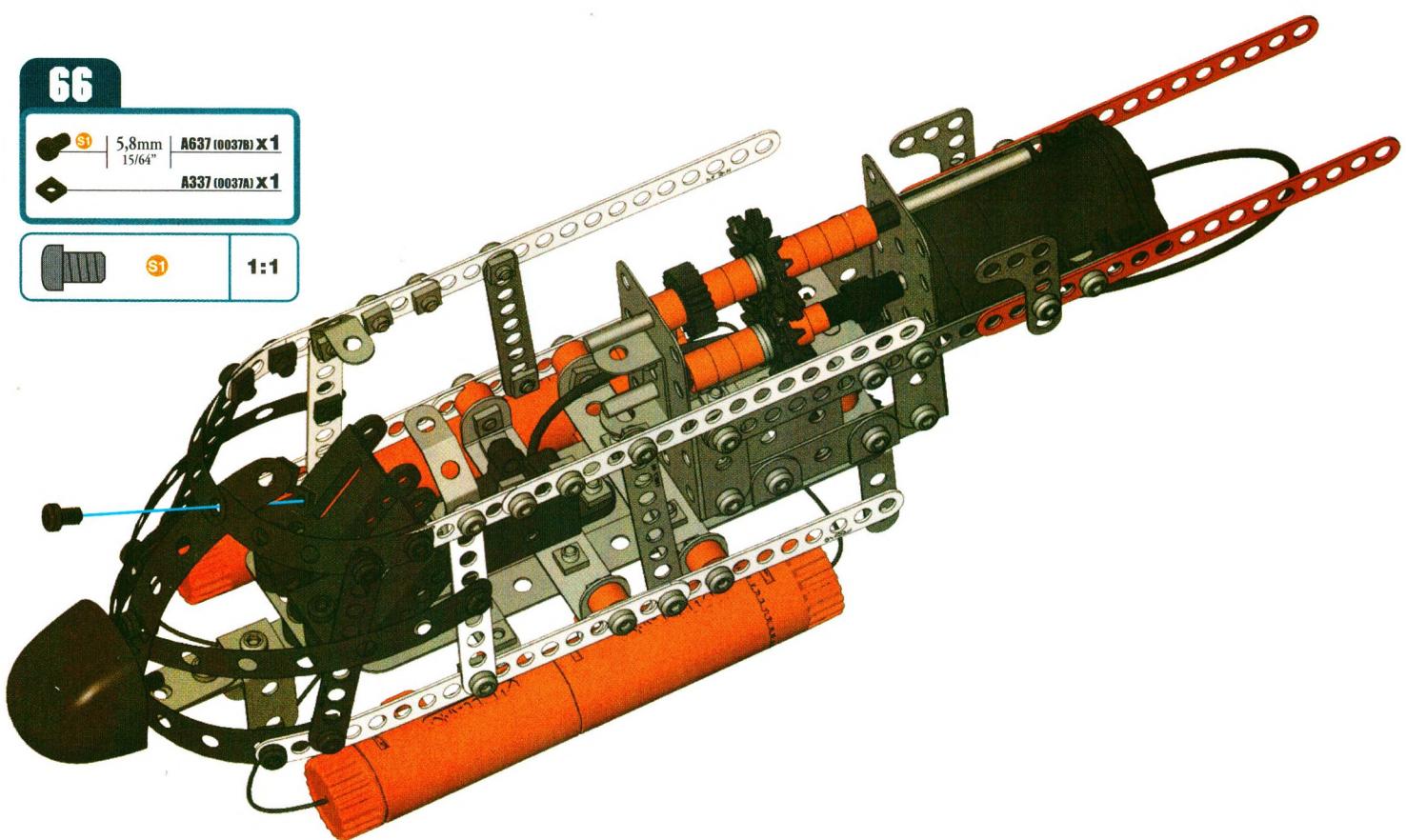
● S1 | 5,8mm
15/64" | A637 (0037B) x 1
◆ A337 (0037A) x 1

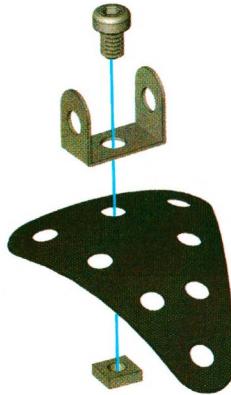
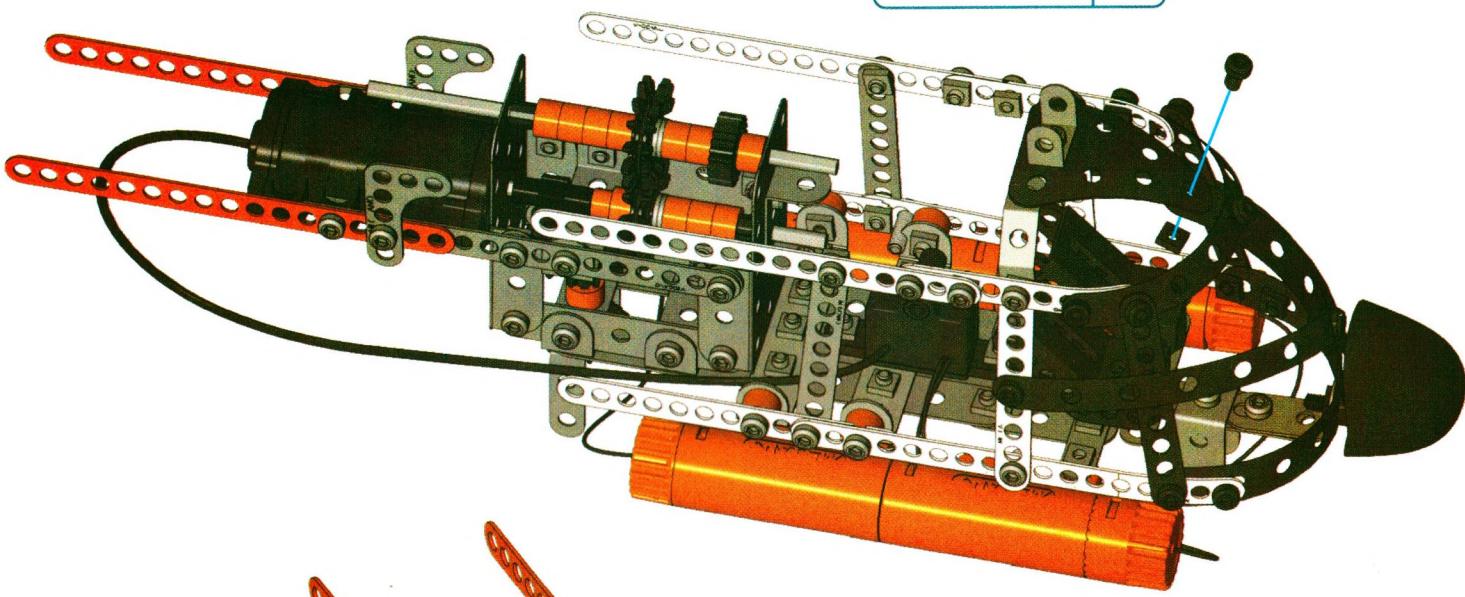
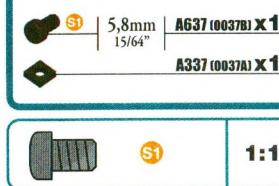
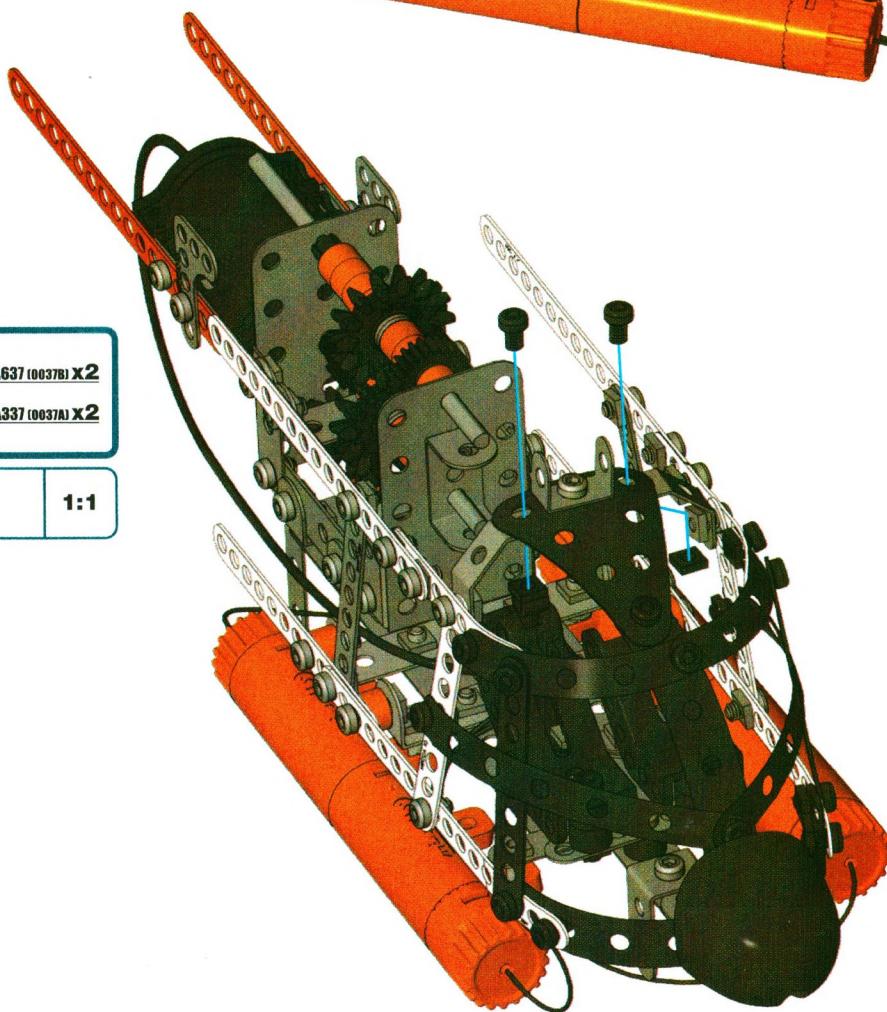
● S1 | 1:1

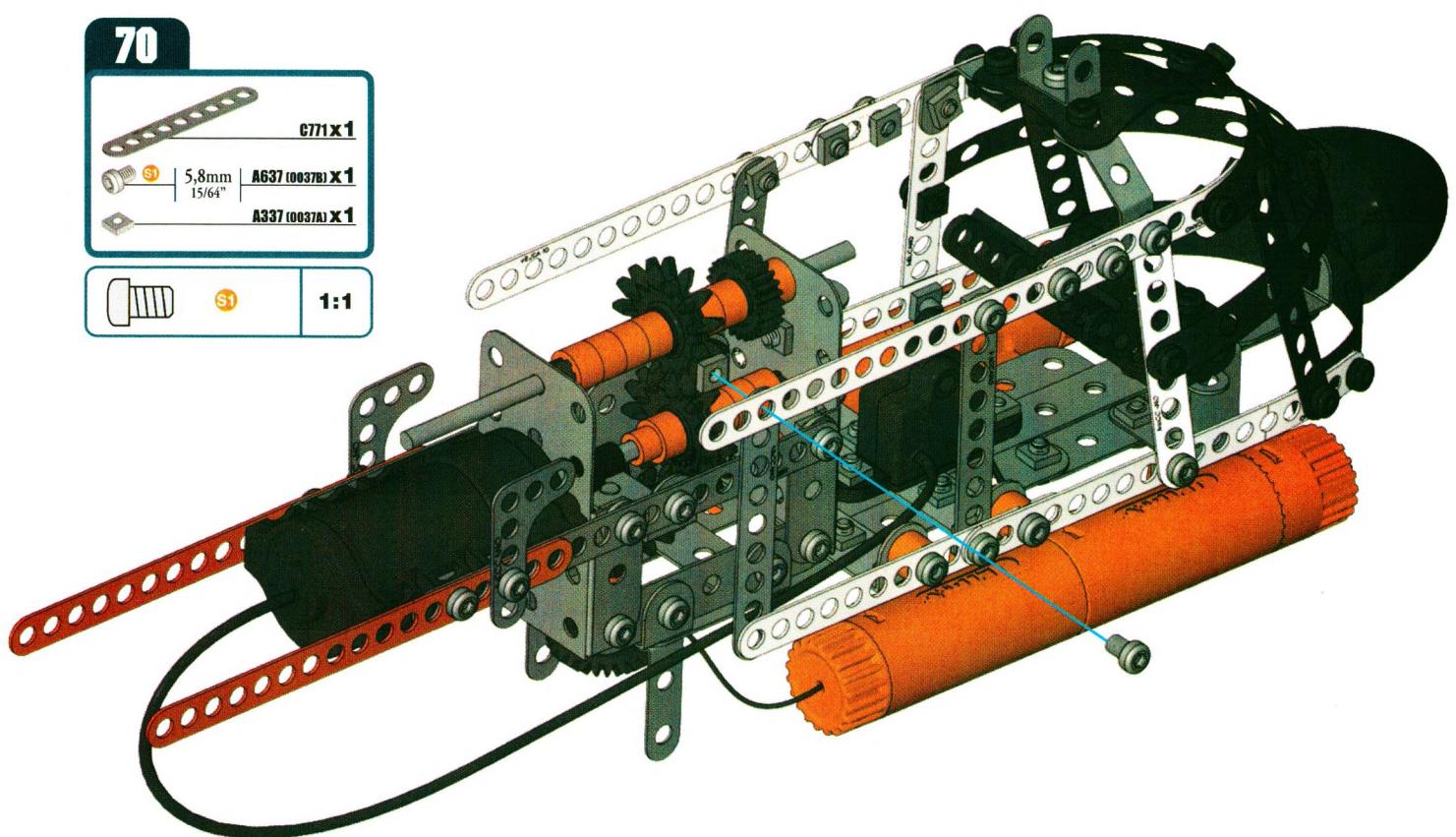
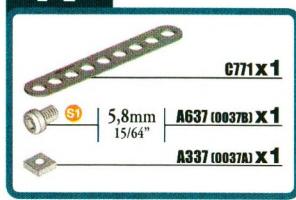
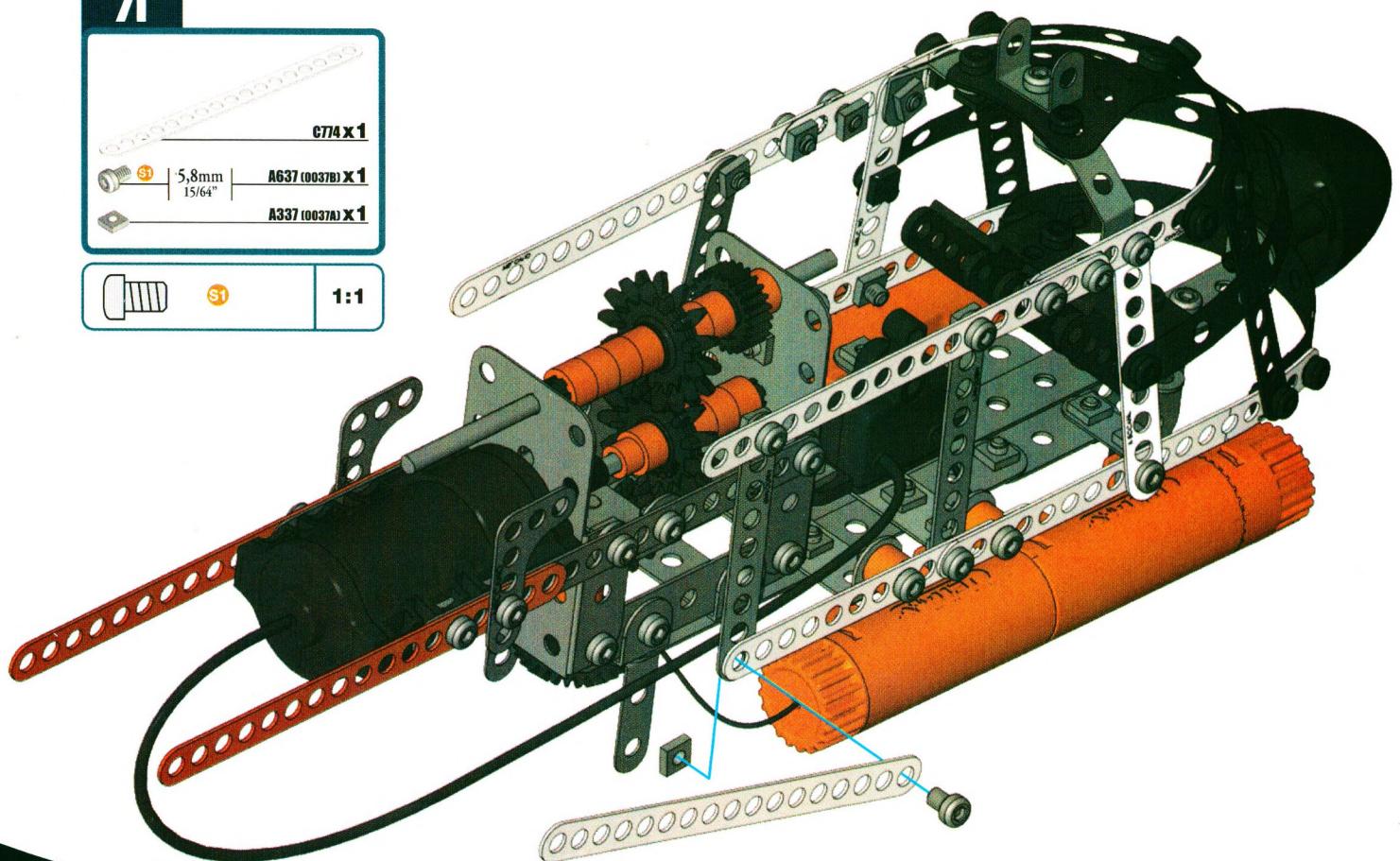
**66**

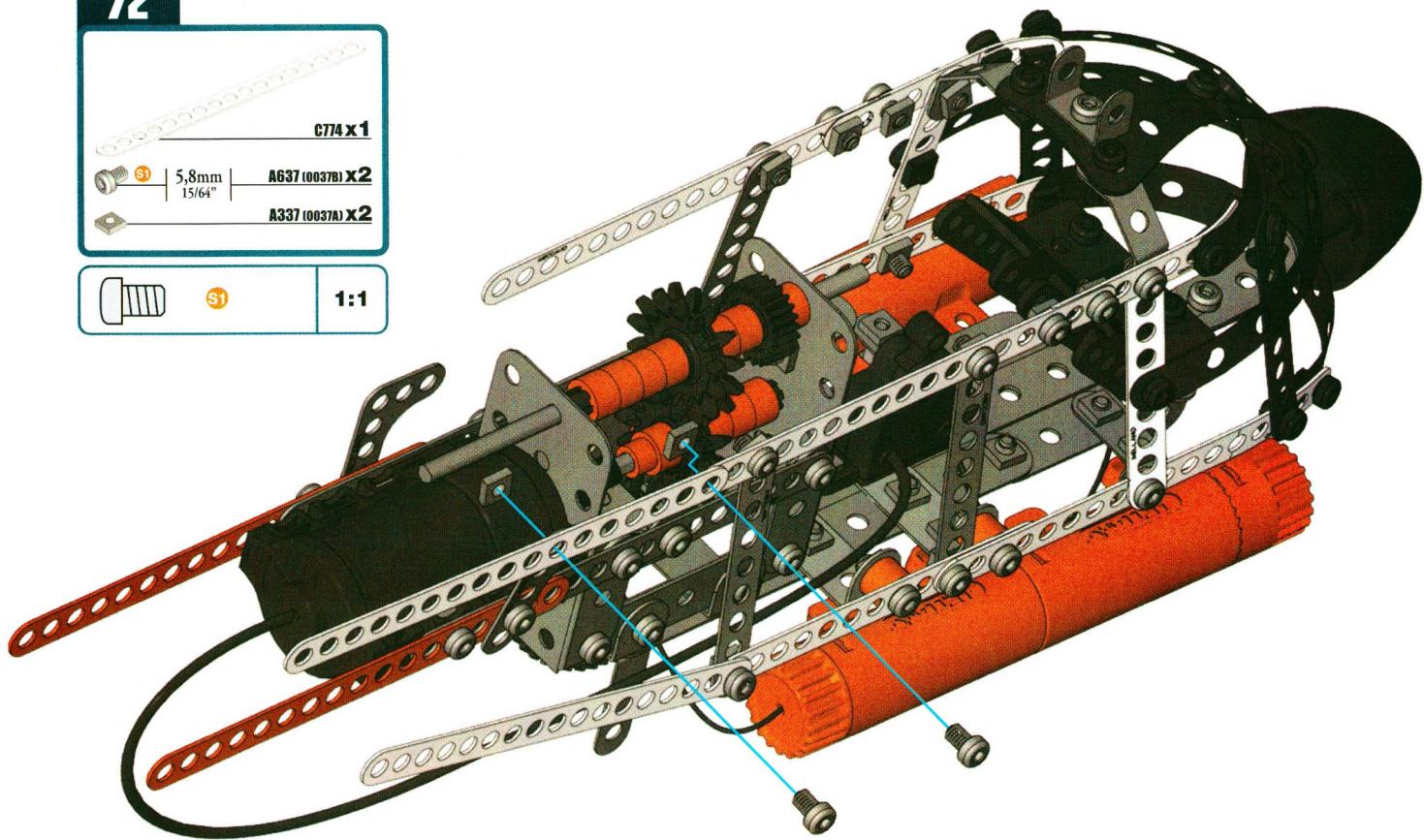
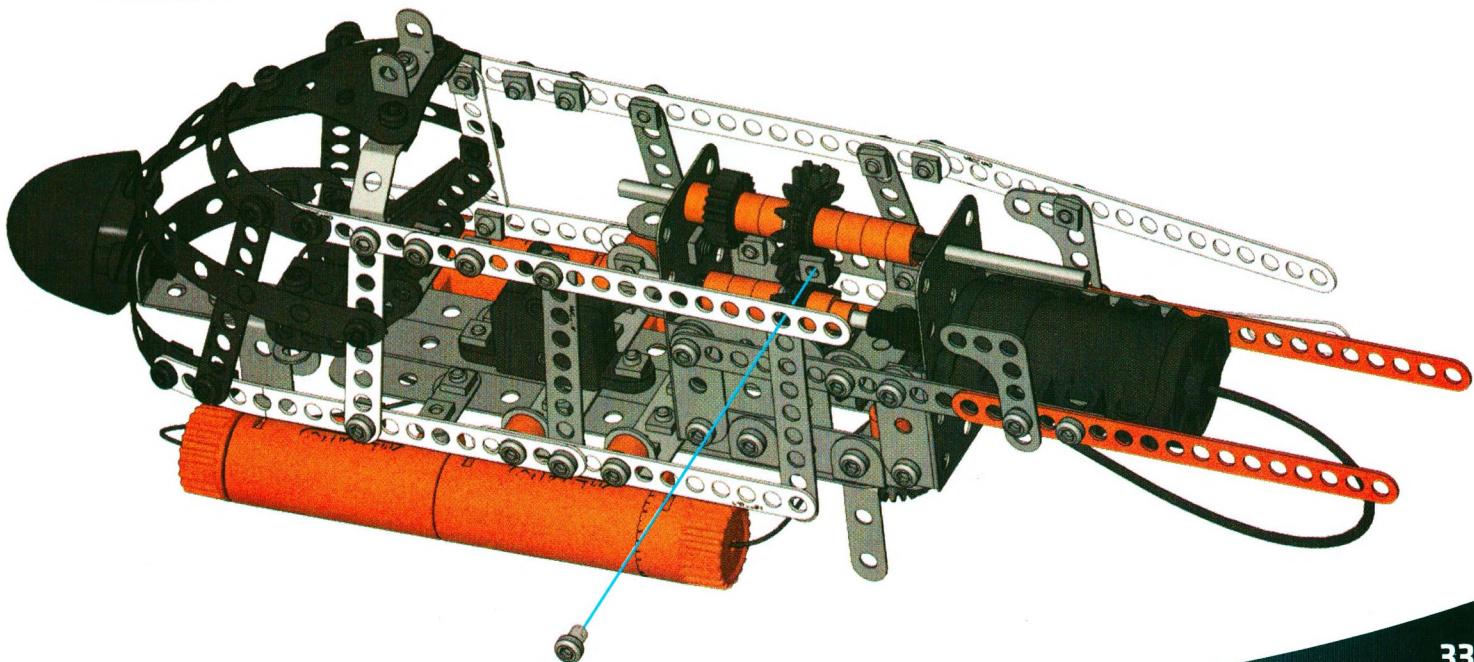
● S1 | 5,8mm
15/64" | A637 (0037B) x 1
◆ A337 (0037A) x 1

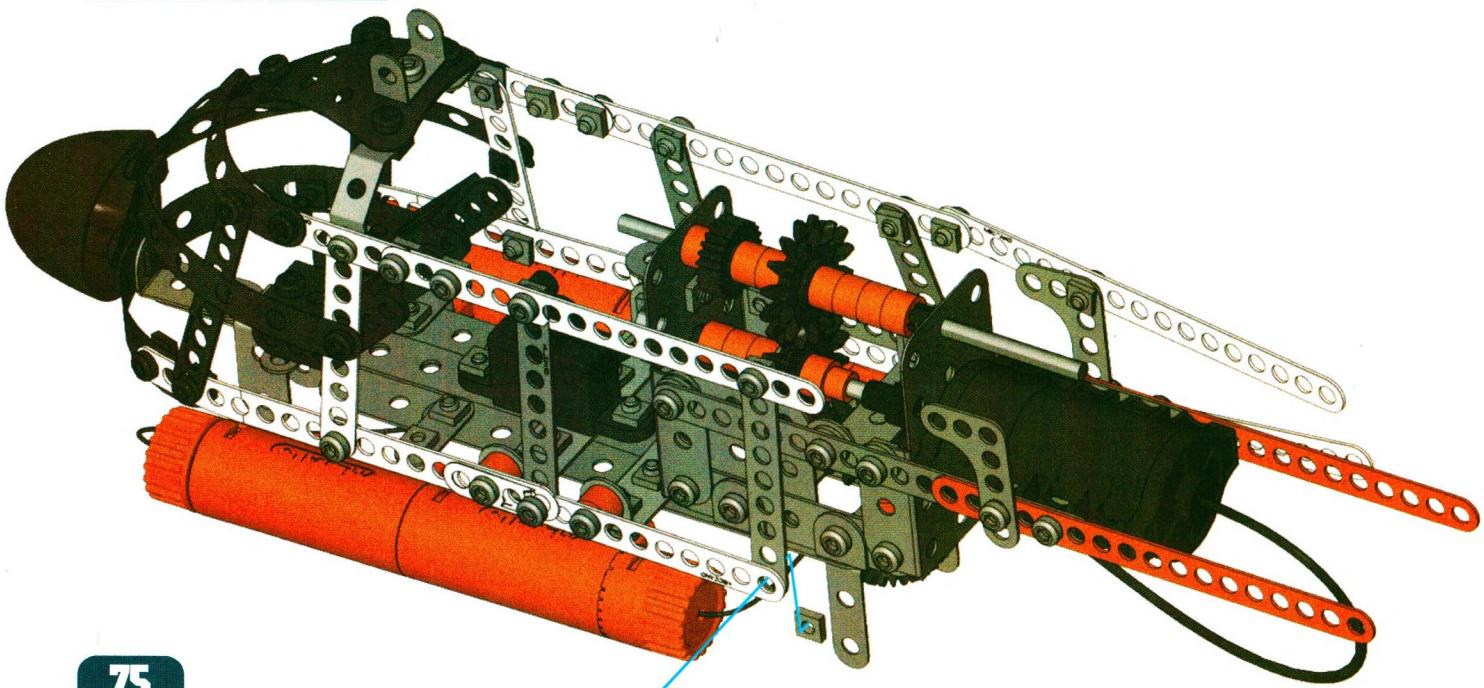
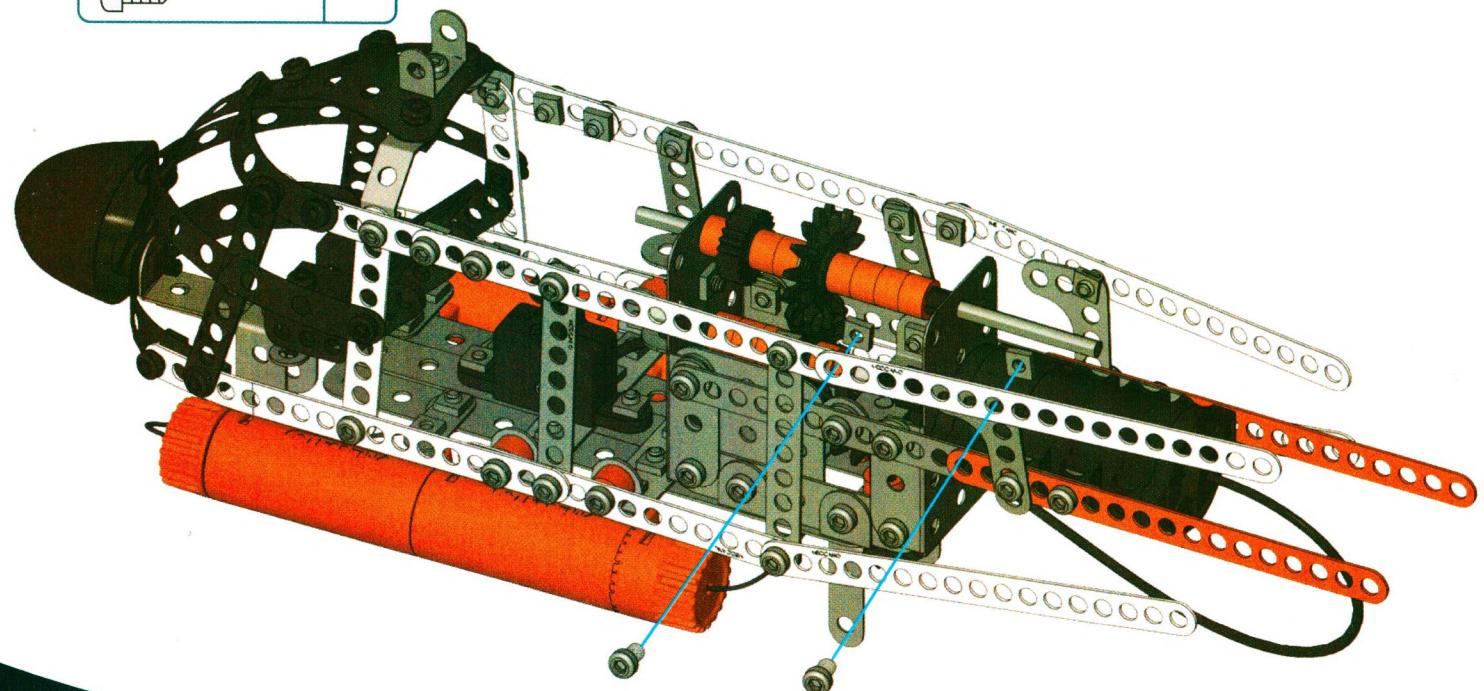
● S1 | 1:1



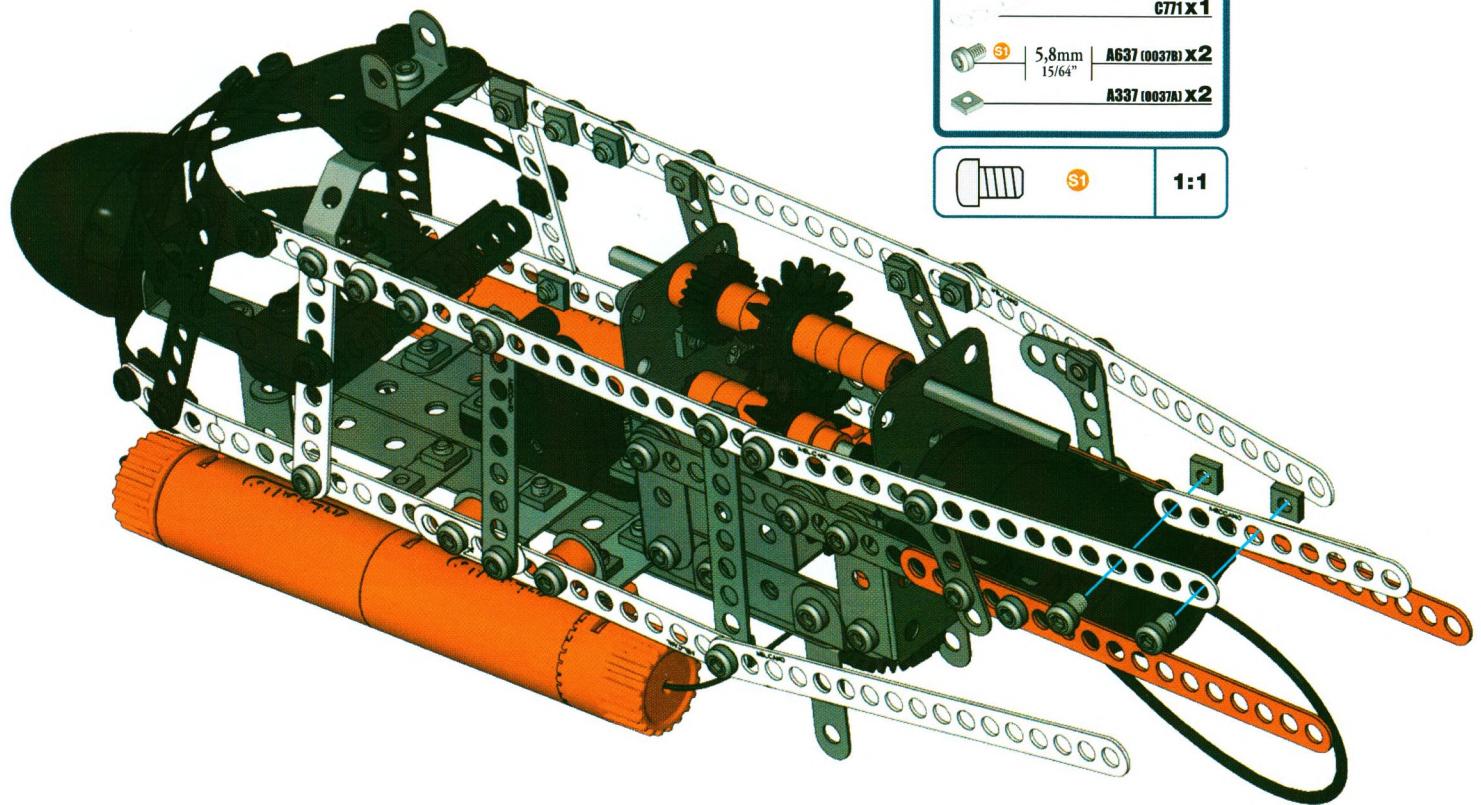
67**68****66 + 67 +****69**

70**71**

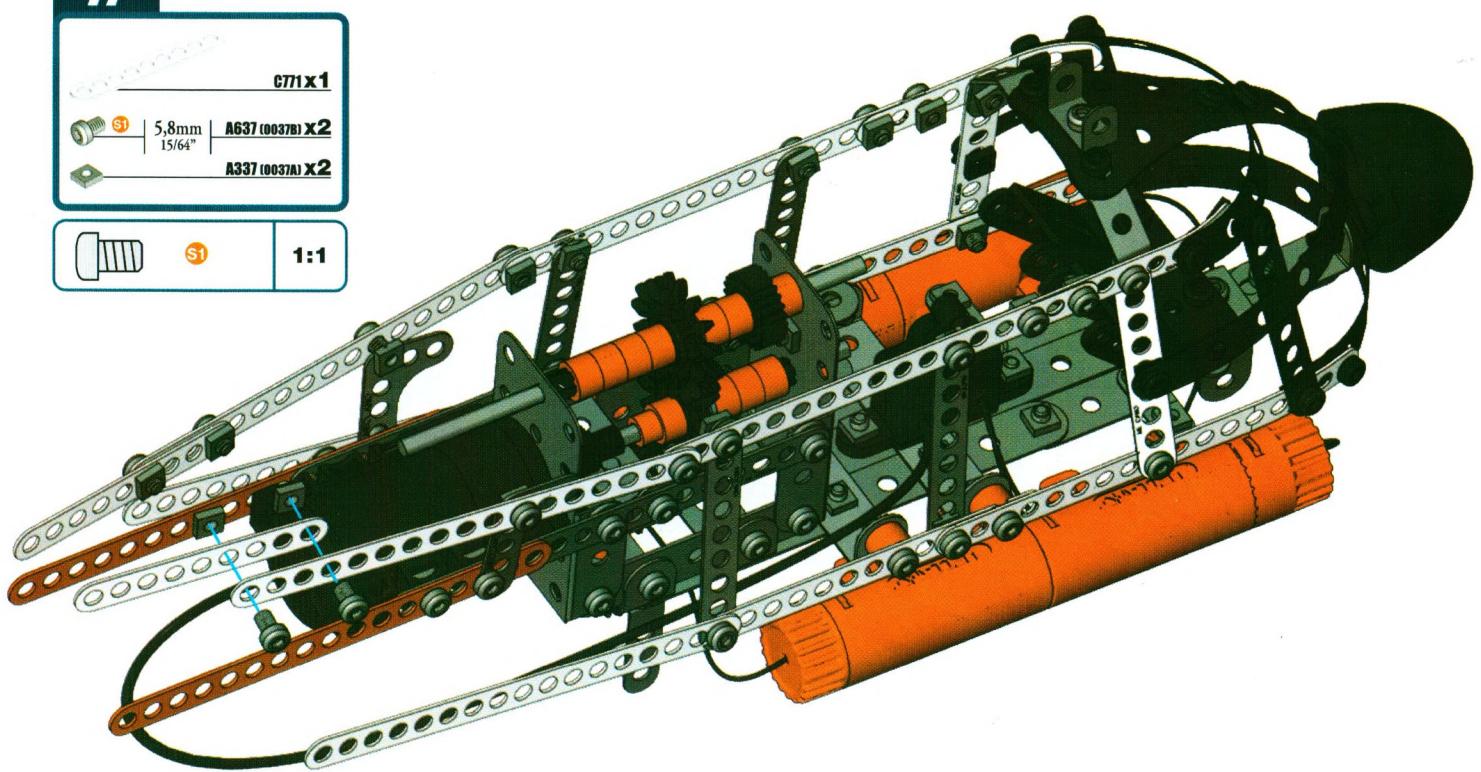
72**73**

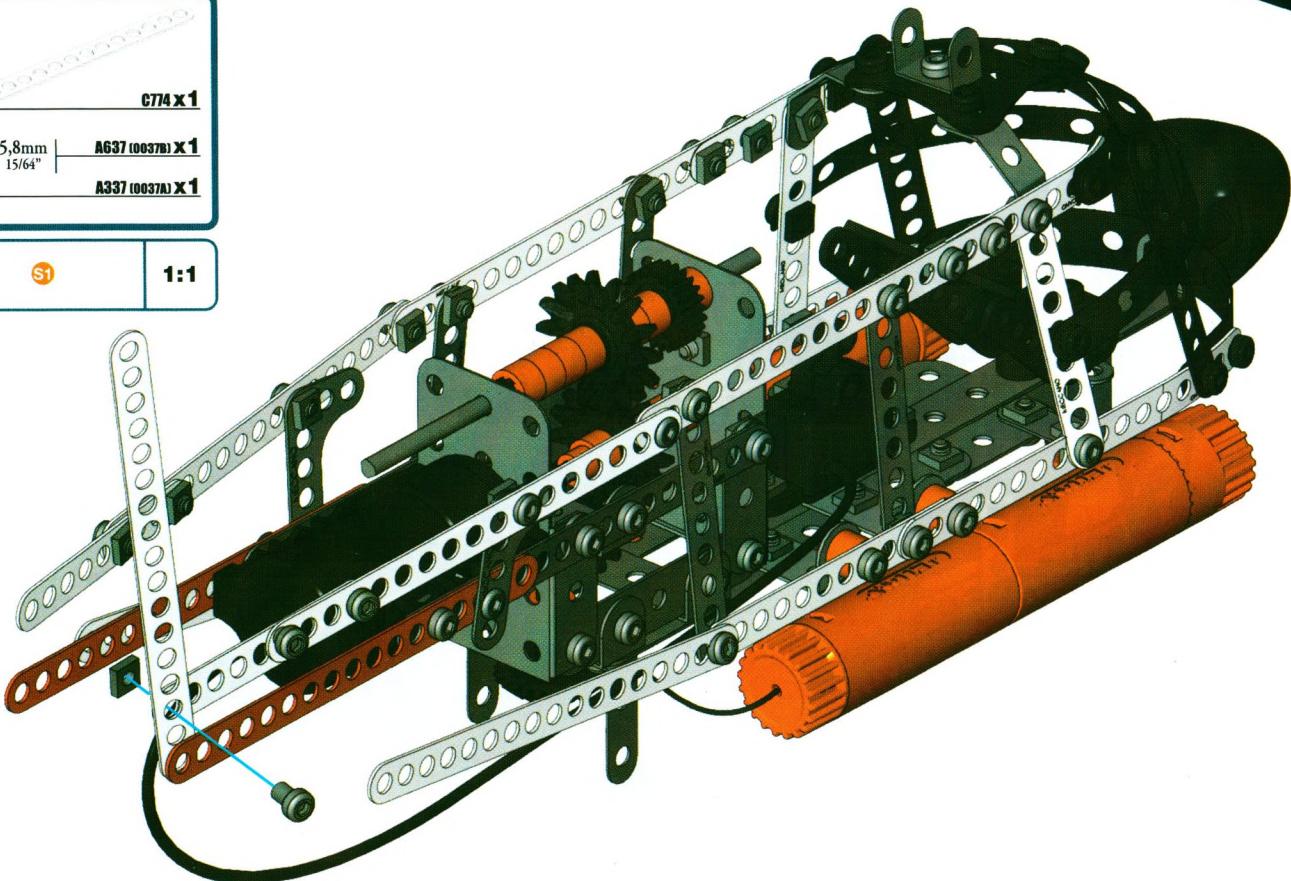
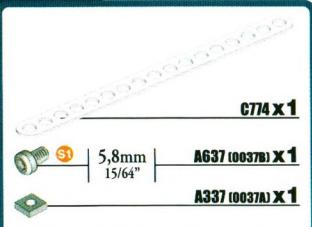
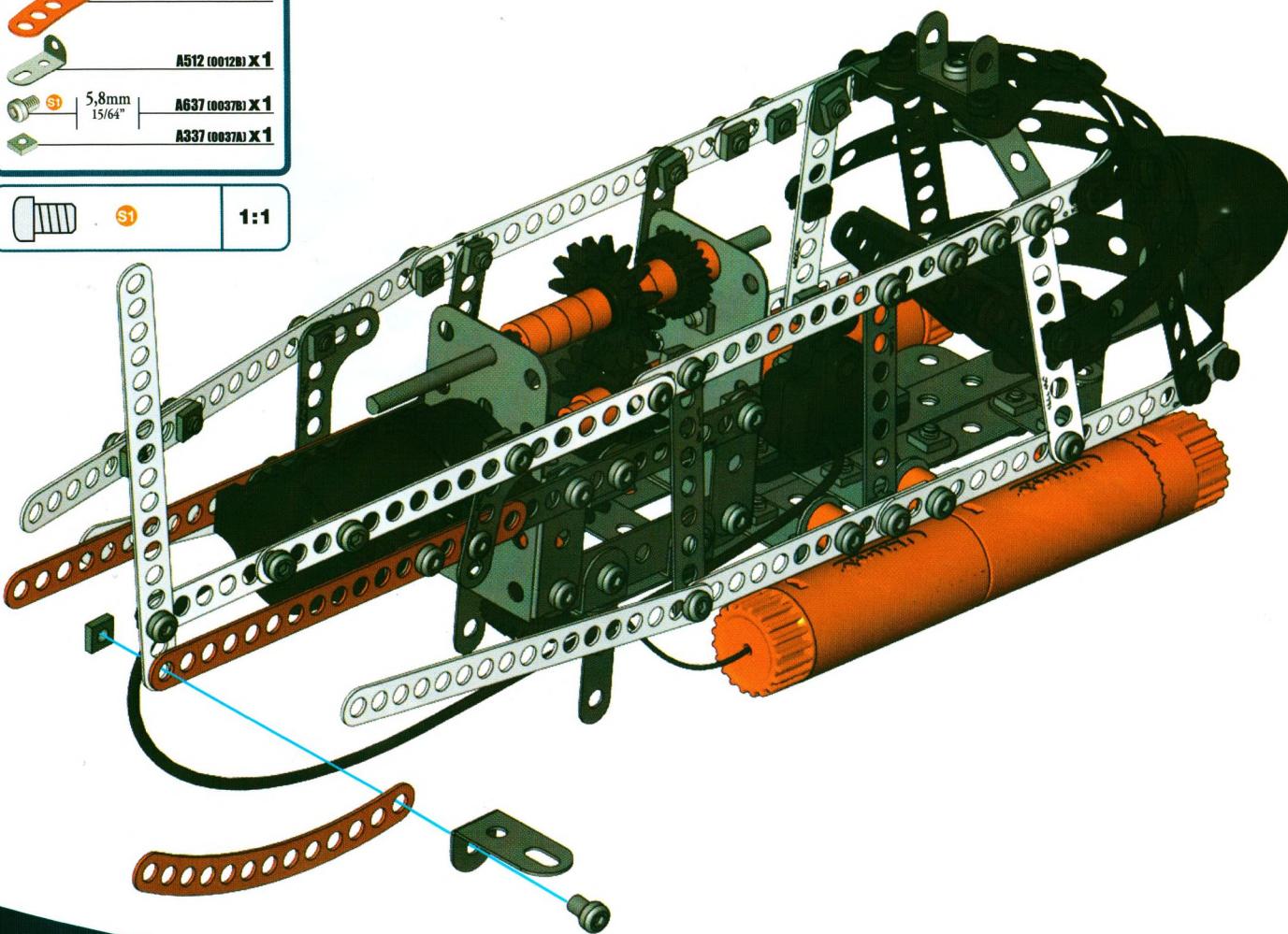
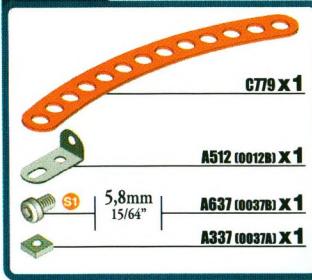
74**75**

76

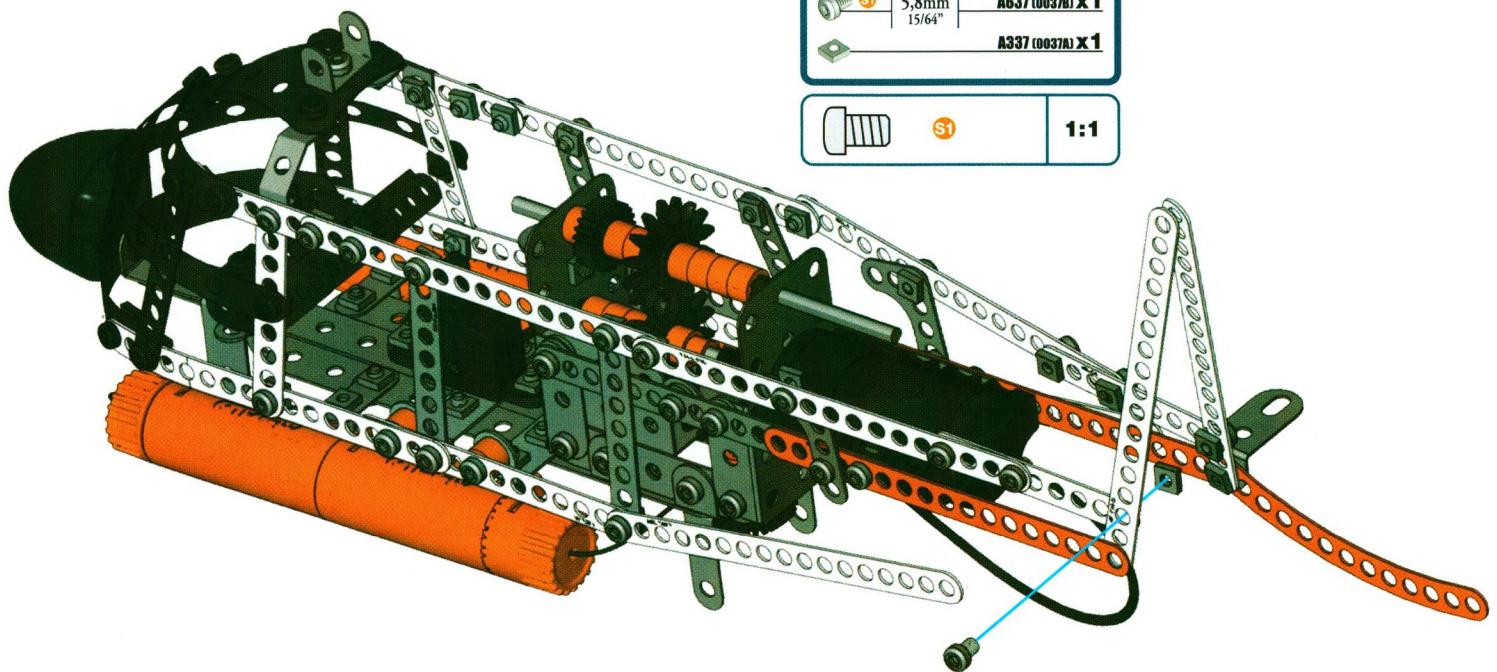


77

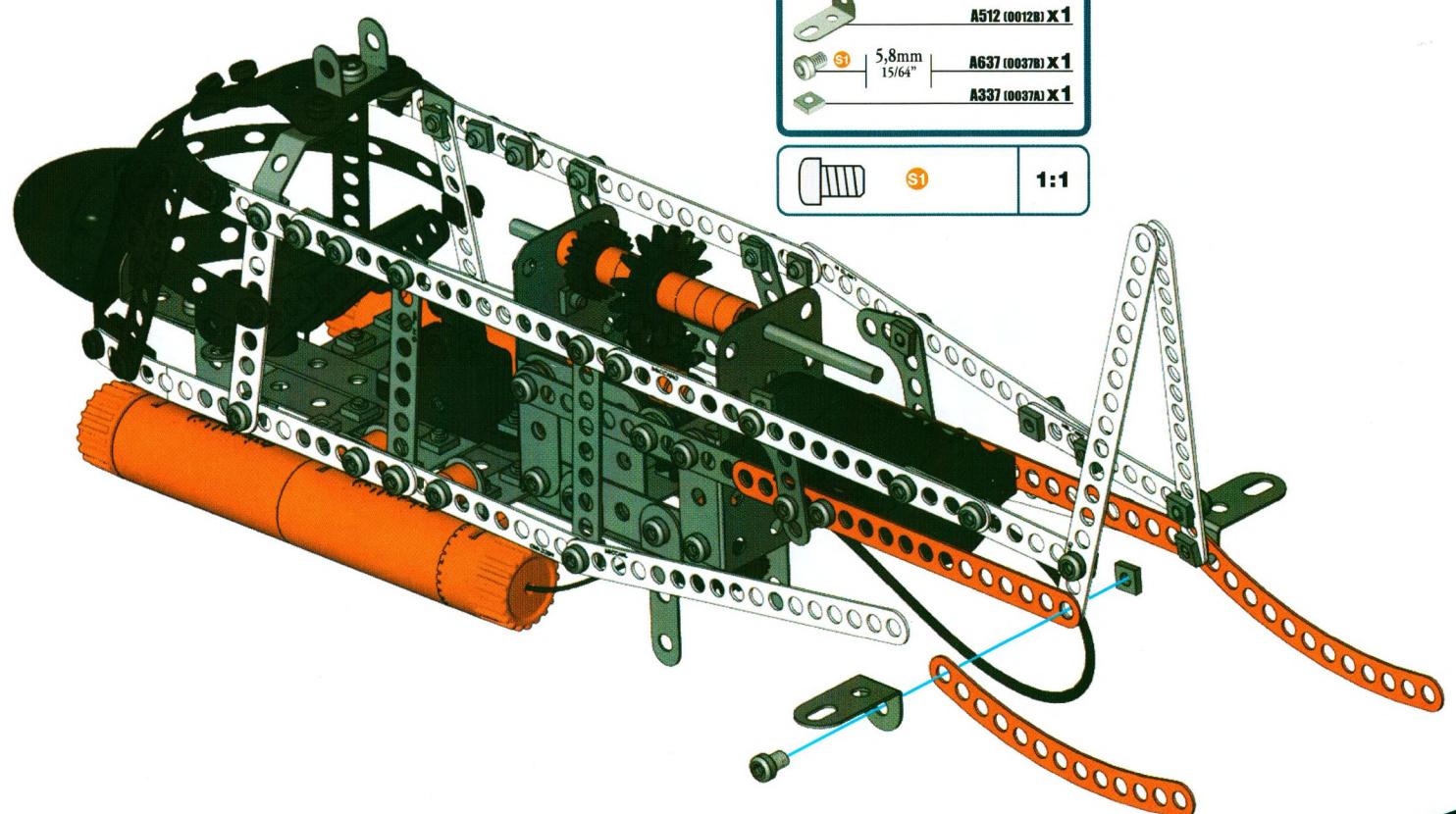


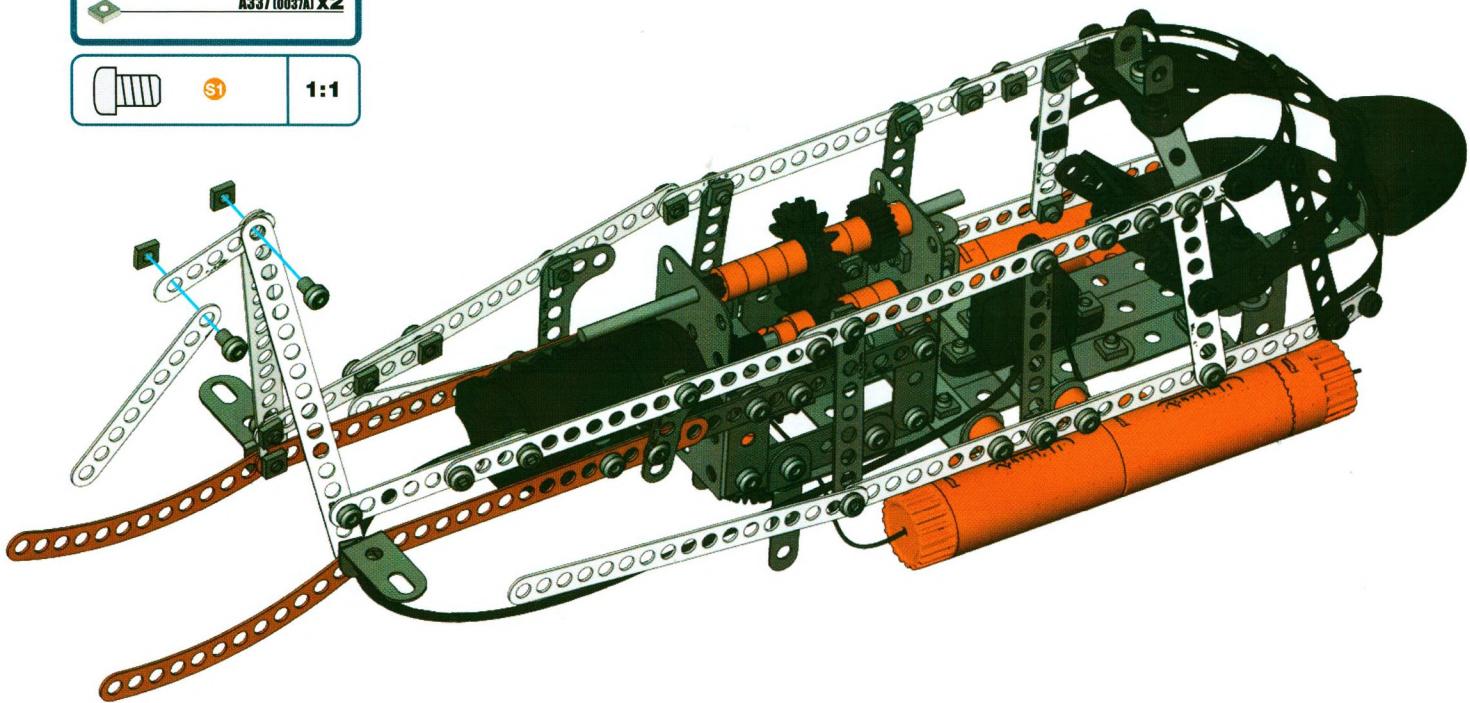
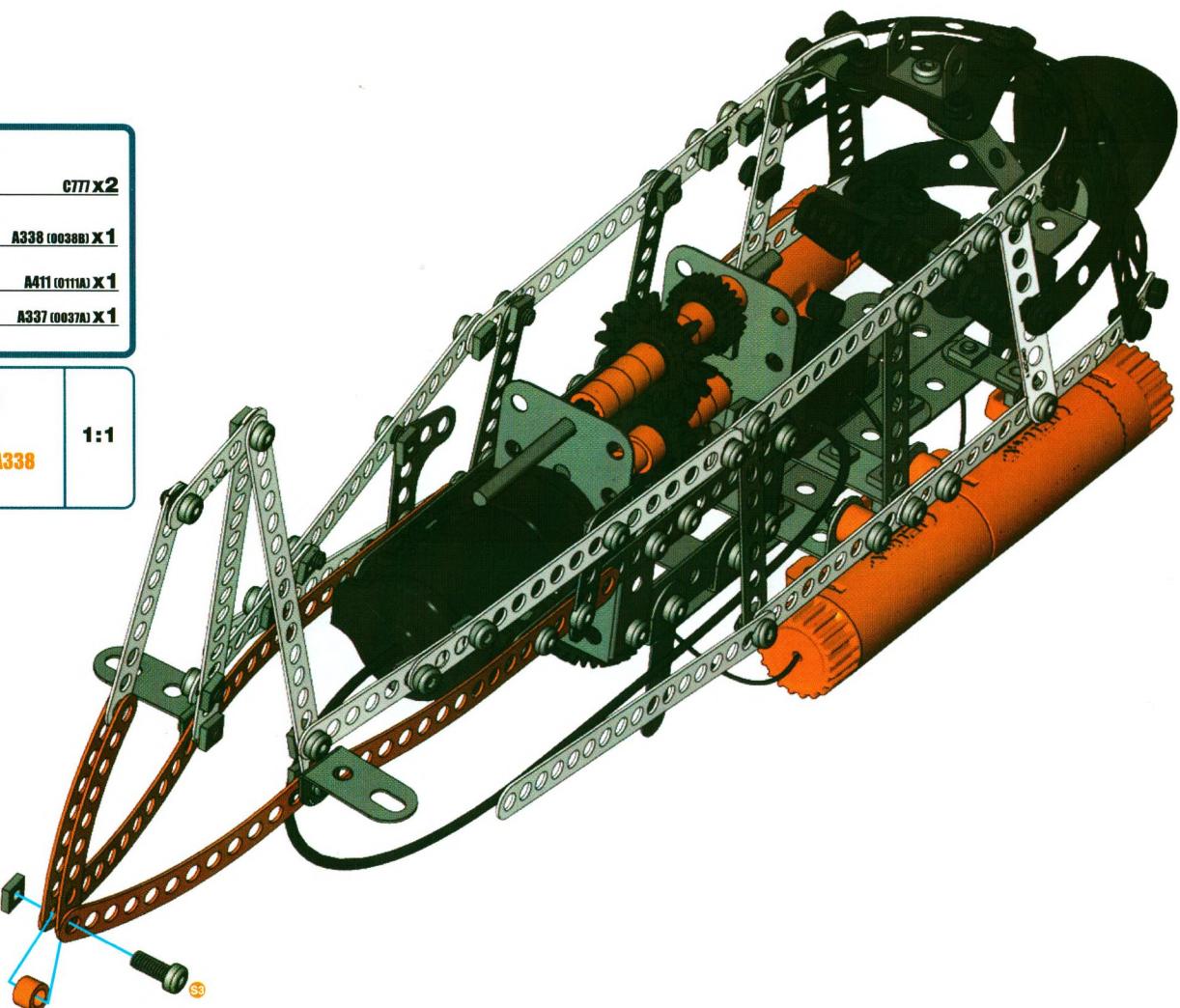
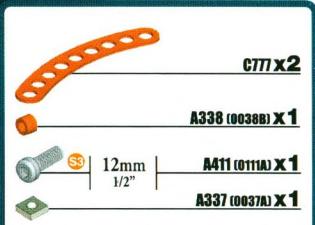
78**79**

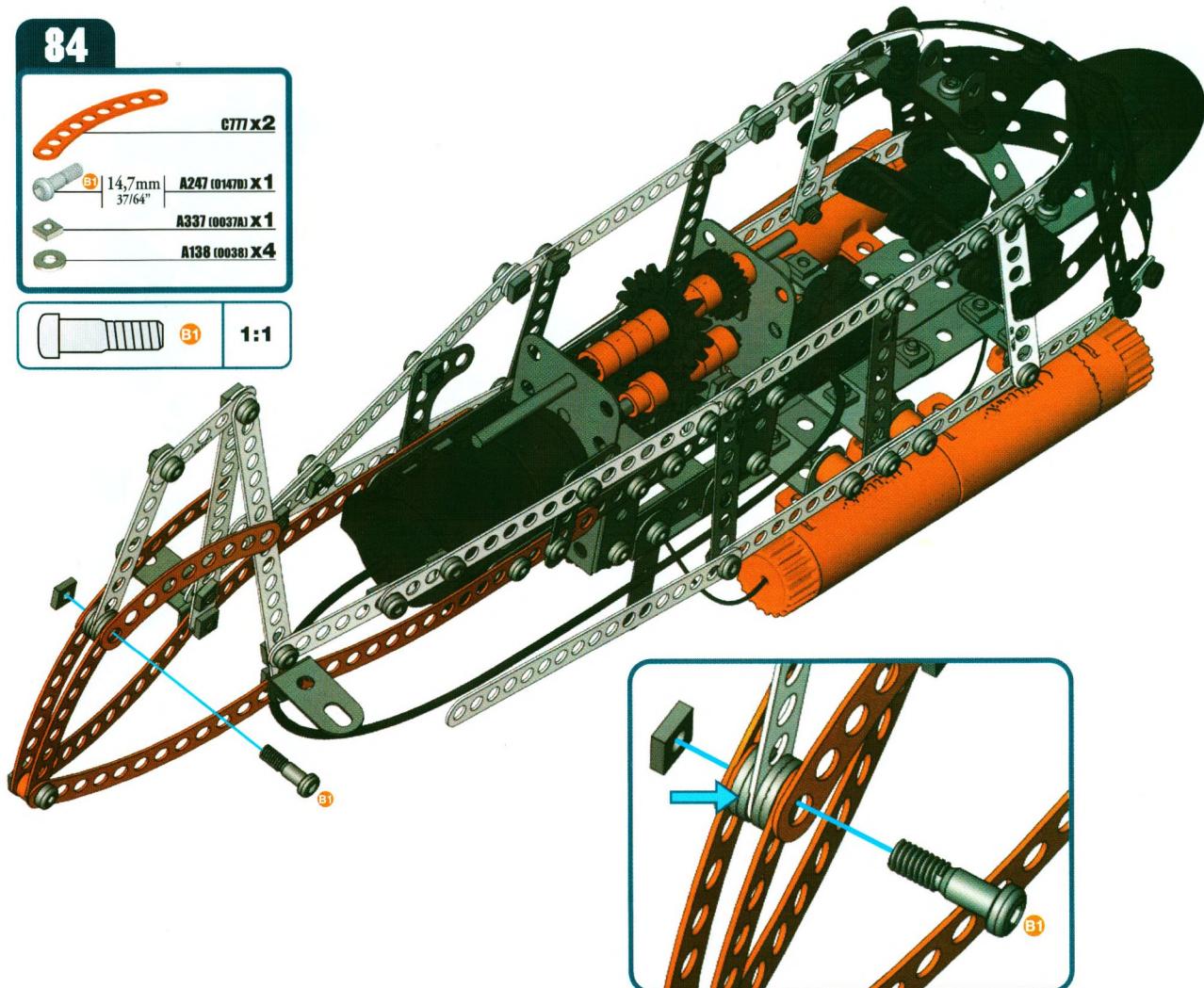
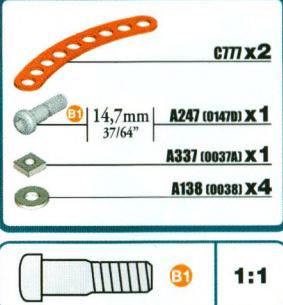
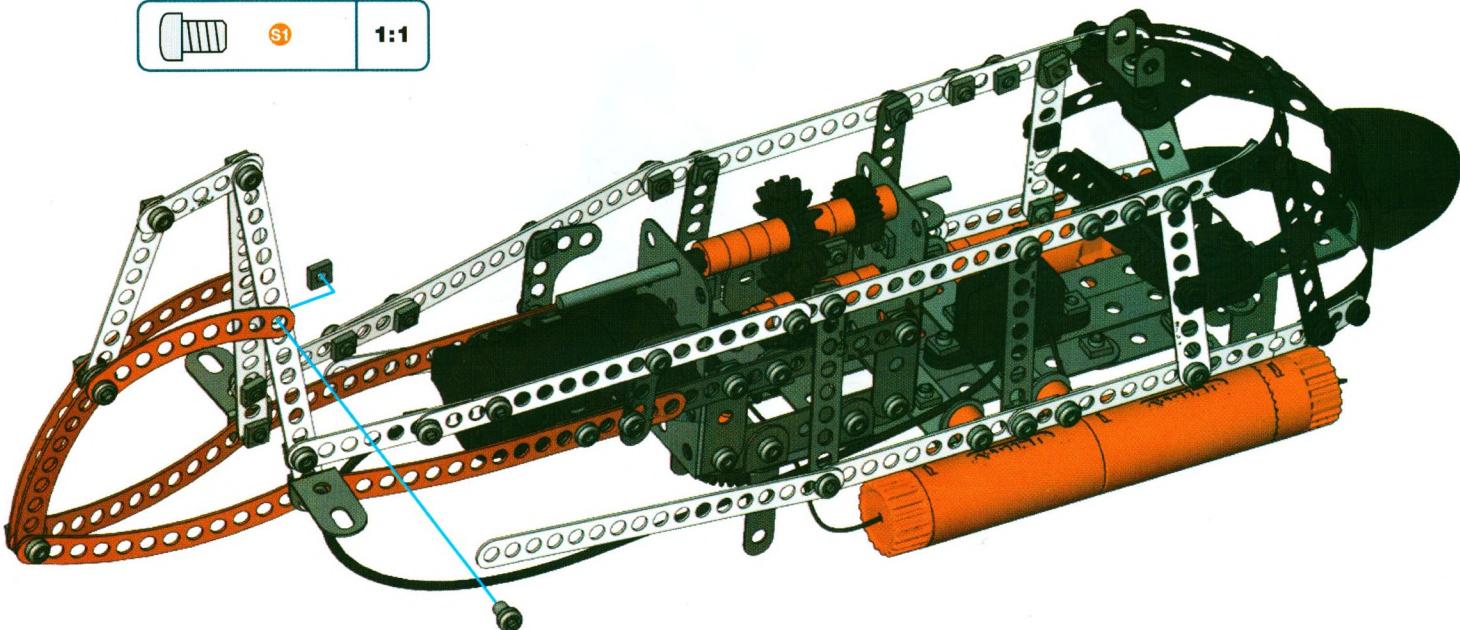
80

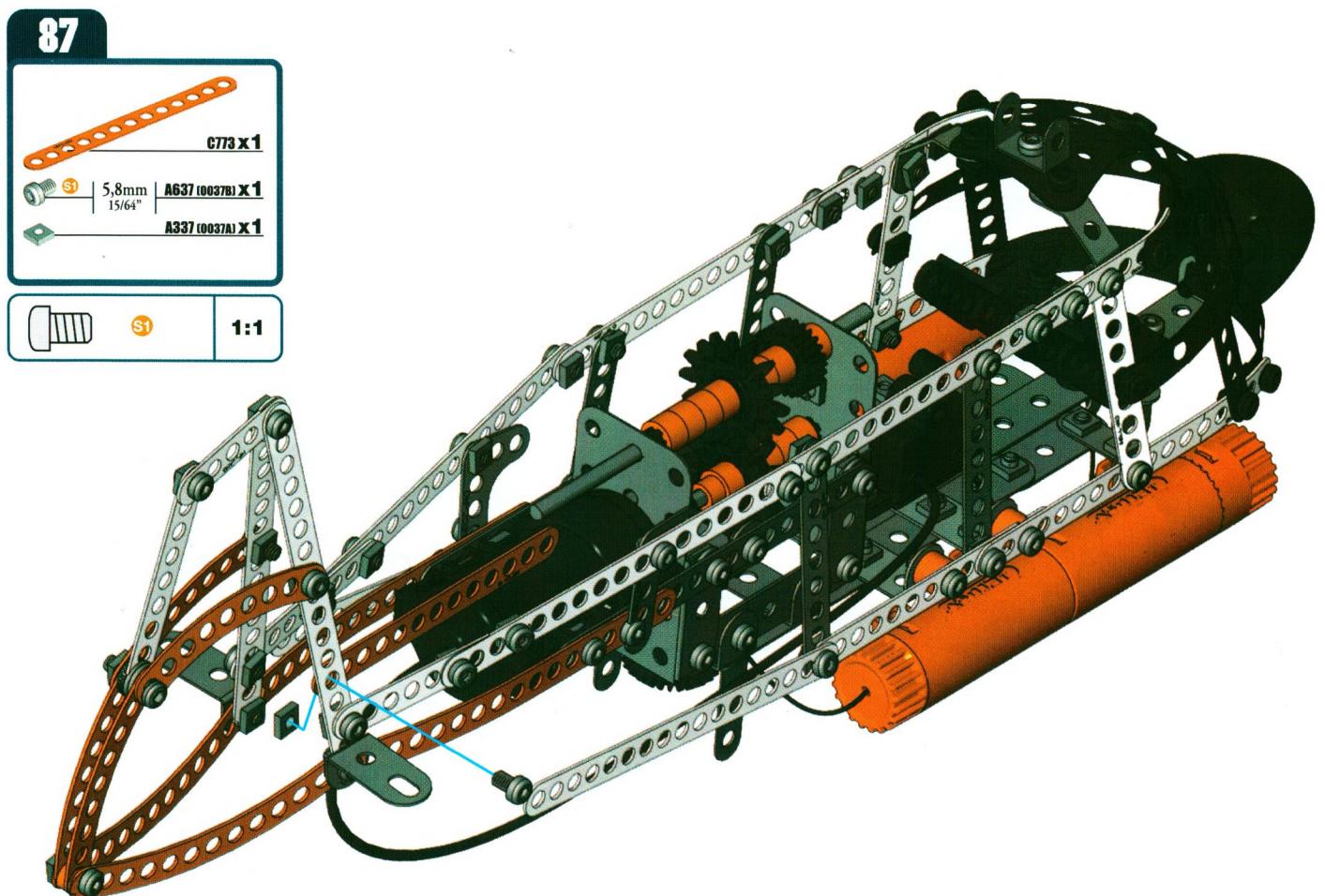
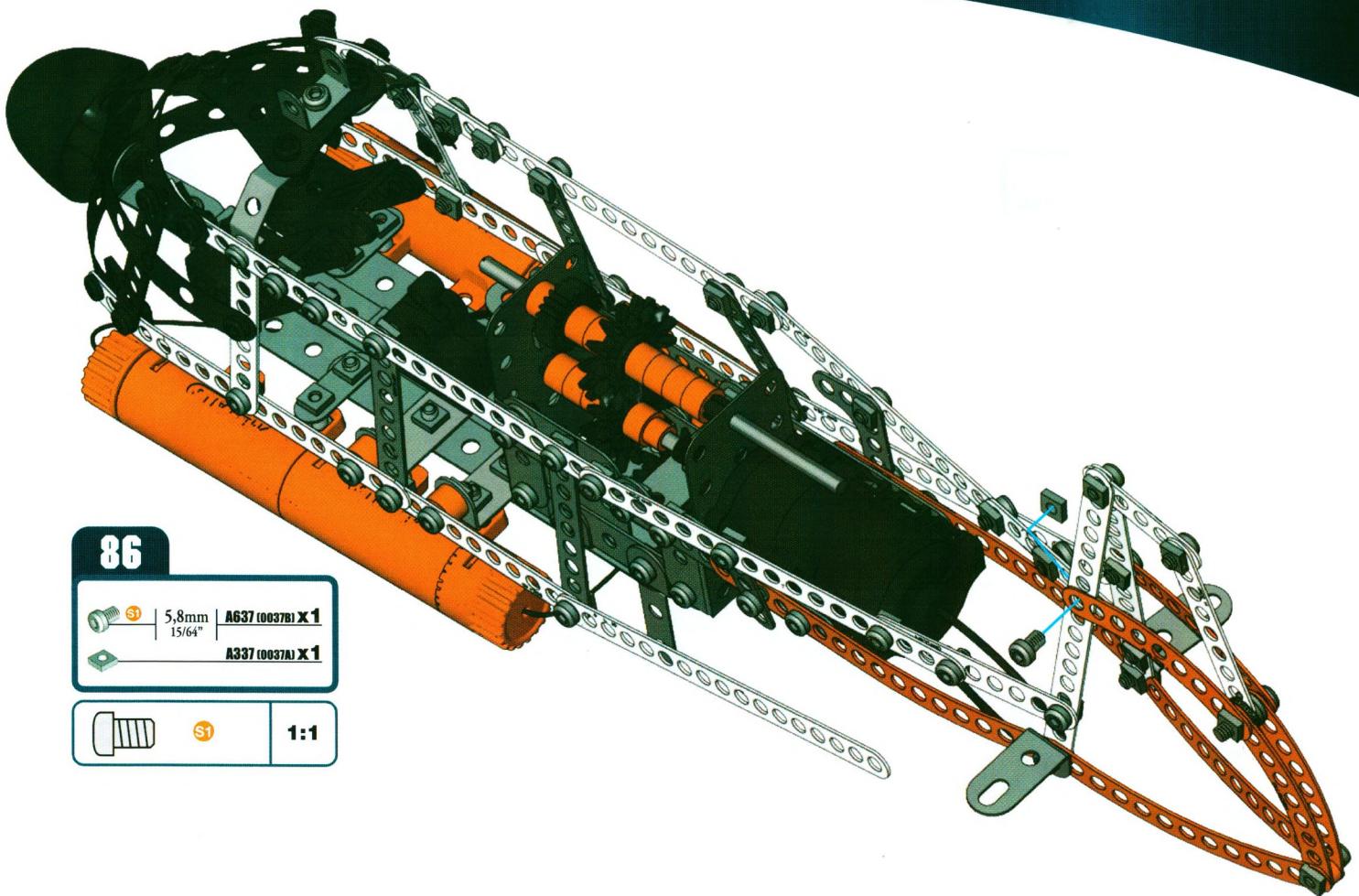


81

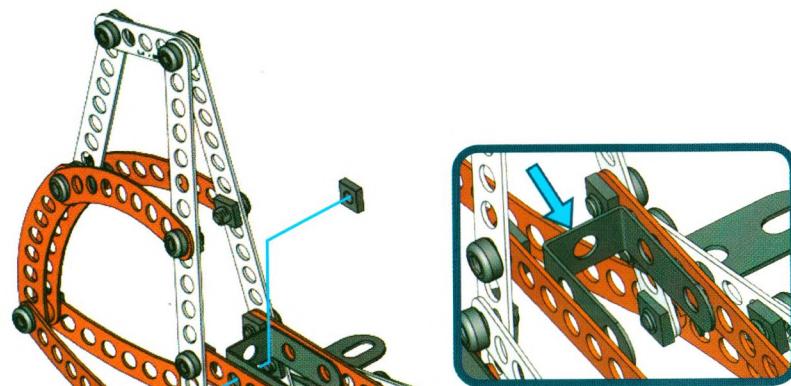
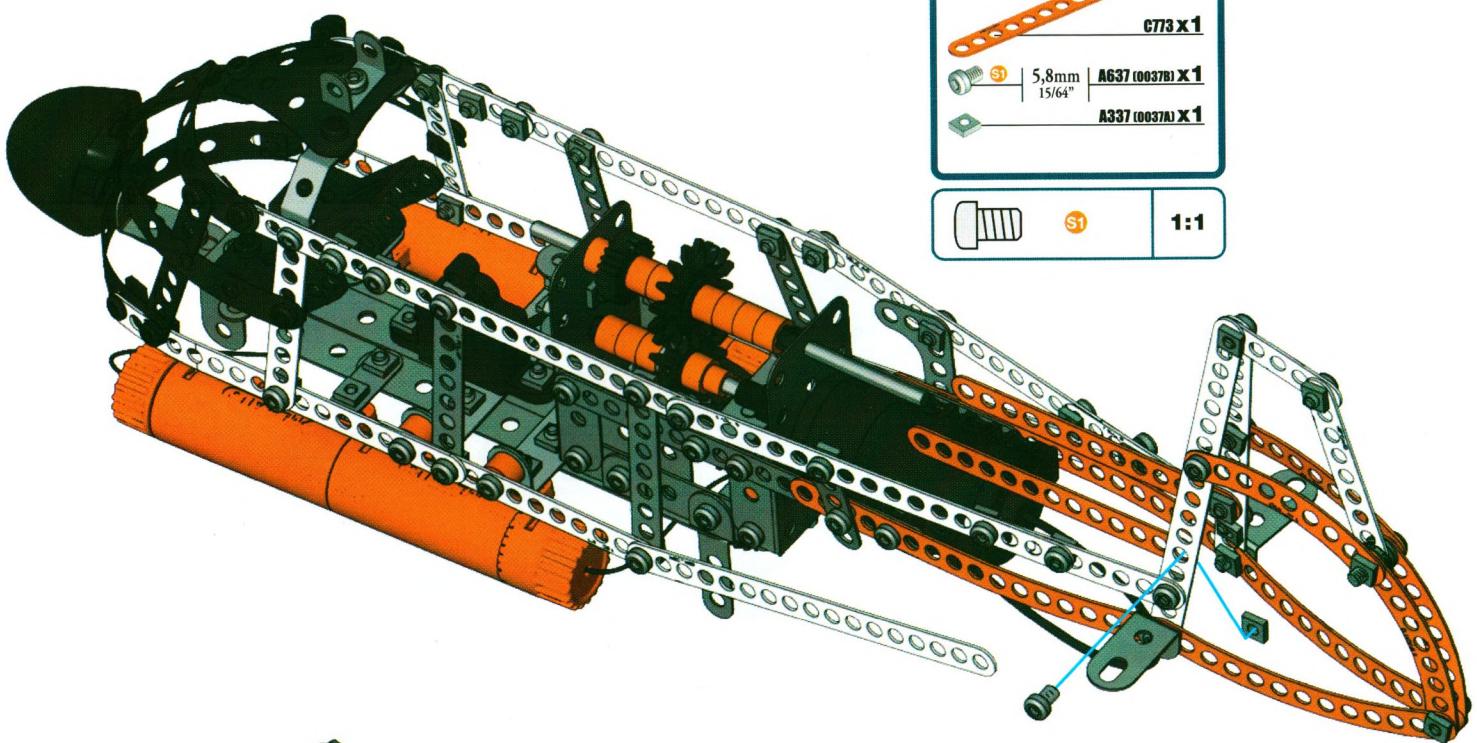


82**83**

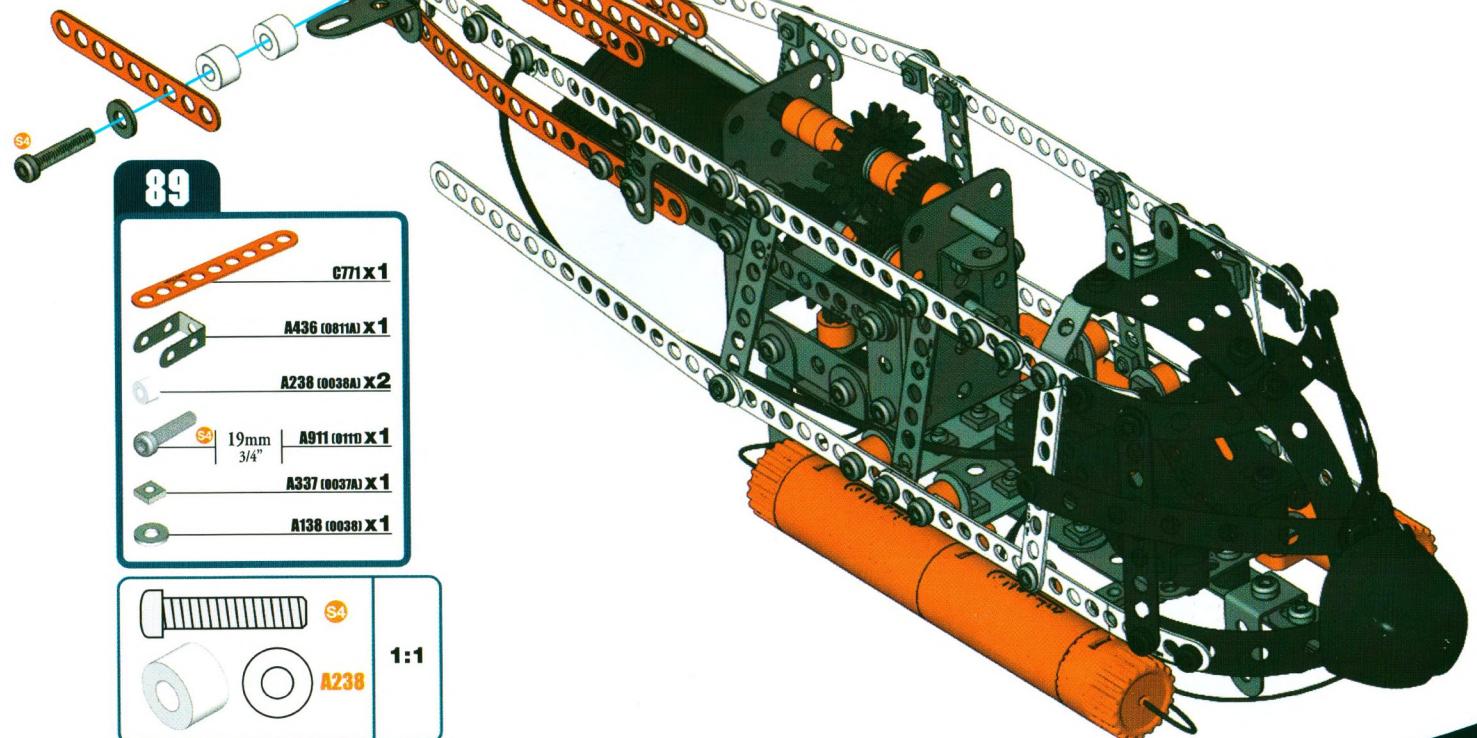
84**85**

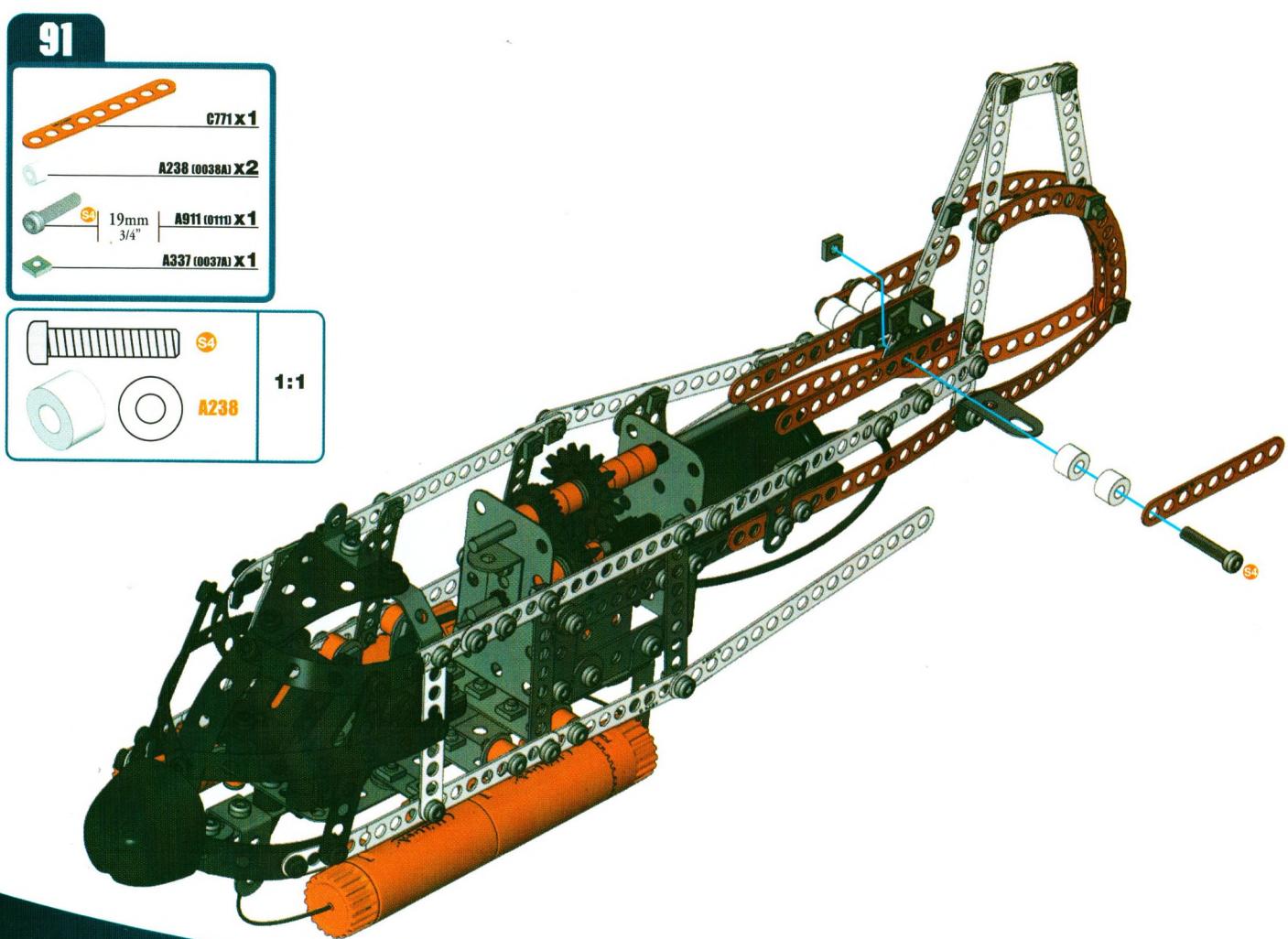
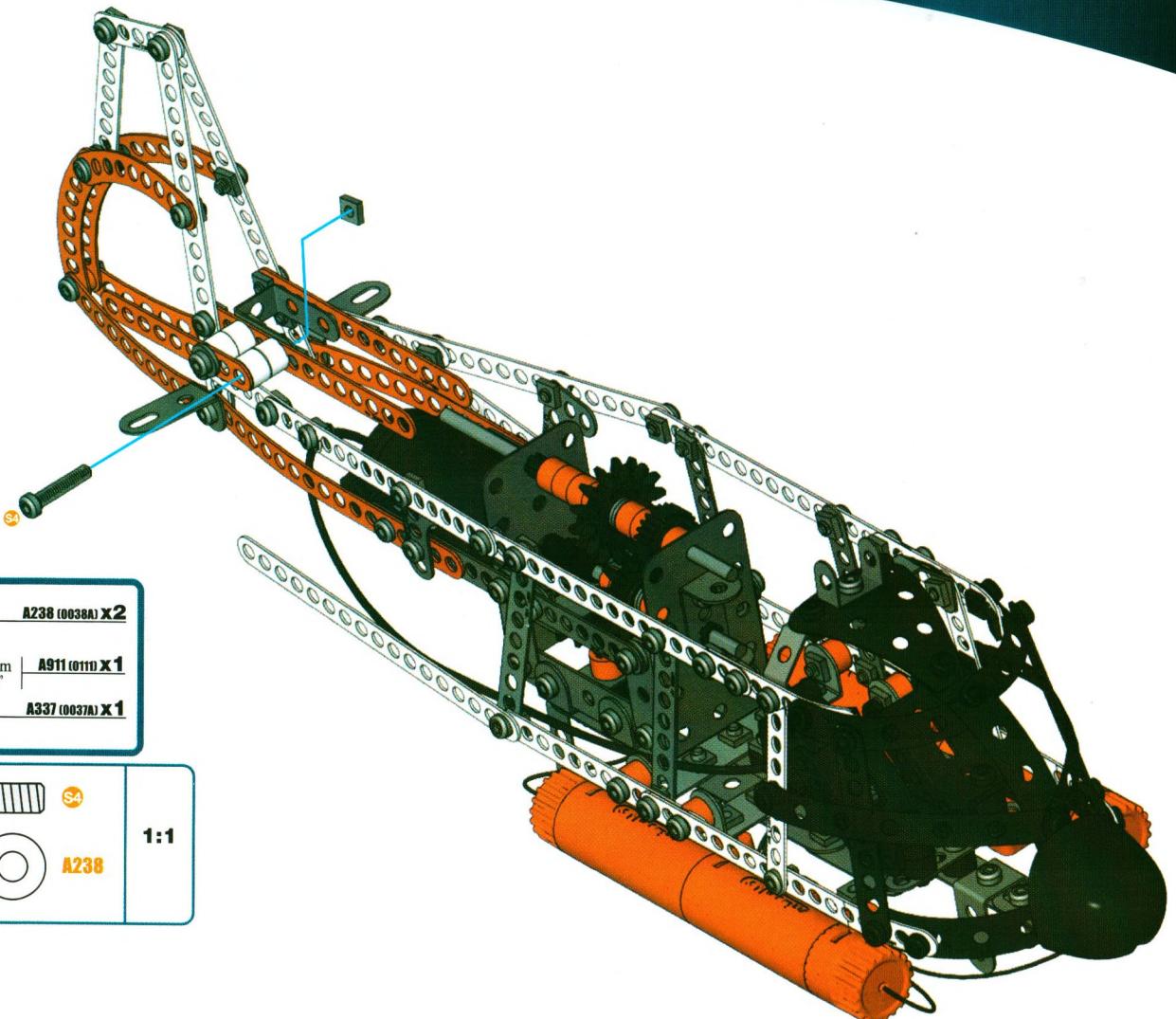


88



89

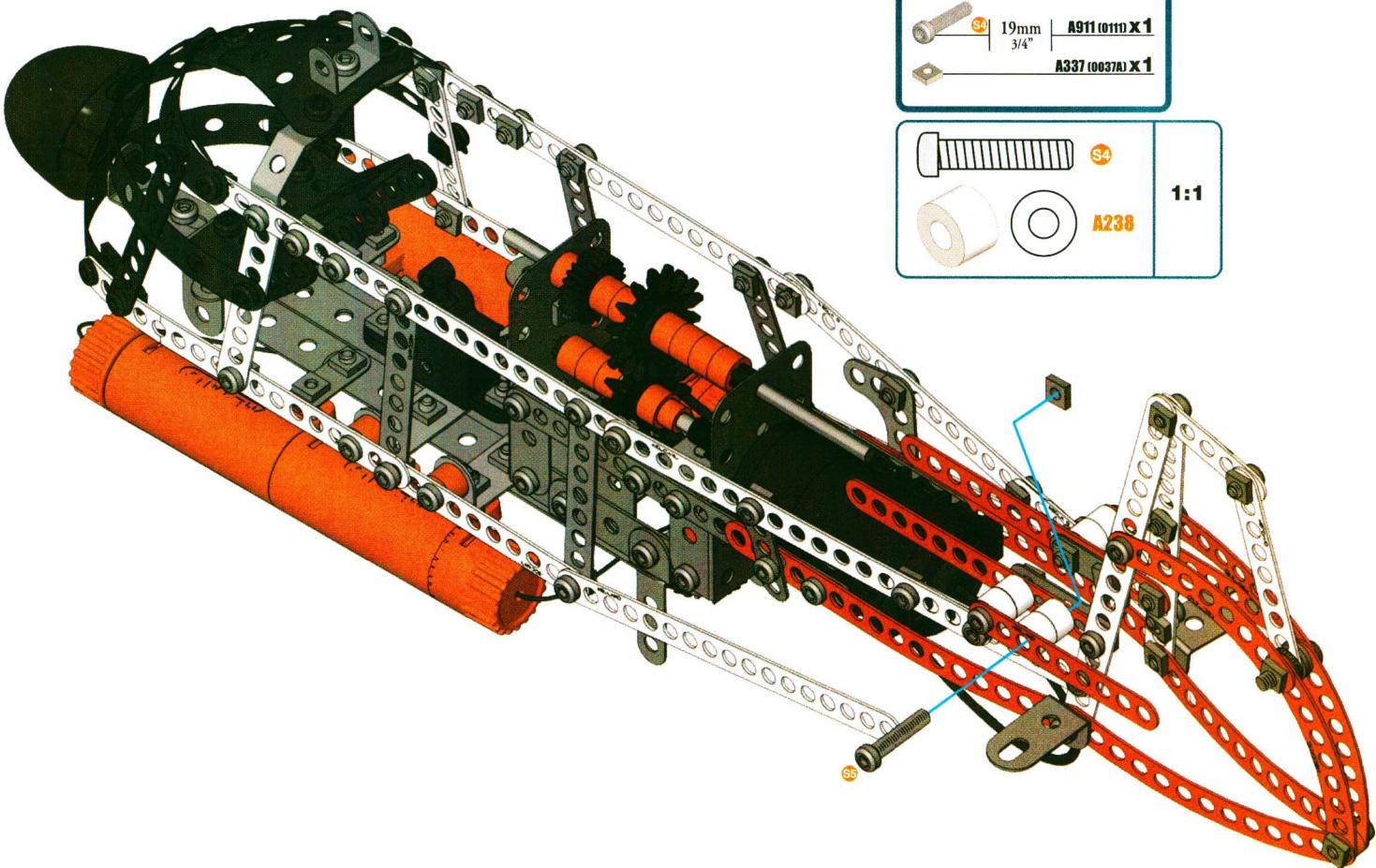
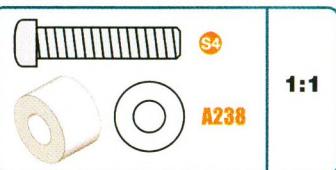




92

A238 (0038A) X2

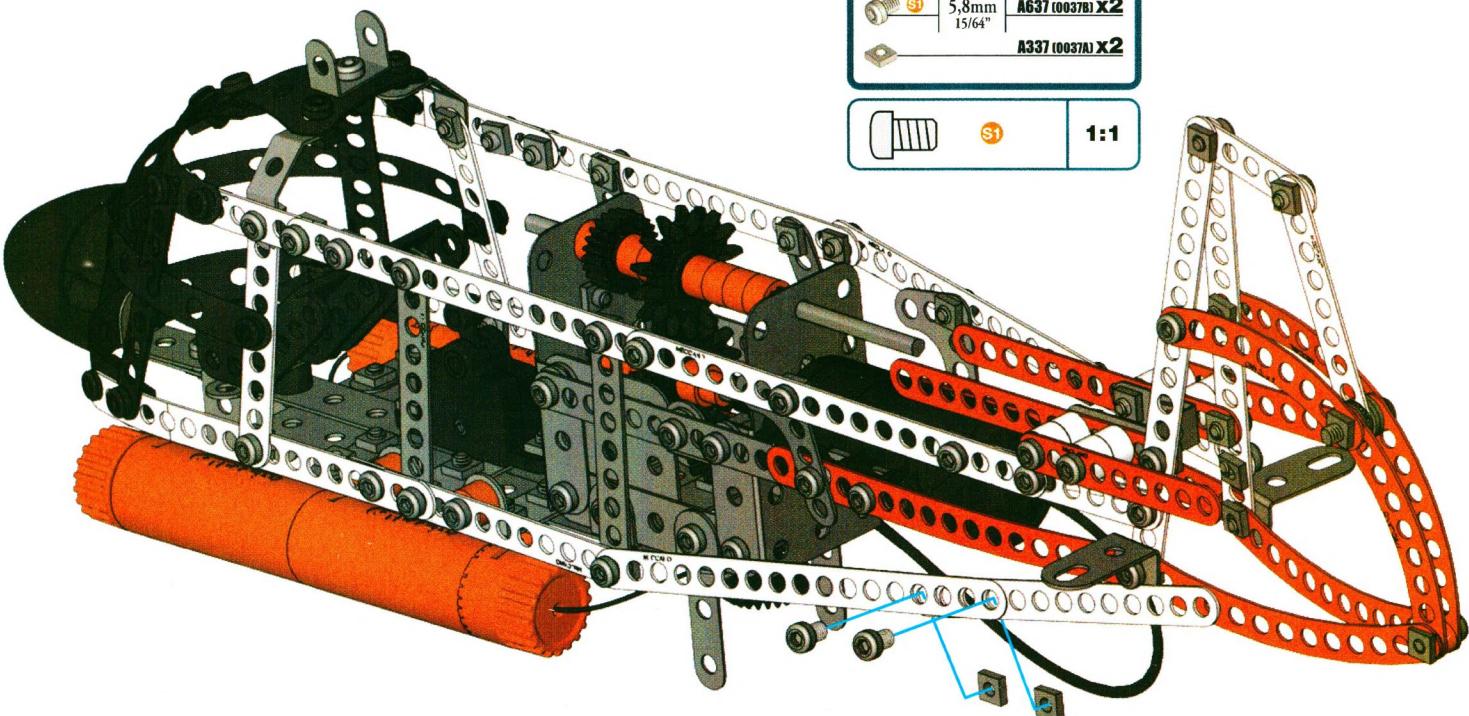
S4 | 19mm | A911 (0111) X1
 A337 (0037A) X1

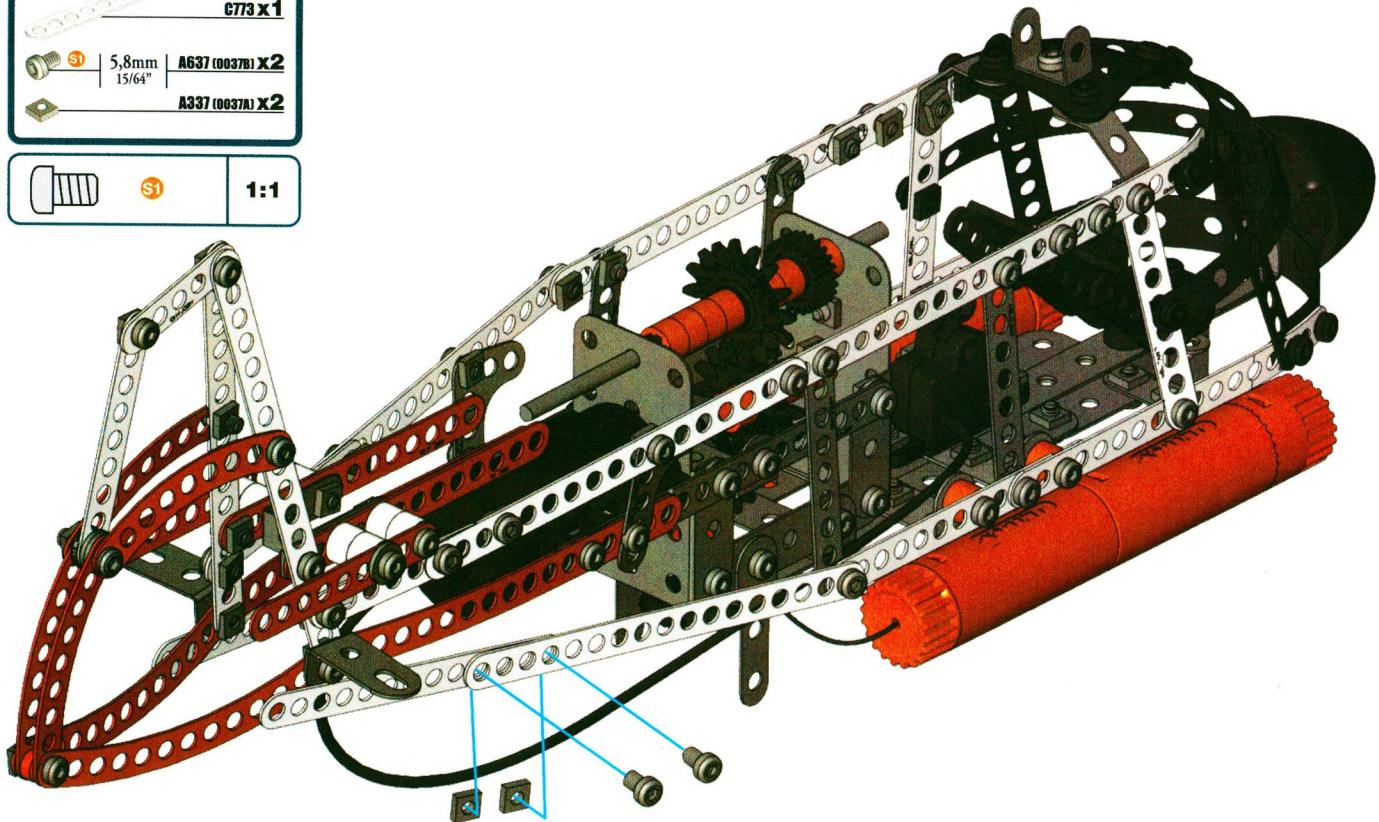
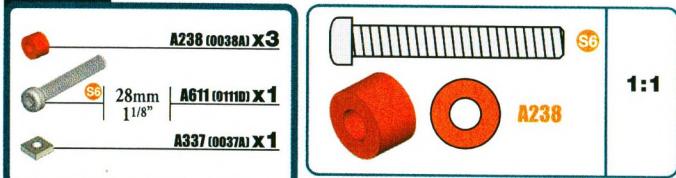


93

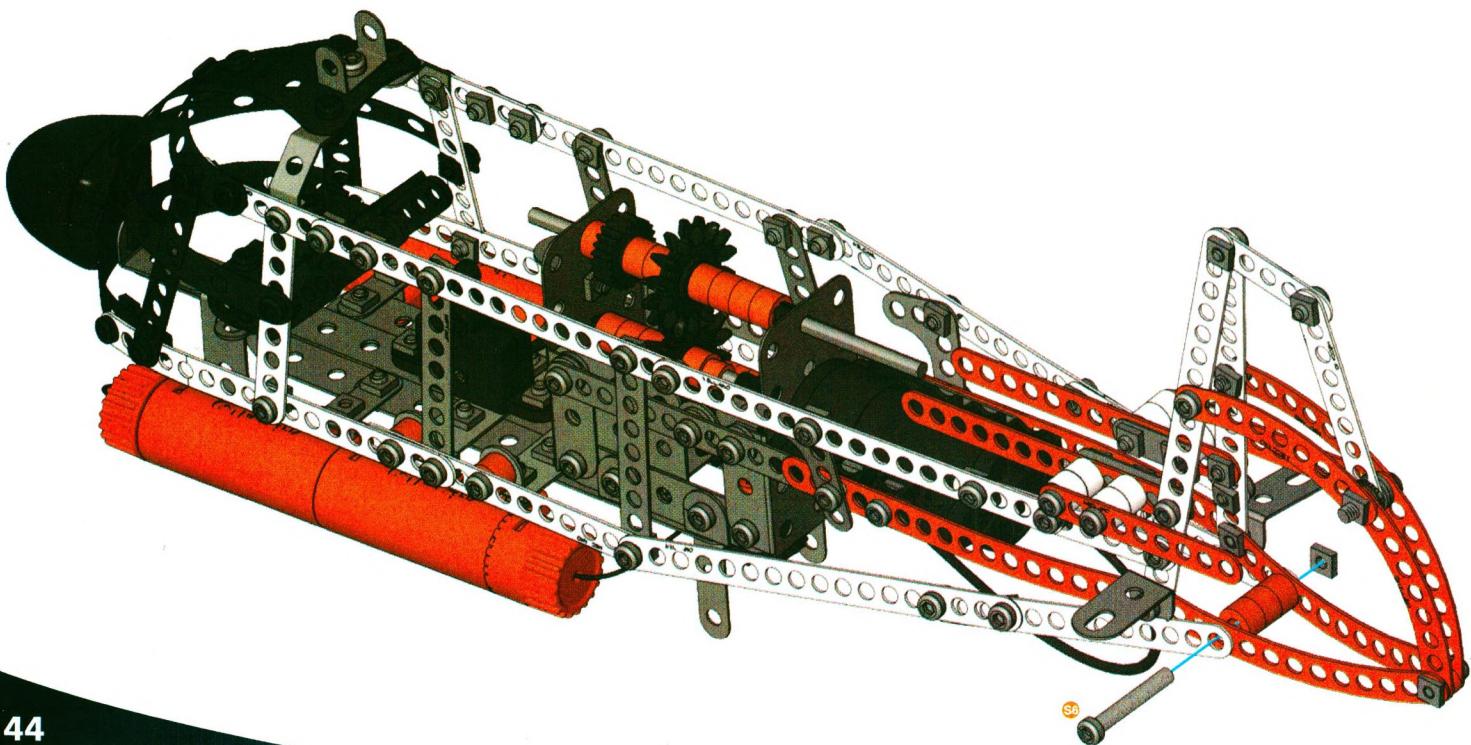
G773 X1

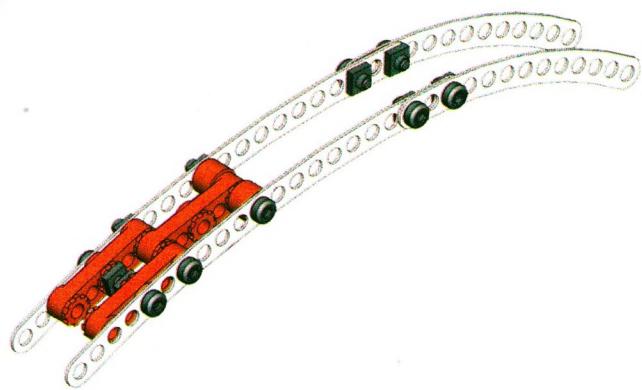
S1 | 5,8mm | A637 (0037B) X2
 A337 (0037A) X2



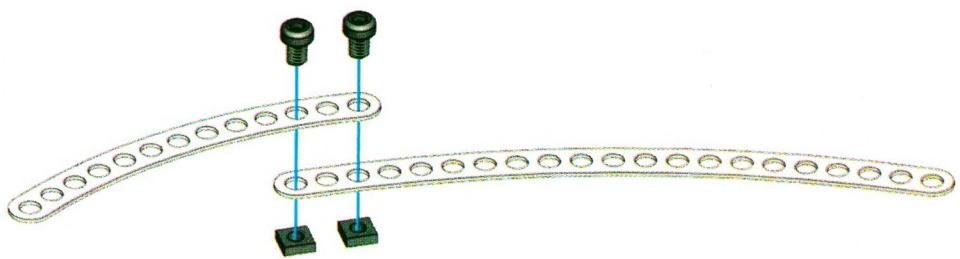
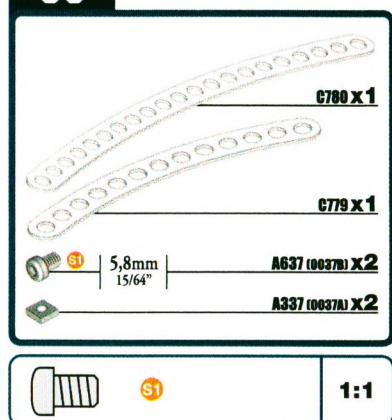
94**95**

1:1

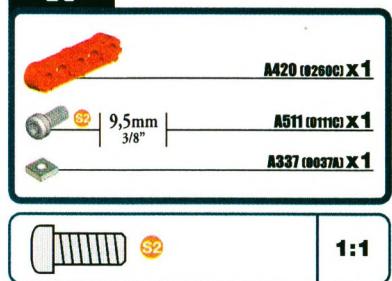




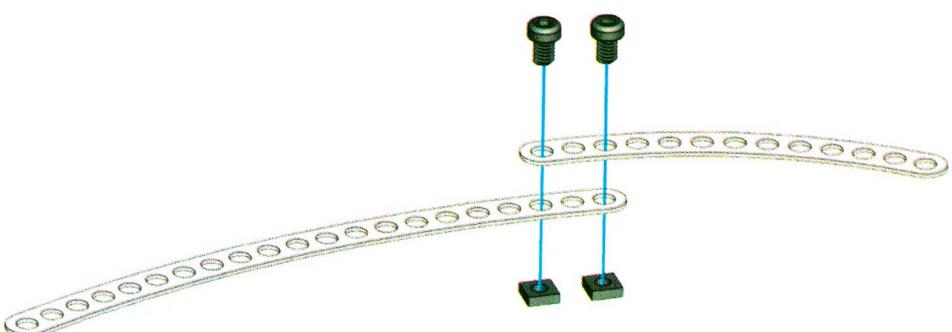
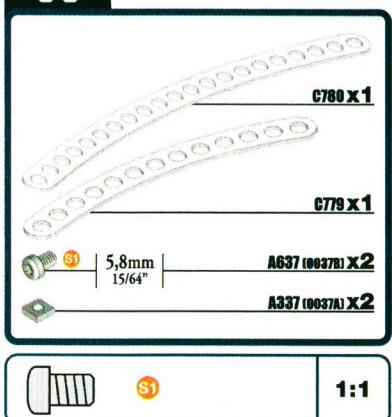
96



97



98



99

A420 (0260c) X 1

9,5mm
3/8"

A511 (0111c) X 1



A337 (0037a) X 1



1:1

**100**

97 + 99 +



A420 (0260c) X 1

25,4mm
1"

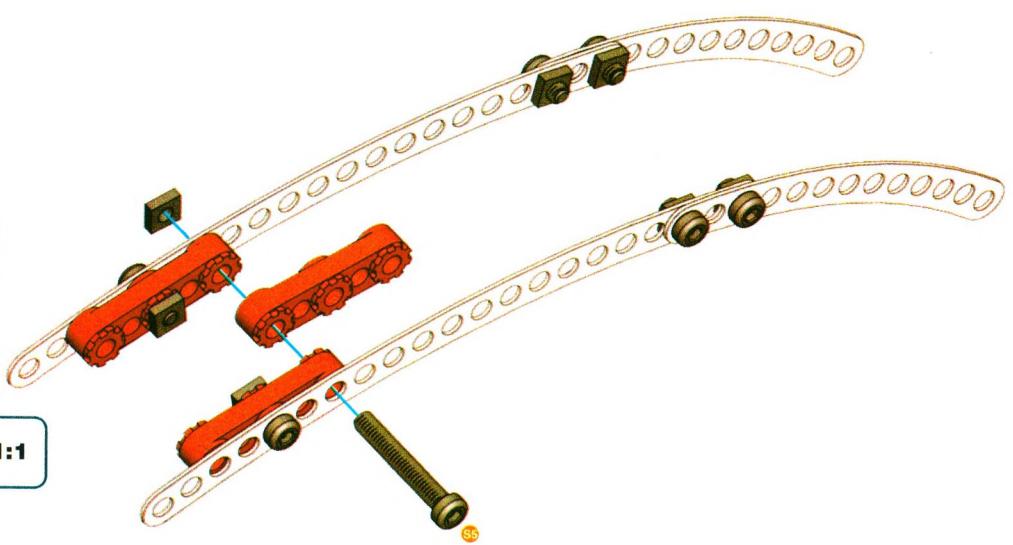
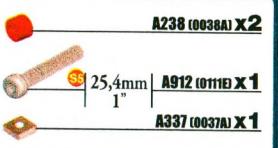
A912 (0111e) X 1



A337 (0037a) X 1



1:1

**101**

A238 (0038a) X 2

25,4mm
1"

A912 (0111e) X 1



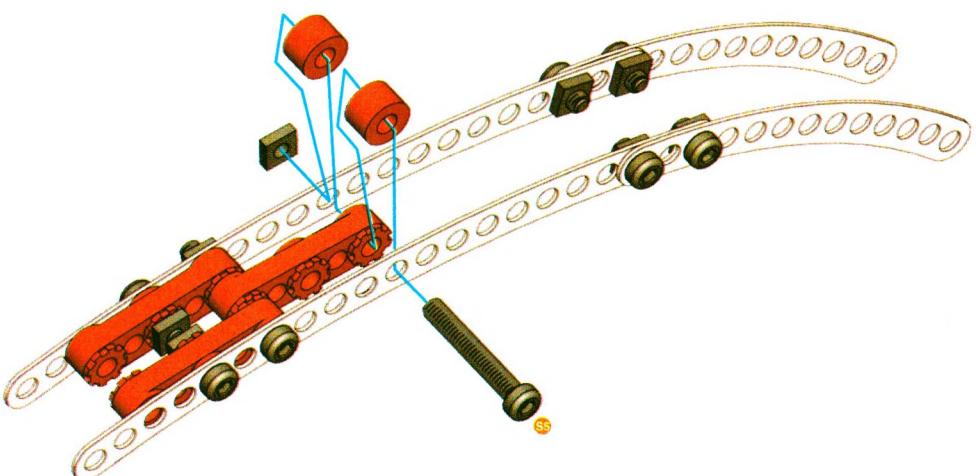
A337 (0037a) X 1



1:1



A238



102

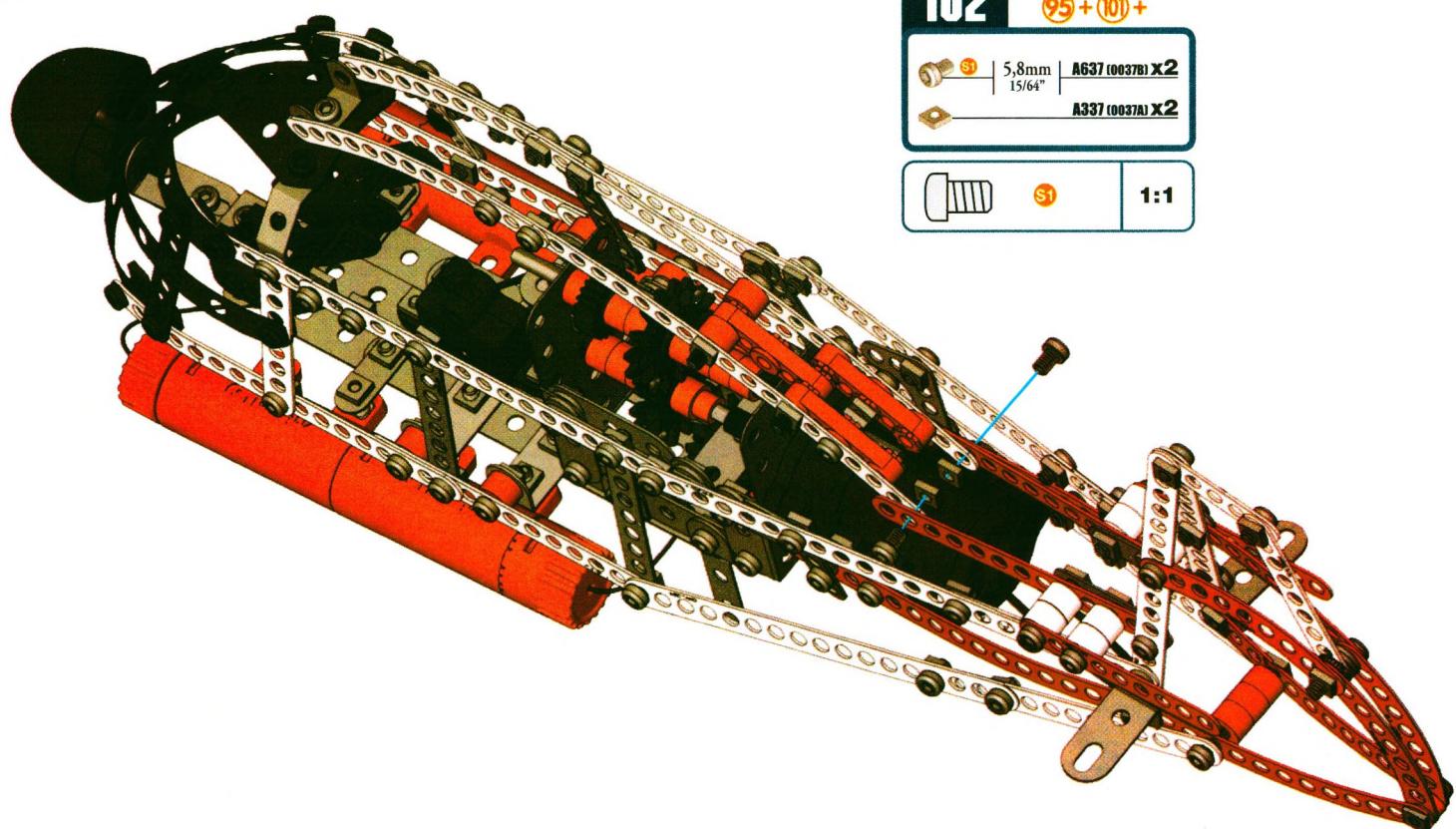
95 + 101 +

5,8mm | A637 (0037B) X2
15/64" |

A337 (0037A) X2

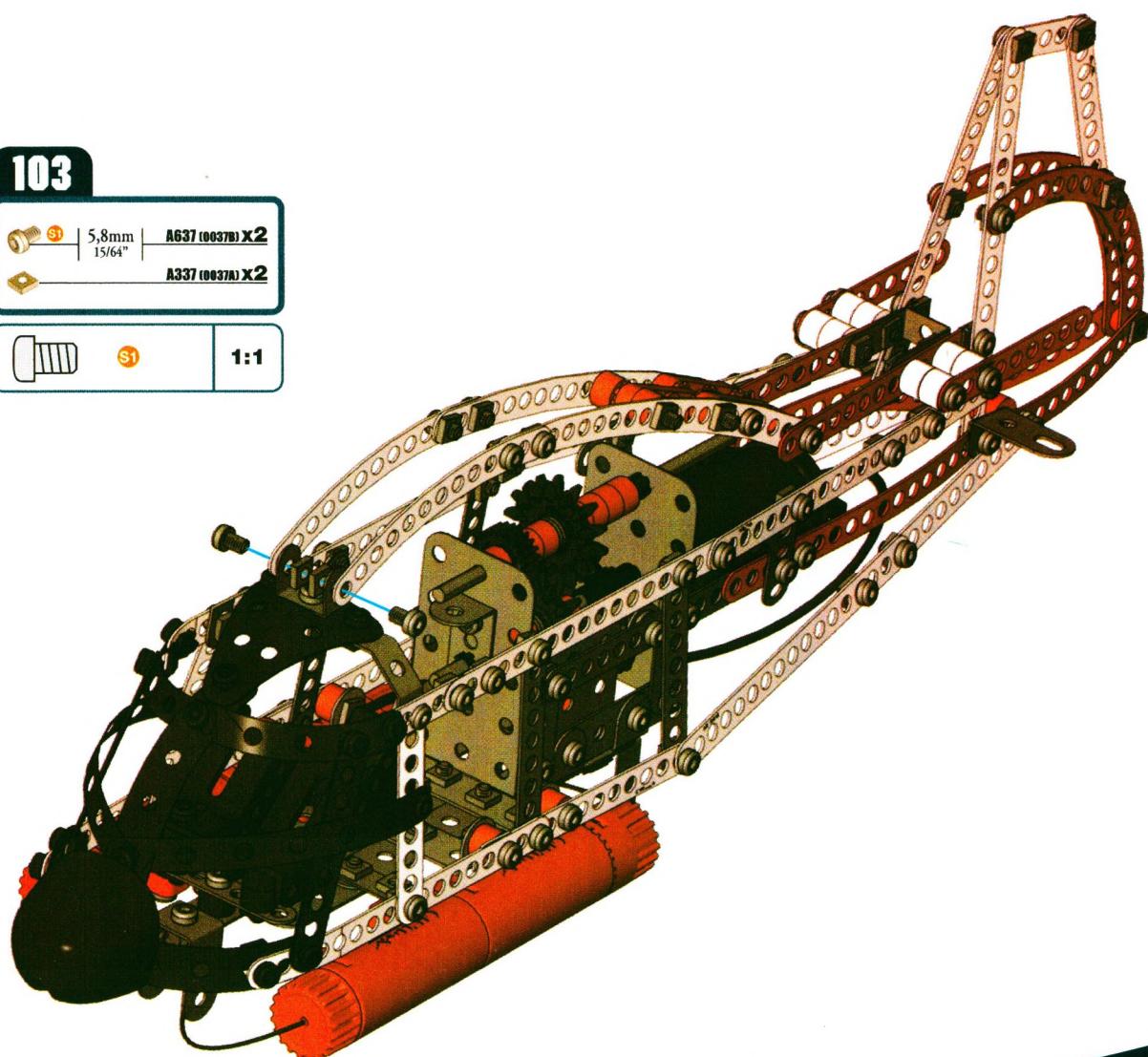
S1

1:1

**103**5,8mm | A637 (0037B) X2
15/64" |
A337 (0037A) X2

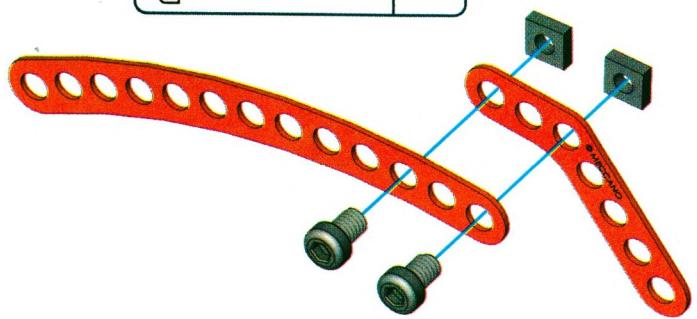
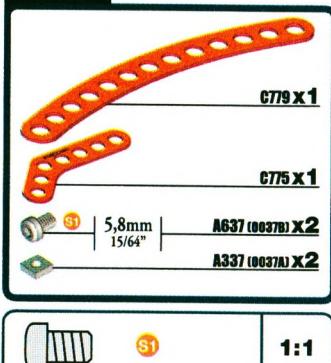
S1

1:1

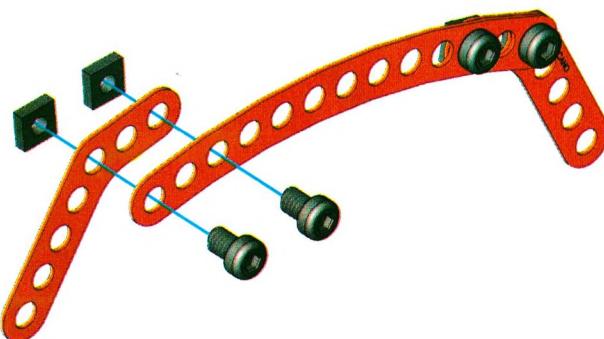




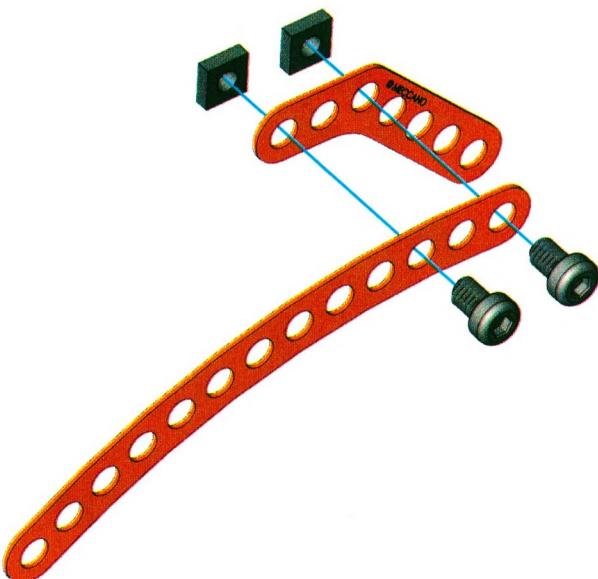
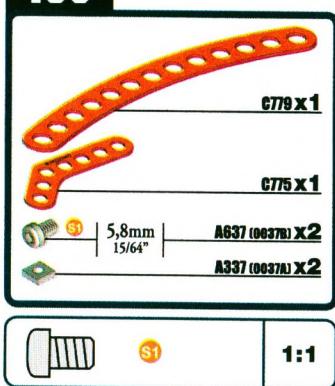
104



105



106



107

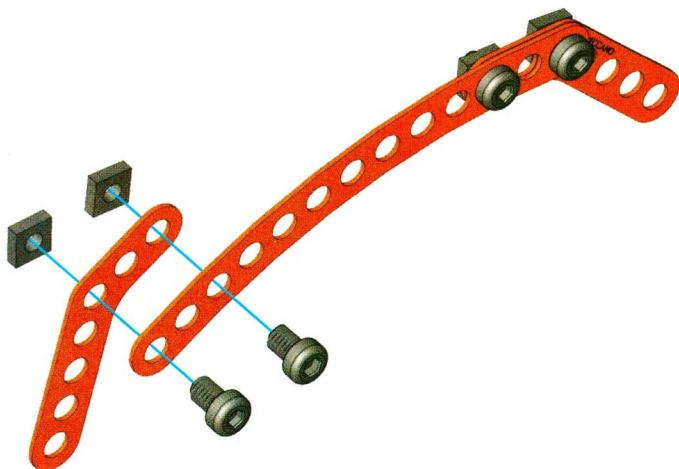
C775 x 1

S1 | 5,8mm | 15/64" | A637 (0037B) x 2
A337 (0037A) x 2



S1

1:1

**108**

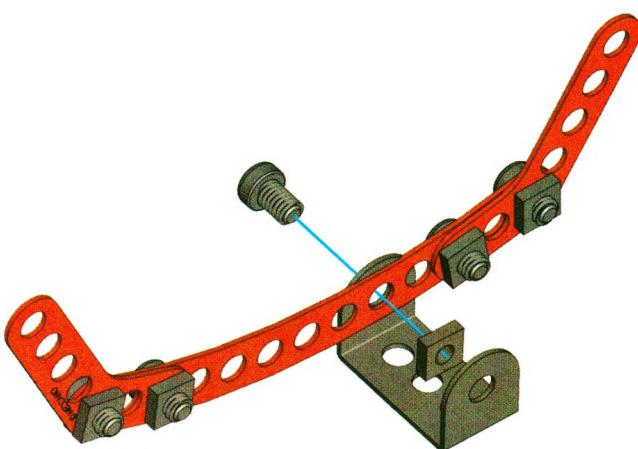
A548 (0048E) x 1

S1 | 5,8mm | 15/64" | A637 (0037B) x 1
A337 (0037A) x 1

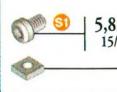


S1

1:1

**109**

105 + 108 +



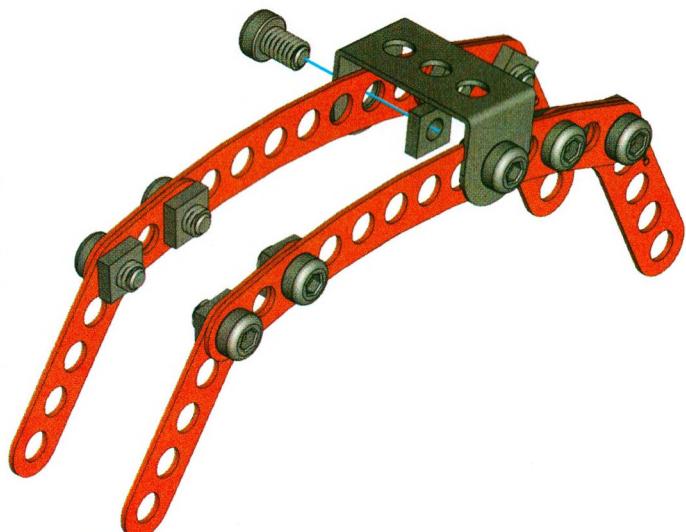
A637 (0037B) x 1

S1 | 5,8mm | 15/64" | A337 (0037A) x 1



S1

1:1



110

103 + 109 +

5,8mm
15/64"

A637 (0037B) X2

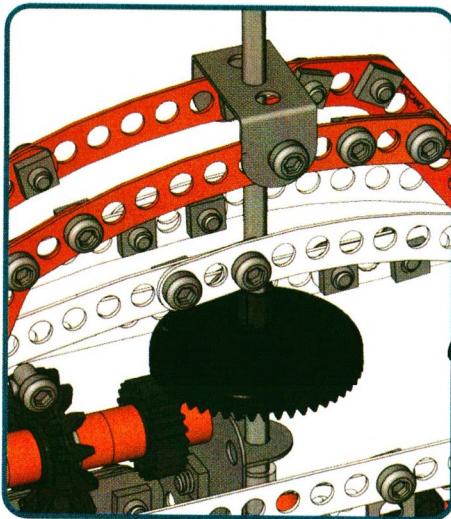
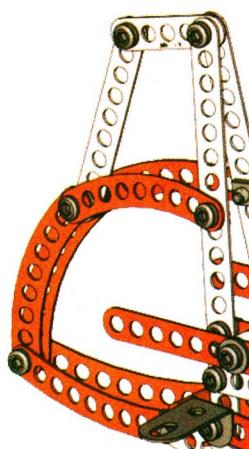
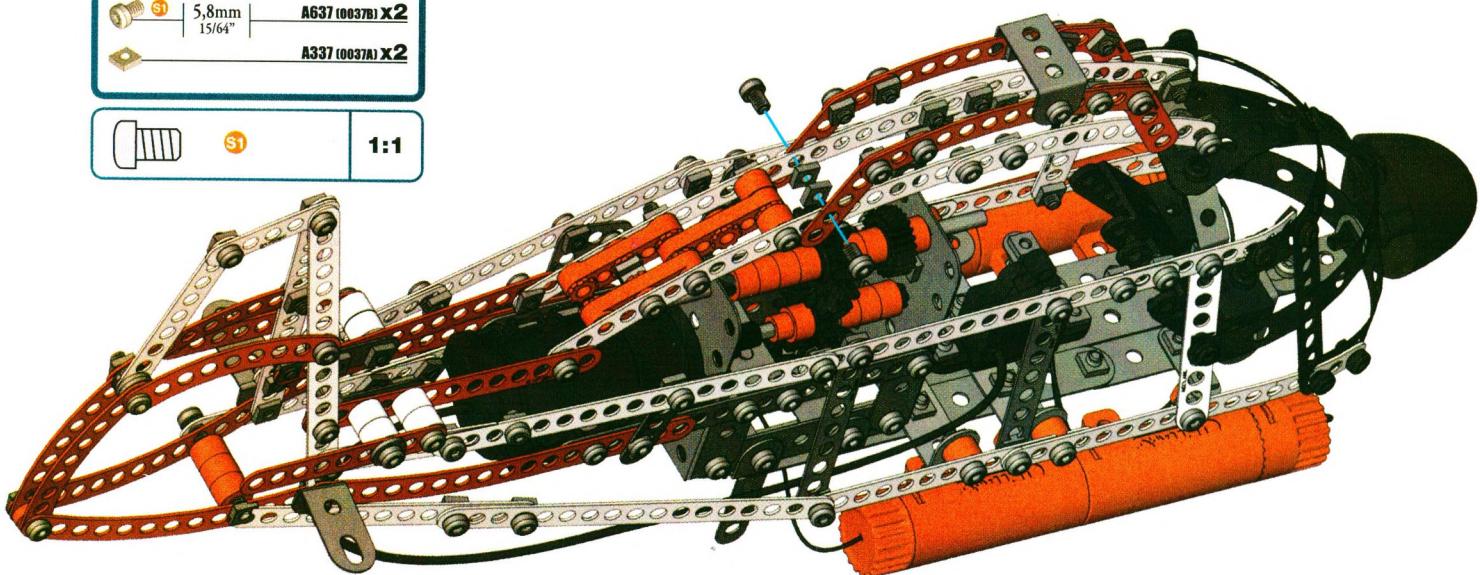
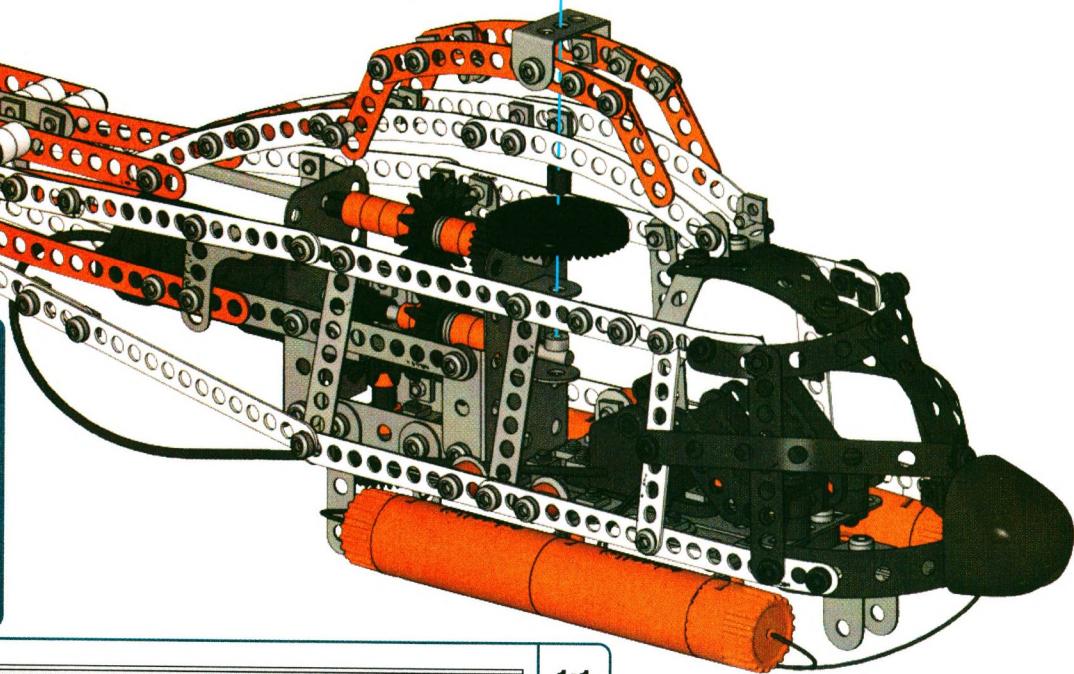
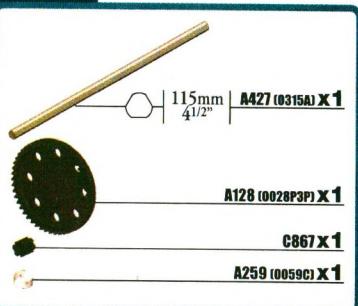


A337 (0037A) X2



S1

1:1

**111**

1:1

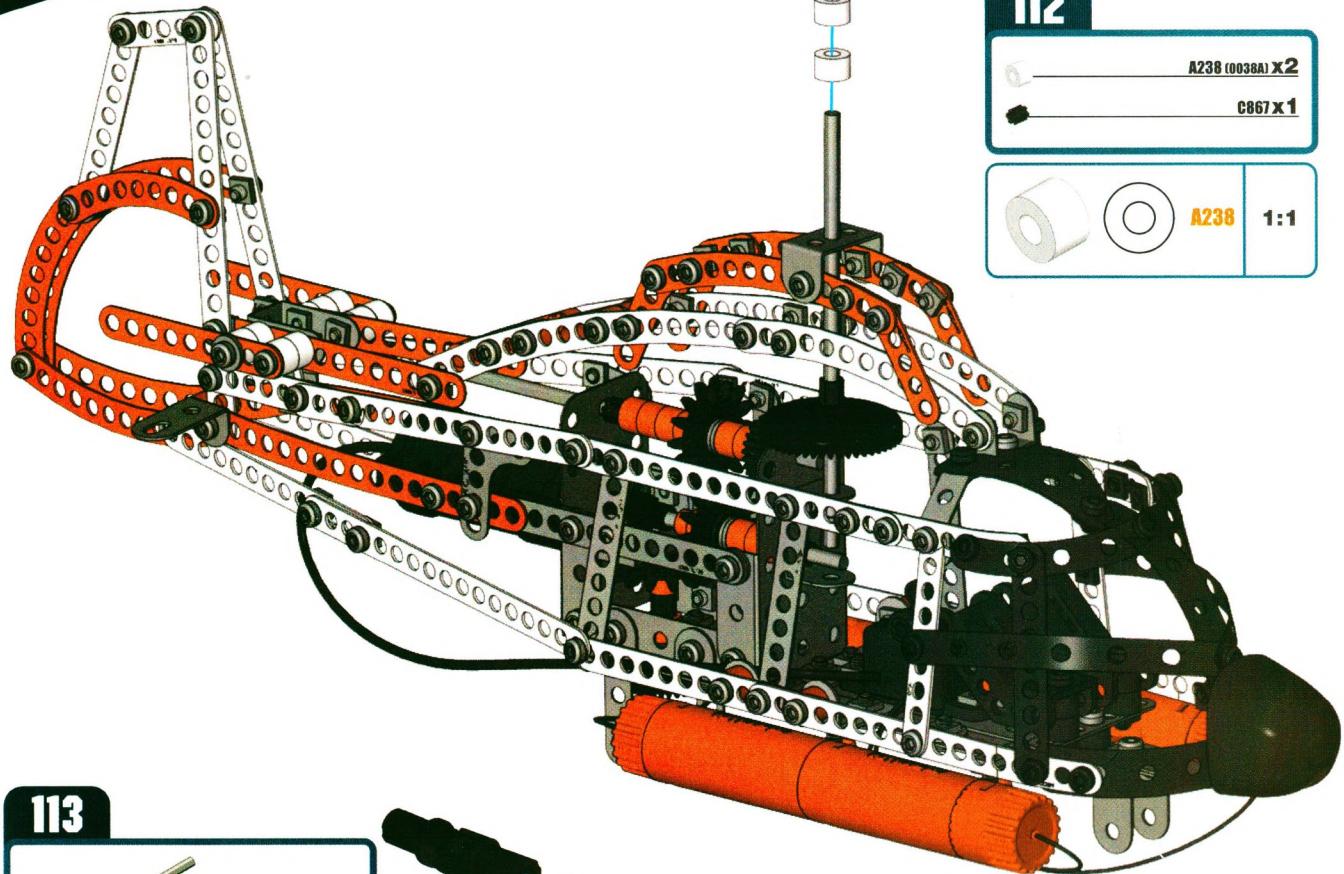
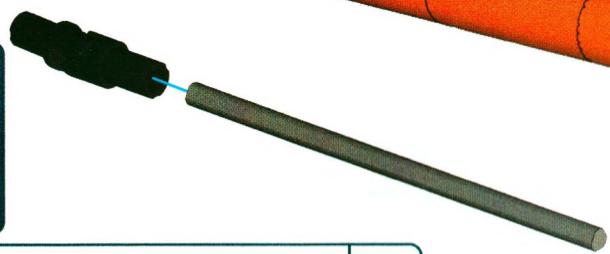
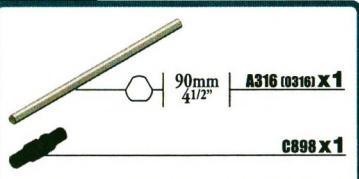
112

A238 (0038A) X2

C867 X1

A238

1:1

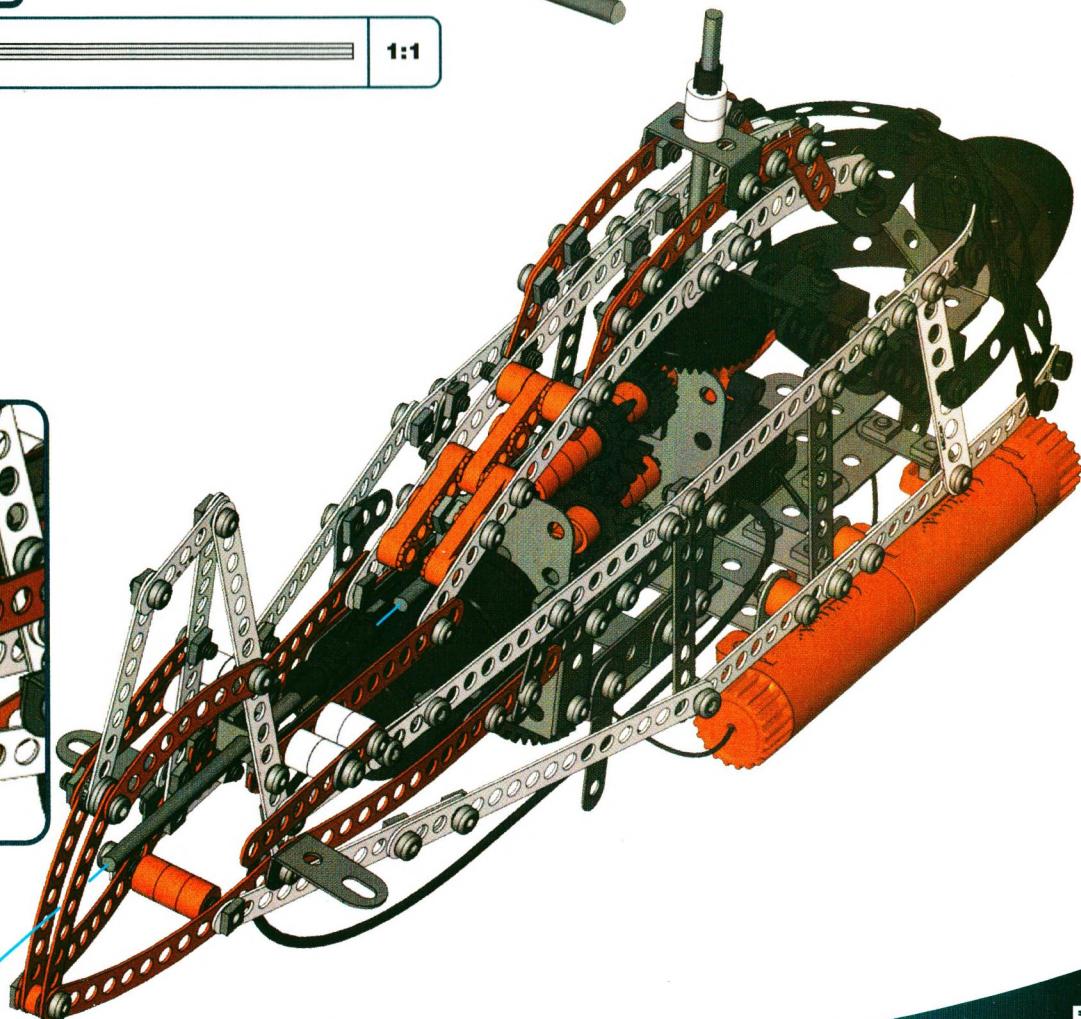
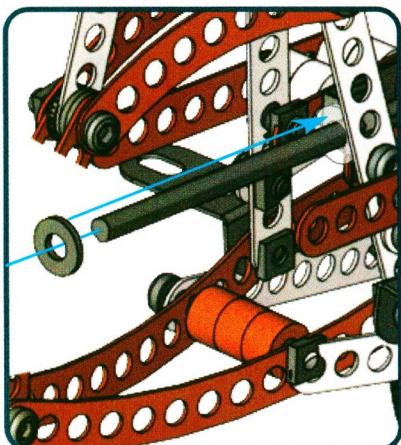
**113**

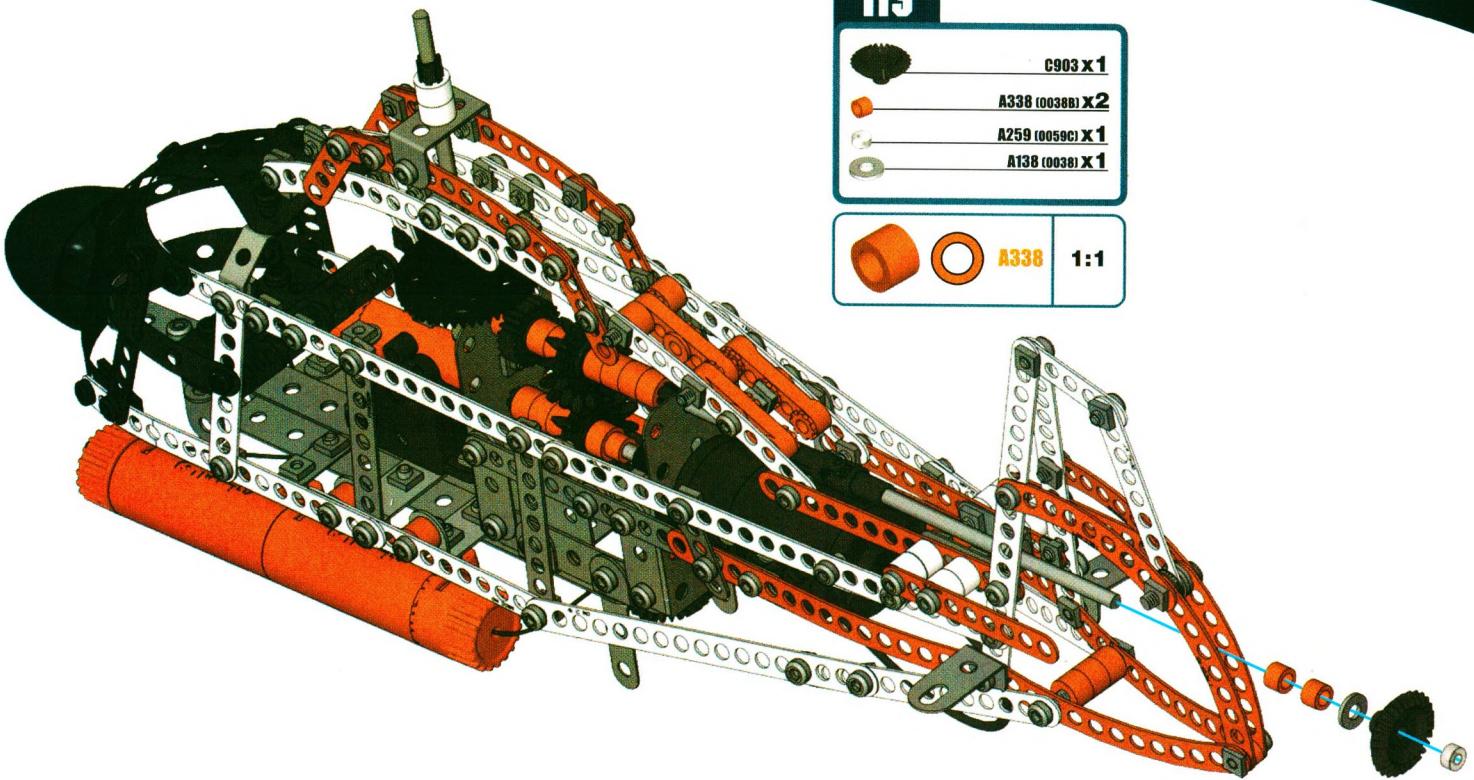
1:1

114

(112 + 113 +

A138 (0038) X1



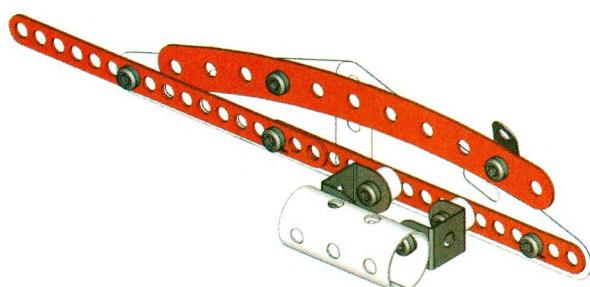
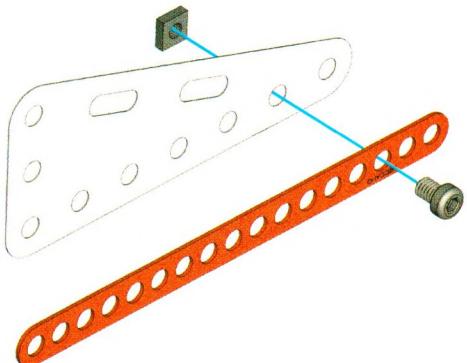
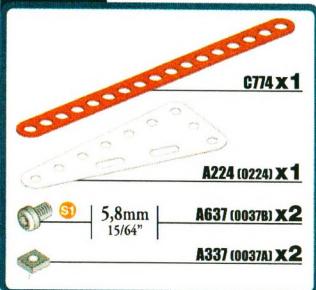
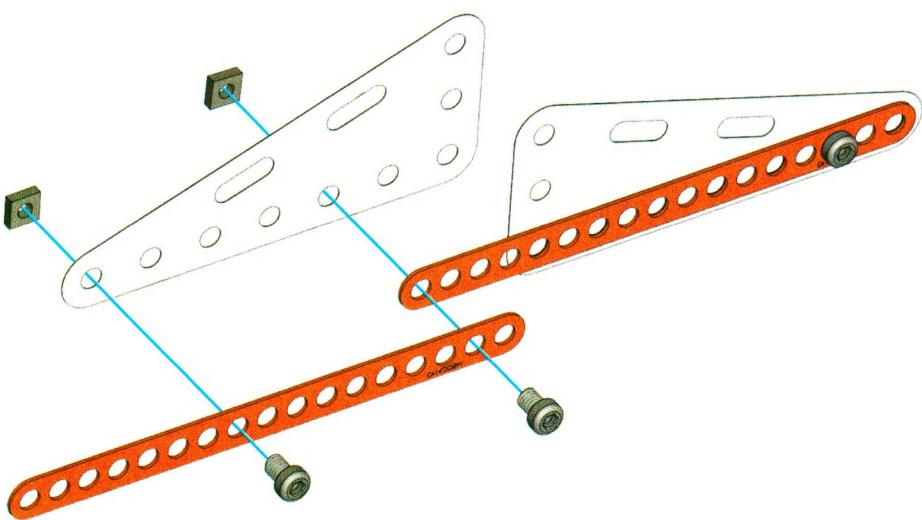
115

C903 x 1

A338 (0038B) x 2

A259 (0059C) x 1

A138 (0038) x 1

A338 1:1
**116**
S1 1:1
**117**
S1 1:1


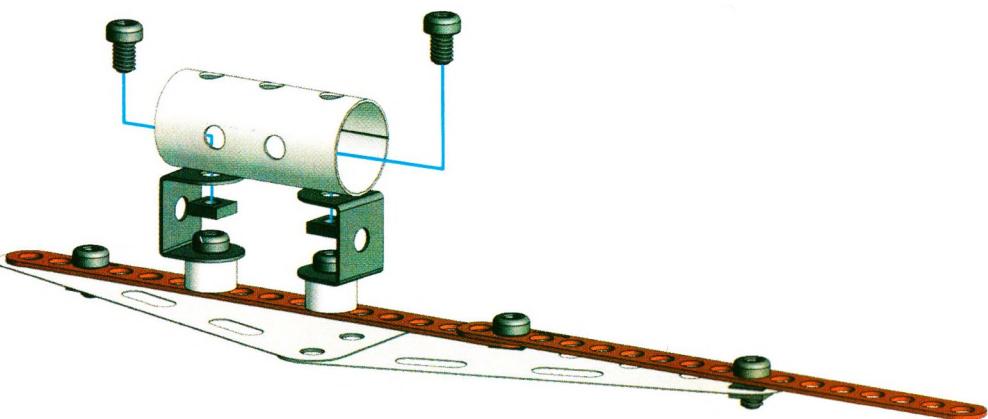
118

	A720 (0011) X 2
	A238 (0038A) X 2
S3 12mm 1/2"	A411 (0111A) X 2
	A337 (0037A) X 2

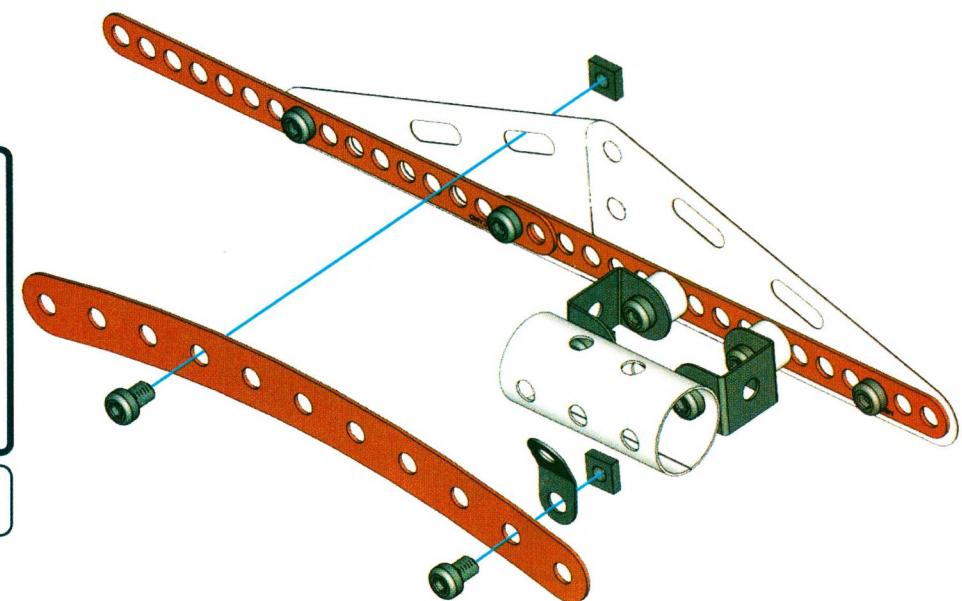


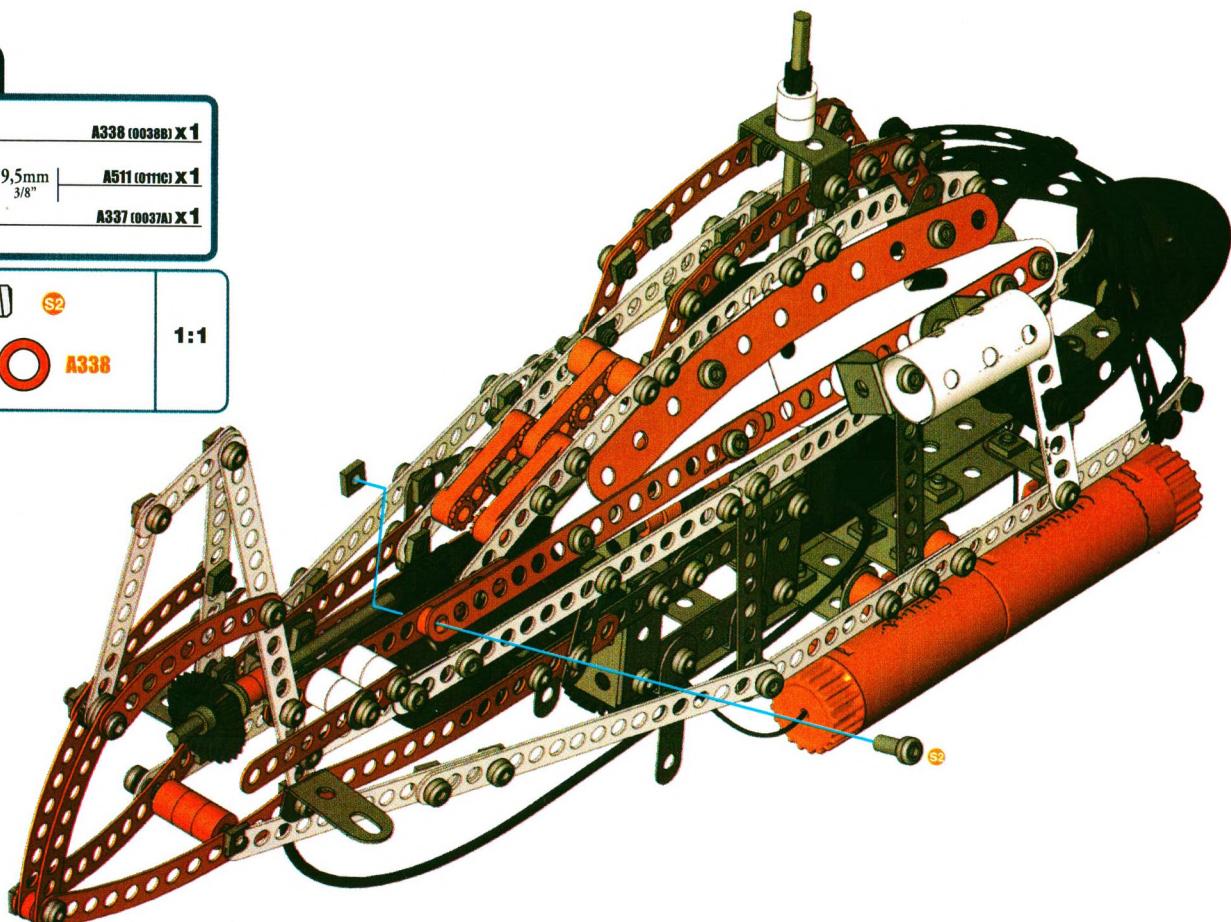
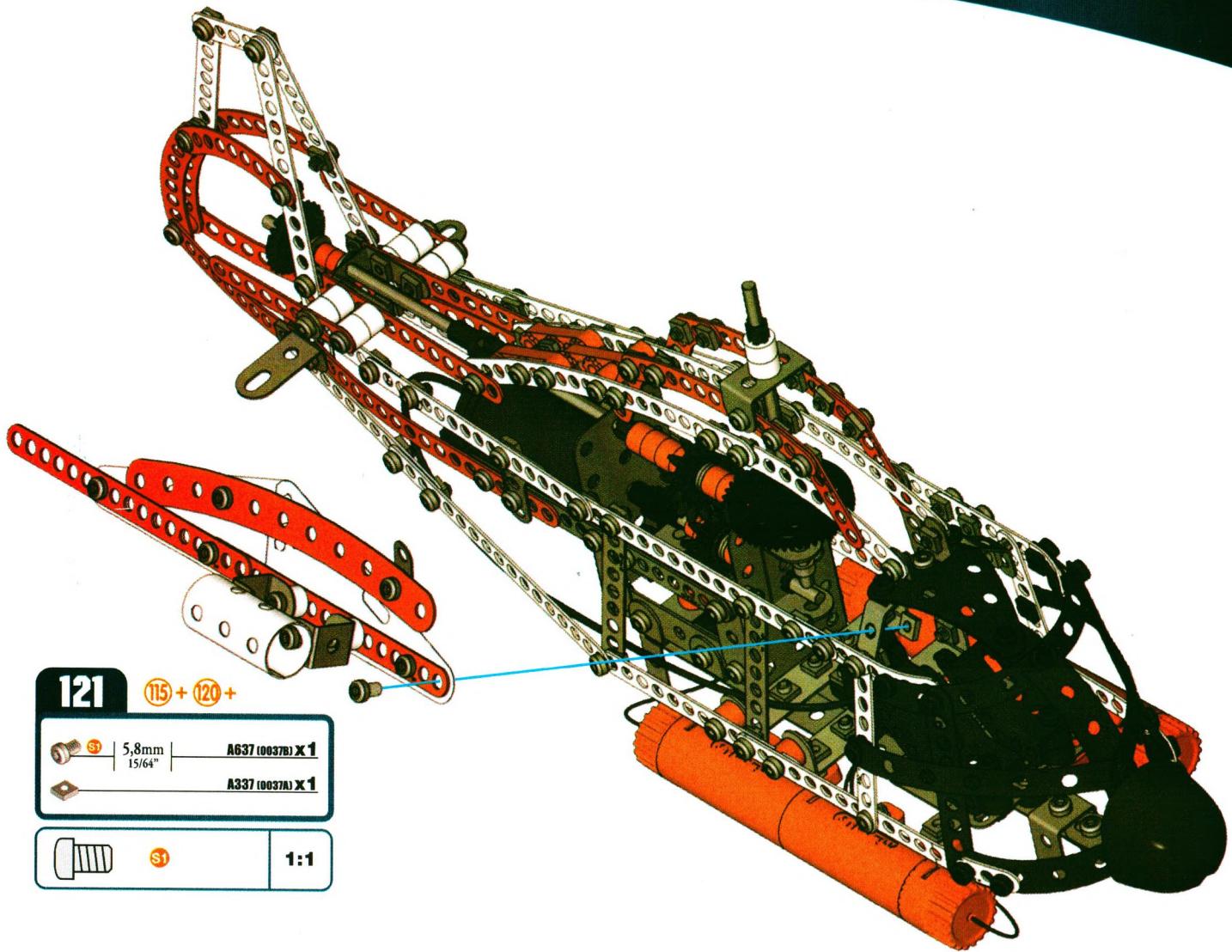
A163 (0163) X 1

S3 5,8mm 15/64"	A637 (0037B) X 2
	A337 (0037A) X 2

**119**

	A163 (0163) X 1
S3 5,8mm 15/64"	A637 (0037B) X 2
	A337 (0037A) X 2

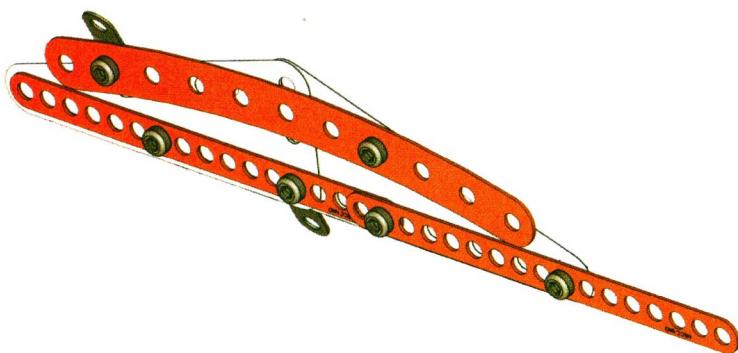
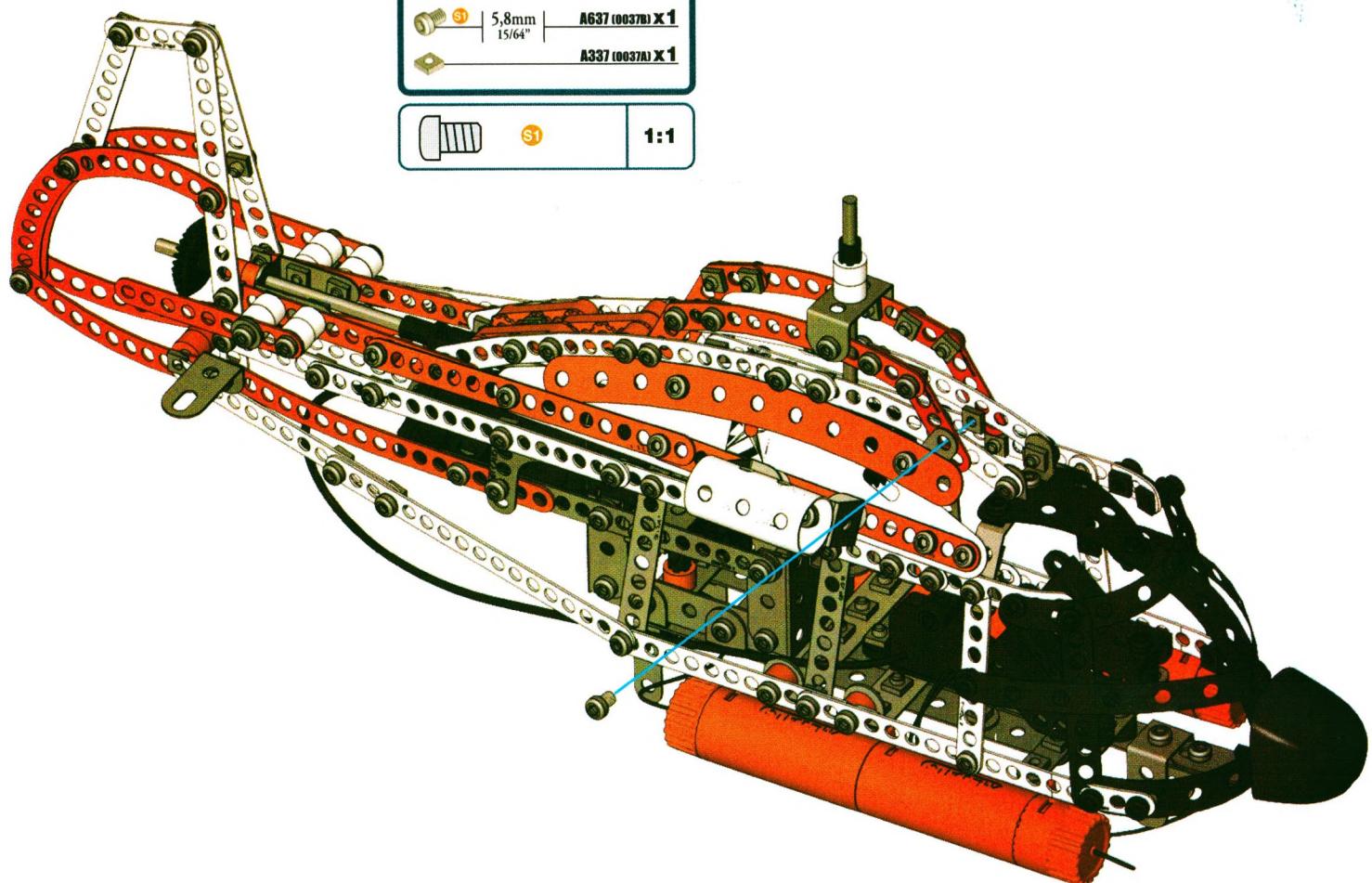




123

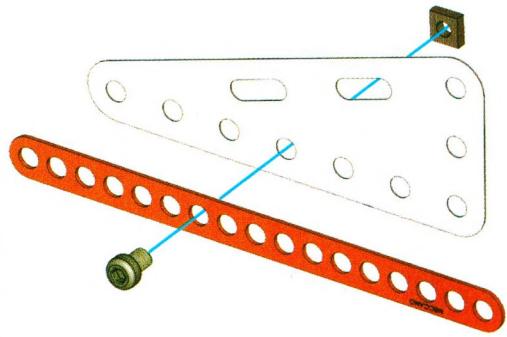
5,8mm | A637 (0037B) X1
15/64" | A337 (0037A) X1

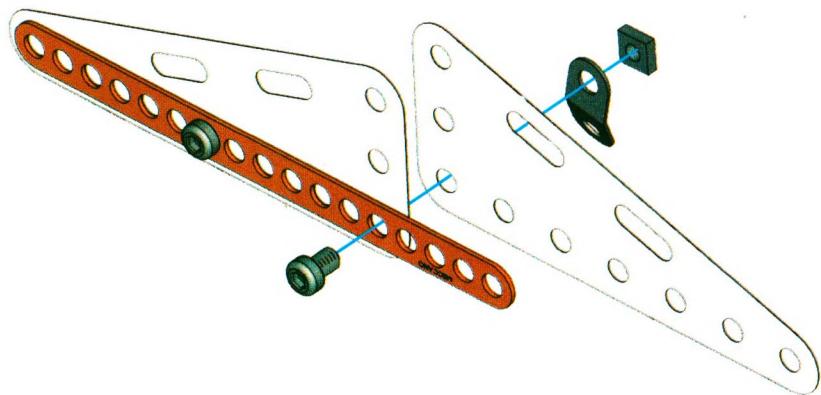
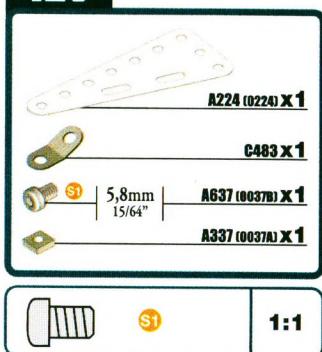
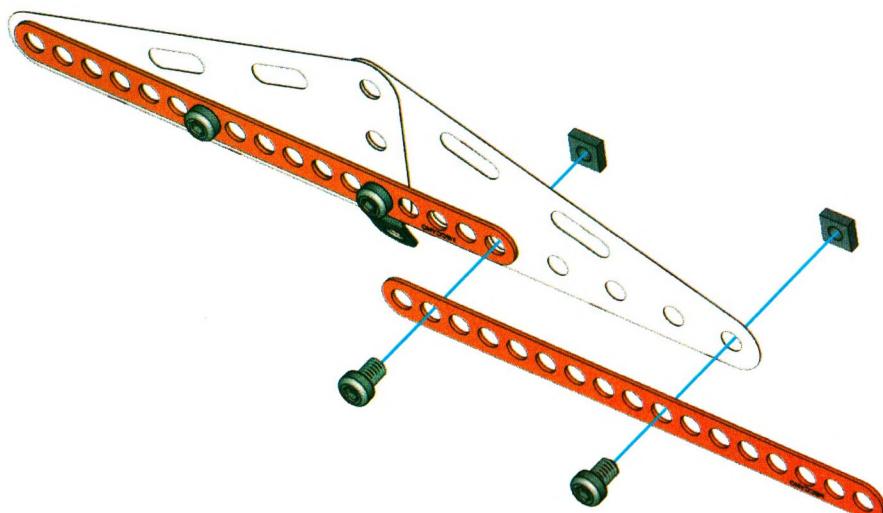
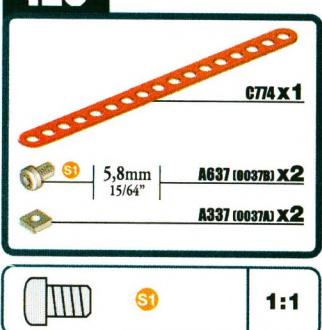
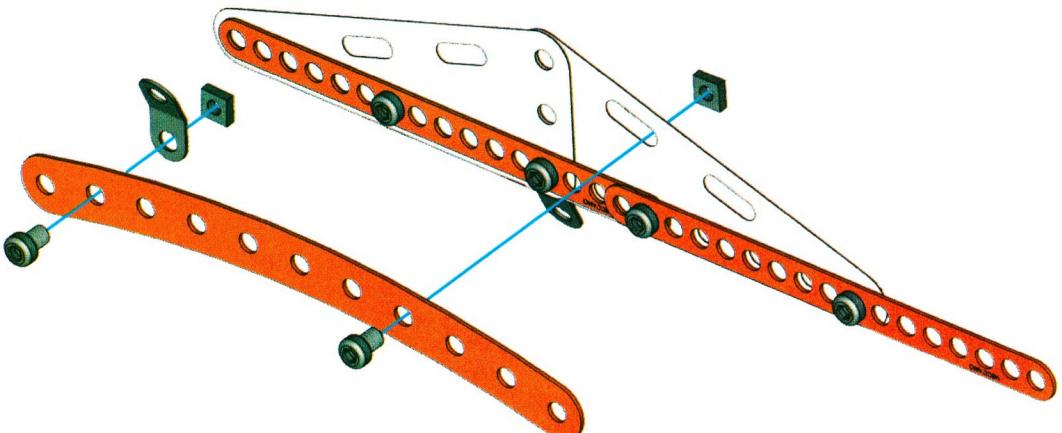
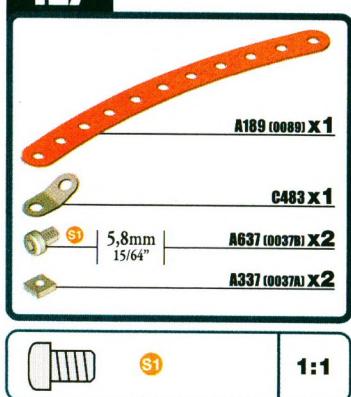
1:1

**124**

C774 x 1
 A224 (0224) X1
 5,8mm | A637 (0037B) X1
15/64" | A337 (0037A) X1

1:1



125**126****127**

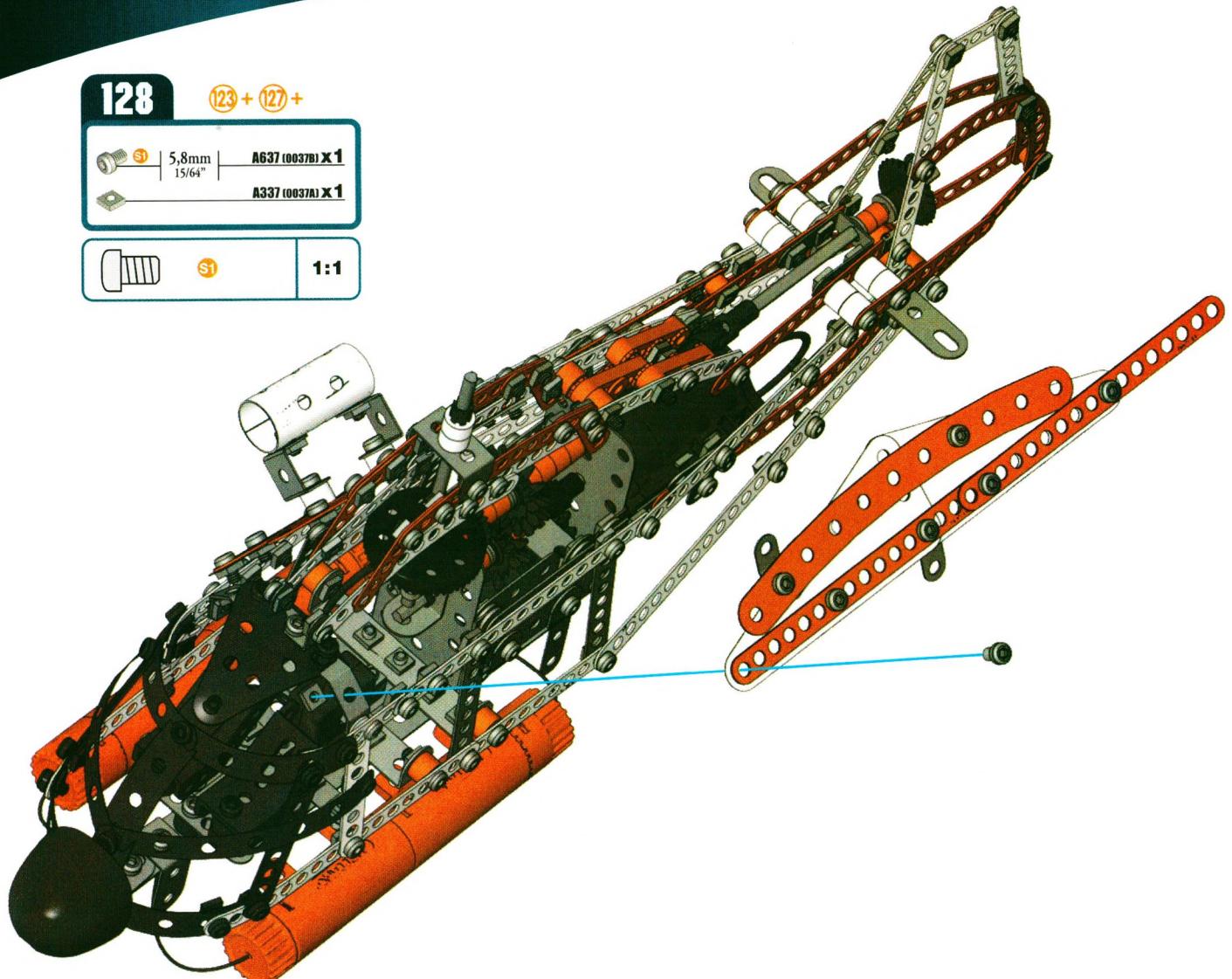
128

123 + 127 +

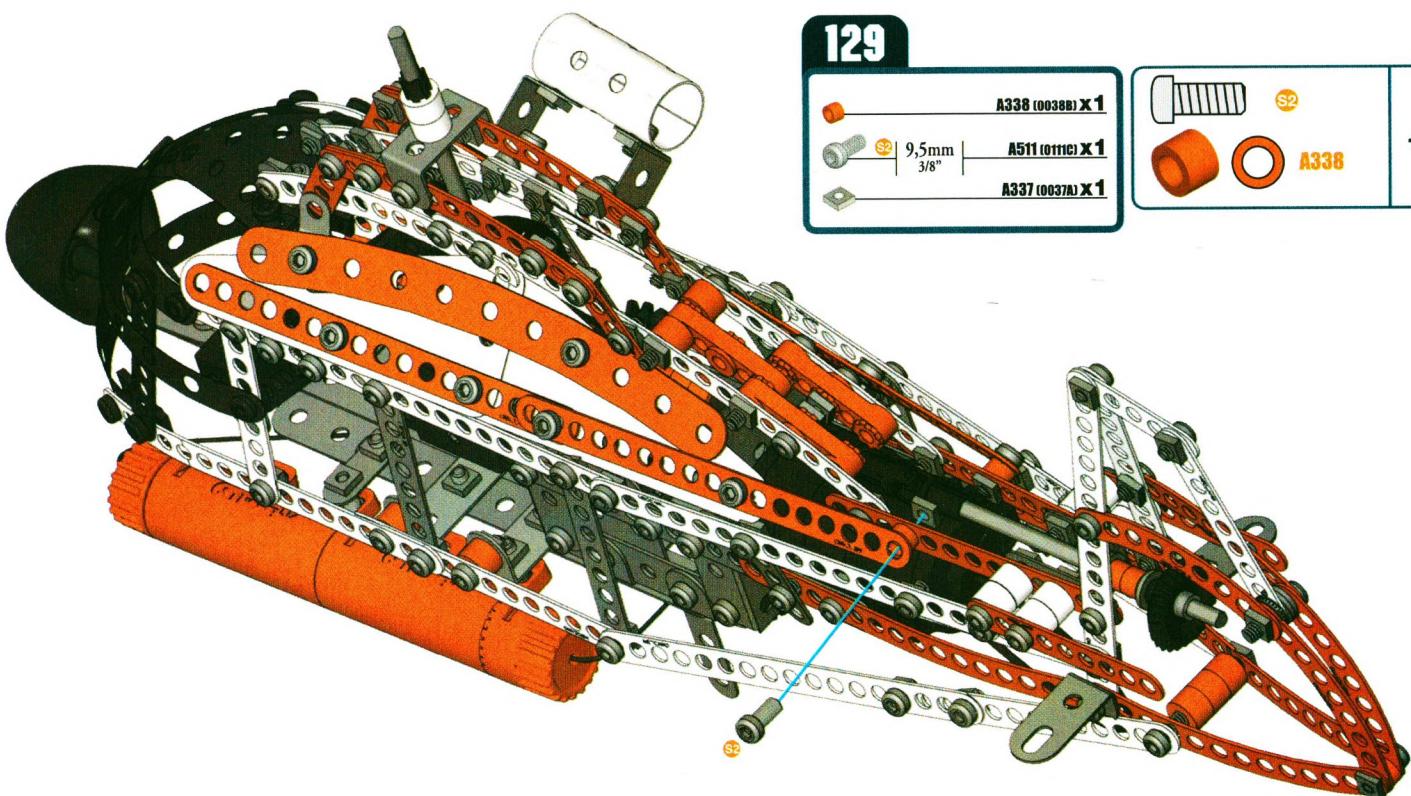
 5,8mm | A637 (0037B) x1
15/64" |
 A337 (0037A) x1

S1

1:1

**129** A338 (0038B) x1
 9,5mm | A511 (0111C) x1
3/8" |
 A337 (0037A) x1

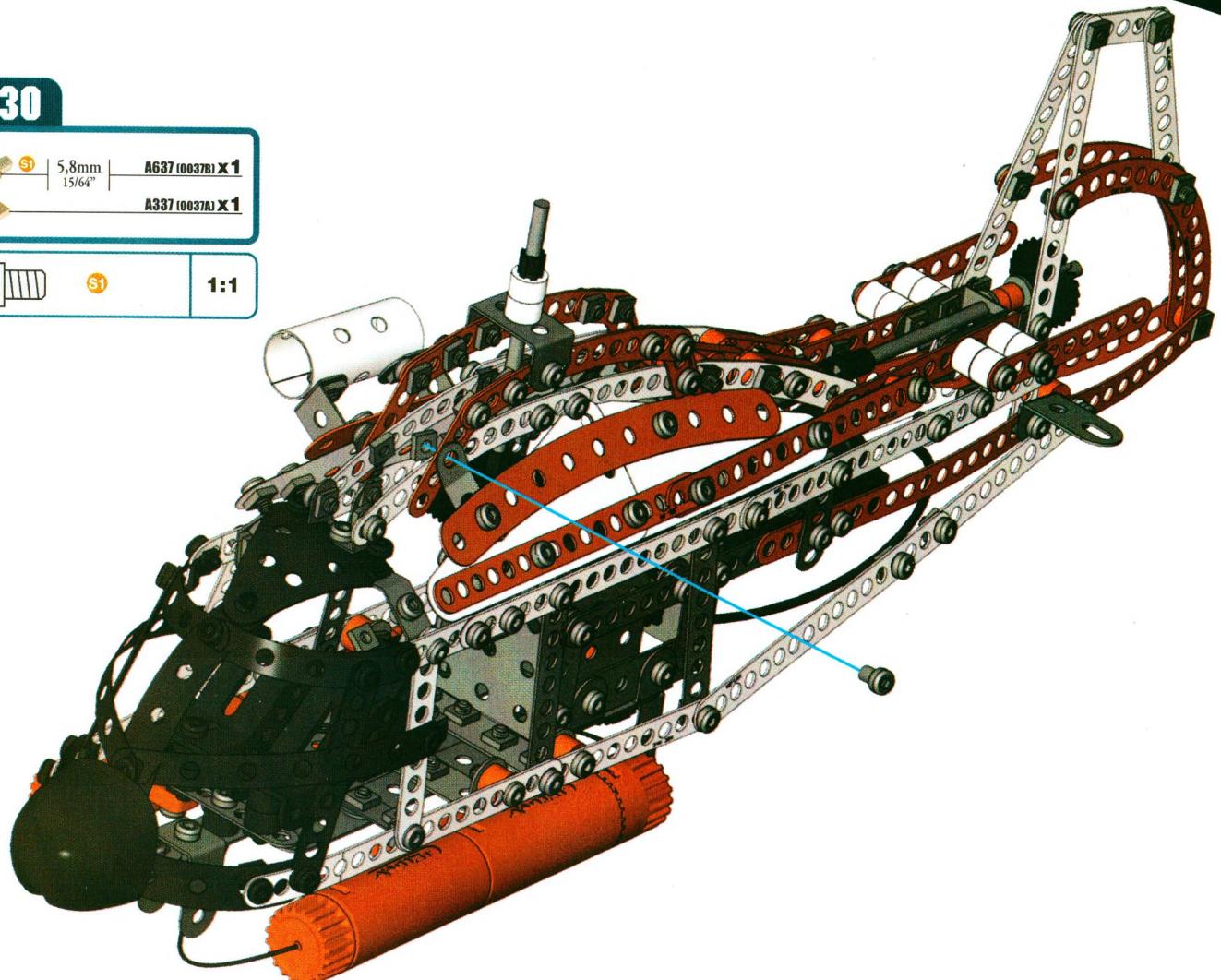
1:1



130

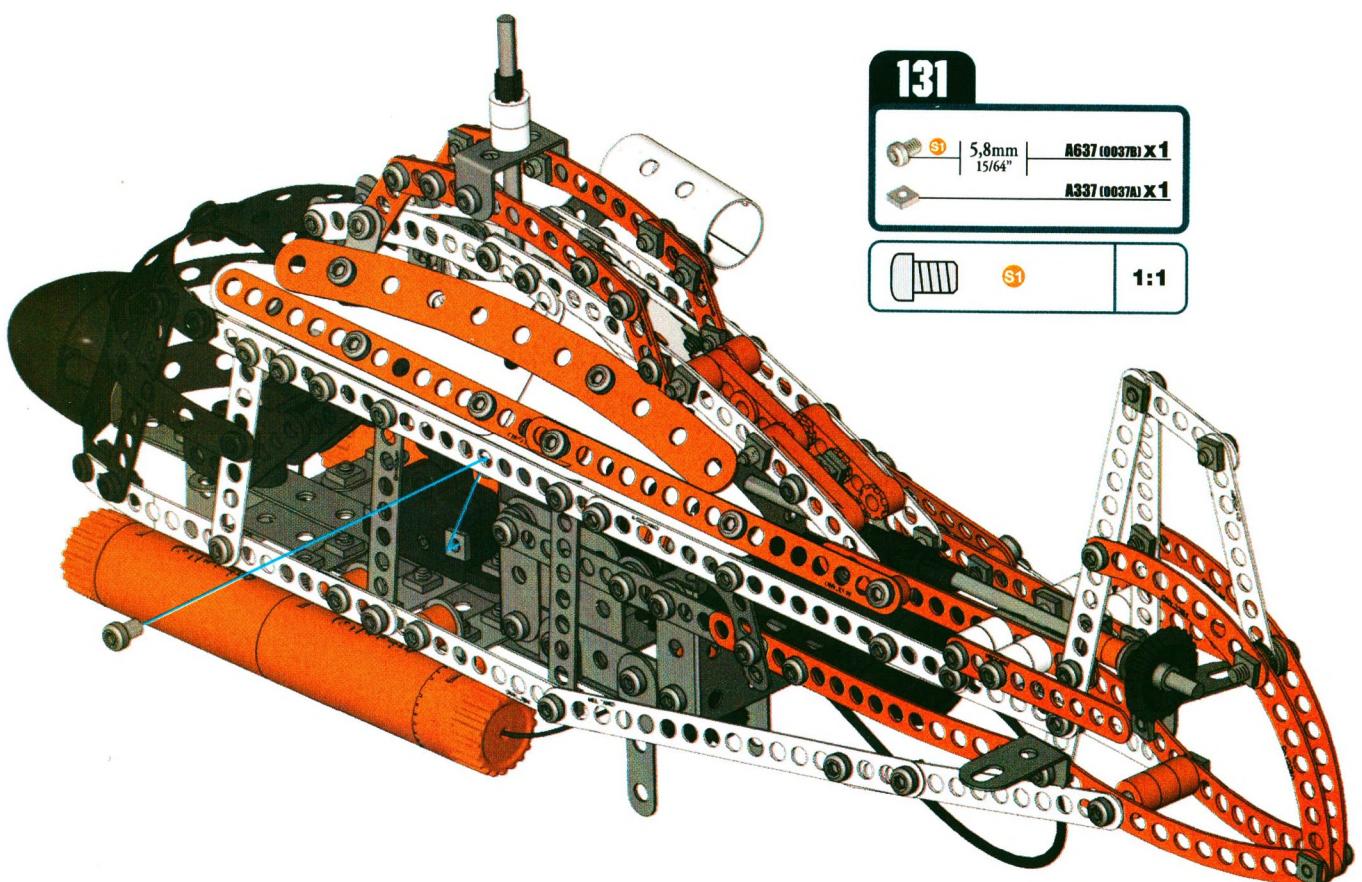
5,8mm
15/64" A637 (0037B) X 1
 A337 (0037A) X 1

S1 1:1

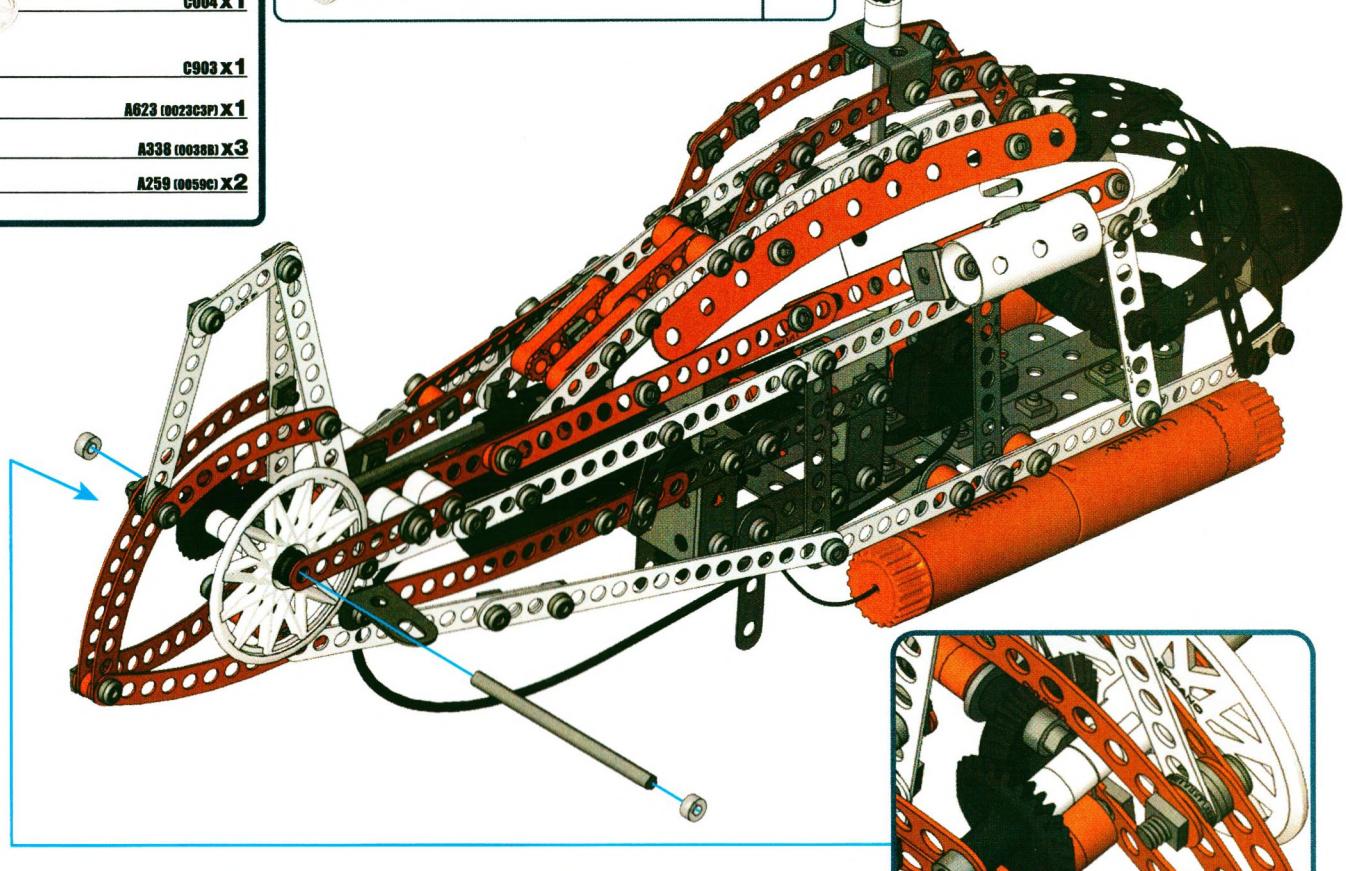
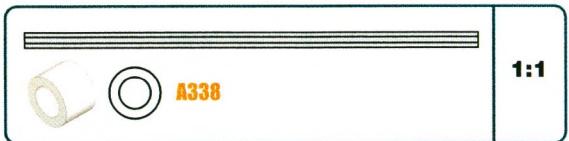
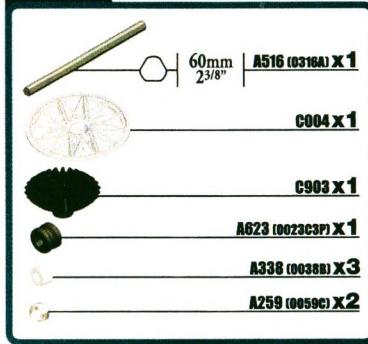
**131**

5,8mm
15/64" A637 (0037B) X 1
 A337 (0037A) X 1

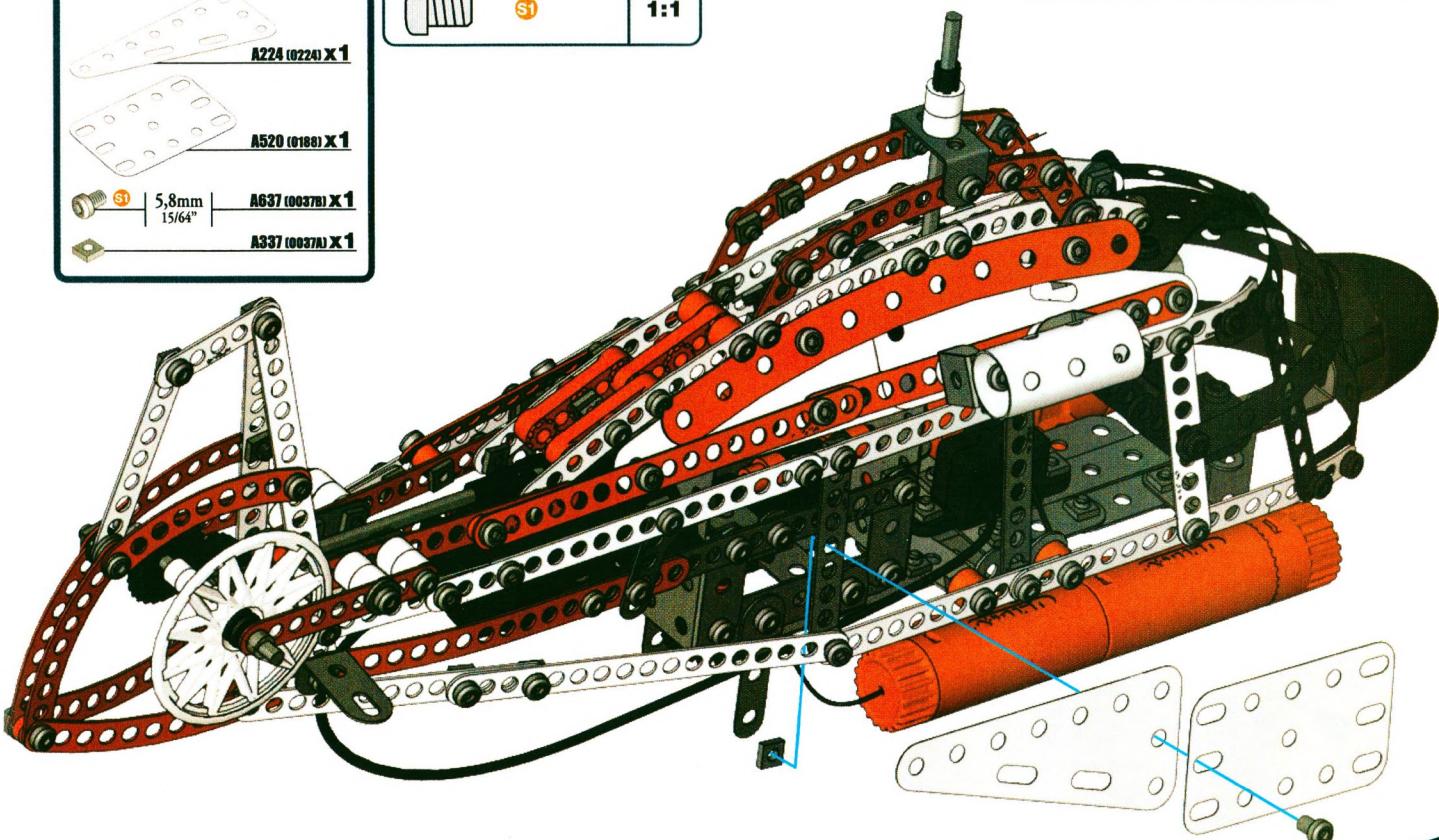
S1 1:1



132



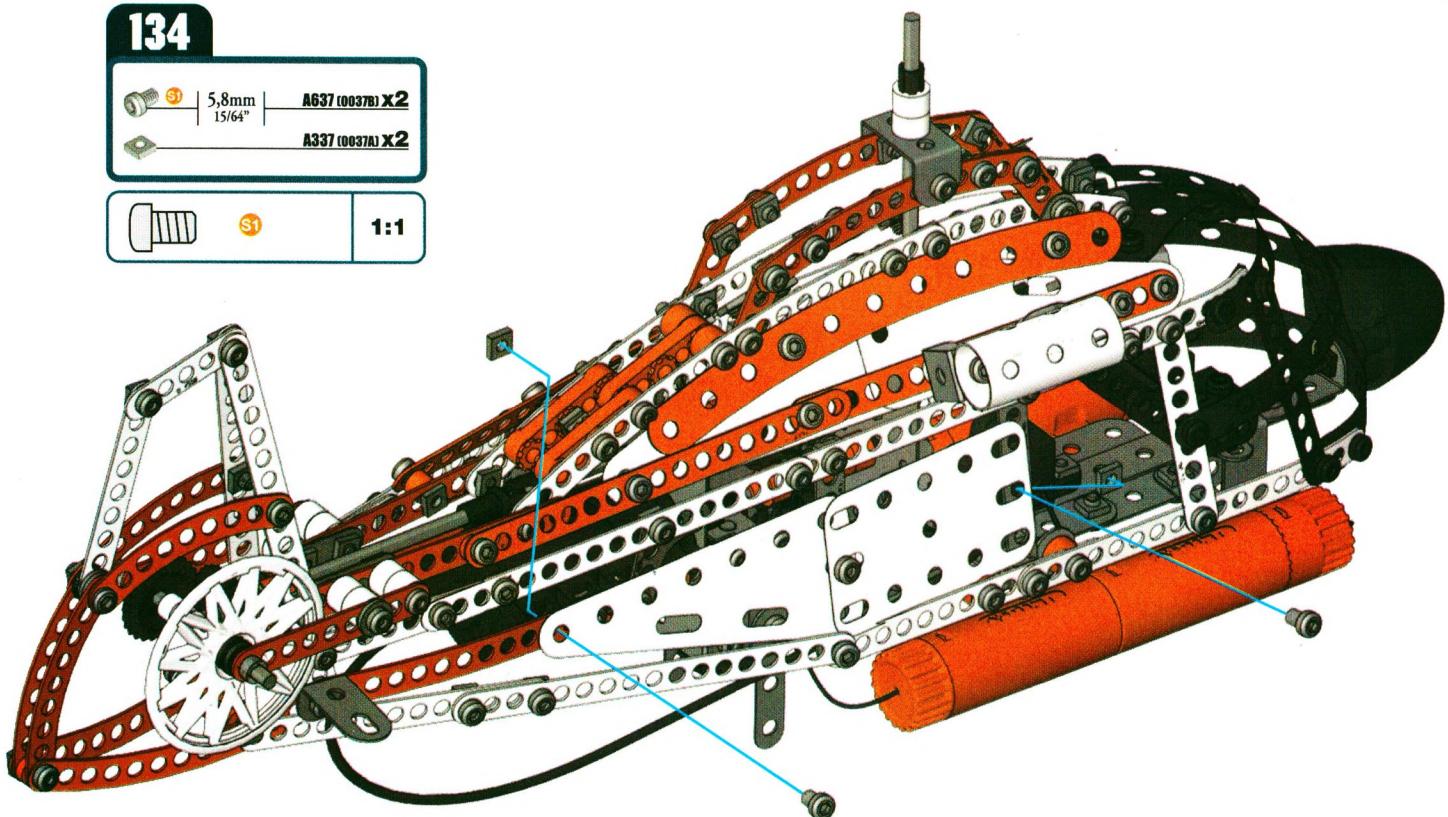
133



134

5,8mm | A637 (0037B) x2
 A337 (0037A) x2

1:1

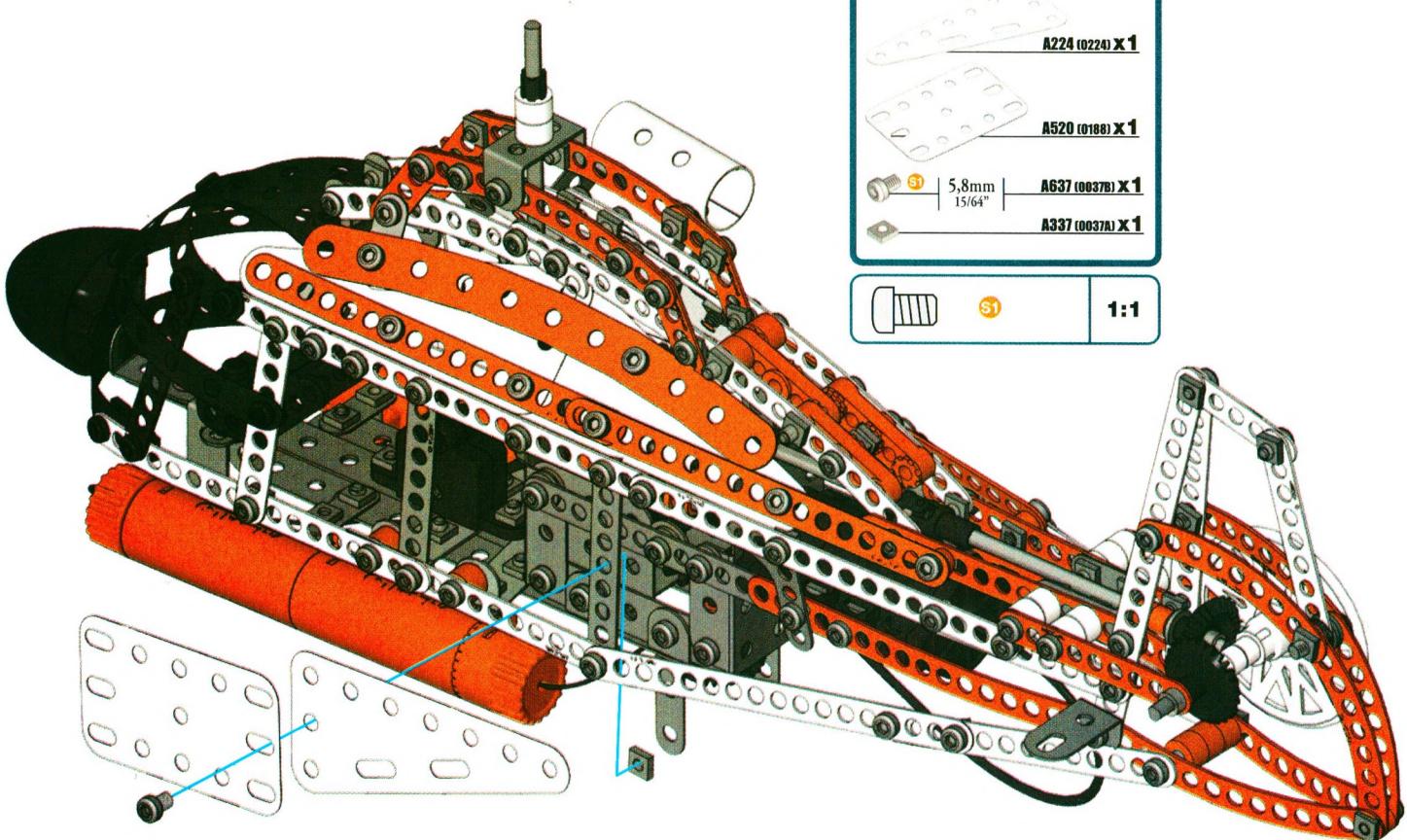
**135**

A224 (0224) x1

A520 (0188) x1

5,8mm | A637 (0037B) x1
 A337 (0037A) x1

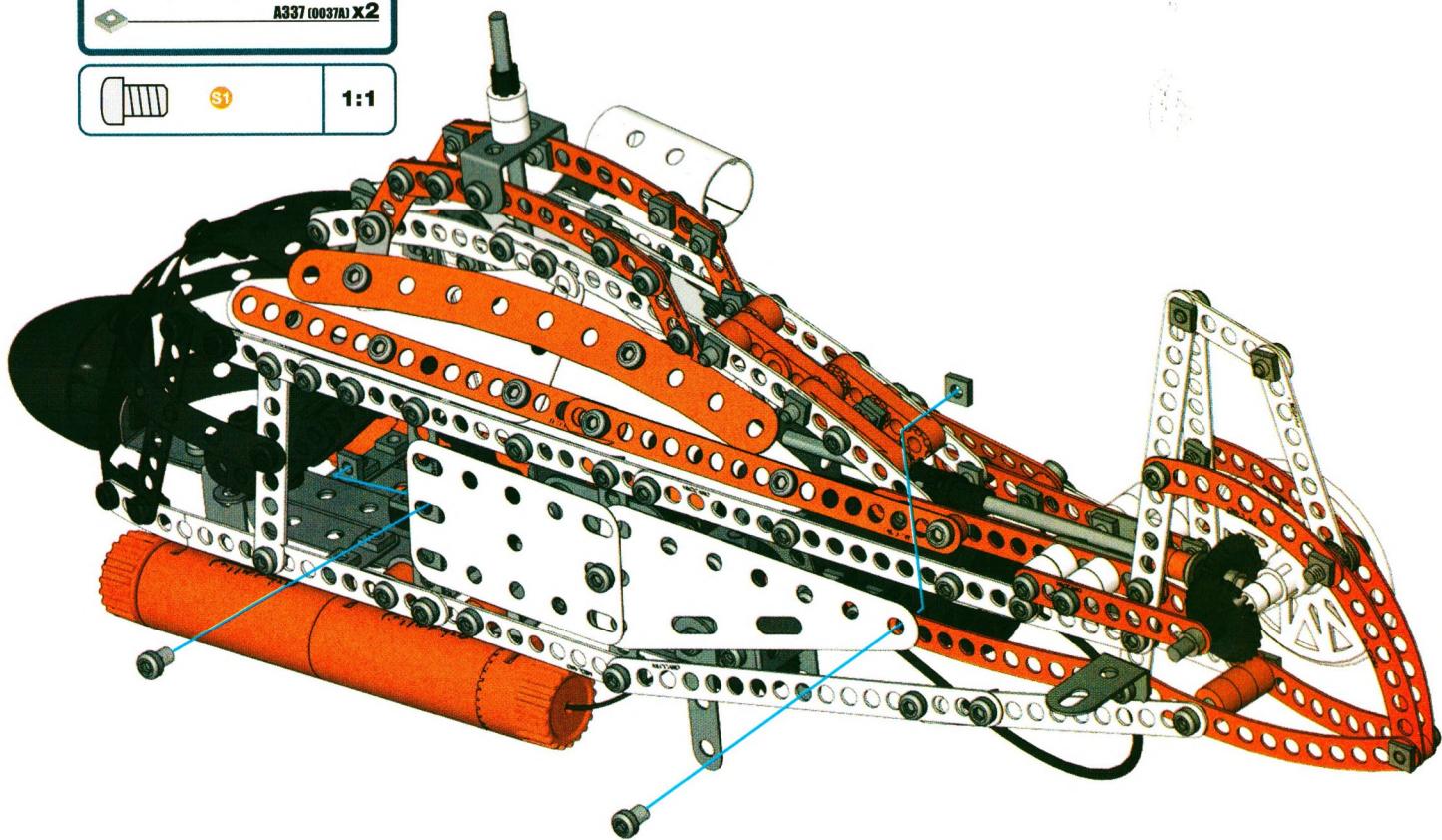
1:1



136

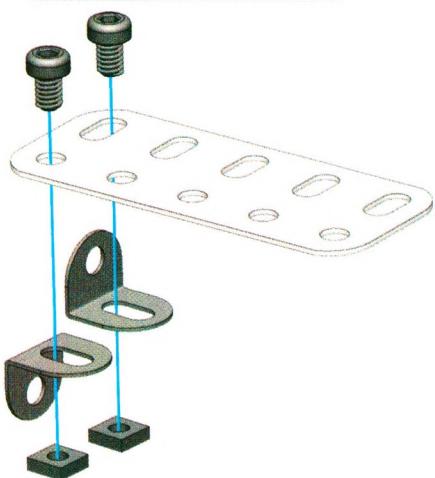
	5,8mm 15/64"	A637 (0037B) x2
		A337 (0037A) x2

	S1	1:1
--	----	-----

**137**

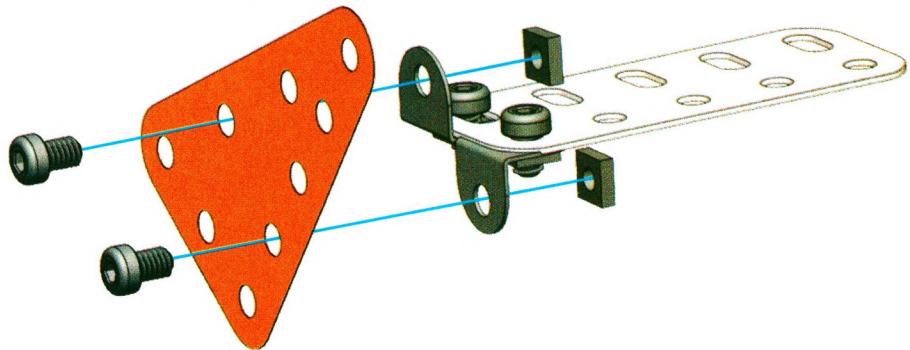
	A300 (0103F) x1	
	A012 (0012) x2	
	5,8mm 15/64"	A637 (0037B) x2
	A337 (0037A) x2	

	S1	1:1
--	----	-----

**138**

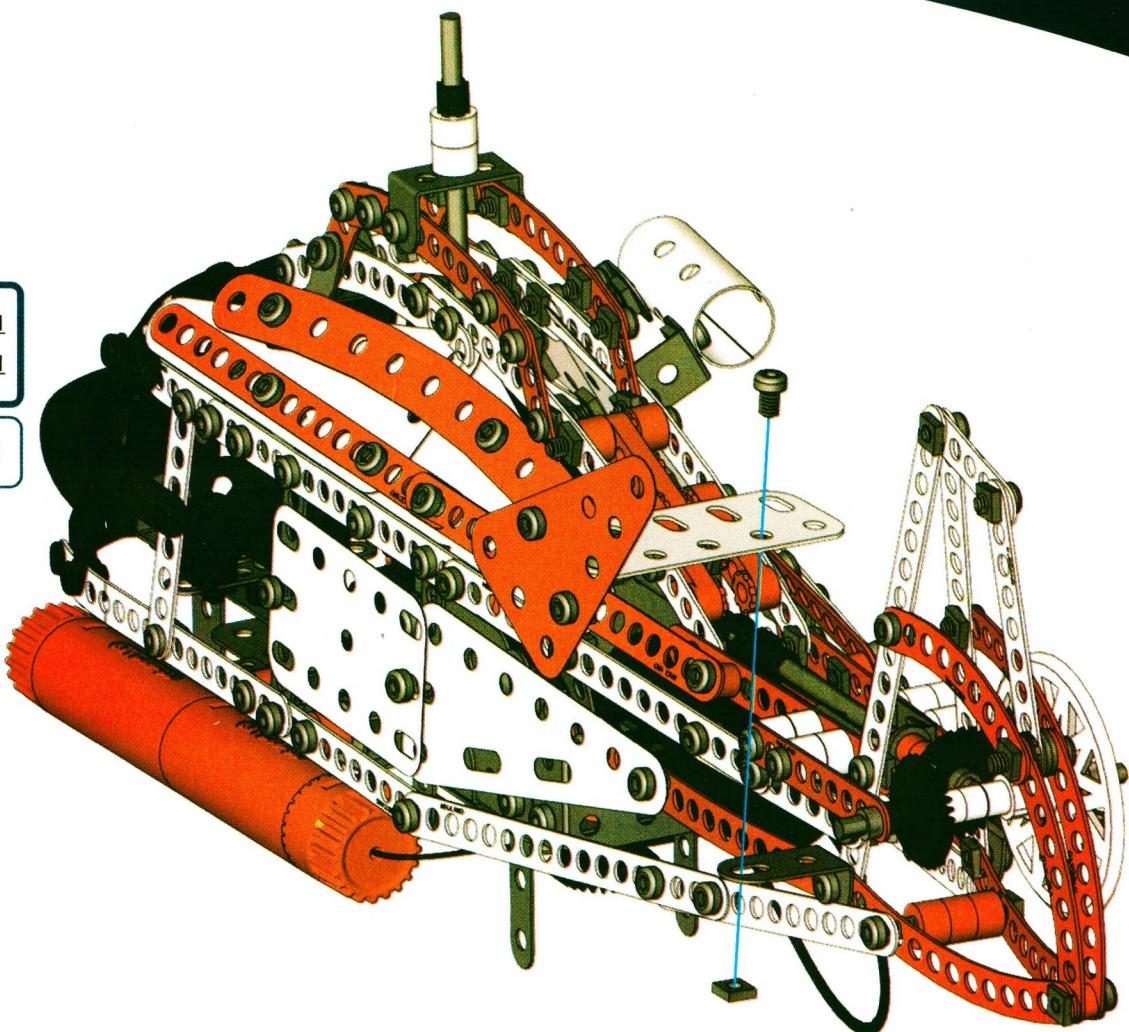
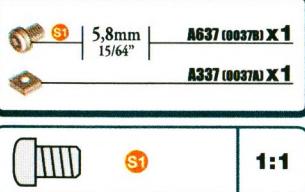
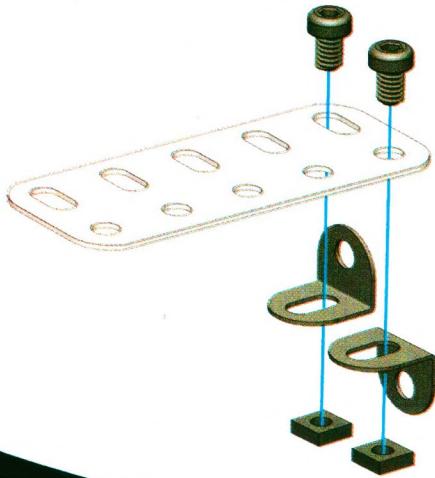
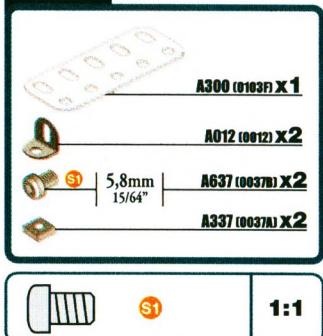
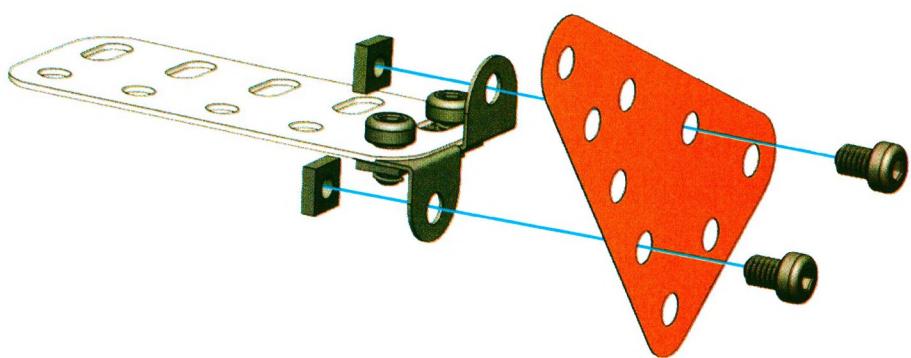
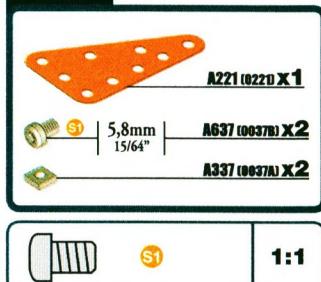
	A221 (0221) x1	
	5,8mm 15/64"	A637 (0037B) x2
	A337 (0037A) x2	

	S1	1:1
--	----	-----



139

(136 + 138 +

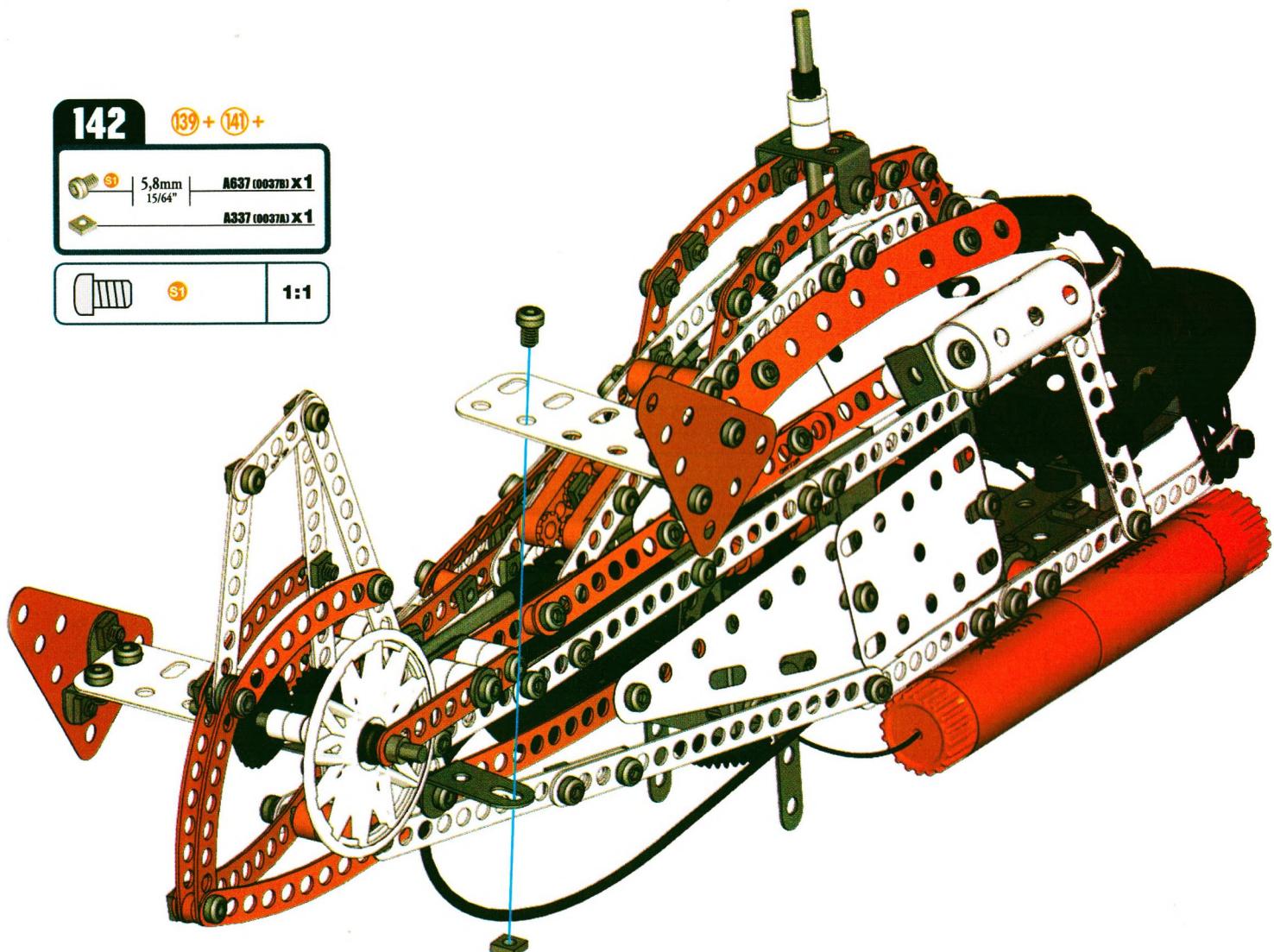
**140****141**

142

(139 + 141) +

 5,8mm | A637 (00378) X1
15/64" | A337 (00378) X1

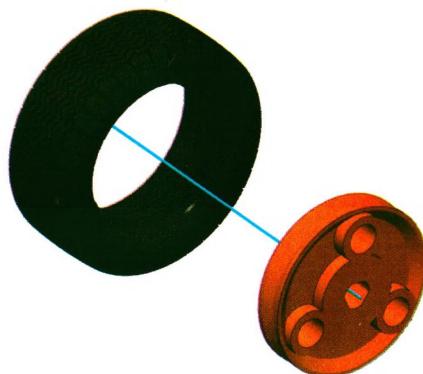
1:1

**143**

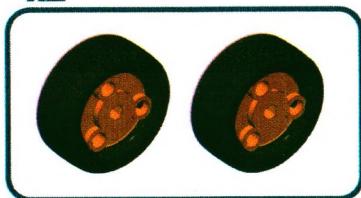
A342 (0142K) X2



A322 (0022CP3P) X2

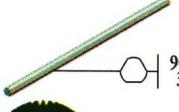


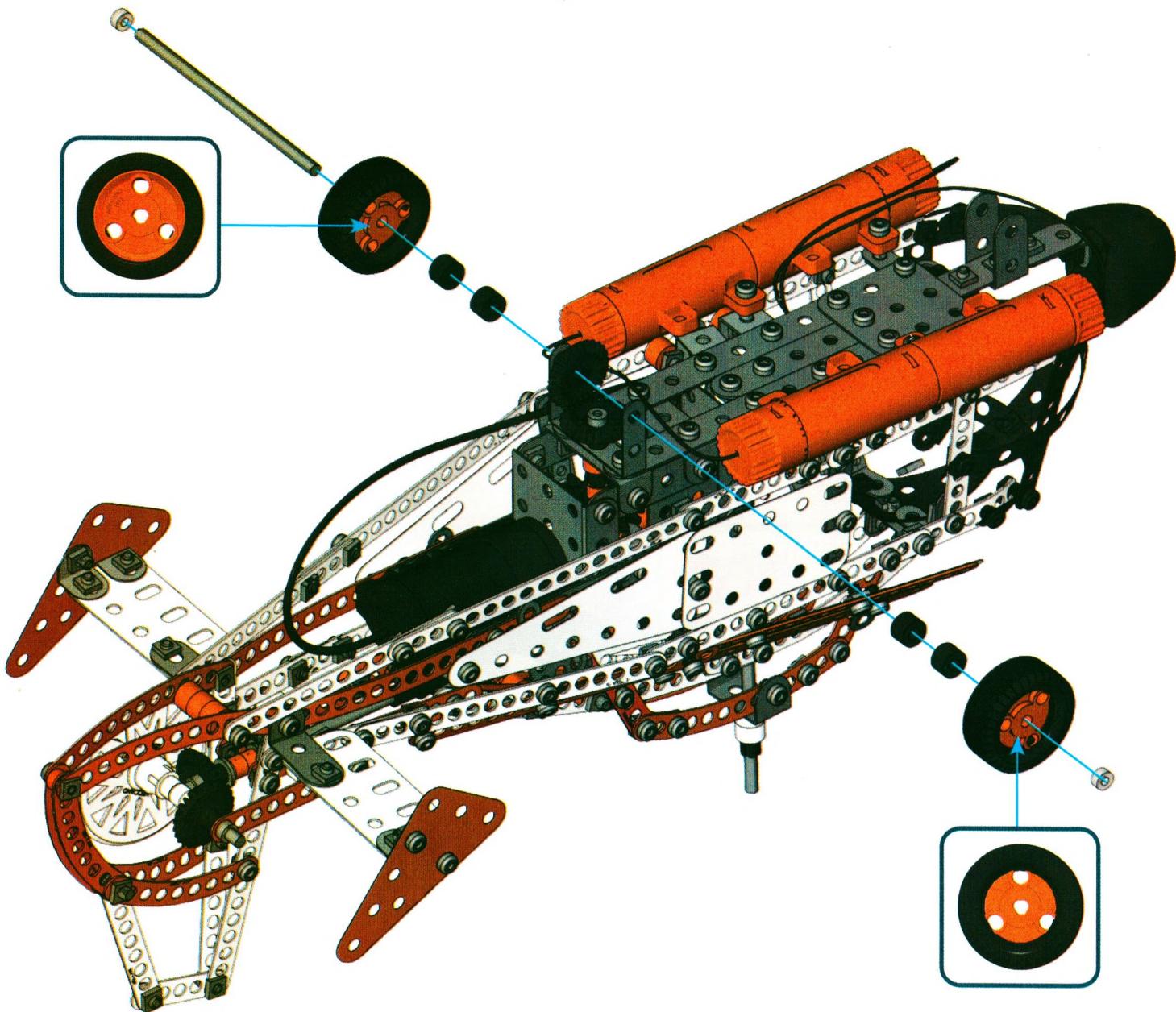
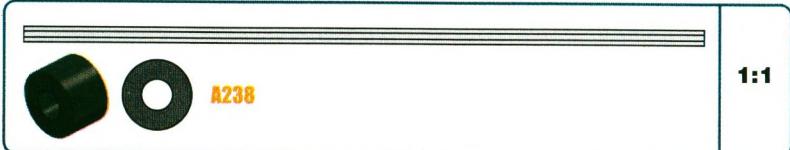
x2

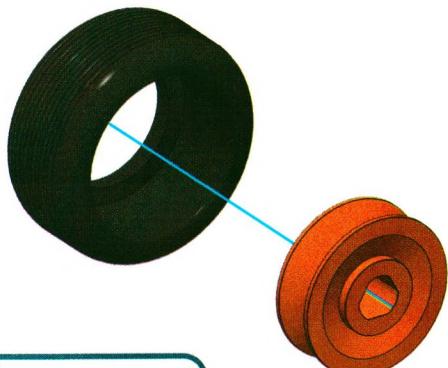
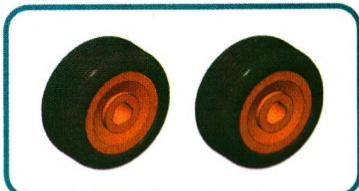


144

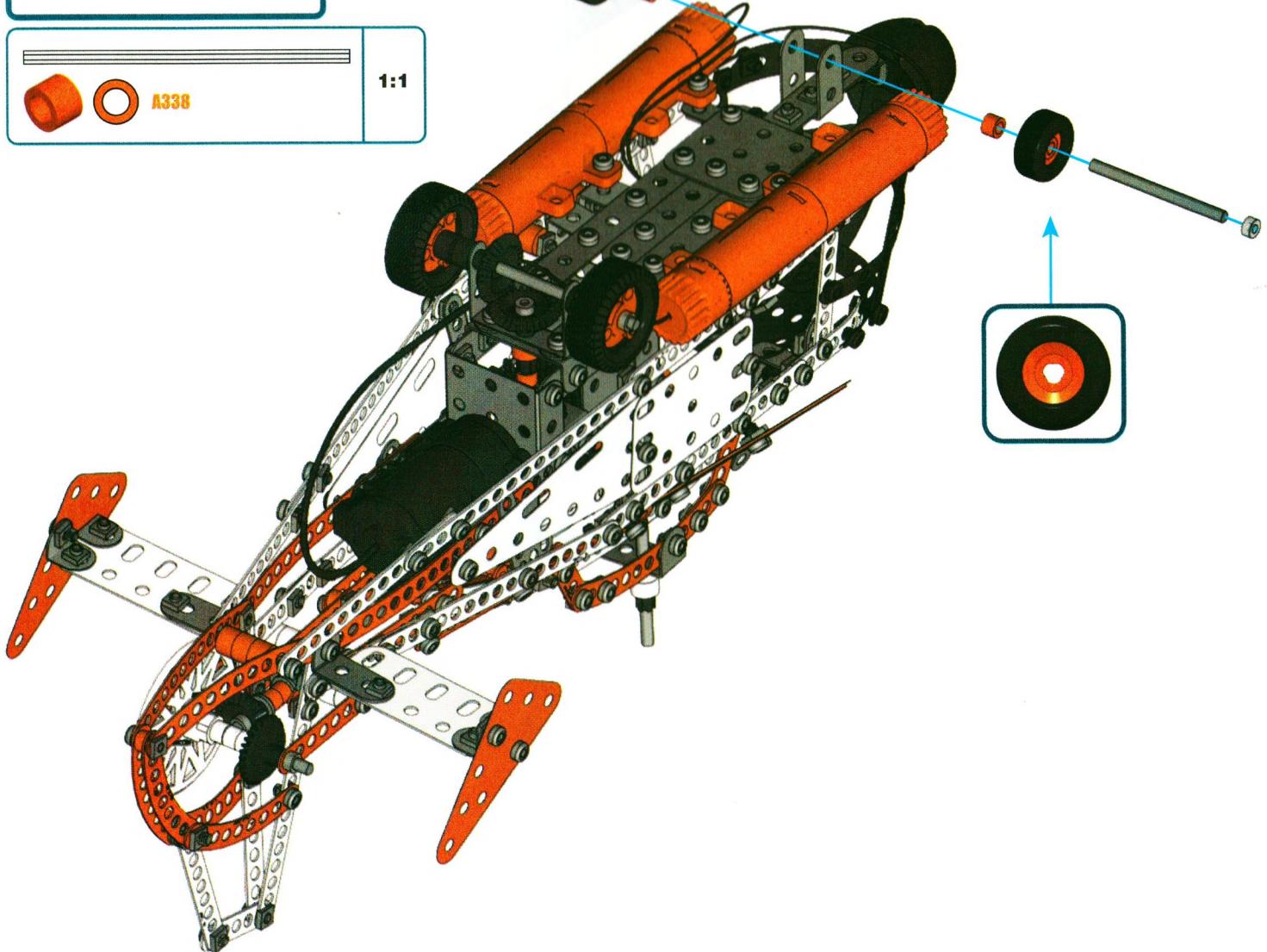
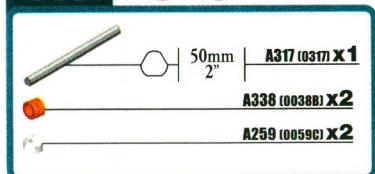
142 + 143 +

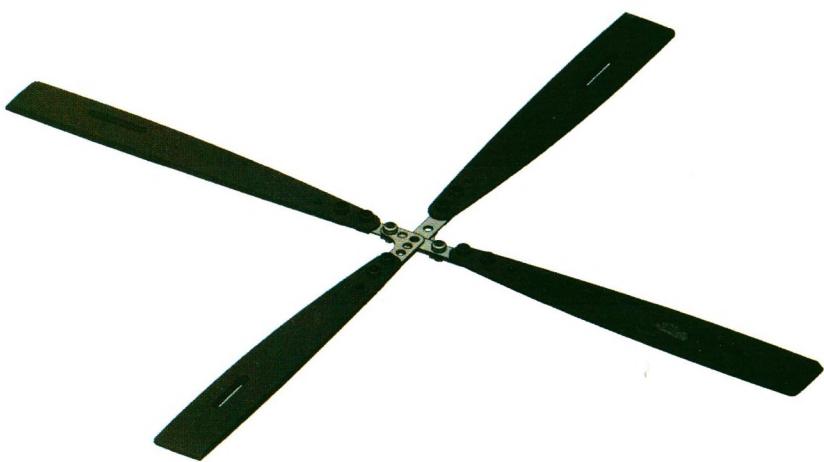
	90mm 3 1/2"	A316 (0316) x 1
	C903 x 1	
	A238 (0038A) x 4	
	A259 (0059C) x 2	



145**x2****146**

144 + 145 +

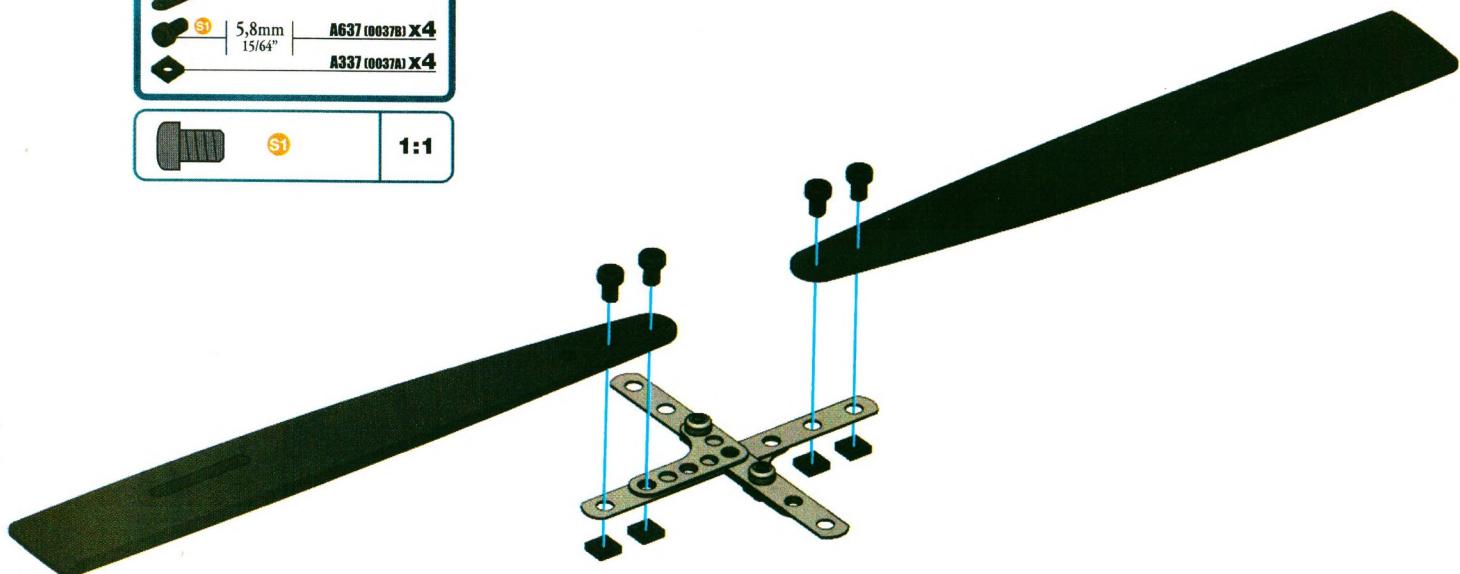
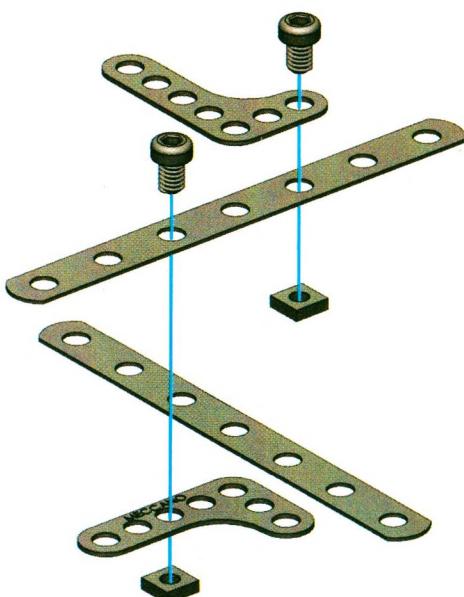




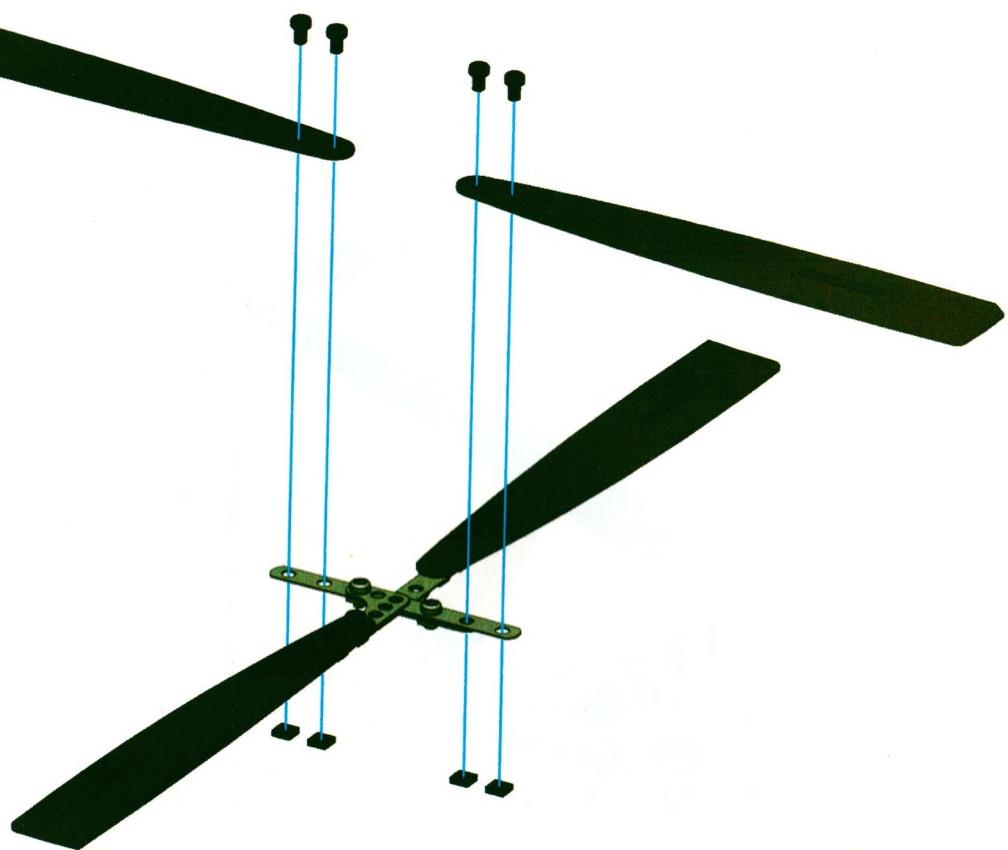
147



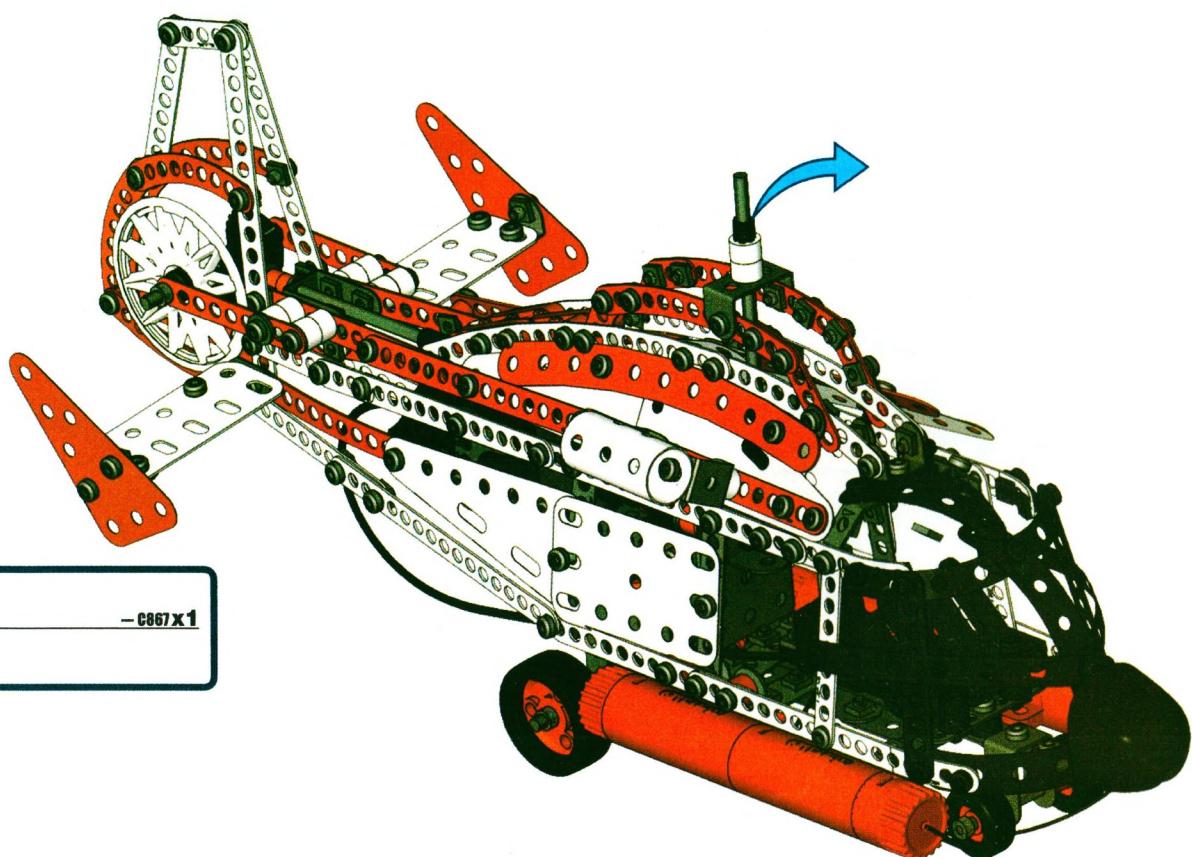
148



149



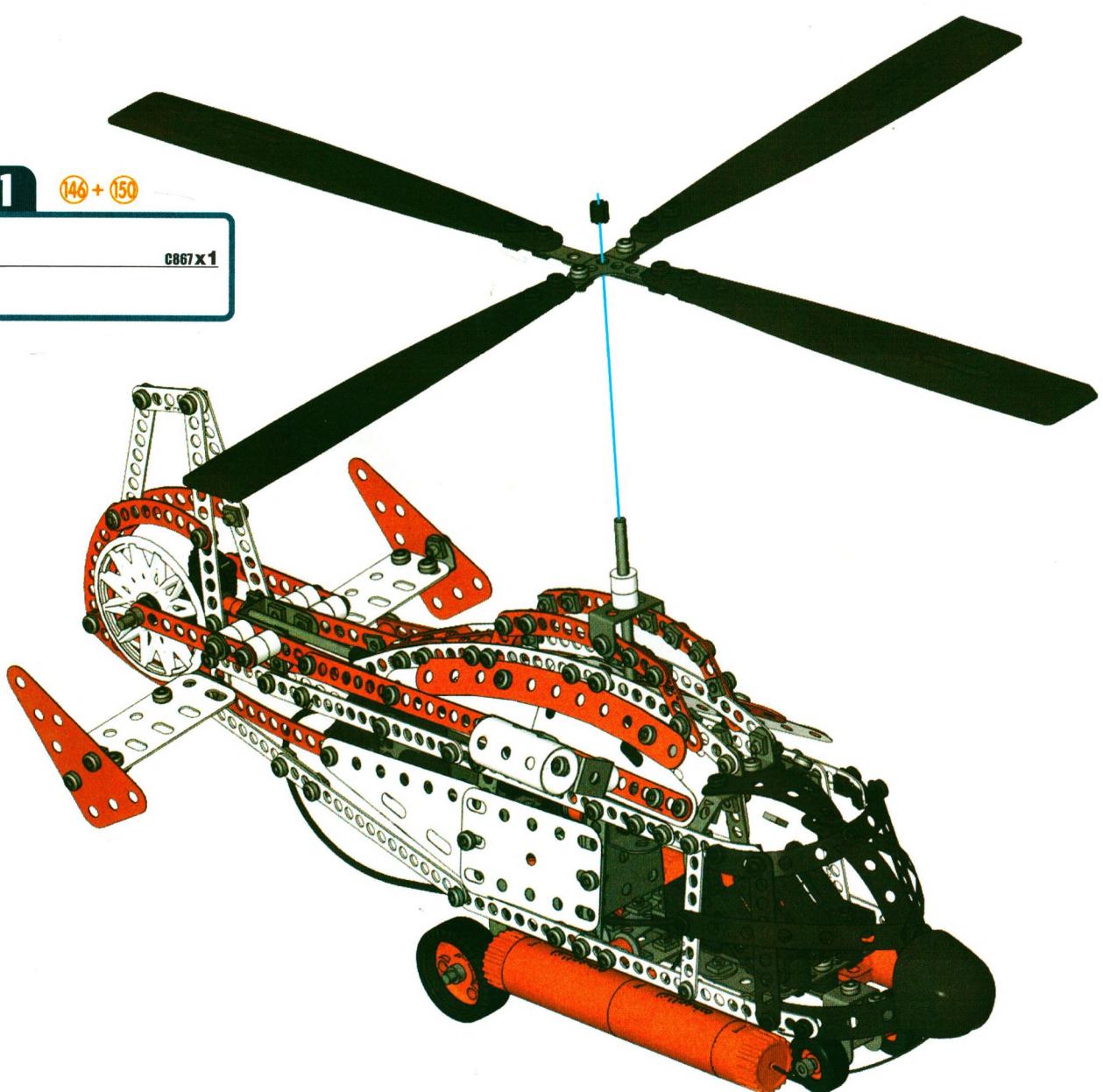
150



151

146 + 150

C867 x1



152

75mm
3" | A429 (0316B) x1

A898 (0040B) x1

A195 (0057B) x1

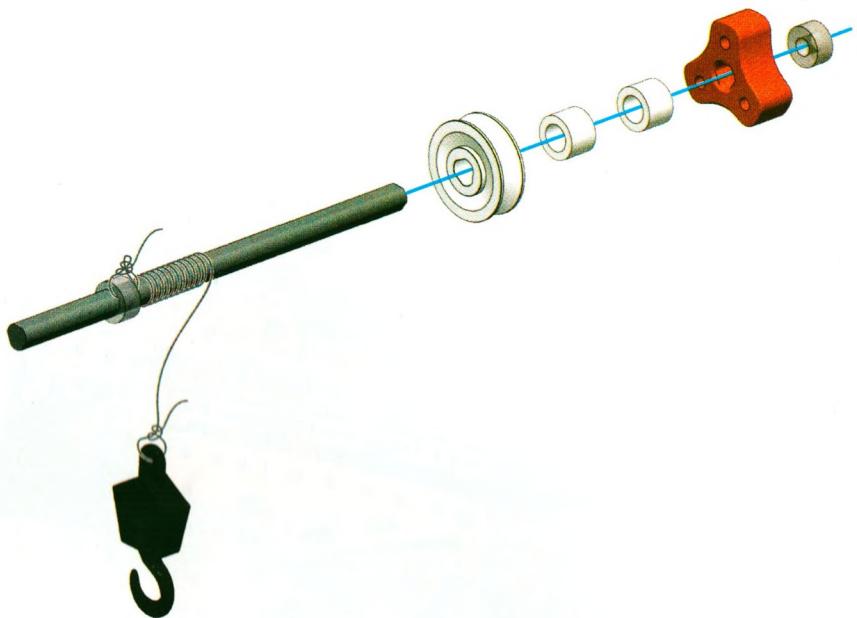
A259 (0059C) x1



153

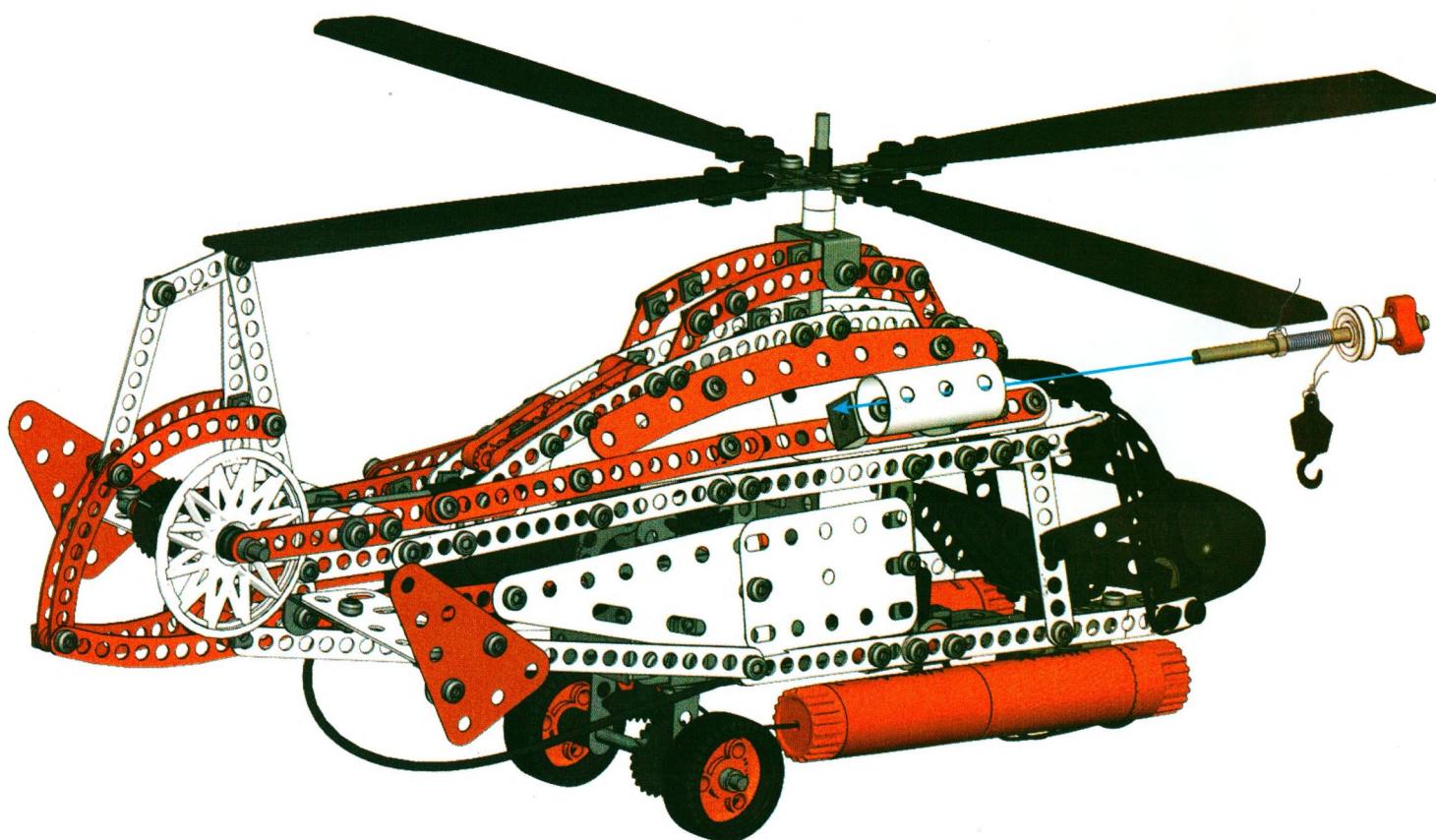
	C881 x 1
	A523 (0023BP3P) x 1
	A338 (0038B) x 2
	A259 (0059C) x 1

A338 1:1



154

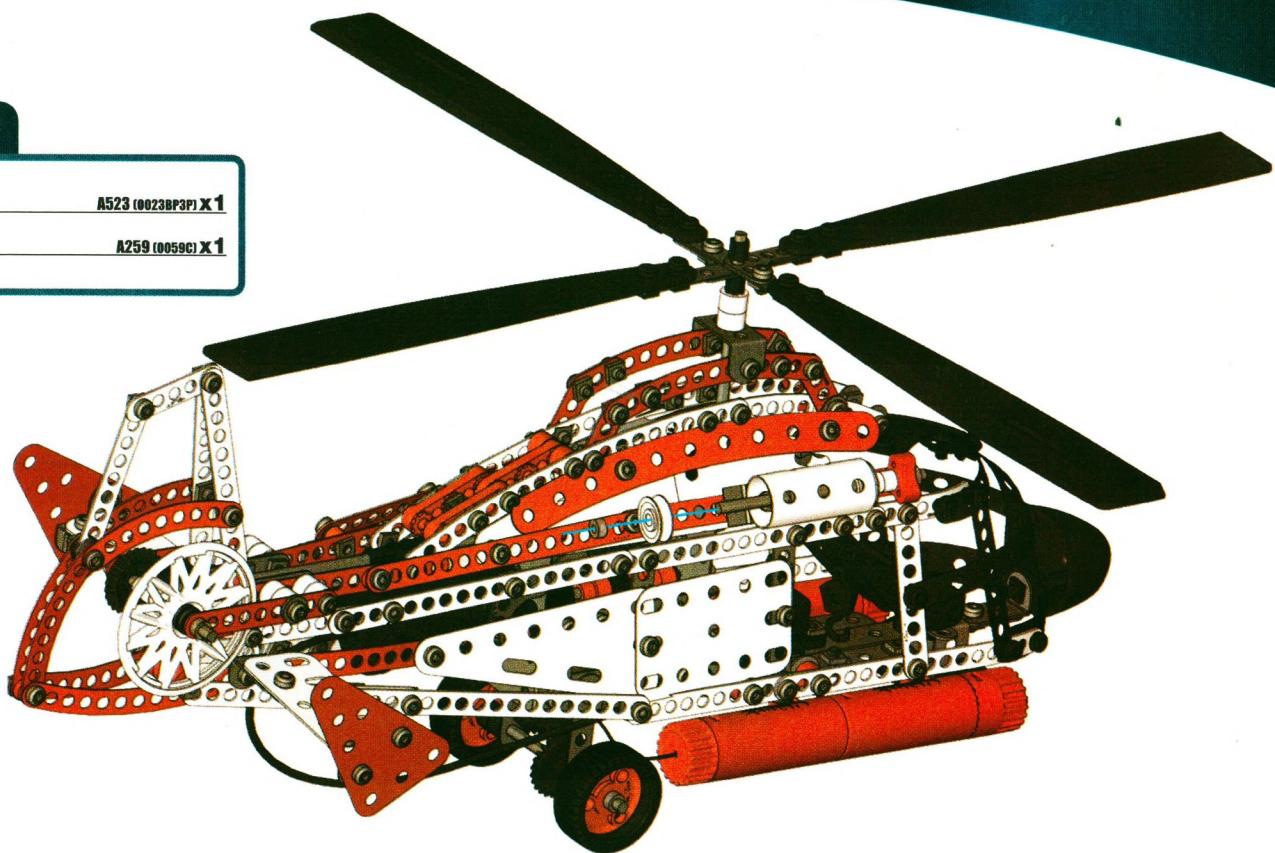
(151) + (153)



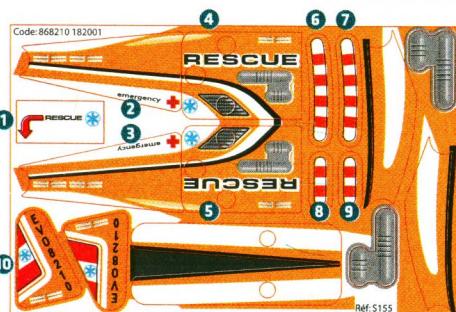
155

A523 (0023BP3P) X 1

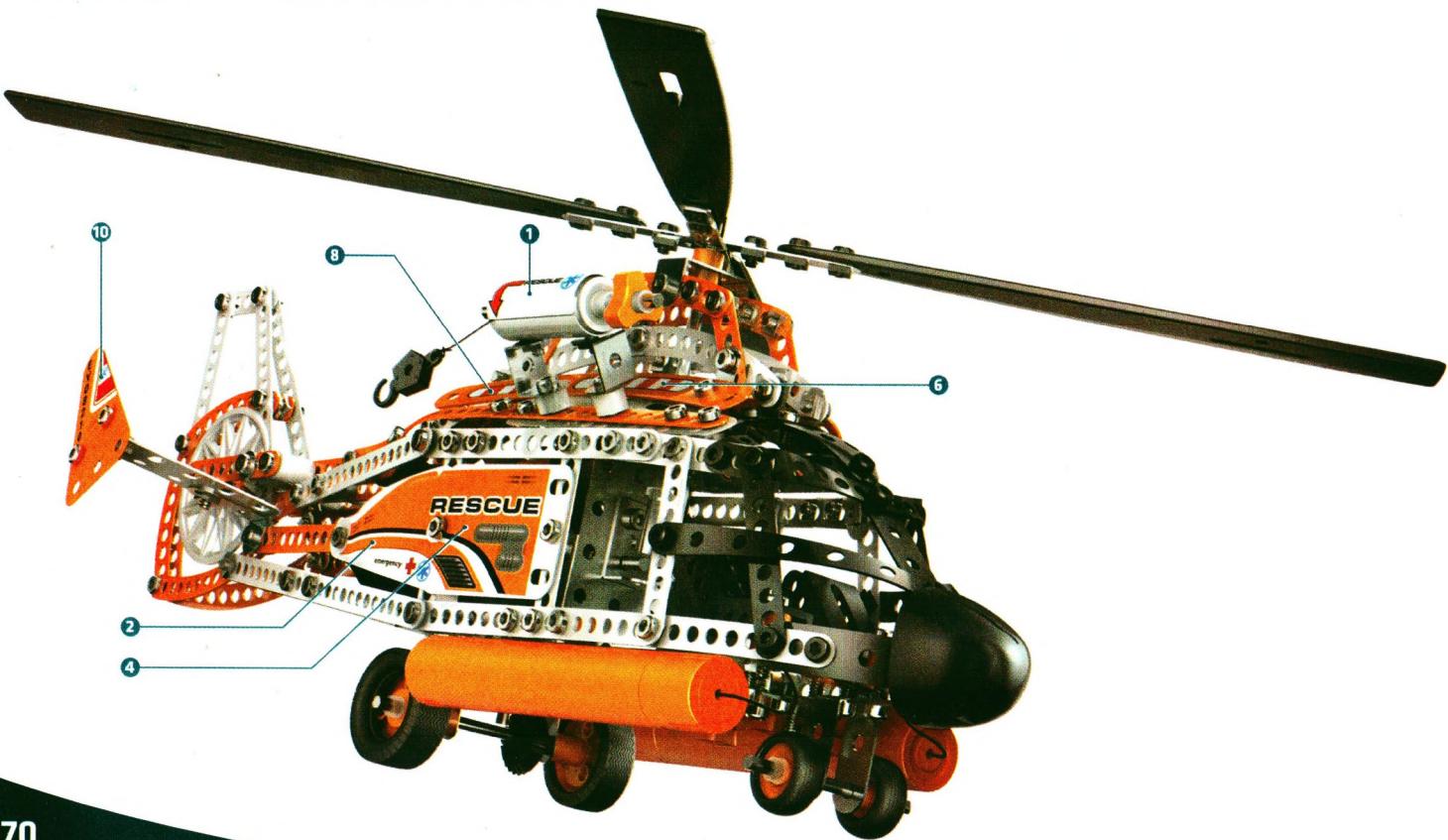
A259 (0059C) X 1

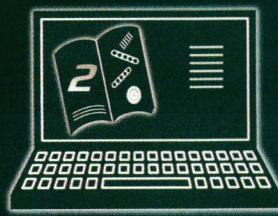


156



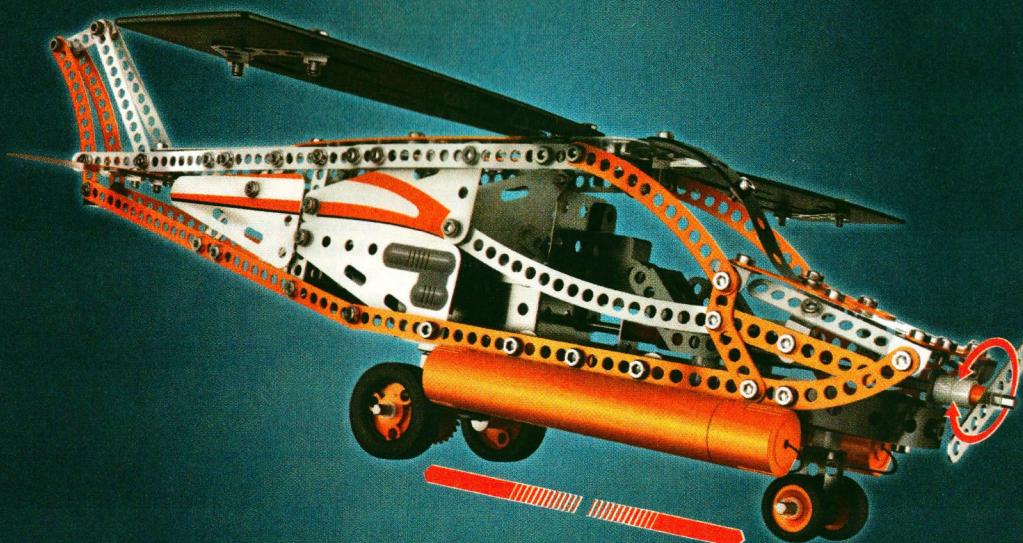
S155 X 1

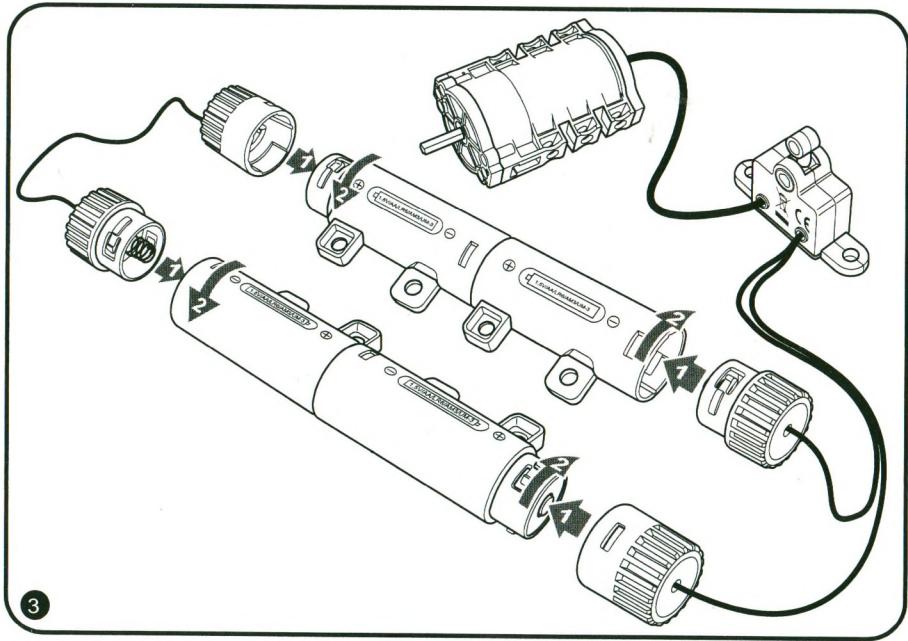
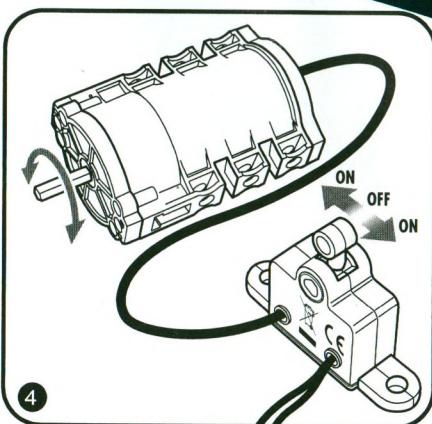
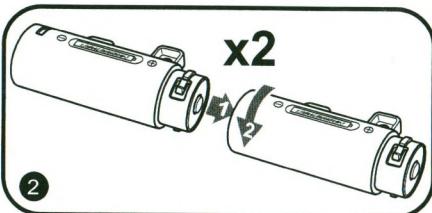
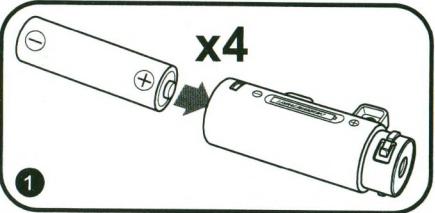




- GB** Building instructions for model #2 are available at www.meccano.com.
Only one model can be built at a time.
- USA** Building instructions for model #2 are available at www.erector.us.
One model can be built at a time.
- F** La notice de montage pour le modèle n°2 est disponible sur www.meccano.fr.
Un seul modèle peut être construit à la fois .
- D** Bauanleitung für Modell Nr. 2 auf www.meccano.com erhältlich.
Es kann immer nur ein Modell auf einmal gebaut werden.
- I** Istruzioni di montaggio del modello n. 2 disponibili su www.meccano.com.
Dei modelli presentati è possibile realizzarne solo uno alla volta.
- E** Las instrucciones de construcción del modelo nº 2 están disponibles en www.meccano.com.
Los modelos presentados únicamente se pueden montar de uno en uno.

- P** As instruções de construção para o modelo nº. 2 encontram-se disponíveis em www.meccano.com. Apenas um dos modelos é realizável de cada vez.
- S** Monteringsanvisningar för modell #2 finns tillgängliga på webbplatsen www.meccano.com. Det går bara att bygga en av de visade modellerna i taget.
- FIN** Rakennusohjeet mallille nro 2 ovat saatavissa osoitteessa www.meccano.com. Voit tehdä vain yhden esitellyistä malleista kerrallaan.
- DK** Byggeinstruktioner for modell nr. 2 findes på www.meccano.com.
Værtøj og monteringsvejledning medfølger.
- NL** Bouwinstucties voor model #2 zijn beschikbaar op www.meccano.com. Je kunt slechts één model per keer maken.
- GR** Οδηγίες συναρμολόγησης για το μοντέλο αρ. 2 είναι διαθέσιμες στη διεύθυνση www.meccano.com. Μόνο ένα από τα μοντέλα που φαίνονται μπορεί να ολοκληρωθεί κάθε φορά.
- R** Инструкции по сборке модели № 2 смотрите на www.meccano.com.
За один раз можно построить всего одну дорогу.





- GB** Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- F** Différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés.
- D** Unterschiedliche Arten von Batterien und Akkus oder neue und gebrauchte Batterien bzw.
- I** Non possono essere mescolati tipi diversi di pile o accumulatori oppure pile o accumulatori nuovi e usati.
- E** No deberán mezclarse diferentes tipos de pilas o acumuladores o de pilas o acumuladores nuevos y usados.

- P** Diferentes tipos de pilhas ou acumuladores ou pilhas ou acumuladores novos já utilizados não devem ser misturados.
- S** Olika typer av batterier eller ackumulatorbatterier skall inte blandas.
- FIN** Eriittävissä paristoja tai akkuja ei saa käyttää yhdessä, samoin ei saa sekoittaa akkuja ja uusia ja vanhoja paristoja.
- DK** Forskellige typer batterier og akkumulatorbatterier, eller nye og brugte batterier, må ikke blandes sammen.
- NL** Gebruik geen verschillende typen batterijen of accu's of gebruikte en nieuwe batterijen of accu's door elkaar.

Standard batteries must not be recharged. Rechargeable batteries must be removed from the toy before being recharged (if it is possible to remove them). Rechargeable batteries must only be recharged under adult supervision (if it is possible to remove them). Do not mix different types of batteries together or new with old rechargeable / non rechargeable batteries. Only batteries of the recommended type or a similar type should be used. Batteries must be fitted in accordance with their instructions. Remove used batteries from the toy. Battery terminals must not be short-circuited. Please keep instructions. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.

USE 4AAA BATTERIES. (not included)



GR Δεν πρέπει να ανακατεύονται διάφοροι τύποι μπαταριών ή συσσωρευτών ή μπαταριών ή συσσωρευτών καινούριων και παλιών. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνον μπαταρίες ή συσσωρευτές του συνιστώμενου τύπου ή παρόμοιου τύπου.

RUS Не используйте одновременно старые и новые батарейки. Не смешивайте щелочные, стандартные (угольно-цинковые) или перезаряжаемые (никель-кадмийевые) батарейки.



Warning! Attention! Achtung! Attenzione! ¡Atención! Aviso! Varning! Varoitus! Advarsel! Waarschuwing! Προειδοποίηση! Внимание! Varování! Tähelepanu! Іспіджима! Figyelmeztetés! Twissija! Uwaga! Atenție! Pozor! Rabhadh! Uzmanıbu! внимание!

GB/USA Warning! Choking Hazard. Contains small parts which could be swallowed. Not suitable for children under 3 years.

FR Attention ! Danger d'étouffement. Contient des petites pièces pouvant être absorbées. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

D Achtung! Verschluckungsgefahr. Enthält verschluckbare Kleinteile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.

I Attenzione, pericolo di soffocamento! Contiene pezzi piccoli che potrebbero essere ingoiai. Non adatto ai bambini sotto i 3 anni.

E ¡Atención! Riesgo de asfixia. Contiene piezas pequeñas que un niño podría tragarse. No conviene a los niños menores de 3 años.

P Aviso! Perigo de se engasgar. Contém peças pequenas que podem ser engolidas. Não aconselhável a crianças com menos de 3 anos.

S Varning! Risk för kvävning. Innehåller små delar som kan sväljas. Ej lämplig för barn under 3 års ålder.

FIN Varoitus! Tukehtumisvaara. Sisältää pieniä osia, jotka voidaan niellä. Ei soveltu alle 3-vuotiaille lapsille.

DK Advarsel! Fare for slugning. Indeholder små dele, som kan sluges. Ikke velegnet for børn under 3 år.

NL Waarschuwing ! Verstikkingsgevaar. Bevat kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar.

GR Προειδοποίηση! Κίνδυνος πνιγμού. Περιέχει μικρά εξαρτήματα που θα μπορούσαν να καταποθούν. Ακατάλληλο για παιδιά κάτω από 3 ετών.

BULGARIAN Внимание! Опасност от задушаване. Съдържа малки части, които могат да бъдат погълнати. Не е подходящо за деца под 3 години.

CZECH Varování ! Nebezpečí udušení. Obsahuje malé díly, které by mohly být spolknutý. Nevhodné pro děti do 3 let.

ESTONIAN Tähelepanu ! Lämmbumisoht. Sisaldb väikseid osi, mida saab alla neelata. Ei sobi alla 3. aasta vanusele lastele.

LITHUANIAN Įspėjimas! Užduosimo pavojus. Yra smulkų dalių, kurias galima nuryti. Netinka vaikams iki 3 metų.

HUNGARIAN Figyelmeztetés! Fulladásveszély. Apró alkatrészeket tartalmaz, amelyeket a gyermekkel lenyelhetnek. 3 évesnél fiatalabb gyermekkel számára nem alkalmas.

MALTESE Twissija! Periklu li wieħed jifga. Fih partijiet żgħar li jistgħu jinbelgħu. Mhuwiex adattat għal tfal iż-ġgħid minn 3 snin.

POLISH Uwaga! Ryzyko uduszenia. Zawiera małe części, które mogą zostać połknięte. Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3 lat.

ROMANIAN Atenție! Pericol de sufocare. Conține piese mici care pot fi înghițite. Interzis copiilor sub 3 ani.

SLOVAK Pozor ! Nebezpečenstvo udusenia. Obsahuje malé diely, ktoré je možné prehŕňať. Nie je vhodné pre deti mladšie ako 3 roky.

SLOVENIAN Pozor ! Nevarnost zadušitve. Vsebuje majhne dele, ki jih je možno zaužiti. Ni primerno za otroke, mlajše od 3 let.

IRISH Rabhadh! Guais Tachta. Píosaí beaga ann a fhéadfadh a bheith insúite. Níl an bréagán seo oiriúnach do pháistí atá níos óige ná trí bhliain d'aosí.

LATVIAN Uzmanību! Nosmakšanas draudi. Satur sīkas detaļas, kuras var tikt norītas. Nav piemērots bērniem, kas jaunāki par 3 gadiem.

VISUAL Внимание! Возможен риск удушья. В наборе имеются мелкие детали, которые легко проглотить. Противопоказан детям младше 3 лет.

**GB/USA****Disposal of electric appliances at the end of their life (applicable in the countries of the European Union and other countries with a system of selective waste collection).**

This symbol, placed on the product or its packaging, indicates that this product must not be disposed of with the household waste. It must be handed over at an appropriate collection point for the recycling of electric and electronic appliances. By ensuring that this product is disposed of in an appropriate manner, you will be helping prevent the potentially negative consequences on the environment. The recycling of the materials will help conserve natural resources. For any additional information on the subject of recycling this product, please consult your local authorities, your waste collection centre or the shop where you purchased the product.

When replacing your used batteries, we ask that you observe the regulations in force regarding their disposal. Thank you for depositing them at the place provided to that effect in order to ensure that they are disposed of in a safe manner and the environment is respected.

F**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (applicable dans les pays de l'Union européenne et aux autres pays européens disposant de système de collecte sélective).**

Ce symbole, apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez consulter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Lors du remplacement de vos piles usagées, nous vous demandons de suivre la réglementation en vigueur quant à leur élimination. Nous vous remercions de les déposer à un endroit prévu à cet effet afin d'en assurer leur élimination de façon sûre et dans le respect de l'environnement.

D**Verwertung von Elektrogeräten und elektronischen Geräten am Ende ihrer Lebensdauer (gilt in den Ländern der Europäischen Union und in anderen Ländern mit Mülltrennung).**

Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass das Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Es muss bei einer geeigneten Sammelstelle für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Apparaten abgegeben werden. Indem Sie dafür sorgen, dass das Produkt einer angemessenen Entsorgung zugeführt wird, tragen Sie zur Vermeidung möglicher negativer Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit bei. Die Wiederverwertung von Materialien trägt zur Bewahrung der natürlichen Ressourcen bei. Weiterführende Informationen zur Wiederverwertung dieses Produkts bekommen Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung, Ihrem Wertstoffhof oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Wir fordern Sie auf, sich beim Austausch leerer Batterien an die geltenden Vorschriften zu ihrer Entsorgung zu halten. Bringen Sie sie bitte zu einer dafür vorgesehenen Stelle, damit sie sicher und umweltfreundlich entsorgt werden.

I**Trattamento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita (applicabile nei paesi dell'Unione europea e negli altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata).**

Questo simbolo, apposto sul prodotto o sul relativo imballo, indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Deve essere conferito presso un punto di raccolta appropriato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Assicurandosi che questo prodotto venga smaltito in modo idoneo, l'utente contribuirà a evitare le potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Il riciclaggio dei materiali contribuirà alla preservazione delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto rivolgersi presso il proprio comune, la discarica pubblica o il negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

Per la sostituzione delle batterie esaurite si richiede di attenersi alle normative in vigore relative allo smaltimento. Conferirle presso un luogo adibito a tale scopo al fine di assicurarne lo smaltimento in sicurezza e nel rispetto dell'ambiente.

E**Tratamiento de los aparatos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en los países de la Unión Europea y en los países europeos que cuenten con un sistema de recogida selectiva de residuos).**

Este símbolo estampado sobre el producto o su embalaje indica que, cuando finalice su vida útil, el aparato no deberá ser eliminado con los residuos domésticos. Deberá entregarse en el punto de recogida adecuado para el reciclado de los equipos eléctricos y electrónicos. Al hacer lo necesario para garantizar que este producto se desecha correctamente, ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podría causar la gestión inadecuada de este tipo de residuos. El reciclado de sus materiales contribuirá a proteger los recursos naturales. Si desea más información sobre el reciclado de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o la tienda donde adquirió el aparato.

Cuando cambie las pilas usadas, respete la normativa vigente en materia de eliminación de las mismas. Gracias por depositarlas en un lugar previsto a tal efecto para garantizar que se eliminan de forma segura y respetando el medio ambiente.

P**Tratamento dos aparelhos elétricos e eletrônicos em fim de vida (aplicável nos países da União Europeia e nos outros países europeus que disponham de sistema de recolha seletiva).**

Este símbolo, afixado no produto ou na respectiva embalagem, indica que este produto não deve ser tratado juntamente com os resíduos domésticos. Deve ser entregue num ponto de recolha apropriado para a reciclagem dos equipamentos elétricos e eletrônicos. Ao garantir que este produto é eliminado de forma apropriada, ajudará a prevenir as potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. A reciclagem dos materiais ajudará a conservar os recursos naturais. Para qualquer informação suplementar a respeito da reciclagem deste produto, pode consultar o seu município, a sua estação de tratamento de resíduos ou a loja onde comprou o produto.

No momento da substituição das suas pilhas usadas, pedimos que siga a regulamentação em vigor quanto à respectiva eliminação. Agradecemos que as coloque num local previsto para o efeito de modo a garantir que a eliminação é feita de forma segura e com respeito pelo ambiente.

S**Behandling av förbrukade elektriska och elektroniska apparater (gäller i EU-länderna och i övriga europeiska länder som tillämpar separat sophämtning).**

Den här symbolen som finns på produkten eller dess förpackning anger att denna produkt inte ska slängas med vanligt hushållsavfall. Den ska lämnas in till en lämplig insamlingsstation för återvinning av sina elektriska och elektroniska komponenter. Genom att försäkra dig om att den här produkten kasseras på rätt sätt bidrar du till att förhindra möjliga negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Återvinning av material bidrar dessutom till att bevara naturresurserna. Om du behöver mer information om hur du ska återvinna den här produkten kan du rådfråga din kommun, din lokala sopstation eller den affär där du köpte produkten.

När du byter ut förbrukade batterier ber vi dig att du följer gällande föreskrifter för hur de ska kasseras. Vi uppskattar att du slänger dem på en för föremålet avsedd plats så att de kasseras på ett säkert och miljövänligt sätt.

FIN**Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektronisten laitteiden käsitteily (voimassa Euroopan Unionin jäsenvaltoissa ja muissa eurooppalaisissa maissa, jotka käyttävät jätteiden keräysjärjestelmää).**

Tuotteeseen tai pakkaukseen merkity symboli ilmaisee, että tästä tuotetta ei saa käsitellä talousjätteenä. Tuote on sen sijaan luovutettava sopivan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä huolehtivaan keräuspisteenseen. Tämän tuotteen asianmukaisen hävittämisen varmistamisella autetaan estämään sen mahdolliset ympäristöön ja terveyteen kohdistuvat haittavaikutukset. Materialien kierrätys säätää luonnonvaroja. Tarkempia tietoja tämän tuotteen kierrätystä saat paikallisesta kunnantoi mistosta, kierrätykseskuksesta tai jälleenmyyjältäsi.

Kun poistat tuotteesta käytetty paristot tai akut, hävitä ne voimassa olevien säännösten mukaisesti. Vie käytetyt paristot ja akut niille tarkoitettuun keräspisteenseen, jossa ne hävitetään asianmukaisella tavalla ympäristöä säästää.

DK

Behandling af elektriske og elektroniske apparater ved slutningen af deres brugstid (gældende i EU-lande og andre europæiske lande, der råder over et selektivt indsamlingsystem).

Dette symbol, der sidder på produktet eller dets emballage, angiver, at produktet ikke må bortkastes sammen med husholdningsaffaldet. Det skal indleveres på et indsamlingssted beregnet til genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Når du sørger for, at dette produkt indleveres det rigtige sted ved slutningen af dets levetid, er du medvirkende til at forhindre de negative potentielle virkninger på miljøet og sundheden. Genbrug af materialer er medvirkende til at bevare de naturlige ressourcer. For yderligere oplysninger om genbrug af dette produkt, bedes du tage kontakt til din kommune, genbrugspladsen eller butikken, hvor du har købt produktet.

Ved udskiftning af de brugte batterier, bedes du følge de gældende bestemmelser med hensyn til deres bortsaffelse. Tak, fordi du afleverer dem på et sted beregnet hertil for at sikre, at de bliver tilintetgjort på en sikker og miljøvenlig måde.

NL

Behandeling van elektrische en elektronische apparaten op het einde van hun levensduur (van toepassing in de E.U. en in de andere Europese landen die een systeem voor selectieve inzameling hanteren).

Dit symbool, dat op het product of op de verpakking staat, toont aan dat het product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Breng het product naar het geschikte inzamelpunt voor recyclage van elektrische en elektronische toestellen. Door ervoor te zorgen dat dit product op de geschikte manier wordt verwijderd, helpt u de mogelijke schadelijke gevolgen voor milieu en mens te voorkomen. Recyclage van materiaal draagt bij tot het behoud van de natuurlijke hulpbronnen. Voor extra informatie over de recyclage van dit product kunt u terecht bij uw gemeente, uw milieupark of de winkel waar u het product heeft gekocht.

Wat het vervangen van de batterijen betreft, vragen we u de geldende regelgeving te volgen die van kracht is op het ogenblik dat u ze verwijdert. We bedanken u alvast om deze op de daartoe voorziene plaats te deponeren zodat deze zeker op een veilige en milieuvriendelijke manier worden verwijderd.

GR

Επεξεργασία των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών στο τέλος κύκλου ζωής τους (εφαρμοστέο στις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στις άλλες ευρωπαϊκές χώρες που διαθέτουν σύστημα επιλεκτικής συλλογής).

Το σύμβολο αυτό, αναγραφόμενο επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του, σημαίνει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απομακρυνθεί μαζί με τα οικιακά απόβλητα. Πρέπει να παραδοθεί σε ένα κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύklωση των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Διασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό θα απομακρυνθεί κατάλληλα, βοηθάτε στην πρόληψη των ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Η ανακύklωση των υλικών θα βοηθήσει στη διατήρηση των φυσικών πόρων. Για κάθε πρόσθετη πληροφορία σχετικά με την ανακύklωση του προϊόντος αυτού, μπορείτε να επικοινωνήσετε με το Δήμο σας, την εταιρεία αποκομής οικουπιδίων ή το κατάστημα όπου αγοράστε το προϊόν.

Όταν αντικαθιστάτε τις μπαταρίες, παρακαλείσθε να τηρείτε την ισχύουσα νομοθεσία σχετικά με την απομάκρυνσή τους. Σας ευχαριστούμε που τις εναποθέτετε στα προβλεπόμενα σημεία συλλογής ούτως ώστε να απομακρυνθούν με ασφάλεια και με σεβασμό για το περιβάλλον.

BULGARIAN

Третиране на излезлите от употреба електрически и електронни уреди (приложимо за всички страни от Европейския съюз и за останалите европейски страни, които разполагат със система за разделно събиране на отпадъците).

Този поставен върху продукта или опаковката му символ показва, че този продукт не трябва да бъде третиран заедно с битовите отпадъци. Той трябва да бъде оставен в подходящ събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Като осигурите правилното изхвърляне на този продукт, Вие ще спомогнете за предотвратяването на възможните вредни въздействия върху околната среда и човешкото здраве. Рециклирането на материалите ще спомогне за опазването на природните ресурси. За повече информация относно рециклирането на този продукт можете да се обрънете към Вашата община, Вашия предавателен пункт или магазина, в който сте купили продукта. При смяна на употребените батерии Ви молим да спазвате действащото законодателство по отношение на тяхното изхвърляне. Ако обичате, изхвърлете ги на предвидено за тази цел място, за да може те да бъдат обезвредени по сигурен и щадящ околната среда начин.

CZECH

Likvidace elektrických spotřebičů na konci jejich životnosti (platí v zemích Evropské unie a dalších zemích se systémem sběru tříděného odpadu).

Tento symbol umístěný na výrobku nebo na jeho obalu indikuje, že výrobek nesmí být likvidován s domovním odpadem. Musí být předán na příslušné sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí. Recyklace materiálů přispívá k uchování přírodních zdrojů. Další informace o likvidaci starého vybavení si laskavě vyžádejte od místních úřadů, podniku zabývajícího se likvidací komunálních odpadů nebo obchodu, kde jste výrobek zakoupili.

Při výměně použitých baterií vás prosíme, abyste respektovali platné předpisy týkající se jejich likvidace. Děkujeme vám za to, že je odložíte na místě k tomu určeném, abyste tak zajistili jejich bezpečnou likvidaci šetrnou k životnímu prostředí.

ESTONIAN

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete käitlemine (rakendatav Euroopa Liidu liikmesriikides ja teistes Euroopa riikides, kus on olemas sorteeritud jäätmete kogumissüsteem).

See sümbol tootel või pakendil näitab, et toodet ei tohi käiteda koos olmejäätmetega. See tuleb toimetada elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti. Hoolitsedes käesoleva toote nõuetekohase hävitamise eest, aitake ühtlasi ära hoida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimestele tervisele. Materjalide taaskasutus aitab säasta loodusressursse. Täinendavat teavet käesoleva toote jäätmekätluse kohta küsige kohalikust omavalitsusest, jäätmekätlusega tegelevast ettevõtest või kauplustest, kust toote ostsite.

Patarei väljavahetamisel palume teil järgida kasutatud patarei kõrvaldamise kohalikke eeskirju. Täname nende viimise eest selleks ettenähtud kogumiskohta, et tagada nende ohutu ja keskkonda austav kõrvaldamine.

LITHUANIAN

Elektros prietaisų išmetimas pasibaigus jų naudojimo laikui (taikytina Europos Sąjungos ir kitoms šalims, kuriose naudojama atliekų rūšiavimo sistema).

Šis ženklas ant gaminio arba jo pakuočės reiškia, kad šio gaminio negalima išmeti kartu su būtinėmis atliekomis. Jį reikia atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo punktą, skirtą elektros ir elektronikos prietaisams surinkti ir perdirbti. Užtikrindami, kad šis gaminys būtų tinkamai išmestas, jūs padésite saugoti aplinką nuo galimių neigiamų padarinių. Pakartotinis medžiagų panaudojimas padės tausoti gamtos išteklius. Papildomos informacijos apie šio gaminio perdirbimą gali suteikti vienos valdžios institucijos, buitinų atliekų surinkimo tarnyba arba parduotuvė, kuriuo įsigijote šį gaminį.

Keičiant panaudotus maitinimo elementus, būtina laikytis galiojančių vietas taisyklių dėl jų išmetimo. Ačiū, kad išmetate juos tam skirtoje vietoje, siekdami užtikrinti, jog jie būtų surenkami saugiai, tausojant aplinką.

HUNGARIAN

Az elektromos készülékek hulladékra helyezése élettartamuk lejárta után (Az EU országain belül és más - a szelektív hulladékgyűjtés rendszerét alkalmazó országokon belül alkalmazandó).

Ez a szimbólum a terméken vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket tilos a háztartási hulladékkal együtt helyezni hulladékra. A terméket át kell adni a megfelelő gyűjtőhelyen az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása céljából. A megfelelő elhelyezés biztosításával segít megelőzni az esetleges negatív környezeti ártalmak kialakulását. Az anyagok újrahasznosítása segít megvédeni a természeti erőforrásokat. Bármielőző további információért a termék újrahasznosítására vonatkozóan, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a hulladékgyűjtési központhoz vagy az üzlethez, ahol a terméket vásároltak.

A használt elemek kicsérélésekor, arra kérjük, hogy tartsa be a hatályos vonatkozó rendelkezéseket. Köszönjük, hogy a kijelölt pontban helyezze azokat hulladékra, elősegítve, hogy azok ártalmatlansítása biztonságos módon és a környezet tiszteletben tartásával történjen.

MALTESE

Ir-rimi ta' apparat tal-elettriku li jkun wasal fit-tmiem tal-hajja tiegħu (applikabbli fil-pajjizi tal-Unjoni Europea u f'pajjizi ohraji b'sistema ta' ġbir ta' skart selettiv).

Dan is-simbolu, impoġġi fuq il-prodott jew fuq l-imballaġġ tiegħu, jindika li dan il-prodott ma għandu jixxha jidher minn il-ambjent. Għandu jiġi ppreżentat f'punt ta' ġbir adegwaw għar-riċċiklaġġ ta' apparat tal-elettriku u elettroniku. Billi jiġi żgurat li dan il-prodott jixxha bil-mod ix-xiera, inti tkun qed tgħiñ fil-prevenzjoni ta' konsegwenzi potenżalment negattivi fuq l-ambjent. Ir-riċċiklaġġ tal-materjal sejjer jgħiñ fil-konservazzjoni tar-riżorsi naturali. Għal kwalunkwe informazzjoni addizzjoni dwar is-suġġett tar-riċċiklaġġ ta' dan il-prodott, jekk jogħiġ bok ikkonsulta lill-awtoritajiet lokali tiegħek, li ċen-nadur minn fejn xtrajt il-prodott.

Meta tissostitwixxi l-batterij użati tiegħek, aħna nitolbuk li tessera r-regolamenti fis-seħħi dwar ir-rimi tagħhom. Grazzi talli tarmiħom fil-post ipprovut għal dan il-għan sabiex jintremew b'mod sikur u l-ambjent jiġi rispettaw.

POLISH

Poprzecie się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (stosowane w krajach Unii Europejskiej i innych krajach europejskich posiadających systemy zbiórki selektywnej).

Symbol ten, umieszczony na produkcje lub jego opakowaniu, wskazuje, że produkt ten nie powinien być usuwany wraz z odpadami komunalnymi, lecz złożony w odpowiednim punkcie zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Upewnijając się, że produkt ten jest prawidłowo usunięty, zapobiegasz potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. Recykling materiałów pomaga zachować zasoby naturalne. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z urzędem miasta lub gminy, punktem zbiórki lub sklepem, w którym dokonano zakupu produktu.

Podczas wymiany zużytych baterii prosimy zastosować się do obowiązujących przepisów dotyczących ich usuwania. Prosimy o złożenie ich w przeznaczonym dla tego celu miejscu, aby zapewnić ich bezpieczne usunięcie, niezagradzające środowisku naturalnemu.

ROMANIAN

Evacuarea echipamentelor electrice la finalul duratei de utilizare (aplicabilă în țările Uniunii Europene și în alte țări care dispun de un sistem de colectare selectivă a deșeurilor.)

Acest simbol, aplicat pe produs sau pe ambalajul acestuia, indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere. Acesta trebuie predat unui centru corespunzător de colectare în vederea reciclierii echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod adecvat, veți contribui la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător. Prin reciclarea materialelor, veți ajuta la conservarea resurselor naturale. Pentru orice informații suplimentare cu privire la reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați centrul local de reciclare sau magazinul de unde ați achiziționat produsul. Când înllocuiți bateriile uzate, vă rugăm să respectați regulamentele în vigoare, referitoare la eliminarea acestora. Vă mulțumim că le predăți unui centru special pentru a vă asigura că sunt eliminate în siguranță și respectând mediul înconjurător.

SLOVAK

Spracovanie elektrických a elektronických zariadení na konci životnosti (platné v krajinách Európskej únie a európskych krajinách, ktoré disponujú systémom selektívneho zberu).

Tento symbol na výrobku alebo jeho obale informuje, že tento produkt nesmie byť spracovaný s odpadom z domácností. Je potrebné ho odovzdať na zbernom mieste určenom pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Tým, že tento výrobok odstránite náležitým spôsobom, dopomôžete tak zabrániť možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie ľudí. Recyklácia materiálov napomáha zachovávaniu prírodných zdrojov. V prípade akéjkolvek otázky týkajúcej sa recyklácie tohto výrobku môžete kontaktovať svoj mestský úrad, spoločnosť, ktorá zabezpečuje odvoz odpadu alebo predajňu, v ktorej ste tento výrobok kúpili.

Pri výmene opotrebovaných batérií vás žiadame o dodržanie platných zákonných nariadení týkajúcich sa ich odstraňovania. Odovzdajte ich prosím na mieste, ktoré je určené pre tento účel, čím zabezpečíte ich bezpečné a pre životné prostredie neškodné odstránanie.

SLOVENIAN

Odstranjevanje električne in elektronske opreme ob koncu njene življenske dobe (velja v državah Evropske unije in drugih evropskih državah, kjer je v veljavni ločeno zbiranje odpadkov).

Ta simbol na izdelku ali njegovi embalaži označuje, da se izdelka ne sme odložiti med gospodinjske odpadke. Odložiti ga je treba na zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. Če izdelek ustrezen zavrete, s tem pomagate preprečevati morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi. Recikliranje materialov pripomore k ohranjanju naravnih virov. Nadaljnje informacije v zvezi z recikliranjem tega izdelka so na voljo v vaši občini, na deponiji odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.

Pri menjavi baterij upoštevajte veljavne predpise o njihovem odlaganju. Zahvaljujemo se vam za uporabo predvidenih zbiralkov za odpadne baterije, saj tako zagotovite uničenje baterij na varen način, ki spoštuje okolje.

IRISH

Diúscairt fearas leictreacha ag deireadh a saoil (infheidehimthe i dtíortha an Aontais Eorpach agus i dtíortha eile ina bhfuil córas de bhailiú roghnach dramhaíola).

Tugann an siombal seo, a chuirtear ar an tárge ná ar an bpacáistiú ag gabháil leis, le fios nach ceart an tárge seo a dhiúscairt le dramhaíl an teaghlach. Ni mór é a thabhairt suas ag ionad cuí bailithe ina ndéantar fearais leictreacha is leictreonacha a athchúrsáil. Trí chintiú go ndéantar an tárge seo a dhiúscairt ar mhodh cur, beidh tú ag cabhrú chun iarmháirtí diúltacha ar an timpeallacht a sheachaint. Cabhróidh athchúrsáil an ábhair chun acmhainní nádóirtha a chaomhnú. Chun aon eolas breise a fháil faoi athchúrsáil an tárge seo, déan teagmháil más é do thoil é le d'údarás áitiúil, d'ionad bailithe dramhaíola ná leis an siopa inar cheannaigh tú an tárge. Agus na cadhnaí caite á gcaitheamh uait, iarrann muid ort cloí leis na rialacháin atá i bhfeidhm fooina ndiúscairt. Go raibh maith agat as iad a dhiúscairt ag an óit a cuireadh ar fáil le haghaidh sin chun a chinniú go ndéantar iad a dhiúscairt ar mhodh sóbháilte agus go dtugtar urraim don timpeallacht.

LATVIAN

Atbrīvošanās no elektriskām ierīcēm, kuras vairs netiek izmantotas (attiecas uz Eiropas Savienības valstīm un citām valstīm, kurās pastāv selektīva atkritumu savākšanas sistēma).

Šis simbols, kas atrodas uz ražojuma vai tā iepakojuma, norāda, ka šo ražojumu nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Tas jānodos īpaša pārstrādāšanai paredzēto elektisko un elektronisko ierīču savākšanas punktā. Nodrošinot, ka šis ražojums tiek iznīcināts atbilstīgā veidā, jūs palīdzēsiet novērst iespējamo negatīvu ietekmi uz vidi. Materiālu pārstrāde palīdz saglabāt dabas resursus. Lai iegūtu papildu informāciju par šī ražojuma pārstrādi, lūdzu, sazinieties ar vietējām varas iestādēm, tuvāko atkritumu savākšanas centru vai veikalu, kurā jūs iegādājāties šo ražojumu.

Nomainot izletotās baterijas, lūdzu, ievērojet spēkā esošos noteikumus par to iznīcināšanu. Lūdzu, novietojiet tās šim nolūkam paredzētājā vietā, lai nodrošinātu to, ka to iznīcināšana notiek droši un ka tiek ievēroti ar vides aizsardzību saistītie apsvērumi.



G USA Many of the models and component parts are unique and original designs which are the property of MECCANO. They are protected by national legislation as industrial designs, trademarks and/or copyrights throughout many countries. For detailed information, please contact: MECCANO. Meccano shall have no responsibility for (I) failure to follow instructions, (II) use of parts for any purpose other than as specified in the instructions (III) any alteration of any parts or components. MECCANO respects children's safety: all models are tested by children.

F De nombreux modèles et pièces sont des créations originales, propriétés de MECCANO et sont protégées par les législations nationales sur les dessins et modèles, marques et/ou droits d'auteurs. Pour toute information, merci de contacter : MECCANO. La responsabilité de MECCANO ne saurait être engagée en cas d'accident survenu à la suite (I) du non respect des instructions de montage (II) d'une utilisation des pièces autre que celle proposée dans la notice (III) d'une altération ou de la modification des pièces. La société MECCANO respecte la sécurité des enfants : ses modèles sont testés par des enfants.

D Zahlreiche Modelle und Teile sind Erfindungen und Eigentum der Firma MECCANO. Sie sind durch Inland-Gesetze über Zeichnungen und Modelle sowie Warenzeichen und/oder Urheberrechte geschützt. Für zusätzliche Auskünfte wenden Sie sich bitte an : MECCANO. Die Firma Meccano haftet nicht für Unfälle, die aus der (I) Nichteinhaltung der Bauanleitung, der (II) Verwendung anderer als in der Bauanleitung angegebenen Teile oder der (III) Änderung oder Modifikation der Teile resultieren. Alle Modelle der Firma Meccano wurden von Kindern getestet und entsprechen den Sicherheitsnormen.

I Numerosi modelli e pezzi sono creazioni originali della MECCANO e sono protetti dalle legislazioni nazionali sui disegni e modelli, marche e/o diritti d'autore. Per qualsiasi informazione, vogliate prendere contatto con : MECCANO. Meccano declina ogni responsabilità' in caso d'incidenti sopravvenuti in seguito (I) a' non rispetto delle istruzioni di montaggio (II) utilizzo dei pezzi per funzioni diverse da quelle previste nel manuale (III) alterazione e/o modifica dei pezzi. La società MECCANO rispetta la sicurezza dei bambini : i suoi modelli vengono testati dai bambini stessi.

E Numerosos modelos y piezas son creaciones originales, propiedades de MECCANO y están protegidos por las legislaciones nacionales en lo que concerne a los dibujos y modelos, marcas y/o derechos de autor. Para cualquier información, sírvase ponerse en contacto con : MECCANO. MECCANO carece de responsabilidad en caso de accidente debido a: (I) el incumplimiento de las instrucciones de montaje (II) una utilización de las piezas diferente a la que se indica en las instrucciones (III) una alteración o modificación de las piezas. La sociedad MECCANO respeta la seguridad de los niños : sus modelos están probados por niños.

P Vários modelos e peças são criações originais, propriedades da MECCANO e são protegidos pelas legislações nacionais relativas aos desenhos e modelos, às marcas e/ou aos direitos de autor. Para qualquer informação, é favor contactar : MECCANO. A Sociedade MECCANO não poderá ser responsável pelas acidentes provocados: (I) pela falta de cumprimento das instruções de montagem (II) pelo uso indevido das peças ou (III) pela modificação ou alteração das peças. À Sociedade MECCANO respeita a segurança das crianças : os seus modelos foram testados por crianças

G USA Standard batteries must not be recharged. Rechargeable batteries must be removed from the toy before being recharged (if it is possible to remove them). Rechargeable batteries must only be recharged under adult supervision (if it is possible to remove them). Do not mix different types of batteries together or new with old rechargeable / non rechargeable batteries. Only batteries of the recommended type or a similar type should be used. Batteries must be fitted in accordance with their instructions. Remove used batteries from the toy. Battery terminals must not be short-circuited. Please keep instructions.

F Les piles ne doivent pas être rechargeées. Les accumulateurs doivent être enlevés du jouet avant d'être chargés (s'ils peuvent être enlevés). Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte (s'ils peuvent être enlevés). Différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés. Seuls des piles ou accumulateurs du type recommandé ou d'un type similaire doivent être utilisés. Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les piles et accumulateurs usagés doivent être enlevés du jouet. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Indications à conserver.

D Die Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Die Akkus müssen vor dem Nachladen aus dem Spielzeug genommen werden (wenn sie ausgebaut werden können). Die Akkus dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen nachgeladen werden (wenn sie ausgebaut werden können). Unterschiedliche Arten von Batterien und Akkus und neue und gebrauchte Batterien bzw. Akkus dürfen nicht zusammen verwendet werden. Es dürfen nur Batterien bzw. Akkus der empfohlenen Art oder einer ähnlichen Art verwendet werden. Beim Einsetzen der Batterien bzw. Akkus auf die richtige Polung achten. Verbrauchte Batterien bzw. Akkus bitte aus dem Spielzeug entfernen. Die Klemmen der Batterien bzw. Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Diese Anweisungen bitte aufbewahren.

I Le pile non devono essere ricaricate. Gli accumulatori devono essere tolti dal giocattolo prima di essere caricati (se è possibile toglierli). Gli accumulatori devono essere caricati solo sotto la sorveglianza di un adulto (se è possibile toglierli). Non possono essere mescolati tipi diversi di pile o di accumulatori oppure pile o accumulatori nuovi e usati. Si devono usare sole pile o accumulatori del tipo raccomandato o di un tipo simile. Le pile e gli accumulatori devono venire sistemati rispettando la polarità. Le pile e gli accumulatori usati devono essere tolti dal giocattolo. I morsetti di una pila o di un accumulatore non devono essere messi in cortocircuito. Conservare queste istruzioni.

E Las pilas no deberán recargarse. Habrá que retirar los acumuladores del juguete antes de proceder a recargarlos (si es que pueden retirarse). Los acumuladores sólo se recargarán bajo la vigilancia de una persona adulta (si es que pueden recargarse). No deberán mezclarse diferentes tipos de pilas o acumuladores o de pilas o acumuladores nuevos y usados. Solo se utilizarán pilas o acumuladores del tipo recomendado o de un tipo similar. Las pilas y acumuladores deberán colocarse respetando la polaridad. Deberán retirarse del juguete las pilas y acumuladores usados. Lors bornes de una pila o de un acumulador no deberán disponerse nunca en posición de cortocircuito. Conserve estas indicaciones.

P As pilhas não devem ser novamente carregadas. Os acumuladores devem ser removidos do brinquedo antes de serem carregados (caso possam ser removidos). Os acumuladores devem ser carregados apenas sob cuidados de um adulto (caso possam ser removidos). Diferentes tipos de pilhas ou acumuladores ou pilhas ou acumuladores novos já utilizados não devem ser misturados. Pilhas ou acumuladores do tipo recomendado ou de um tipo similar poderão ser utilizados. As pilhas e acumuladores devem ser inseridos, respeitando a polaridade. Devem ser removidos do brinquedo as pilhas e acumuladores já utilizados. Os polos de uma pilha ou de um acumulador não devem ser curto-circuitados. Indicações a conservar.

S Många modeller och delar bildar en unik och originell formgivning vilken är MECCANO egendom. Dessa modeller och delar är skyddade genom lagstiftning såsom industriell formgivning, varumärke och/eller upphovsmannarätt i ett flertal länder. För mer detaljerad information, var vanlig och kontakta MECCANO. MECCANO främjar sig till ansvar i händelse av olycka till följd av (I) att monteringsinstruktionerna inte har respekterats (II) en annan användning av delarna än den som står i anvisningen (III) en förvarsnings eller förändring av delarna. Företaget MECCANO respekterar barns säkerheten : modellerna har testats av barn.

FIN Useat mallit ja osat ovat MECCANO:n omaisuutta olevaa alkuperäistä suunnittelua. Ne ovat kansallissilla lailla suojahtuva teollista muotoilua, tavaramerkkejä ja/tai kopiointikeksia. Pyydämme ottamaan yhteyden MECCANO:han kaikissa asian liittyvissä kysymyksissä. MECCANO ei vastaa eikä kata seuraavista sisältä osoitettomuksiin: (I) ohjeiden vastainen kokoaminen, (II) muiden kuin ohjeessa ehdotetujiin osiin käyttö, (III) osien muuntelu tai eri tarkoitukseen käyttö. MECCANO-yhtiö huolehtii lasten turvallisuudesta: lasten testaukset ovat toteutettu mallimme.

DK Vore mange modeller og dele er originale fremstillinger og ejes af MECCANO. Tegninger med modeller fabrikationsmærker og opbørstret er lovsbeskyttede i hvert land. Yderligere oplysninger kan fås hos: MECCANO. MECCANO frasiger sig ethvert ansvar, safrem der er sket uheld forårsaget af (I) at monteringsinstruktionerne ikke er blevet overholdt, (II) at delene er blevet brugt til andre formål, end dem der er beskrevet i betjeningsvejledningen, (III) eller at delene er blevet beskadiget eller ændret, MECCANO overholder sikkerhedsreglerne for børn: Alle modeller testes af børn.

NL Veel modellen en onderdelen zijn originele ontwerpen en eigendom van MECCANO en worden beschermd door de nationale wetgevingen op tekeningen en modellen, merken en/of auteursrechten. Voor informatie geleeve contact op te nemen met MECCANO. De verantwoordelijkheid van MECCANO is uitgesloten in geval van ongevalvoorkonding uit het niet naleven van de montage-instructies (I), uit het gebruik van andere onderdelen dan die zoals vermeld in de handleiding (II) of uit het veranderen of modifieren van de onderdelen (III). De firma MECCANO neemt de veiligheid van de kinderen in acht : de modellen zijn door kinderen getest.

GR Πολλά μοντέλα και ανταλλακτικά σίσια ειδικευτικά, ιδιοκτησία της MECCANO και προστίθενται από τις εδώντες νομοθεσίες για τα μοντέλα της μάρκας, η τα διπλωματικά ευρεστεχνίας. Για κάθε πληροφορία Για κάθε πληροφορία παρακαλώ απευθυνθείτε στη MECCANO. Η ειδύνη της MECCANO δεν δεσμεύεται σε περίπτωση αποχήματος που έγινε συνεχεία (I) με σεβασμό των οδηγιών ανανεωλύτησης (II) χρήσης των τεμαχίων διαφορετική από αυτήν που προτείνεται στις οδηγίες (III) καταστροφή ή αλλαγή των τεμαχίων. Η εταιρεία MECCANO σέβεται την ασφάλεια των παιδιών τα μοντέλα της δοκιμάζονται από παιδιά.

RUS Многие модели и детали набора являются уникальными. Их оригинальная концепция является собственностью компании MECCANO. Модели защищены законодательством различных стран в качестве торговой марки промышленного дизайна или на основании закона об авторских правах. Для получения более подробной информации, пожалуйста, свяжитесь с представительством MECCANO. Meccano не несет ответственности в случае: (I) несоблюдения инструкций, (II) любой деформации деталей конструктора не по назначению, (III) любой деформации деталей конструктора. MECCANO заботится о детской безопасности: все модели тестируются детьми.

S Batterierna ska inte laddas om. Accumulatorbatterierna ska tas av från leksaken innan de laddas (om de kan tas av). Accumulatorbatterierna ska endast laddas under uppsikt av en vuxen (om de kan tas av). Olika typer av batterier eller accumulatorbatterier ska inte blandas. Nya och använd batterier eller accumulatorbatterier ska inte blandas. Använd endast rekommenderade typer eller likartade typer av batterier eller accumulatorbatterier. Batterierna och accumulatorbatterierna ska sättas i med hänsyn till polerna. Använda batterier och accumulatorbatterier ska tas av från leksaken. Kontakterna på ett batteri eller ett accumulatorbatteri ska inte kortslutas. Bevara unsvärningar.

FIN Paristoja ei saa ladata uudelleen. Akut on otettava ulos leikkikalustosta ennen lataamista (jos se on mahdollista). Akut saa ladata vain aikuisen valvonnassa (jos ne voidaan ottaa ulos). Erityyppisiä paristoja tai akkuja ei saa käyttää yhdessä, samoin ei saa sekoittaa akkuja jia uusia ja vanhoja paristoja. Vain suositeltuja diksi tai paristotyypuja voi käyttää tai tyyppi, joilla on samat ominaisuudet. Paristoja tääkut on otettava paikoilleen niin, että nevalt tulevat oikein suuntaan. Loppuväkitytetyt paristot tai akut on otettava leikkikalustosta ulos. Akun tai pariston napojia ei saa oikosulkea. Ohjeet on pidettävä tällässä.

DK Batterierne möglicherweise nicht aufgeladen. Akkumulatorbatterier skal tages ud af legetøj, inden de lades op (hvad de kan tages ud). Akkumulatorbatterierne må kun lades op under opsyn af voksne (hvad de kan tas ud). Forskellige typer batterier og akkumulatorbatterier, eller nye og brugte batterier, må ikke blandes sammen. Den må kun anvendes batterier eller akkumulatorbatterier af den type der er anbefalet eller tilsvarende modeler. Batterier og akkumulatorbatterier skal vendes rigtigt (+/- poler). Brugte batterier og akkumulatorbatterier skal tages ud af legetøj. Klemmerne på et batteri eller et akkumulatorbatteri må ikke kortsluttes. Disse instruktioner bør opbevares.

NL De batterijen mogen niet weer opgeladen worden. De accu's moeten voor het laden uit het speelgoed verwijderd worden (indien ze verwijderd kunnen worden). Gebruik geen verschillende typen batterijen of accu's of gebruikte en nieuwe batterijen of accu's door elkaar. Gebruik alleen batterijen of accu's van het ambevelen type of van een gelijkwaardig type. Let bij het plaatsen van de batterijen in accu's goed op de juiste polariteit. De gebruikte batterijen en accu's dienen uit het speelgoed verwijderd te worden. De aansluitingen van een batterij of van een accu mogen niet kortgesloten worden. Aanwijzingen om te bewaren.

GR Οι μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται. Οι υποσυρετές πρέπει να φορτίζονται μόνον υπό την επίβλεψη ενηλίκων (εάν μπορούν να αφαιρέθουν). Οι υποσυρετές πρέπει να φορτίζονται μόνον υπό την επίβλεψη ενηλίκων (εάν μπορούν να αφαιρέθουν). Δεν πρέπει να ανακατεύονται διαφορετικοί μπαταρίες ή υποσυρετές της μπαταριών ή υποσυρετές των κανούνων και πάλιν. Πρέπει να χρηματοδοτούνται μόνον μπαταρίες ή υποσυρετές του συνιστώμενου τύπου ή παρόμοιου τύπου. Οι μπαταρίες και οι υποσυρετές πρέπει να τοποθετούνται σύμφωνα με τη σωστή πόλωση. Οι πάλιες μπαταρίες και οι πάλιοι υποσυρετές πρέπει να αφαιρούνται από το παιχνίδι. Οι πάλιοι μπαταρίες ή ενσάς υποσυρετές δεν πρέπει να βραχιουλώνται. Διατηρήστε τις οδηγίες.

USA Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.

RUS Не используйте одновременно старые и новые батарейки. Не смешивайте щелочные, стандартные угольно-цинковые или перезаряжаемые (никель-кадмийевые) батарейки.

Made in France / Fabriqué en France / Fabricado en Francia :



363, avenue de Saint Exupéry, 62100 Calais - France
<http://www.meccano.com> <http://www.eraser.us>

© 07/2013 MECCANO

®MECCANO and ERECTOR are exclusive trademarks of MECCANO
All Rights Reserved.



Code: 868210 182001

RESCUE

emergency



emergency



RESCUE

E 0 8 2 1 0

0 1 2 8 0 7 3

E 0 8 2 1 0

Réf: S155